14

Ergänzende Angaben zur Jahresrechnung 2014

Indications complémentaires sur les comptes annuels de 2014

Geschäftsbericht 2014, Band 2
Rapport de gestion 2014, volume 2

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

Bericht und Antrag des Regierungsrates

1 Detailangaben zur Bilanz 9
1.1 Aktiven 12
1.2 Passiven 14
1.3 Anlagen im Bau 16
1.4 Bewilligte Abweichungen von der Jährlichkeit 18
1.5 Nachweis der Rückstellungen 19
1.6 Liegenschaften der DFAG – Nachweis der Rückstellungen 22
1.7 Schulden Gesamtausweis 23
1.8 Bilanz- und Schuldenentwicklung 24
1.9 Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen 28
1.9.1 Bernische Pensionskasse (BPK) 28
1.9.2 Bernische Lehrerversicherungskasse (BLVK) 30
1.10 Public Private Partnership (PPP) 33

2 Detailangaben zur Verwaltungsrechnung 37
2.1 Entwicklung der Verwaltungsrechnung 37
2.1.1 Funktionale Gliederung der Ausgaben 39
2.2 Laufende Rechnung 41
2.2.1 Ertrag – Abweichungsanalyse gegenüber Voranschlag 43
2.2.2 Aufwand – Abweichungsanalyse gegenüber Voranschlag 45
2.2.3 Ertrag – Abweichungsanalyse gegenüber Vorjahresrechnung 48
2.2.4 Aufwand – Abweichungsanalyse gegenüber Vorjahresrechnung 50
2.2.5 Zinsen 53
2.2.6 Steuern 54
2.2.7 Raumkosten 55
2.3 Investitionsrechnung 59
2.3.1 Einnahmen – Abweichungsanalyse gegenüber Voranschlag 61
2.3.2 Ausgaben – Abweichungsanalyse gegenüber Voranschlag 62
2.3.3 Einnahmen – Abweichungsanalyse gegenüber Vorjahresrechnung 63
2.3.4 Ausgaben – Abweichungsanalyse gegenüber Vorjahresrechnung 64
2.3.5 Investitionen und Desinvestitionen nach Kategorien . 65

Rapport et proposition du Conseil-exécutif

1 Indications détaillées sur le bilan 9
1.1 Actif 12
1.2 Passif 14
1.3 Immobilisations en construction 16
1.4 Exceptions autorisées au principe d'annualité 18
1.5 État des provisions 19
1.6 Immeubles de la DFAG – État des provisions 22
1.7 Dettes, présentation générale 23
1.8 Évolution du bilan et des dettes 24
1.9 Engagements envers les institutions de prévoyance 28
1.9.1 Caisse de pension bernoise (CPB) 28
1.9.2 Caisse d'assurance du corps enseignant bernois (CACEB) 30
1.10 Public Private Partnership (PPP) 33

2 Indications détaillées sur le compte administratif 37
2.1 Évolution du compte administratif 37
2.1.1 Classification fonctionnelle des dépenses 39
2.2 Compte de fonctionnement 41
2.2.1 Revenus – Analyse des écarts par rapport au budget 43
2.2.2 Charges – Analyse des écarts par rapport au budget 45
2.2.3 Revenus – Analyse des écarts par rapport aux comptes de l'exercice précédent 48
2.2.4 Charges – Analyse des écarts par rapport aux comptes de l'exercice précédent 50
2.2.5 Intérêts 53
2.2.6 Impôts 54
2.2.7 Coûts des locaux 55
2.3 Compte des investissements par groupe de matières 59
2.3.1 Recettes – Analyse des écarts par rapport au budget 61
2.3.2 Dépenses – Analyse des écarts par rapport au budget 62
2.3.3 Recettes – Analyse des écarts par rapport aux comptes de l'exercice précédent 63
2.3.4 Dépenses – Analyse des écarts par rapport aux comptes de l'exercice précédent 64
2.3.5 Investissements et désinvestissements par catégorie 65

3 Detailangaben zur Mittelflussrechnung 71

3.1 Mittelfluss aus Geschäftstätigkeit ... 72
3.2 Mittelfluss aus Investitionstätigkeit ... 72
3.3 Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit ... 72
3.4 Definition und Zusammensetzung des Fonds ... 72
3.5 Passive Liquiditätsreserven in Form von nicht benützten Kreditlimiten ... 72
3.6 Wesentliche nicht liquiditätswirksame Finanzierungs- und Investitionsvorgänge aus Kauf von Sachanlagen gegen Darlehen ... 72

4 Beteiligungen / Legate / unselbständige Stiftungen und Ausweis ausgewählter Institutionen ... 75

4.1 Beteiligungen der Sachgruppen 12 und 15 ... 75
4.2 Beteiligungen der Sachgruppe 16 ... 77
4.3 Konsolidierte Abschlüsse der Beteiligungsgesellschaften ... 78
4.3.1 Bedag Informatik AG ... 78
4.3.2 Berner Kantonalbank AG ... 83
4.3.3 BKW FMB Energie AG ... 88
4.3.4 BLS AG ... 92
4.4 Legate und unselbständige Stiftungen ... 96
4.5 Ausweis ausgewählter Institutionen ... 104
4.5.1 Sportfonds ... 104
4.5.2 Lotteriefonds ... 105
4.5.3 Kulturförderungsfonds ... 106
4.5.4 Arbeitslosenkasse ... 107
4.5.5 Regionale Arbeitsvermittlung – Logistik arbeitsmarktliche Massnahmen – Kant. Amtstelle nach AVIG ... 108
4.5.6 Berner Fachhochschule ... 109
4.5.7 Pädagogischen Hochschule ... 111
4.5.8 Universität Bern ... 113

5 Kreditwesen ... 117

5.1 Nachkredite und Kreditüberschreitungen ... 117
5.2 Kreditübertragungen ... 119
5.2.1 Kreditübertragungen Berichtsjahr ... 119
5.2.2 Kreditübertragungen Folgejahr ... 119
5.3 Objektkredite ... 120
5.3.1 Abgerechnete einjährige Objektkredite (Zuständigkeit Regierungsrat oder Grosser Rat) ... 120
5.3.2 Abgerechnete mehrjährige Objektkredite ... 124
5.3.3 Bestand laufender Objektkredite ... 137
5.4 Rahmenkredite ... 196
5.4.1 Abgerechnete Rahmenkredite ... 196
5.4.2 Bestand laufender Rahmenkredite ... 197

3 Indications détaillées sur le tableau de financement ... 71

3.1 Marge brute d'autofinancement relative à l'exploitation ... 72
3.2 Marge brute d'autofinancement relative à l'investissement ... 72
3.3 Marge brute d'autofinancement à relative au financement ... 72
3.4 Définition et constitution du Fonds ... 72
3.5 Réserves de liquidités passives sous forme de limites de crédit non exploitées ... 72
3.6 Principales opérations de financement et d'investissement sans effet sur les liquidités ... 72

4 Participations / legs / fondations non autonomes et présentation d'une sélection d'institutions ... 75

4.1 Participations des groupes de matières 12 et 15 ... 75
4.2 Participations du groupe de matières 16 ... 77
4.3 Comptes consolidés des sociétés de participation ... 78
4.3.1 Bedag Informatique SA ... 78
4.3.2 Banque cantonale bernoise SA ... 83
4.3.3 BKW FMB Energie SA ... 88
4.3.4 BLS SA ... 92
4.4 Legs et fondations non autonomes ... 96
4.5 Présentation d'une sélection d'institutions ... 104
4.5.1 Fonds du sport ... 104
4.5.2 Fonds de loterie ... 105
4.5.3 Fonds d'encouragement des activités culturelles ... 106
4.5.4 Caisse de chômage ... 107
4.5.5 Service régional de l'emploi – Logistique des mesures du marché du travail – Postes cantonaux selon LACI ... 108
4.5.6 Haute école spécialisée bernoise ... 109
4.5.7 Haute école pédagogique ... 111
4.5.8 l'Université de Berne ... 113

5 Crédits ... 117

5.1 Crédits supplémentaires et dépassements de crédit ... 117
5.2 Reports de crédit ... 119
5.2.1 Reports de crédit sur l'exercice sous rapport ... 119
5.2.2 Reports de crédit sur l'exercice suivant ... 119
5.3 Crédits d'objet ... 120
5.3.1 Crédits d'objet annuels bouclés (compétence Conseil-exécutif ou Grand Conseil) ... 120
5.3.2 Crédits d'objet pluriannuels bouclés ... 124
5.3.3 État des crédits d'objet en cours ... 137
5.4 Crédits cadre ... 196
5.4.1 Crédits cadre bouclés ... 196
5.4.2 État des crédits cadre en cours ... 197

6 Ausgabenbefugnisse 217

7 Kennzahlen 221
7.1 Kennzahlen (HRM) 221
7.2 Zeitreihen 224

Stichtag der Berichterstattung für den Geschäftsbericht 2014 ist der 31. Dezember 2014. Alle zwischen dem Stichtag und dem Redaktionsschluss erfolgten Beschlüsse und sich ergebenden Tatsachen sind in der Zukunftsform dargestellt.

6 Compétences en matière d'autorisation de dépenses 217

7 Indicateurs 221
7.1 Indicateurs (MCH) 221
7.2 Séries chronologiques 224

La date déterminante pour le compte rendu du rapport de gestion de 2014 est le 31 décembre 2014. Tous les arrêtés et les faits intervenus entre cette date et la date de clôture de la rédaction sont présentés au futur.

1 Detailangaben zur Bilanz

1 Indications détaillées sur le bilan

1 Detailangaben zur Bilanz

1 Indications détaillées sur le bilan

Bilanz per 31.12.	Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum Vorjahr Ecart par rapport à l'année précédente 2014 CHF	2014 %	Bilan au 31.12
Aktiven	8'231'809'202.68		8'080'759'606.37	–151'049'596.31	–1.8	Actifs
Finanzvermögen	3'309'405'113.95		3'324'048'676.40	14'643'562.45	0.4	Patrimonie financier
Verwaltungsvermögen	3'082'159'015.50		3'102'471'865.23	20'312'849.73	0.6	Patrimonie administratif
Bilanzfehlbetrag	1'840'245'073.23		1'654'239'064.74	–186'006'008.49	–10.1	Découvert du bilan
Passiven	8'231'809'202.68		8'080'759'606.37	–151'049'596.31	–1.8	Passifs
Fremdkapital	7'417'105'351.41		7'330'952'123.07	–86'153'228.34	–1.1	Engagements
Minderheitsanteile	0.00		0.00	0.00		Participations minoritaires
Spezialfinanzierungen	814'703'851.27		749'807'483.30	–64'896'367.97	–7.9	Financements spéciaux
Eigenkapital	0.00		0.00	0.00		Capital propre
Aktiven						Actifs
10 Flüssige Mittel	98'187'401.18		98'163'564.82	–23'836.36	0.0	10 Disponibilités
100 Kassen	1'044'883.29		940'469.36	–104'413.93	–9.9	100 Caisse
101 Post	0.00		412'748.33	412'748.33		101 Chèques postaux
102 Banken	97'142'517.89		96'810'347.13	–332'170.76	-0.3	102 Banques
11 Guthaben	2'552'898'669.23		2'515'961'120.30	-36'937'548.93	-1.4	11 Avoirs
111 Kontokorrente	628'775'515.46		663'066'056.97	34'290'541.51	5.4	111 Comptes courants
112 Steuerguthaben	1'661'919'588.83		1'636'184'583.26	-25'735'005.57	-1.5	112 Impôts à encaisser
113 Rückerstattung von Gemeinwesen	0.00		0.00	0.00		113 Dédommagements de collectivités publiques
115 Andere Debitoren	257'349'856.82		201'545'313.19	-55'804'543.63	-21.6	115 Autres débiteurs
116 Festgelder	0.00		0.00	0.00		116 Avoirs à terme fixe
119 Übrige Guthaben	4'853'708.12		15'165'166.88	10'311'458.76	212.4	119 Autres créances
12 Anlagen	188'955'989.84		164'420'152.17	-24'535'837.67	-12.9	12 Immobilisations
121 Aktien und Anteilscheine	117'690'683.34		106'138'457.34	-11'552'226.00	-9.8	121 Actions et bons de participation
122 Darlehen	4'018'148.14		3'880'900.18	-137'247.96	-3.4	122 Prêts
123 Liegenschaften	33'174'320.38		32'123'430.68	-1'050'889.70	-3.1	123 Biens-fonds
125 Vorräte	21'833'237.98		22'277'363.97	444'125.99	2.0	125 Stocks
129 Übrige Anlagen	12'239'600.00		0.00	-12'239'600.00	-100.0	129 Autres immobilisations
13 Transitorische Aktiven	469'363'053.70		545'503'839.11	76'140'785.41	16.2	13 Actifs transitoires
130 Zinsen	8'577.65		5'387'217.55	5'378'639.90	62705.2	130 Intérêts
131 Mieten, Pacht- und Baurechtszinsen	6'561'395.69		6'400'612.25	-160'783.44	-2.4	131 Loyers, fermages et rentes de droit de superficie
132 Versicherungen	4'825'497.75		4'471'220.32	-354'277.43	-7.3	132 Assurances
139 Übrige	457'967'582.61		529'244'788.99	71'277'206.38	15.5	139 Autres comptes transitoires
14 Sachgüter	1'605'286'276.86		1'659'472'334.95	54'186'058.09	3.3	14 Investissements
140 Liegenschaften	152'242.98		109'472.79	-42'770.19	-28.0	140 Biens-fonds
141 Tiefbauten	657'494'520.84		668'069'918.22	10'575'397.38	1.6	141 Ouvrages de génie civil
142 Übrige Infrastruktur	78'230'319.85		98'068'214.57	19'837'894.72	25.3	142 Autres infrastructures

Bilanz per 31.12.	Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum Vorjahr Ecart par rapport à l'année précédente CHF	2014 %	Bilan au 31.12
143 Hochbauten	637'494'183.43		704'366'821.42	66'872'637.99	10.4	143 Constructions
144 Kulturgüter	795'659.42		813'423.86	17'764.44	2.2	144 Biens culturels
145 Waldungen	3'761'985.24		3'290'099.65	-471'885.59	-12.5	145 Forêts
146 Mobilien	224'221'843.87		182'350'193.65	-41'871'650.22	-18.6	146 Biens mobiliers
149 Übrige	3'135'521.23		2'404'190.79	-731'330.44	-23.3	149 Autres biens
15 Darlehen und Beteiligungen	759'360'089.88		731'398'641.01	-27'961'448.87	-3.6	15 Prêts et participations permanentes
151 Kantone	1'397'387.60		1'397'387.60	0.00	0.0	151 Cantons
152 Gemeinden	24'709'355.00		22'847'370.00	-1'861'985.00	-7.5	152 Communes
153 Dotationskapitalien	3'757'541.05		3'757'541.05	0.00	0.0	153 Capitaux de dotation
154 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	574'766'953.78		544'521'257.21	-30'245'696.57	-5.2	154 Entreprises semi-publiques
155 Private Institutionen	41'009'228.45		45'441'961.15	4'432'732.70	10.8	155 Institutions privées
156 Stipendiendarlehen	0.00		0.00	0.00		156 Prêts d'études
158 Langfristige Finanzanlagen	113'719'624.00		113'433'124.00	-286'500.00	-0.2	158 Immobilisations financières à long terme
16 Investitionsbeiträge	717'512'619.76		711'600'860.27	-5'911'759.49	-0.8	16 Subventions d'investissement
161 Kantone	222'349.36		201'113.55	-21'235.81	-9.5	161 Cantons
162 Gemeinden	212'145'802.26		214'242'768.99	2'096'966.73	0.9	162 Communes
164 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	207'526'309.85		189'422'242.06	-18'104'067.79	-8.7	164 Entreprises semi-publiques
165 Private Institutionen	268'014'780.34		276'408'108.10	8'393'327.76	3.1	165 Institutions privées
166 Private Haushalte	29'575'751.86		31'301'640.74	1'725'888.88	5.8	166 Ménages
168 Andere	27'626.09		24'986.83	-2'639.26	-9.5	168 Autres subventions d'investissement
169 Durchlaufende	0.00		0.00	0.00		169 Subventions redistribuées
17 Übrige aktivierte Ausgaben und immaterielle Anlagen	29.00		29.00	0.00	0.0	17 Autres dépenses à amortir et immobilisations incorporelles
171 Immaterielle Anlagen	29.00		29.00	0.00	0.0	171 Immobilisations incorporelles
18 Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	0.00		0.00	0.00		18 Avances aux financements spéciaux
180 Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	0.00		0.00	0.00		180 Avances aux financements spéciaux
19 Bilanzfehlbetrag	1'840'245'073.23		1'654'239'064.74	-186'006'008.49	-10.1	19 Découvert du bilan
190 Fehldeckung	1'842'546'730.55		1'654'239'064.74	-188'307'665.81	-10.2	190 Découvert
198 Übriges Eigenkapital	-2'301'657.32		0.00	2'301'657.32	-100.0	198 Autres fonds propres
199 Abgrenzungen	0.00		0.00	0.00		199 Délimitation
Passiven						Passifs
20 Laufende Verpflichtungen	1'017'290'024.65		975'995'291.28	-41'294'733.37	-4.0	20 Engagements courants
200 Kreditoren	357'138'903.38		253'088'309.72	-104'050'593.66	-29.1	200 Créanciers
201 Depotgelder und Kostenvorschüsse	54'772'493.98		52'454'144.36	-2'318'349.62	-4.2	201 Dépôts et avances

	Bilanz per 31.12.	Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum Vorjahr Ecart par rapport à l'année précédente 2014 CHF	2014 %		Bilan au 31.12
206	Kontokorrente (inkl. Eidg. Kassen- und Rechnungswesen)	604'624'925.15		667'067'710.99	62'442'785.84	10.3	206	Comptes courants (y compris services fédéraux de caisse et de comptabilité)
207	Kontokorrente	461'812.76		467'564.25	5'751.49	1.2	207	Comptes courants
209	Übrige	291'889.38		2'917'561.96	2'625'672.58	899.5	209	Autres engagements
21	**Kurzfristige Schulden**	**839'142'490.69**		**654'683'366.73**	**-184'459'123.96**	**-21.9**	21	**Dettes à court terme**
210	Banken / Investoren	826'705'000.00		649'990'000.00	-176'715'000.00	-21.3	210	Banques / Investisseurs
211	Gemeinwesen	0.00		0.00	0.00		211	Collectivités publiques
212	Selbständige öffentliche Unternehmungen	0.00		0.00	0.00		212	Entreprises publiques autonomes
219	Übrige kurzfristige Schulden	12'437'490.69		4'693'366.73	-7'744'123.96	-62.2	219	Autres dettes à court terme
22	**Mittel- und langfristige Schulden**	**4'294'748'994.08**		**4'474'309'998.06**	**179'561'003.98**	**4.1**	22	**Dettes à moyen et long termes**
220	Hypotheken	0.00		0.00	0.00		220	Emprunts hypothécaires
221	Darlehen	1'040'639'716.81		1'025'067'831.41	-15'571'885.40	-1.4	221	Prêts
222	Kassascheine	0.00		0.00	0.00		222	Bons de caisse
223	Obligationenanleihen	3'085'000'000.00		3'285'000'000.00	200'000'000.00	6.4	223	Emprunts par obligations
225	Leasingverpflichtungen (mittel- und langfristige)	651'956.20		610'834.10	-41'122.10	-6.3	225	Engagements de leasing (à moyen et long termes)
229	Übrige mittel- und lanfristige Schulden	168'457'321.07		163'631'332.55	-4'825'988.52	-2.8	229	Autres dettes à moyen et long termes
23	**Verpflichtungen für Sonderrechnungen**	**0.00**		**0.00**	**0.00**		23	**Engagements envers des entités particulières**
230	Eigene Anstalten	0.00		0.00	0.00		230	Etablissements cantonaux
233	Verwaltete Stiftungen	0.00		0.00	0.00		233	Fonds et fondations
24	**Rückstellungen**	**789'137'740.22**		**731'417'525.45**	**-57'720'214.77**	**-7.3**	24	**Provisions**
240	Laufende Rechnung	787'383'947.22		728'957'525.45	-58'426'421.77	-7.4	240	Compte de fonctionnement
241	Investitionsrechnung	1'753'793.00		2'460'000.00	706'207.00	40.2	241	Compte des investissements
25	**Transitorische Passiven**	**476'786'101.77**		**494'545'941.55**	**17'759'839.78**	**3.7**	25	**Passifs transitoires**
250	Zinsen	40'449'592.70		57'124'730.30	16'675'137.60	41.2	250	Intérêts
251	Mieten, Pacht- und Baurechtzinsen	695'215.29		1'023'930.39	328'715.10	47.2	251	Loyers, fermages et rentes de droit de superficie
252	Versicherungen	7'021.00		3'328.25	-3'692.75	-52.5	252	Assurances
259	Übrige	435'634'272.78		436'393'952.61	759'679.83	0.1	259	Autres comptes transitoires
28	**Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen**	**814'703'851.27**		**749'807'483.30**	**-64'896'367.97**	**-7.9**	28	**Engagements envers les financements spéciaux**
280	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	814'703'851.27		749'807'483.30	-64'896'367.97	-7.9	280	Engagements envers les financements spéciaux

Bilanz per 31.12.	Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum Vorjahr Ecart par rapport à l'année précédente CHF	2014 %	Bilan au 31.12
29 Kapital	0.00		0.00	0.00		29 Fortune nette
290 Kapital	0.00		0.00	0.00		290 Fortune nette
291 Aufwertungsreserven	0.00		0.00	0.00		291 Réserves de réévaluation
298 Planung	0.00		0.00	0.00		298 budget
299 Bilanzausgleich	0.00		0.00	0.00		299 Excédent au bilan

Kommentiert werden je Sachgruppe (SG) nur Sachverhalte ab einer Betragsgrenze von CHF 10,0 Millionen.

Seuls les écarts de plus de CHF 10 millions par groupe de matières (GM) font en principe l'objet d'un commentaire.

1.1 Aktiven

Das Finanzvermögen nimmt um CHF 14,6 Millionen auf CHF 3'324,0 Millionen zu. Ausgewiesen nach Sachgruppen ergeben sich folgende hauptsächlichen Veränderungen gegenüber dem Vorjahr:

- Die flüssigen Mittel (SG 10) sind gegenüber dem Vorjahr unverändert. Es erfolgt keine weitere Kommentierung.

- Bei den Guthaben (SG 11) resultiert eine Abnahme von CHF 36,9 Millionen. Die Vorauszahlungen an Partnerorganisationen im Asylbereich führen zu einer Zunahme von CHF 12,3 Millionen. Das Kontokorrent mit dem Eidgenössischen Kassen- und Rechnungswesen nimmt um CHF 31,4 Millionen zu. Die Steuerguthaben verringern sich um CHF 25,7 Millionen. Infolge der Ausgliederung der Berner Fachhochschule und der Pädagogischen Hochschule Bern ins Beitragssystem reduziert sich das Guthaben um CHF 25,8 Millionen respektive um CHF 10,5 Millionen. Die Zahlung aus einem Liegenschaftsverkauf des Vorjahres erfolgte erst im Berichtsjahr und führte zu einer Abnahme von CHF 11,7 Millionen.

- Die Anlagen (SG 12) nehmen um CHF 24,5 Millionen ab. Davon entfallen CHF 11,5 Millionen auf die Bewertungskorrektur der Aktien der BLS AG. Das Amt für Grundstücke und Gebäude hat im Vorjahr für einen Liegenschaftskauf eine Anzahlung geleistet, welche im Berichtsjahr mit dem Kaufpreis verrechnet wurde. Daraus resultiert eine Abnahme von CHF 12,2 Millionen.

- Die Transitorischen Aktiven (SG 13) verzeichnen eine Zunahme von CHF 76,1 Millionen. Die Aufhebung der Berufskostenpauschale für das Steuerjahr 2014 führt bei der Steuerverwaltung zu einer Zunahme von CHF 41,0 Millionen. Die restliche Veränderung setzt sich aus kleineren Zunahmen in verschiedenen Direktionen zusammen.

Das Verwaltungsvermögen nimmt um CHF 20,3 Millionen auf CHF 3'102,5 Millionen zu. Ausgewiesen nach Sachgruppen ergeben sich folgende hauptsächlichen Veränderungen gegenüber dem Vorjahr:

1.1 Actif

En hausse de CHF 14,6 millions, le patrimoine financier s'élève à CHF 3 324 millions. Voici les principales évolutions observées par groupe de matières par rapport à l'exercice précédent :

- Les disponibilités (GM 10) sont inchangées par rapport à l'exercice précédent. Pas d'autre commentaire.

- Les avoirs (GM 11) sont en baisse de CHF 36,9 millions. Les paiements anticipés de l'Office de la population et des migrations dans le domaine de l'asile entraînent une augmentation de CHF 12,3 millions. Le compte des services fédéraux de caisse et de comptabilité augmente de CHF 31,4 millions, tandis que les avoirs fiscaux diminuent de CHF 25,7 millions. Le passage au système de subventionnement à la Haute école spécialisée bernoise et à la Haute école pédagogique germanophone entraîne une réduction des avoirs de respectivement CHF 25,8 et 10,5 millions. Le paiement d'un immeuble vendu durant l'exercice précédent est intervenu à l'Office des immeubles et des constructions en 2014, d'où une diminution de CHF 11,7 millions.

- Les placements (GM 12) diminuent de CHF 24,5 millions, dont CHF 11,5 millions sont imputables à la correction de valeur des actions BLS AG. L'Office des immeubles et des constructions a versé un acompte pour un achat immobilier au cours de l'exercice précédent, acompte qui a été déduit du prix d'achat en 2014. Il en résulte une diminution de CHF 12,2 millions.

- Les actifs transitoires (GM 13) sont en hausse de CHF 76,1 millions. Une progression de CHF 41,0 millions est enregistrée à l'Intendance des impôts en raison de la suppression du forfait global pour frais professionnels pour l'exercice fiscal 2014. Plusieurs augmentations plus modestes observées dans diverses Directions expliquent le reste de la hausse.

Le patrimoine administratif progresse de CHF 20,3 millions pour atteindre CHF 3 102,5 millions. Voici les principales évolutions intervenues par groupe de matières par rapport à l'exercice précédent :

- Die Sachgüter (SG 14) nehmen um CHF 54,2 Millionen zu. Infolge der Ausgliederung der Berner Fachhochschule und der Pädagogischen Hochschule Bern ins Beitragssystem reduziert sich das Sachanlagevermögen um CHF 36,5 Millionen. Das Amt für Grundstücke und Gebäude verzeichnet insgesamt eine Zunahme von CHF 65,7 Millionen. Davon entfallen CHF 50,4 Millionen auf den Kauf von zwei Liegenschaften in Bern. Weitere Investitionen im Zusammenhang mit Liegenschaftskäufen und Inbetriebnahmen belaufen sich auf CHF 15,3 Millionen. Im Tiefbauamt führen die Bauprojekte Umfahrung Worb und Bypass Thun zu einer Zunahme von CHF 32,8 Millionen.

- Die Darlehen und Beteiligungen (SG 15) erfahren eine Abnahme von CHF 28,0 Millionen. Rückzahlungen von Darlehen von Leistungsvertragspartnern im Asylbereich führen beim Amt für Migration und Personenstand zu einer Abnahme von CHF 14,0 Millionen. Das Amt für öffentlichen Verkehr und Verkehrskoordination verzeichnet eine Abnahme von CHF 19,3 Millionen, welche auf die jährlichen Rückzahlungen von Darlehen an die Transportunternehmen sowie auf eine ausserordentliche Rückzahlung der BLS AG im Zusammenhang mit der Veräusserung von Rollmaterial zurückzuführen ist. Im Jahr 2014 wurden keine neuen Darlehen gewährt.

- Die Investitionsbeiträge (SG 16) fallen um CHF 5,9 Millionen tiefer aus. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Veränderung.

- Die übrigen aktivierten Ausgaben und immateriellen Anlagen (SG 17) stehen unverändert mit CHF 0,0 Millionen zu Buche. Es erfolgt keine weitere Kommentierung.

- Die Vorschüsse für Spezialfinanzierungen (SG 18) belaufen sich unverändert auf CHF 0,0 Millionen. Es erfolgt keine weitere Kommentierung.

- Der Bilanzfehlbetrag (SG 19) verringert sich durch den Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung (CHF 211,6 Mio.), die Ausgliederung der Berner Fachhochschule und der Pädagogischen Hochschule Bern ins Beitragssystem (CHF 12,9 Mio.), der Teilauflösung der Wertberichtigung für Aktien und Anteilscheine (CHF 11,4 Mio.) sowie diverser Ein- und Ausgliederungen von Mittelschulen (CHF 1,3 Mio.) um CHF 186,0 Millionen auf CHF 1'654,2 Millionen.

- Les investissements propres (GM 14) augmentent de CHF 54,2 millions. Le passage au système de subventionnement de la Haute école spécialisée bernoise et de la Haute école pédagogique germanophone entraîne une réduction de CHF 36,5 millions des immobilisations corporelles. L'Office des immeubles et des constructions enregistre au total une progression de CHF 65,7 millions, dont CHF 50,4 résultent de l'achat de deux immeubles à Berne. D'autres investissements à hauteur de CHF 15,3 millions correspondent à des achats immobiliers et à des mises en exploitation. A l'Office des ponts et chaussées, deux projets de construction (déviation de Worb et contournement de Thoune) se traduisent par une hausse de CHF 32,8 millions.

- Les prêts et participations (GM 15) enregistrent une diminution de CHF 28,0 millions. Les remboursements de prêts par des prestataires dans le domaine de l'asile sont à l'origine d'une baisse de CHF 14,0 millions à l'Office de la population et des migrations. L'Office des transports publics et de la coordination des transports affiche une diminution de CHF 19,3 millions, qui s'explique à la fois par les remboursements annuels de prêts octroyés aux entreprises de transport et par un remboursement exceptionnel de BLS AG en lien avec la vente de matériel roulant. Aucun nouveau prêt n'a été accordé en 2014.

- Les subventions d'investissement (GM 16) sont en baisse de CHF 5,9 millions. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.

- Les autres dépenses à amortir (GM 17) n'enregistrent aucun changement et présentent toujours un montant nul. Pas d'autre commentaire.

- Les avances aux financements spéciaux (GM 18) s'établissent comme l'année précédente à un montant nul. Pas d'autre commentaire.

- Le découvert (GM 19) diminue de CHF 186,0 millions, pour s'établir à CHF 1 654,2 millions, en raison de l'excédent de revenus du compte de fonctionnement (CHF 211,6 mio), du passage au système de subventionnement à la Haute école spécialisée bernoise et à la Haute école pédagogique germanophone, de la dissolution partielle du correctif de valeur pour actions et parts sociales (CHF 11,4 mio) ainsi que de diverses intégrations et autonomisations d'écoles moyennes (CHF 1,3 mio).

1.2 Passiven

Das Fremdkapital nimmt um CHF 86,1 Millionen auf CHF 7'331,0 Millionen ab. Ausgewiesen nach Sachgruppen ergeben sich folgende Veränderungen gegenüber dem Vorjahr:

- Die Laufenden Verpflichtungen (SG 20) nehmen um CHF 41,3 Millionen ab. Das Kontokorrent mit der Universität nimmt um CHF 56,0 Millionen zu. Die übrigen Kontokorrente im Zusammenhang mit der Repartition der Bundessteuereinnahmen sowie Zahlungseingänge von Steuerpflichtigen nach dem Bilanzstichtag bewirken bei der Steuerverwaltung eine Zunahme von CHF 22,3 Millionen. Die Ausgliederung der Berner Fachhochschule und der Pädagogischen Hochschule Bern ins Beitragssystem führt zu einer Abnahme von CHF 24,4 Millionen. Im Amt für Grundstücke und Gebäude führt die Bezahlung von Lieferantenrechnungen zu einer Abnahme von CHF 17,2 Millionen. Das Tiefbauamt verzeichnete im Nationalstrassenbau im Monat Dezember 2014 einen erheblichen Rückgang der Lieferantenrechnungen im Umfang von CHF 36,1 Millionen. Die restliche Veränderung setzt sich aus kleineren Abnahmen in verschiedenen Direktionen zusammen.

- Die kurzfristigen Schulden (SG 21) verringern sich um CHF 184,5 Millionen. Aufgrund einer Veränderung im Schuldenbestand nehmen die kurzfristigen Darlehen um CHF 176,7 Millionen ab.

- Die mittel- und langfristigen Schulden (SG 22) nehmen um CHF 179,6 Millionen zu. Aufgrund einer Veränderung im Schuldenbestand nehmen die Obligationsanleihen um CHF 200,0 Millionen zu, während die Darlehen um 25,0 Millionen abnehmen.

- Eine Abnahme von CHF 57,7 Millionen ergibt sich bei den Rückstellungen (SG 24). Die Steuerverwaltung hat die Rückstellung für die Ertragsauswirkungen infolge der Umsetzung des Gegenvorschlags zur Initiative «Faire Steuern – für Familien» gemäss Volksabstimmung vom September 2012 (weitere Erhöhung Kinderabzüge) im Umfang von CHF 13,0 Millionen aufgelöst. Die Ausgliederung der Berner Fachhochschule und der Pädagogischen Hochschule Bern ins Beitragssystem bewirkt eine Abnahme von CHF 18,1 Millionen. Das Tiefbauamt hat für die Netzvollendung der Nationalstrassen Rückstellungen von CHF 29,2 Millionen verwendet.

1.2 Passif

Les engagements diminuent de CHF 86,1 millions pour s'établir à CHF 7 331,0 millions. Voici, par groupe de matières, les évolutions intervenues par rapport à l'exercice précédent :

- Les engagements courants (GM 20) sont en baisse de CHF 41,3 millions. Le compte courant de l'Université progresse de CHF 56,0 millions. Les autres comptes courants liés à la répartition du produit des impôts fédéraux et aux paiements de contribuables reçus après la date d'établissement du bilan entraînent une hausse de CHF 22,3 millions à l'Intendance des impôts. Une diminution de CHF 24,4 millions résulte du passage au système de subventionnement à la Haute école spécialisée bernoise et à la Haute école pédagogique germanophone. A l'Office des immeubles et des constructions, le paiement de plusieurs factures de fournisseurs entraîne une baisse de CHF 17,2 millions. L'Office des ponts et chaussées a enregistré au mois de décembre 2014 un recul très important des factures de fournisseurs, à hauteur de CHF 36,1 millions, concernant la construction des routes nationales. Le reste de l'écart résulte de plusieurs petites diminutions dans diverses Directions.

- Les dettes à court terme (GM 21) présentent une baisse de CHF 184,5 millions. Les prêts à court terme diminuent de CHF 176,7 millions en raison d'une réduction de la dette.

- Les dettes à moyen et à long termes (GM 22) sont en hausse de CHF 179,6 millions. En raison d'une réduction de la dette, les emprunts obligataires augmentent de CHF 200,0 millions, tandis que les prêts diminuent de CHF 25 millions.

- Les provisions (GM 24) sont en baisse de CHF 57,7 millions. L'Intendance des impôts a dissous la provision de CHF 13,0 millions qui avait été constituée pour les incidences sur les revenus de la mise en œuvre du contre-projet du Grand Conseil à l'initiative « Des impôts équitables pour les familles » conformément à la votation populaire de septembre 2012 (nouvelle hausse des déductions pour enfant). Le passage au système de subventionnement à la Haute école spécialisée bernoise et à la Haute école pédagogique germanophone entraîne une diminution de CHF 18,1 millions. L'Office des ponts et chaussées a utilisé CHF 29,2 millions de provisions pour l'achèvement du réseau des routes nationales.

- Die Transitorischen Passiven (SG 25) nehmen um CHF 17,8 Millionen zu. Beim Sozialamt führt die Differenz zwischen den geleisteten Zahlungen des Kantons Bern und dem erwarteten Aufwand gemäss Lastenausgleich Sozialhilfe sowie infolge anderer Ausgabenverlagerungen zu einer Abnahme von CHF 36,0 Millionen. Das Alters- und Behindertenamt erhöht die Abgrenzung für voraussichtliche Nachzahlungen im Behindertenbereich um CHF 36,7 Millionen. Beim Amt für Migration und Personenstand führen im Vergleich zum Vorjahr mehr ausbezahlte Mittel im Asylbereich an die Leistungsvertragspartner zu einer Abnahme von CHF 14,4 Millionen. Die veränderte Systematik der Abgrenzung von Schuldzinsen bewirkt eine Zunahme von CHF 16,7 Millionen. Weitere Veränderungen von Abgrenzungen sowie die Umstellung der Verbuchungspraxis von Agios führen zu einer Zunahme von CHF 54,2 Millionen. Die Steuerverwaltung hat ihre Praxis für die Verbuchung von Steuervorauszahlungen und für die Ablieferung von Bundessteuern angepasst. Diese Veränderung bewirkt eine Abnahme von CHF 39,9 Millionen. Die Ausgliederung der Berner Fachhochschule und der Pädagogischen Hochschule Bern ins Beitragssystem bewirkt eine Abnahme von CHF 21,1 Millionen. Die restliche Veränderung setzt sich aus kleineren Zunahmen in verschiedenen Direktionen zusammen.

- Die Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen (SG 28) nehmen um CHF 64,9 Millionen ab. Dem Fonds für Spitalinvestitionen werden CHF 75,0 Millionen entnommen. Die Höhe dieser Entnahme wird durch die getätigten Investitionen / Investitionsbeiträge bestimmt, welche über die Laufende Rechnung des Fonds für Spitalinvestitionen abgeschrieben werden. Die restliche Veränderung begründet sich in kleineren Fondsentnahmen in verschiedenen Direktionen.

- Les passifs transitoires (GM 25) sont en augmentation de CHF 17,8 millions. L'Office des affaires sociales enregistre une diminution de CHF 36,0 millions du fait de la différence entre les paiements réalisés par le canton de Berne et les dépenses attendues conformément à la compensation des charges de l'aide sociale et en raison d'autres transferts de charges. L'Office des personnes âgées et handicapées relève de CHF 36,7 millions la limite pour les versements complémentaires qui sont à prévoir dans le domaine du handicap. L'Office de la population et des migrations a effectué davantage de versements que l'exercice précédent aux organisations partenaires dans le domaine de l'asile, d'où une diminution de CHF 14,4 millions. Le changement de système de régularisation des intérêts passifs entraîne une hausse de CHF 16,7 millions. D'autres modifications dans la régularisation et le changement de pratique pour la comptabilisation des agios se traduisent par une progression de CHF 54,2 millions. L'Intendance des impôts a adapté sa pratique en ce qui concerne la comptabilisation des paiements anticipés d'impôts et du versement des impôts fédéraux, ce qui induit une baisse de CHF 39,9 millions. Le passage au système de subventionnement à la Haute école spécialisée bernoise et à la Haute école pédagogique germanophone entraîne une diminution de CHF 21,1 millions. Le reste de l'écart résulte de plusieurs petites augmentations dans diverses Directions.

- Les engagements envers les financements spéciaux (GM 28) reculent de CHF 64,9 millions. Un prélèvement de CHF 75,0 millions est effectué sur le Fonds d'investissements hospitaliers ; ce montant est déterminé par les investissements réalisés et les subventions d'investissement accordées qui sont amortis via le compte de fonctionnement du Fonds d'investissements hospitaliers. Le reste de l'écart résulte de plusieurs petits prélèvements sur des fonds réalisés dans diverses Directions.

1.3 Anlagen im Bau

1.3 Immobilisations en construction

Anlagen im Bau Objekte in Millionen CHF	Bestand Etat 01.01.2014	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Umklassierungen Déplacements	Bestand Etat 31.12.2014	Immobilisations en construction Objets en millions CHF
217002 Mobile Anlagen im Bau						217002 Immobilisations meubles en cours de construction
Total	0.16	0.00	–0.16	0.00	0.00	Total
222229 Liegenschaften im Bau, Gebäude						222229 Bâtiments en construction
10 Sammelobjekt Transitorische Passiven / Konto 503200	0.06	4.19	0.00	0.00	4.25	10 objet groupé passifs transitoires/ compte 503200
1054–102021 Zellentrakt (Oberbau) Anstalten Hindelbank	0.08	1.09	0.00	0.00	1.17	1054–102021 Bloc cellules (superstructure) établissement de Hindelbank
1081 Schloss Wimmis	0.10	1.80	–1.90	0.00	0.00	1081 Château Wimmis
109583 Biel, Solothurnstrasse 136 im Bau	3.00	0.00	–3.00	0.00	0.00	109583 Bienne, Solothurnstrasse 136 en construction
11 Sammelobjekt Transitorische Passiven / Konto 503500	1.27	–1.20	0.00	0.00	0.07	11 objet groupé passifs transitoires/ compte 503500
1156 Anstalten Witzwil Gewächshaus mit Verkaufsladen	0.24	2.17	–0.73	0.00	1.69	1156 Établissement de Witzwil serre avec magasin
19 Sammelobjekt Transitorische Passiven / Konto 633500	–1.27	0.00	1.20	0.00	–0.07	19 objet groupé passifs transitoires/ compte 633500
1936–100972 Uni Institut für Infektionskrankheiten	0.29	1.64	0.00	0.00	1.92	1936–100972 Uni Institut des maladies infectieuses
1960 Pferdeklinik Uni Bern	0.80	2.92	–3.72	0.00	0.00	1960 Berne, faculté Vetsuisse
1961–100865 Uni Areal Tierspital	2.91	1.00	–3.91	0.00	0.00	1961-100865 Uni Aire Hôpital vétérinaire
1973 Schnitzlerschule Brienz	1.80	5.78	–7.58	0.00	0.00	1973 École de sculpture sur bois de Brienz
2011 Schloss 9 Interlaken	1.14	0.05	–1.19	0.00	0.00	2011 Château 9 Interlaken
2473 Uni Med.-Chirg. Pferdeställe	1.10	1.92	–3.02	0.00	0.00	2473 Uni écuries méd. chirurg.
3010 Neubau Werkhof Loveresse	0.18	1.18	–0.36	0.00	1.00	3010 Construction centre d'entretien Loveresse
3100 Neubau Uni Bern, Klinische Forschung und Rechtsmed	2.03	3.10	0.00	0.00	5.13	3100 nouveaux bâtiments pour l'Université de Berne
3471 Areal Unisport	0.69	13.72	–2.00	0.00	12.41	3471 Aire Unisport
3506 Rettungsdienst/kant. SaNo, Neubau Betriebsgebäude	0.00	1.23	–1.23	0.00	0.00	3506 Serv. sauv./appels sanitaires urgents, nouveau bâtiment
3522 Uni Bern, Areal Balzerstrasse 1-3	1.10	0.00	0.00	0.00	1.10	3522 Uni Berne, aire Baltzerstrasse 1-3
3535 Areal Gymnasium Interlaken	3.76	8.67	–11.55	0.00	0.88	3535 Aire Gymnase Interlaken
3538 Brückenstr. 73	0.39	7.54	–7.93	0.00	0.00	3538 Brückenstr. 73
3576-101709 Gymnasium Ländtestrasse, Areal	4.34	26.06	2.47	0.00	32.87	3576-101709 Gymnase rue du débarcadère, aire

Anlagen im Bau Objekte in Millionen CHF	Bestand Etat 01.01.2014	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Umklassierungen Déplacements	Bestand Etat 31.12.2014	Immobilisations en construction Objets en millions CHF
3638-100219 Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ Lyss	0.00	1.29	–0.12	0.00	1.17	3638-100219 Centre de formation professionnelle et continue BWZ Lyss
3645-1 Gewerblich Industrielle Berufsschule Thun	2.02	0.00	–2.02	0.00	0.00	3645-1 École professionnelle artisanale et industrielle
3658-101150 GIBB, Viktoriastrasse, Schulhaus	0.00	2.05	–2.05	0.00	0.00	3658-101150 GIBB, Viktoriastrasse, construction scolaire
3800 SBB-Liegenschaft Bern, Mittelstrasse 43	1.10	2.51	0.00	0.00	3.61	3800 Bien-fonds des CFF à Berne, Mittelstrasse 43
3801-1 Uni Hochschulstrasse 6 Bern	0.56	0.57	0.00	0.00	1.13	3801-1 Uni Hochschulstrasse 6 Bern
5 Sammelobjekt Rückstellungen und Transitorische / Konto 503200	5.73	-5.39	–0.33	0.00	0.01	5 objet groupé provisions et passifs transitoires/ compte 503200
6501 SHL Zollikofen	0.00	2.44	–2.44	0.00	0.00	6501 Haute école suisse d'agronomie Zollikofen
8 Sammelobjekt Transitorische Passiven / Konto 503000	0.96	1.09	0.00	0.00	2.05	8 objet groupé passifs transitoires/ compte 503000
9 Sammelobjekt Transitorische Passiven / Konto 503100	13.03	11.18	0.00	0.00	24.21	9 objet groupé passifs transitoires/ compte 503100
Übrige < 1.0 Mio. CHF	0.85	5.10	–16.99	0.00	–11.03	Autres < 1.0 mio CHF
Total	48.28	103.71	–68.42	0.00	83.57	Total
222313 Infrastruktur im Bau, Bauten						222313 Infrastructure en construction, constructions
21001015 Bypass Thun	9.08	20.32	0.00	0.00	29.40	21001015 Bypass Thun
22002018 Verkehrssanierung Worb	9.07	11.92	0.00	0.00	20.99	22002018 Réaménagement routier de Worb
22010219 Aarewasser i.B.	9.38	0.13	0.00	0.00	9.51	22010219 Aarewasser i.B.
KANAL001BAU Sanierung Hagneckkanal im Bau	12.65	6.08	–18.73	0.00	0.00	KANAL001BAU Réfection canal Hagneck en construction
NS-Anlagen im Bau NS-Anlagen im Bau Netzvollendung	0.00	223.82	–194.05	0.00	0.00	NS-Immobilisations en construction RN Bienne
T99-2-Kreis 2 Transitorische Aktiven/Passiven	0.18	1.99	–4.08	0.00	–1.92	T99-2-Arrondissement 2 actifs / passifs transitoires
T99-4-Kreis 4 Transitorische Aktiven/Passiven	0.10	1.22	0.00	0.00	1.32	T99-4-Arrondissement 4 actifs / passifs transitoires
Übrige < 1.0 Mio. CHF	-13.00	3.38	–1.12	0.00	–10.74	Autres < 1.0 mio CHF
Total	27.46	268.92	–218.53	0.00	48.56	Total
Total Anlagen im Bau	75.90	372.63	–287.11	0.00	132.13	Total Immob. en constr.

1.4 Bewilligte Abweichungen von der Jährlichkeit

1.4 Exceptions autorisées au principe d'annualité

Direktion	Sachverhalt	Befristung	Echéance	Brève description	Direction
GEF	Betriebsbeiträge an Institutionen der GEF	Rechnungsjahr 2014	Exercice 2014	Subventions d'exploitation à des institutions de la SAP	SAP
JGK	ASVS: Familienzulagen in der Landwirtschaft	Rechnungsjahr 2014	Exercice 2014	OAS : allocations familiales dans l'agriculture	JCE
POM	KAPO: Vorverlegung Inventar-stichtag auf den 30. September	Rechnungsjahr 2014	Exercice 2014	POCA : date d'inventaire avan-cée au 30 septembre	POM
FIN	SV: Steuerertrag	Unbefristet bei gleichen Rahmenbedingungen	Illimité avec conditions générales identiques	ICI : rendement fiscal	FIN
BVE	AGG: Vorverlegung Inventar-stichtag für die Heizölbestände auf den 30. November	Rechnungsjahr 2014	Exercice 2014	OIC : date d'inventaire des stocks de mazout avancée au 30 novembre.	TTE

1.5 Nachweis der Rückstellungen

1.5 État des provisions

Nachweis der Rückstellungen Bilanz per 31.12.		2013 CHF	2014 CHF				État des provisions Bilan au 31.12	
			Verwendung Utilisation	Auflösung Dissolution	Bildung Constitution	Bestand État		
Laufende Rechnung (240)							Compte de fonctionnement (240)	
VOL	Amt für Landwirtschaft und Natur; PG Wettbewerbsfähigkeit der Landwirtschaft, Unwetterschäden 2011	67'922.00	13'890.00	13'890.00	0.00	40'142.00	ECO	Office de l'agriculture et de la nature, GP Compétitivité de l'agriculture, dégâts dus aux intempéries 2011
VOL	Amt für Landwirtschaft und Natur; PG Wettbewerbsfähigkeit der Landwirtschaft, Unwetterschäden 2014	0.00	92'727.00	0.00	450'000.00	357'273.00	ECO	Office de l'agriculture et de la nature, GP Compétitivité de l'agriculture, dégâts dus aux intempéries 2014
VOL	Amt für Wald; PG Staatsforstbetriebe, Restrukturierung SFB	204'041.00	204'041.0			0.00	ECO	Office des forêts, GP Protection contre les dangers naturels, dégâts dus aux intempéries d'août 2005
VOL	beco; PG Wirtschaftsentwicklung und -aufsicht, Abklärung MWST-Pflicht der EKAS Rückerstattungen	220'000.00			65'000.00	285'000.00	ECO	beco; GP Développement et suveillance économique; clarification si les remboursement CFST sont soumis à la TVA
VOL	beco; PG Wirtschaftsentwicklung und -aufsicht, Bergbahnen	0.00			1'060'500.00	1'060'500.00	ECO	beco; GP Développement et suveillance économique; politique régionale chemin de fer de montagne
VOL	beco; PG Wirtschaftsentwicklung und -aufsicht, Schaukäserei	0.00			76'575.00	76'575.00	ECO	beco; GP Développement et suveillance économique; Fromagerie de démonstration
GEF	Psychiatrie; zu erwartende rückwirkende Tarifsenkung im ambulanten Bereich	580'000.00				580'000.00	SAP	Psychiatrie; baisse rétroactive escomptée du tarif ambulatoire
JGK	Rückstellung im Bereich Entschädigung und Spesenersatz für private Mandatstragende	1'000'000.00		1'000'000.00		0.00	JCE	Provision dans le domaine de la rémunération et du remboursement des frais des mandataires privés
JGK	Rückstellungen im Bereich Besoldungskosten GEF	2'700'000.00	2'700'000.00			0.00	JCE	Provisions dans le domaine des frais de traitement (SAP)
JGK	Studienurlaubskosten	50'000.00	41'330.45	8'669.55		0.00	JCE	Frais liés aux congés de formation
JGK	Rückstellungen im Bereich Prämienverbilligung in der Krankenversicherung	55'000'000.00				55'000'000.00	JCE	Provisions dans le domaine de la réduction des primes d'assurance-maladie

Nachweis der Rückstellungen Bilanz per 31.12.		2013 CHF	2014 CHF				État des provisions Bilan au 31.12	
			Verwendung Utilisation	Auflösung Dissolution	Bildung Constitution	Bestand État		
JGK	Rückstellungen im Bereich Ergänzungsleistung EL	20'000'000.00				20'000'000.00	JCE	Provisions dans le domaine des prestations complémentaires (PC)
JGK	Rückstellungen im Bereich FamZG	5'250'000.00			1'050'000.00	6'300'000.00	JCE	Provisions LAFam
JGK	Rückstellungen im Bereich Handände-	736'794.00		736'794.00	125'900.00	125'900.00	JCE	Provisions dans le domaine de l'impôt sur les mutations
POM	Rückstellungen für Betreiberleistungen Waffenplatz Bern für die Jahre 2008-2012 (MWST-Schulden)	631'668.00		631'668.00		0.00	POM	Provisions pour les prestations d'exploitants de la place d'armes de Berne de 2008 à 2012 (sur TVA)
FIN	Rückstellungen für Umsetzung Gegenvorschlag zur Initiative «Faire Steuern – für Familien» (Volksabstimmung vom September 2012)	13'000'000.00		13'000'000.00		0.00	FIN	Provisions pour l'exécution du contre-projet à l'initiative « Des impôts équitables pour les familles » (votation populaire de septembre 2012) (4720)
ERZ	BFH: Altersvorsorge BPK	2'500'000.00		2'500'000.00		0.00	INS	HES: précautions d'âge CPB
ERZ	BFH: Überbrückungsrente HAFL	640'000.00		640'000.00		0.00	INS	HES: provisions pour rentes lors de la cantonalisation du HAFL
ERZ	BFH: pendente Rechtsfälle	20'000.00		20'000.00		0.00	INS	HES: cas litigieux courants
ERZ	BFH: Subventionsrückzahlung	216'000.00		216'000.00		0.00	INS	HES: remboursement d'une subvention
ERZ	AKVB: Rückwirkende Neueinreihung für die Gehaltsanpassung der Psychologinnen und Psychologen	950'000.00	950'000.00			0.00	INS	OECO : provisions pour le reclassement rétroactif des psychologues à la suite de la revalorisation salariale
ERZ	AKVB: Rückstellung für die Anrechnung von zusätzlichen Gehaltsstufen für Weiterbildungen von Mitarbeitenden mit mehr als 300 Lektionen	500'000.00	500'000.00			0.00	INS	OECO: provision pour l'octroi d'échelons de traitement supplémentaires à des collaborateurs et collaboratrices ayant suivi des formations continues comportant plus de 300 leçon d'enseignement
ERZ	AK: Mietzinsertrag	70'000.00	70'000.00			0.00	INS	OC: revenus locatifs
BVE	AGG: Rückstellungen Liegenschaften DFAG	758'000.00	0.00	0.00	0.00	758'000.00	TTE	OIC : provision biens-fonds DFAG
BVE	TBA: Hochwasser 2005	1'831'176.60		1'831'176.60		0.00	TTE	OPC: crues 2005
BVE	AWA: Hochwasser 2005	550'000.00	200'000.00			350'000.00	TTE	OED: crues 2005
BVE	TBA: Hochwasser 2011	345'711.75	213'721.80	131'989.95		0.00	TTE	OPC: crues 2011
BVE	TBA: Nationalstrassen im Bau	439'600'000.00	29'285'804.42			410'314'195.58	TTE	OPC : Routes nationales, constructions
BVE	AGG: Laufende Bauprojekte	2'039'000.00	890'747.00	408'252.95	1'116'000.00	1'856'000.05	TTE	OIC: projets de construction en cours
BVE	AGG: Reorganisation	530'000.00	530'000.00	0.00	690'000.00	690'000.00	TTE	OIC: réorganisation

Nachweis der Rückstellungen Bilanz per 31.12.		2013 CHF	2014 CHF				État des provisions Bilan au 31.12	
			Verwendung Utilisation	Auflösung Dissolution	Bildung Constitution	Bestand État		
	Gleitzeit	27'251'235.28	31'779.65	5'495'144.91	240'928.20	21'965'238.92		Horaire mobile
	Ferien	31'837'979.49	74'685.75	5'225'873.08	1'211'502.41	27'748'923.07		Vacances
	Langzeitkonto	97'019'342.01	124'818.85	8'999'583.58	5'101'598.38	92'996'537.96		Compte épargne-temps
	Pensen	75'691'813.14			8'497'100.30	84'188'913.44		Heures de cours
	Sonder- und Überbrückungsrenten	5'593'263.95	517'686.49	2'015'279.20	1'204'028.17	4'264'326.43		Rentes spéciales et rentes de raccordement
	Summe Positionen Kanton	*237'393'633.87*				*231'163'939.82*		*Total des postes canton*
Total Laufende Rechnung		787'383'947.22	36'441'232.41	42'874'321.82	20'889'132.46	728'957'525.45	Total compte de fonctionnement	
Investitionsrechnung (241)							Compte des investissements (241)	
VOL	Amt für Landwirtschaft und Natur; PG Wettbewerbsfähigkeit der Landwirtschaft, Unwetterschäden 2011	273'793.0	112'984.0	160'809.0	0.0	0.00	ECO	Office de l'agriculture et de la nature, GP Compétitivité de l'agriculture, dégâts dus aux intempéries 2011
VOL	Amt für Landwirtschaft und Natur; PG Wettbewerbsfähigkeit der Landwirtschaft, Unwetterschäden 2014	0.0	0.0	0.0	980'000.0	980'000.00	ECO	Office de l'agriculture et de la nature, GP Compétitivité de l'agriculture, dégâts dus aux intempéries 2014
VOL	Amt für Wald; PG Schutz vor Naturgefahren, Unwetterschäden 2007	0.0				0.00	ECO	Office des forêts, GP Protection contre les dangers naturels, dégâts dus aux intempéries 2007
BVE	AGG: Laufende Bauprojekte	1'480'000.00	85'389.10	314'610.90	400'000.00	1'480'000.00	TTE	OI C: projets de construction en cours
Total Investitionsrechnung		1'753'793.00	198'373.10	475'419.90	1'380'000.00	2'460'000.00	Total compte des investissements	
Total Rückstellungen (24)		789'137'740.22	36'639'605.51	43'349'741.72	22'269'132.46	731'417'525.45	Total des provisions (24)	

1.6 Liegenschaften der DFAG – Nachweis der Rückstellungen

1.6 Immeubles de la DFAG – État des provisions

Liegenschaften der DFAG Nachweis der Rückstellungen	Bestand État	Bestand État	Veränderung Ecart	Biens-fonds de la DFAG État des provisions
Werte per 31.12.	2013	2014		Valeurs au 31.12.
in Tausend CHF				en milliers CHF
Verwendung der Rückstellungen				Utilisation des provisions
Bestand	758.0	758.0	0.0	État
1 Baulicher Unterhalt	81.5	0.0	-81.5	1 Travaux d'entretien
2 Auflösung	840.5	0.0	-840.5	2 Dissolution
Liegenschaftsobjekte (Bestand)	3	3	0	Portefeuille immobilier (état)
1 Bauland	2	2	0	1 Terrains à bâtir
2 Wohnhäuser	0	0	0	2 Locatifs
3 Gewerbe / Industrie	1	1	0	3 Immeubles à vocation artisanale et industrielle
Liegenschaftsabrechnung				Décompte des biens-fonds
Laufender Betrieb				Exploitation courante
Aufwand	8.0	8.8	0.8	Charges
1 Betriebskosten	4.0	4.2	0.2	1 Frais d'exploitation
2 Unterhalt / Reparaturen	0.0		0.0	2 Entretien / réparations
3 Verwaltungskosten (extern)	4.0	4.6	0.6	3 Frais administratifs (externes)
Ertrag	21.6	24.7	3.1	Revenus
4 Mietzinseinnahmen	21.6	24.7	3.1	4 Recettes des loyers
Saldo	13.6	15.9	2.3	Solde
Verkäufe				Ventes
Aufwand	0.0	0.0	0.0	Charges
1 Verwaltungskosten (extern)	0.0	0.0	0.0	1 Frais administratifs (externes)
Ertrag	530.0	0.0	-530.0	Revenus
2 Gewinn aus Verkäufen	530.0	0.0	-530.0	2 Bénéfices sur ventes
Saldo	530.0	0.0	-530.0	Solde

1.7 Schulden Gesamtausweis

1.7 Dettes, présentation générale

Öffentliche Schulden Gesamtausweis per 31.12.		Betrag Montant 2013 CHF	Betrag Montant 2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	Dettes publiques Présentation générale au 31.12.	
20	Laufende Verpflichtungen	1'017'290'024.65	975'995'291.28	–41'294'733.37	20	Engagements courants
21	Kurzfristige Schulden	839'142'490.69	654'683'366.73	–184'459'123.96	21	Dettes à court terme
210	Banken / Investoren	826'705'000.00	649'990'000.00	–176'715'000.00	210	Banques / Investisseurs
211	Gemeinwesen	0.00	0.00	0.00	211	Collectivités publiques
212	Selbständige öffentliche Unternehmungen	0.00	0.00	0.00	212	Entreprises publiques autonomes
219	Übrige kurzfristige Schulden	12'437'490.69	4'693'366.73	–7'744'123.96	219	Autres dettes à court terme
22	Mittel– und langfristige Schulden	4'294'748'994.08	4'474'309'998.06	179'561'003.98	22	Dettes à moyen et long termes
220	Hypotheken	0.00	0.00	0.00	220	Emprunts hypothécaires
221	Darlehen	1'040'639'716.81	1'025'067'831.41	–15'571'885.40	221	Prêts
222	Kassascheine	0.00	0.00	0.00	222	Bons de caisse
223	Obligationenanleihen	3'085'000'000.00	3'285'000'000.00	200'000'000.00	223	Emprunts par obligations
225	Leasingverpflichtungen (mittel- und langfristige)	651'956.20	610'834.10	–41'122.10	225	Engagements de leasing (à moyen et long termes)
229	Übrige mittel- und lanfristige Schulden	168'457'321.07	163'631'332.55	–4'825'988.52	229	Autres dettes à moyen et long termes
23	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	0.00	0.00	0.00	23	Engagements envers des entités particulières
230	Eigene Anstalten	0.00	0.00	0.00	230	Etablissements cantonaux
233	Verwaltete Stiftungen	0.00	0.00	0.00	233	Fonds et fondations
	Bruttoschuld I	6'151'181'509.42	6'104'988'656.07	–46'192'853.35		Endettement brut I
24	Rückstellungen	789'137'740.22	731'417'525.45	–57'720'214.77	24	Provisions
	Bruttoschuld II	6'940'319'249.64	6'836'406'181.52	–103'913'068.12		Endettement brut II

1.8 Bilanz- und Schuldenentwicklung

1.8 Évolution du bilan et des dettes

	Bilanz- und Schuldenentwicklung Bilanz per 31.12. in Millionen CHF	2010	2011	2012	2013	2014		Evolution du bilan et des dettes Bilan au 31.12. en millions CHF
	Aktiven							Actif
	Finanzvermögen	3'359.0	3'161.4	3'319.4	3'309.4	3'324.0		Patrimoine financier
	Index (Basis 1990 = 100)	183.9	173.1	181.8	181.2	182.0		Indice (base 1990 = 100)
10	Flüssige Mittel	91.5	87.6	92.7	98.2	98.1	10	Disponibilités
100	Kassen	1.0	1.0	1.1	1.0	0.9	100	Caisses
101	Post	27.9	29.3	33.6	0.0	0.4	101	Comptes postal
102	Banken	62.6	57.3	58.0	97.1	96.8	102	Banques
11	Guthaben	2'618.6	2'351.3	2'536.5	2'552.9	2'516.0	11	Avoirs
111	Kontokorrente	421.9	541.6	576.6	628.8	663.1	111	Comptes courants
112	Steuerguthaben	1'898.4	1'521.4	1'670.5	1'661.9	1'636.2	112	Impôts à encaisser
113	Rückerstattung von Gemeinwesen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	113	Dédommagements de collectivités publiques
115	Andere Debitoren	265.1	261.5	261.5	257.3	201.5	115	Autres débiteurs
116	Festgelder und übrige Anlagen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	116	Avoirs à terme fixe et autres placements
119	Übrige Guthaben	33.2	26.8	27.9	4.9	15.2	119	Autres créances
12	Anlagen	203.8	216.9	203.2	188.9	164.4	12	Placements
120	Festverzinsliche Wertpapiere	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	120	Valeurs à revenu fixe
121	Aktien und Anteilscheine	132.4	132.3	119.9	117.7	106.1	121	Actions et participations
122	Darlehen	10.7	10.6	14.9	4.0	3.9	122	Prêts
123	Liegenschaften	35.2	35.9	31.3	33.2	32.1	123	Immeubles
125	Vorräte	25.5	25.9	24.9	21.8	22.3	125	Marchandises et approvisionnements
129	Übrige Anlagen	0.0	12.2	12.2	12.2	0.0	129	Autres placements
13	Transitorische Aktiven	445.1	505.6	487.0	469.4	545.5	13	Actifs transitoires
130	Zinsen	0.0	0.1	0.0	0.0	5.4	130	Intérêts
131	Mieten, Pacht- und Baurechtzinsen	0.1	3.7	6.4	6.6	6.4	131	Loyers, fermages et rentes sur le droit de superficie
132	Versicherungen	1.9	1.9	2.8	4.8	4.5	132	Assurances
139	Übrige	443.1	499.9	477.8	458.0	529.2	139	Autres
	Verwaltungsvermögen	2'958.4	3'006.4	3'158.3	3'082.1	3'102.5		Patrimoine administratif
	Index (Basis 1990 = 100)	113.7	115.5	121.4	118.4	119.2		Indice (base 1990 = 100)
14	Sachgüter	1'450.3	1'537.5	1'685.4	1'605.3	1'659.5	14	Investissements
140	Liegenschaften	0.0	0.8	0.8	0.2	0.1	140	Biens-fonds
141	Tiefbauten	638.8	667.7	674.0	657.5	668.1	141	Ouvrages de génie civil
142	Übrige Infrastruktur	57.5	76.5	64.4	78.2	98.1	142	Autres infrastructures
143	Hochbauten	499.4	517.1	665.2	637.5	704.4	143	Bâtiments
144	Kulturgüter	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	144	Biens culturels

Bilanz- und Schuldenentwicklung Bilanz per 31.12. in Millionen CHF		2010	2011	2012	2013	2014	Evolution du bilan et des dettes Bilan au 31.12. en millions CHF	
145	Waldungen	6.8	6.2	6.0	3.8	3.3	145	Forêts
146	Mobilien	244.0	265.4	270.8	224.2	182.3	146	Mobiliers
149	Übrige	3.0	3.0	3.4	3.1	2.4	149	Autres
15	Darlehen und Beteiligungen	758.5	761.9	752.2	759.4	731.4	15	Prêts et participations
150	Bund (ALV-Fonds)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	150	Confédération (fonds AC)
151	Kantone	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	151	Cantons
152	Gemeinden	22.8	22.3	22.0	24.7	22.9	152	Communes
153	Dotationskapital	1.8	1.8	3.8	3.8	3.8	153	Capital de dotation
154	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	590.8	579.2	570.0	574.8	544.5	154	Sociétés d'économie mixte
155	Private Institutionen	29.8	45.3	42.9	41.0	45.4	155	Institutions privées
156	Stipendiendarlehen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	156	Prêts d'études
158	Langfristige Finanzanlagen	111.9	111.9	112.1	113.7	113.4	158	Immobilisations financières à long terme
16	Investitionsbeiträge	747.4	705.6	719.1	717.4	711.6	16	Subventions d'investissement
160	Bund	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	160	Confédération
161	Kantone	0.3	0.2	0.4	0.2	0.2	161	Cantons
162	Gemeinden	210.5	189.4	209.6	212.1	214.3	162	Communes
163	Eigene Anstalten	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	163	Propres établissements
164	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	226.6	227.5	217.5	207.5	189.4	164	Sociétés d'économie mixte
165	Private Institutionen	285.8	262.3	263.9	268.0	276.4	165	Institutions privées
166	Private Haushalte	24.2	26.2	27.7	29.6	31.3	166	Ménages
17	Übrige aktivierte Ausgaben	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	17	Autres dépenses à amortir
170	Materielle Enteignungen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	170	Expropriations
	Spezialfinanzierungen	2.2	1.4	1.6	0.0	0.0		Financements spéciaux
18	Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	2.2	1.4	1.6	0.0	0.0	18	Avances aux financements spéciaux
180	Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	2.2	1.4	1.6	0.0	0.0	180	Avances aux financements spéciaux
	Bilanzfehlbetrag	1'792.0	1'747.4	1'960.9	1'840.2	1'654.2		Découvert du bilan
19	Fehldeckung	1'792.0	1'747.4	1'960.9	1'840.2	1'654.2	19	Découvert
19	Fehldeckung 1. Januar	2'034.1	1'792.0	1'747.4	1'960.9	1'840.2	19	Découvert au 1er janvier
198	Einlage (+) / Entnahme (-) in übriges / aus übrigem Eigenkapital	-0.4	-28.2	-21.4	-2.3	-25.7	198	Versement à (+) / prélèvement sur (-) autres fonds propres
	Direktabbau Fehldeckung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		Réduction directe du découvert
	Saldo Laufende Rechnung	242.5	56.6	-195.6	156.9	211.7		Solde du compte de fonctionnement
Total Aktiven		8'109.4	7'915.2	8'438.6	8'231.7	8'080.7	Actif total	

Bilanz- und Schuldenentwicklung Bilanz per 31.12. in Millionen CHF		2010	2011	2012	2013	2014	Evolution du bilan et des dettes Bilan au 31.12. en millions CHF	
	Passiven							Passif
	Fremdkapital	6'837.5	6'738.9	-7'463.3	-7'417.0	-7'330.9		Engagements
	Index (Basis 1990 = 100)	175.0	172.5	-191.1	-189.9	-187.7		Indice (base 1990 = 100)
20	Laufende Verpflichtungen	820.3	819.6	-971.7	-1'017.2	-976.0	20	Engagements courants
200	Kreditoren	295.5	338.1	-316.4	-357.1	-253.1	200	Créances
201	Depotgelder und Kostenvorschüsse	62.6	57.4	-55.3	-54.8	-52.4	201	Dépôts et avances sur frais
206	Kontokorrente	461.4	423.4	-598.1	-604.6	-667.1	206	Comptes courants
207	Kontokorrente	0.4	0.5	-0.6	-0.4	-0.5	207	Comptes courants
209	Übrige	0.4	0.2	-1.3	-0.3	-2.9	209	Autres
21	Kurzfristige Schulden	517.0	949.3	-1'065.8	-839.1	-654.7	21	Dettes à court terme
210	Banken / Investoren	515.9	948.6	-1'062.5	-826.7	-650.0	210	Banques / investisseurs
211	Kontokorrente	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	211	Comptes courants
219	Übrige kurzfristige Schulden	1.1	0.7	-3.3	-12.4	-4.7	219	Autres dettes à court terme
22	Mittel- und langfristige Schulden	4'192.7	3'692.5	-4'133.2	-4'294.8	-4'474.3	22	Dettes à moyen et long terme
221	Darlehen	2'057.7	1'257.5	-1'093.4	-1'040.7	-1'025.1	221	Prêts
222	Kassascheine	50.0	50.0	0.0	0.0	0.0	222	Bons de caisse
223	Obligationenanleihen	2'085.0	2'385.0	-2'885.0	-3'085.0	-3'285.0	223	Emprunts obligataires
225	Leasingverpflichtungen (mittel- und langfristige)	0.0	0.0	-0.4	-0.6	-0.6	225	Engagements de leasing (à moyen et long termes)
229	Übrige mittel- und langfristige Schulden	0.0	0.0	-154.4	-168.5	-163.6	229	Autres dettes à moyen et long termes
23	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	23	Engagements envers comptabilités séparées
231	Personalversicherungskassen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	231	Caisses de pension
24	Rückstellung	816.9	880.3	-816.3	-789.1	-731.4	24	Provisions
240	Laufende Rechnung	816.9	879.3	-815.9	-787.4	-728.9	240	Compte de fonctionnement
241	Investitionsrechnung	0.0	1.0	-0.4	-1.7	-2.5	241	Compte des investissements
25	Transitorische Passiven	490.6	397.2	-476.3	-476.8	-494.5	25	Passifs transitoires
250	Zinsen	46.7	43.6	-41.0	-40.5	-57.1	250	Intérêts
251	Mieten, Pacht- und Baurechtzinsen	0.4	6.5	-0.7	-0.7	-1.0	251	Baux, fermages et rentes sur le droit de superficie
252	Versicherungen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	252	Assurances
259	Übrige	443.5	347.1	-434.6	-435.6	-436.4	259	Autres
	Spezialfinanzierungen	1'271.9	1'176.3	-975.3	-814.7	-749.8		Financements spéciaux
	Index (Basis 1990 = 100)	286.9	265.4	-220.0	-183.8	-169.2		Indice (base 1990 = 100)
28	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	1'271.9	1'176.3	-975.3	-814.7	-749.8	28	Engagements envers les financements spéciaux
280	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	1'271.9	1'176.3	-975.3	-814.7	-749.8	280	Engagements envers les financements spéciaux
Total Passiven		8'109.4	7'915.2	-8'438.6	-8'231.7	-8'080.7	Passif total	

Bilanz- und Schuldenentwicklung Bilanz per 31.12. in Millionen CHF	2010	2011	2012	2013	2014	Evolution du bilan et des dettes Bilan au 31.12. en millions CHF
Schulden						Dettes
Bruttoschuld I	5'530.0	5'461.4	-6'170.7	-6'151.1	-6'105.0	Endettement brut I
Index (Basis 1990 = 100)	145.0	143.2	-161.8	-161.3	-160.1	Indice (base 1990 = 100)
Bruttoschuld II	6'346.9	6'341.7	-6'987.0	-6'940.2	-6'836.4	Endettement brut II
Index (Basis 1990 = 100)	103.7	103.6	-114.2	-113.4	-111.7	Indice (base 1990 = 100)

1.9 Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen

1.9.1 Bernische Pensionskasse (BPK)

1.9.1.1 Versicherungstechnische Bilanz

1.9 Engagements envers les institutions de prévoyance

1.9.1 Caisse de pension bernoise (CPB)

1.9.1.1 Bilan technique

	Betrag Montant 2013 CHF	Betrag Montant 2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	
Versicherungstechnische Bilanz				Bilan technique
Aktiven				Actifs
Verfügbares Vorsorgevermögen	10'478'037'007	11'374'097'322	896'060'315	Fortune de prévoyance disponible
Fehlendes Deckungskapital	2'092'035'266	1'630'497'753	-461'537'513	Découvert de la réserve mathématique
Passiven				Passifs
Notwendiges Vorsorgekapital (inkl. technische Rückstellungen):	12'570'072'273	13'004'595'075	434'522'802	Capital de prévoyance nécessaire (y compris réserves techniques) :
Aktive	6'847'468'658	6'830'072'821	-17'395'837	Affiliés actifs
Rentnerinnen und Rentner	5'722'603'615	6'174'522'254	451'918'639	Bénéficiaires de rente
Deckungsgrad in Prozenten	83.36	87.46	4.1	Degré de couverture en pour cent

1.9.1.2 Zusatzangaben

Teilnehmerkreis und Anspruchsberechtigungen
Die BPK versichert das Personal des Kantons Bern und von 147 weiteren angeschlossenen Organisationen (Vorjahr 149).

Aktive Versicherte in der Rentenversicherung:	34'847
Aktive Versicherte in der Risikoversicherung:	224
Total Aktive:	35'071
Altersrentnerinnen und -rentner:	9'765
Invalidenrentnerinnen und -rentner:	1'421
Ehegattenrentnerinnen und -rentner:	2'136
Waisen- / Kinderrentnerinnen und -rentner:	492
Andere:	39
Total Rentnerinnen und Rentner:	13'853
Gesamttotal Versicherte:	48'924

1.9.1.2 Données complémentaires

Membres et prestations versées
La CPB assure le personnel du canton de Berne et de 147 autres organisations rattachées (année précédente 149).

Affiliés actifs à l'assurance rente :	34 847
Affiliés actifs à l'assurance risque :	224
Total des affiliés actifs :	35 071
Bénéficiaires de rente de vieillesse :	9 765
Bénéficiaires de rente d'invalidité :	1 421
Bénéficiaires de rente de viduité :	2 136
Bénéficiaires de rente d'orphelin :	492
Autres :	39
Total des bénéficiaires de rente :	13 853
Total des assurés :	48 924

Methode und Periodizität der Berechnung der Vorsorgeverpflichtung samt den zugrunde gelegten Annahmen und die quantitativen Auswirkungen von wesentlichen Änderungen einschliesslich erwarteter Rendite

Die versicherungstechnische Bilanz wird vom Pensionsversicherungsexperten jährlich erstellt. Die Berechnungen basieren auf den Grundlagen BVG 2010. Die biometrischen Daten werden nach der kollektiven Methode berücksichtigt. Der technische Zinssatz beträgt 2,5 Prozent.

Jährlicher Aufwand Kanton aus Vorsorgeverpflichtungen

Ordentliche Beiträge:	CHF	152'185'514.80
Beiträge für die Überbrückungsrente:	CHF	0.00
Verdiensterhöhungsbeiträge:	CHF	35'202'831.40
Übrige Beiträge:	CHF	3'486'178.55
Total Arbeitgeberbeiträge Kanton:	CHF	190'874'524.75

1.9.1.3 Ergriffene Massnahmen zur Behebung von Schwachstellen

Vgl. Kapitel 1.3 «Risikobeurteilung» im Hauptdokument des Geschäftsberichtes 2014.

1.9.1.4 Verpflichtungen des Kantons

Vgl. Kapitel 1.3 «Risikobeurteilung» im Hauptdokument des Geschäftsberichtes 2014.

Méthode et périodicité du calcul de l'engagement de prévoyance avec les suppositions sur lesquelles il se fonde et effet quantitatif de modifications importantes, y compris rendement escompté

Le bilan technique est établi chaque année par des spécialistes de l'assurance de pensions. Les calculs se fondent sur les bases actuarielles LPP 2010. Les données biométriques sont prises en compte selon la méthode collective. Le taux d'intérêt technique s'élève à 2,5 pour cent.

Charges annuelles du canton résultant des engagements de prévoyance

Cotisations ordinaires :	CHF	152 185 514.80
Cotisations pour la rente de raccordement :	CHF	0.00
Cotisations pour augmentation du gain annuel assuré :	CHF	35 202 831.40
Autres cotisations :	CHF	3 486 178.55
Total cotisations de l'employeur (canton) :	CHF	190 874 524.75

1.9.1.3 Mesures adoptées pour éliminer les défauts

Voir chapitre 1.3 « Appréciation des risques », dans le document principal du rapport de gestion de 2014.

1.9.1.4 Engagements du canton

Voir chapitre 1.3 « Appréciation des risques », dans le document principal du rapport de gestion de 2014.

1.9.2 Bernische Lehrerversicherungskasse (BLVK)

1.9.2.1 Versicherungstechnische Bilanz

	Betrag Montant 31.12.2013 CHF	Betrag Montant 31.12.2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	
Versicherungstechnische Bilanz				Bilan technique
Aktiven				Actifs
Verfügbares Vorsorgevermögen	5'879'429'073	6'290'325'961	410'896'888	Fortune de prévoyance disponible
Fehlendes Deckungskapital	1'377'849'001	1'043'317'421	-334'531'580	Découvert de la réserve mathématique
Passiven				Passifs
Notwendiges Vorsorgekapital				Capital de prévoyance nécessaire
(inkl. technische Rückstellungen):	7'257'278'074	7'333'643'382	76'365'308	(y compris réserves techniques) :
Aktive	3'789'411'190	3'691'407'564	-98'003'626	Affiliés actifs
Rentnerinnen und Rentner	3'467'866'884	3'642'235'818	174'368'934	Bénéficiaires de rente
Deckungsgrad in Prozenten	81.0	85.8	4.8	Degré de couverture en %

1.9.2.2 Zusatzangaben

Teilnehmerkreis und Anspruchsberechtigungen
Bei der Bernischen Lehrerversicherungskasse (BLVK) ist die Mehrzahl der erwerbstätigen Lehrkräfte des Kindergartens und der Volksschule sowie der kantonalen Schulen der Sekundarstufe II (Mittelschulen/Gymnasien, Fachmittelschulen, Berufs- und Berufsfachschulen) sowie die Rentnerinnen und Rentner versichert. Der BLVK sind 42 Institutionen angeschlossen (Stand 31.12.2014).

Aktive Versicherte in der Rentenversicherung:	15'883
Aktive Versicherte in der Risikoversicherung:	365
Total Aktive:	16'248
Altersrentnerinnen und -rentner:	5'438
Invalidenrentnerinnen und -rentner:	457
Ehegattenrentnerinnen und -rentner:	851
Waisen-/Kinderrentnerinnen und -rentner:	358
Andere:	1
Total Rentnerinnen und Rentner:	7'105
Gesamttotal Versicherte:	23'353

1.9.2 Caisse d'assurance du corps enseignant bernois (CACEB)

1.9.2.1 Bilan technique

1.9.2.2 Données complémentaires

Membres et prestations versées
A la Caisse d'assurance du corps enseignant bernois (CACEB) sont assurés la majorité des membres du corps enseignant en poste dans les établissements de la scolarité obligatoire (écoles enfantines incluses) et les écoles cantonales du cycle secondaire II (écoles moyennes / gymnases, écoles de culture générale et écoles professionnelles) ainsi que les bénéficiaires de rente. 42 institutions sont affiliées à la CACEB (état 31.12.2014).

Affiliés actifs à l'assurance rente :	15 883
Affiliés actifs à l'assurance risque :	365
Total des affiliés actifs :	16 248
Bénéficiaires de rente de vieillesse :	5 438
Bénéficiaires de rente d'invalidité :	457
Bénéficiaires de rente de viduité :	851
Bénéficiaires de rente d'orphelin :	358
Autres :	1
Total des bénéficiaires de rente :	7 105
Total des assurés :	23 353

Methode und Periodizität der Berechnung der Vorsorgeverpflichtung samt den zugrunde gelegten Annahmen und die quantitativen Auswirkungen von wesentlichen Änderungen einschliesslich erwarteter Rendite

Neben der Verpflichtung zur ordentlichen Beitragszahlung übernimmt der Kanton die Garantie für die Ausrichtung der Leistungen der BLVK, sofern diese nicht zahlungsfähig wäre, bis der Deckungsgrad erstmals 100 Prozent erreicht und die notwendigen Wertschwankungsreserven vorhanden sind. Danach fällt die Staatsgarantie weg gemäss Artikel 13 Absatz 1 des Gesetzes vom 18. Mai 2014 über die kantonalen Pensionskassen (PKG; BSG 153.41).

Jährlicher Aufwand Kanton aus Vorsorgeverpflichtungen

Ordentliche Beiträge:	CHF	100'444'806
Sanierungsbeiträge:	CHF	30'310'858
Verdiensterhöhungsbeiträge:	CHF	19'089'864
Total Arbeitgeberbeiträge Kanton:	CHF	149'845'528

1.9.2.3 Ergriffene Massnahmen zur Behebung von Schwachstellen

Seit Inkrafttreten des BLVKG (BSG 430.261) und des BLVK-VR (BSG 430.261.11) per 1. Juni 2005 werden von den Arbeitnehmern und Arbeitnehmerinnen und Arbeitgebern Sanierungsbeiträge in der Höhe von insgesamt 5,15 Prozent des versicherten Verdienstes bezogen. Im Jahr 2014 betrug die Gesamtsumme der Sanierungsbeiträge CHF 47,7 Millionen (CFH 15,8 Mio. Arbeitnehmer / CHF 31,9 Mio. Arbeitgeber; davon leistete der Kanton CHF 30,2 Mio. und die übrigen angeschlossenen Institutionen CHF 1,7 Mio.).

Die Berner Stimmberechtigten hiessen am 18. Mai 2014 die Hauptvorlage des neuen Pensionskassengesetzes (PKG; BSG 153.41) gut. Das Gesetz tritt auf den 1. Januar 2015 in Kraft. Es sieht neben dem Wechsel vom Leistungs- zum Beitragsprimat auch die Sanierung der beiden Pensionskassen vor und setzt damit die neuen Bestimmungen des Bundes über die Finanzierung der öffentlich-rechtlichen Pensionskassen um. Gemäss PKG anerkennt der Kanton Bern gegenüber den Pensionskassen vorab eine Schuld, welche die anteilsmässige Unterdeckung der Rentnerinnen und Rentner behebt, basierend auf einem technischen Zinssatz von 3 Prozent. Massgebend für die Berechnung dieser Schuld sind die finanziellen Verhältnisse per 31. Dezember 2014. Die BLVK als Gläubigerin wird mit dem Kanton Bern als Schuldner einen entsprechenden Darlehensvertrag (Schuldscheindarlehen) abschliessen. Die Laufzeit des Einzeldarlehens beginnt am 1. Januar 2015 und ist bis am 31. Dezember 2054 zu verzinsen und in 40 gleich grossen Tranchen zu amortisieren.

Méthode et périodicité du calcul de l'engagement de prévoyance avec les suppositions sur lesquelles il se fonde et effet quantitatif de modifications importantes, y compris rendement escompté

Outre l'obligation de payer les cotisations ordinaires, le canton garantit le versement des prestations de la CACEB si celle-ci devait s'avérer insolvable et si les réserves de fluctuation de valeur nécessaires sont disponibles, et ce jusqu'à un degré de couverture de 100 pour cent. Après quoi la garantie de l'Etat sera supprimée conformément à l'article 13, alinéa 1 de la loi du 18 mai 2014 sur les caisses de pension cantonales (LCPC ; RSB 153.41).

Charges annuelles du canton résultant des engagements de prévoyance

Cotisations ordinaires :	CHF	100 444 806
Cotisations d'assainissement :	CHF	30 310 858
Cotisations pour augmentation du gain annuel assuré :	CHF	19 089 864
Total cotisations de l'employeur (canton) :	CHF	149 845 528

1.9.2.3 Mesures adoptées pour éliminer les défauts

Depuis l'entrée en vigueur de la LCACEB (RSB 430.261) et du RP-CACEB (RSB 430.261.11) au 1er juin 2005, des contributions d'assainissement de 5,15 pour cent du gain assuré au total sont versées par les employés et les employeurs. En 2014, la somme des contributions d'assainissement s'élevait à CHF 47,7 millions (CHF 15,8 mio versés par les employés / CHF 31,9 mio par les employeurs, dont CHF 30,2 mio ont été réglés par le canton et CHF 1,7 mio par les autres institutions affiliées).

Le 18 mai 2014, le corps électoral bernois a approuvé le projet principal de la nouvelle loi sur les caisses de pension (LCPC ; RSB 153.41). Cette dernière entre en vigueur le 1er janvier 2015. Outre le passage de la primauté des prestations à la primauté des cotisations, elle prévoit l'assainissement des deux caisses de pension et met ainsi en œuvre les nouvelles dispositions fédérales en matière de financement des caisses de pension de droit public. Conformément à la LCPC, le canton de Berne reconnaît une dette envers les caisses de pension afin de combler proportionnellement le découvert des bénéficiaires de rente, calculé avec un taux d'intérêt technique de 3 pour cent. La situation financière du canton au 31 décembre 2014 est déterminante pour le calcul de cette dette. En tant que créancière, la CACEB conclura un contrat de prêt (prêt garanti par un titre de créance) avec le canton, en sa qualité de débiteur. Le prêt unique porte sur la période du 1er janvier 2015 au 31 décembre 2054 et doit être amorti en 40 tranches égales.

Gemäss Artikel 11 Absatz 1 PKG ist die BLVK im System der Teilkapitalisierung. Die BLVK hat gemäss den bundesrechtlichen Bestimmungen über die Teilkapitalisierung einen Finanzierungsplan erarbeitet. Dieser Finanzierungsplan gewährleistet, dass bis Ende des Jahres 2034 ein Zieldeckungsgrad von 100 Prozent erreicht wird. Um dieses Ziel zu erreichen, erhebt die BLVK gemäss Artikel 49 Absatz 3 des Standardvorsorgereglement (StVR-BLVK; BSG 430.261.11) Finanzierungsbeiträge. Diese belaufen sich für die Arbeitnehmer auf 1,7 Prozent des versicherten Verdienstes. Für den Arbeitgeber betragen sie 2,55 Prozent. Werden die Vorgaben des Finanzierungsplans nicht erreicht, insbesondere die vorgegebenen Deckungsgrade, so müssen gemäss Artikel 50 Absatz 1 StVR-BLVK weitere Sanierungsmassnahmen ergriffen werden.

1.9.2.4 Verpflichtungen des Kantons

Die Staatsgarantie entspricht einer Eventualverpflichtung (CHF 1'043 Mio.).

En vertu de l'article 11, alinéa 1 LCPC, la CACEB est soumise au système de capitalisation partielle. De ce fait, elle a élaboré un plan de financement conforme aux dispositions de la législation fédérale régissant le financement en capitalisation partielle. Ce plan de financement garantit l'obtention d'un degré de couverture de 100 pour cent d'ici à la fin de l'année 2034. Pour réaliser cet objectif, la CACEB prélève des cotisations de financement conformément à l'article 49, alinéa 3 du règlement de prévoyance standard (RPst-CACEB ; RSB 430.261.11). Celles-ci s'élèvent à 1,7 pour cent du gain assuré pour les employés et à 2,55 pour cent pour les employeurs. En vertu de l'article 50, alinéa 1 RPst-CACEB, si les exigences du plan de financement ne sont pas atteintes, en particulier les degrés de couverture prévus, d'autres mesures d'assainissement doivent être prises.

1.9.2.4 Engagements du canton

La garantie de l'Etat correspond à un engagement conditionnel (CHF 1 043 mio).

1.10 Public Private Partnership (PPP)

Der Kanton Bern hat im November 2009 den schweizweit ersten Public Private Partnership-Vertrag (PPP) nach international anerkannten Standards unterzeichnet. Dieses PPP-Pilotprojekt, am Standort des ehemaligen Zeughausareals in Burgdorf, umfasst vier Verwaltungsgebäude, einen Werkhof und ein Regionalgefängnis mit 110 Haftplätzen. Im neuen Verwaltungszentrum werden 19 verschiedene kantonale Dienststellen aus den Standorten Burgdorf, Langnau, Aarwangen und Fraubrunnen mit einem Bedarf von rund 450 Arbeitsplätzen zusammengefasst.

Public Private Partnerships verfolgen das Ziel, durch eine langfristig angelegte Zusammenarbeit zwischen öffentlicher Hand und privater Wirtschaft komplexe öffentliche Infrastrukturprojekte effizienter zu realisieren als bisher. Besonders dabei ist der Lebenszyklusansatz, mit dem das Planen, Bauen, Betreiben, Finanzieren und gegebenenfalls Verwerten – zum Beispiel einer Immobilie – in einem ganzheitlichen Ansatz optimiert werden soll. Wesentliches Erfolgskriterium ist der Partnerschaftsgedanke, der auf einer angemessenen Risikoverteilung beruht. Dabei übernimmt jeder Partner die Risiken, die er am besten beherrschen kann.

Im PPP-Projekt Neumatt ist der Kanton Bern der «Public Partner» und Auftraggeber und die Zeughaus PPP AG der «Private Partner» und Auftragnehmer. Im Projekt Neumatt wurde die Gesamtheit der Leistungen Planen, Bauen, Finanzieren und Betreiben über einen festen Zeitraum von mindestens 25 Jahren an die Zeughaus PPP AG übertragen. Die Zeughaus PPP AG erbringt sämtliche Leistungen und übernimmt eine langfristige Verantwortung für den Unterhalt und den Betrieb der Gebäude und Anlagen gegenüber dem Kanton. Dafür erhält sie jährlich ein sogenanntes Nutzungsentgelt, mit dem die Investitions- und Finanzierungskosten, die Unterhalts- und Betriebskosten sowie Entgelte für die Dienstleistungen über 25 Jahre vergütet werden.

Eigentümer der Grundstücke und Gebäude ist und bleibt der Kanton Bern. Die Vertragslaufzeit ist fest und beträgt 25 Jahre. Sie kann einseitig vom Kanton über weitere 5 Jahre verlängert werden. Die vertraglich vereinbarten Leistungen und die damit verbundenen Rechte und Pflichten der Vertragspartner sind in den verschiedenen Vertragsbestandteilen zusammengefasst.

Der Rahmenvertrag enthält übergeordnete Regelungen und Vereinbarungen für alle Verträge. Die Direktvereinbarung definiert das Verhältnis zwischen den finanzierenden Banken, dem Privaten Partner und dem Kanton als Auftraggeber. Der Finanzierungsvertrag bestimmt die Vergütung für die Finanzierungsleistungen des Privaten Partners. Der Projektvertrag regelt die Planungs- und Bauleistungen, die laufenden Instandhaltungen, Instandsetzungen sowie den Unterhalt und Betrieb der Gebäude und Anlagen über 25 Jahre. Die drei Dienstleistungsverträge für Reinigung und Entsorgung, organisatorische Dienstleistungen und die Verpflegungsleistungen sind identisch aufgebaut und enthalten jeweils die detaillierten Beschreibungen der zu erbringenden Leistungen.

1.10 Public Private Partnership (PPP)

En novembre 2009, le canton de Berne a été le premier en Suisse à conclure un partenariat public-privé (PPP) selon des normes internationalement reconnues. Le projet, réalisé sur le site de l'ancienne aire de l'arsenal de Berthoud, porte sur quatre bâtiments administratifs, un centre d'entretien ainsi qu'une prison régionale pouvant accueillir 110 détenus. Ce nouveau centre administratif regroupera sur un seul site pas moins de 19 services cantonaux qui se trouvaient jusqu'ici à Berthoud, Langnau, Aarwangen et Fraubrunnen, soit au total environ 450 places de travail.

Les partenariats public-privé ont pour objectif, dans le cadre d'une collaboration à long terme entre pouvoirs publics et économie privée, de réaliser de manière plus efficace qu'auparavant des projets d'infrastructure publics complexes. Ils se basent notamment sur l'approche par cycle de vie, qui doit permettre d'optimiser d'un point de vue global planification, construction, exploitation, financement et éventuellement revalorisation, d'un immeuble par exemple. Le partenariat, qui repose sur une répartition appropriée des risques, est un élément-clé pour la réussite du projet, chaque partenaire assumant les risques qu'il est le mieux à même de maîtriser.

Dans le projet PPP Neumatt, le canton de Berne est « partenaire public » et mandant et la société Zeughaus PPP AG « partenaire privé » et mandataire. L'ensemble des prestations de planification, de construction, de financement et d'exploitation sont confiées pour une durée fixe d'au moins 25 ans à la société, qui fournit l'ensemble des prestations et assume à long terme la responsabilité de l'entretien et de l'exploitation des bâtiments et des installations envers le canton. Elle obtient en contrepartie une rémunération annuelle qui permet de payer les frais d'investissement, de financement, d'entretien, d'exploitation et les services sur une durée de 25 ans.

Le canton de Berne reste le propriétaire du terrain et des bâtiments. La durée du contrat est fixée à 25 ans, le canton pouvant la prolonger de 5 ans. Les prestations convenues et les droits et obligations en découlant pour les parties contractantes sont résumés dans les différents contrats.

Le contrat-cadre comprend des conventions et des règlements qui prévalent et s'appliquent à l'ensemble des contrats du PPP. La convention directe définit les rapports entre les banques qui financent le projet, le partenaire privé et le canton en tant que mandant. Le contrat de financement définit la rémunération des prestations de financement du partenaire privé. Le contrat de projet réglemente quant à lui les prestations de planification et de construction, l'entretien courant, les rénovations ainsi que l'entretien et l'exploitation des bâtiments et installations sur 25 ans. Enfin, les trois contrats de prestations pour le nettoyage, l'élimination des déchets et les prestations d'organisation et de restauration ont la même structure et contiennent des descriptifs détaillés des prestations à fournir.

Dem Projektvertrag und den Dienstleistungsverträgen ist jeweils ein sogenanntes Service-Level-Agreement (SLA) zugeordnet. Dieses SLA enthält die detaillierte Beschreibung der Leistungsqualität und regelt allfällige Abweichungen davon in einem Bonus-/Malus-System. Besondere Leistungen, die einen Mehrwert für den Kanton enthalten, können so mit einem einmaligen Zuschlag belohnt oder Schlechtleistungen des Auftragnehmers mit Kürzungen des Nutzungsentgelts bestraft werden.

Besondere Beachtung bei der Vertragsgestaltung fand die lange Laufzeit der einzelnen Vertragsbestandteile. Detaillierte Regelungen finden sich aus diesem Grund insbesondere zu den Eintretensrechten der finanzierenden Banken bei Konkurs des Auftragnehmers, zu Vergabe und Beauftragung von zusätzlichen Leistungen während der 25 jährigen Betriebsphase sowie zu den Kündigungsregelungen der einzelnen Vertragsbestandteilen.

Die Bauphase wurde im März 2012 abgeschlossen. Sämtliche Leistungen wurden in der vertraglich geforderten Qualität, innerhalb der gesetzten Termine und zu den vertraglich vereinbarten Kosten abgewickelt. Die 25-jährige Betriebsphase hat am 1. April 2012 begonnen und dauert bis 31. März 2037.

Der Bilanzwert der im PPP finanzierten Gebäude beträgt am 31. Dezember 2014 CHF 148,7 Millionen und die finanzielle Verpflichtung gegenüber Zeughaus PPP AG CHF 144,3 Millionen. Das jährlich auszurichtende Nutzungsentgelt beträgt rund CHF 16,7 Millionen.

Le contrat de projet et les contrats de prestations sont assortis d'une convention sur le niveau de service (SLA) qui comprend un descriptif qualitatif des prestations et règle les éventuels écarts par rapport aux exigences par un système de bonus-malus. Certaines prestations, qui représentent une plus-value pour le canton de Berne, peuvent être rétribuées par un supplément unique ou les mauvaises prestations du mandataire frappées par des réductions de la rémunération annuelle d'utilisation.

Lors de l'élaboration du contrat, il a particulièrement été prêté attention à la longue période sur laquelle portaient les différents contrats. Pour cette raison, il contient des réglementations détaillées sur les droits de subrogation des banques qui financent le projet en cas de faillite du mandataire, sur l'adjudication et les mandats portant sur des prestations complémentaires au cours de la phase d'exploitation de 25 ans, ainsi que sur les dispositions relatives à la résiliation de chacun des différents contrats.

La phase de construction s'est achevée en mars 2012. L'ensemble des prestations ont été réalisées conformément aux critères de qualité fixés contractuellement et le calendrier et les prescriptions en matière de coûts ont été respectés. La phase d'exploitation de 25 ans a débuté le 1er avril 2012 et s'achèvera le 31 mars 2037.

La valeur comptable des bâtiments financés dans le cadre du PPP s'élève à CHF 148,7 millions au 31 décembre 2014 et l'engagement financier vis-à-vis de Zeughaus PPP AG à CHF 144,3 millions. La rémunération annuelle à verser pour leur utilisation atteint environ CHF 16,7 millions.

2 Detailangaben zur Verwaltungsrechnung

2 Indications détaillées sur le compte administratif

2 Detailangaben zur Verwaltungsrechnung

2.1 Entwicklung der Verwaltungsrechnung

2 Indications détaillées sur le compte administratif

2.1 Évolution du compte administratif

Laufende Rechnung und Investitionsrechnung in Millionen CHF	2010	2011	2012	2013	2014	Compte de fonctionnement et compte des investissements en millions CHF
Ertragsüberschuss	242.5	56.6	-	157.0	211.7	Excédent de revenus
Aufwandüberschuss	-	-	195.6	-	-	Excédent de charges
Ertrag						Revenus
Index (Basis 1990 = 100)	208.9	210.8	218.0	218.9	216.2	Indice (base 1990 = 100)
40 Steuern	4'808.2	4'779.0	4'814.8	4'905.7	5'075.1	40 Impôts
41 Regalien und Konzessionen	10.6	7.8	12.5	8.7	8.6	41 Régales et concessions
42 Vermögenserträge	395.7	375.5	221.7	261.1	140.4	42 Revenus des biens
43 Entgelte	888.3	923.9	933.5	878.9	879.0	43 Contributions
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	1'322.7	1'384.7	1'575.5	1'801.1	1'892.5	44 Parts à des recettes et contributions sans affectations
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen	388.1	401.5	416.5	407.9	404.3	45 Remboursements de collectivités publiques
46 Beiträge für eigene Rechnung	1'270.7	1'328.9	1'388.3	1'185.1	1'145.2	46 Subventions acquises
47 Durchlaufende Beiträge	618.7	624.8	623.6	629.5	561.0	47 Subventions à redistribuer
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen / Abschluss Besondere Rechnungen	123.8	147.8	253.5	218.2	111.0	48 Prélèvements sur les financements spéciaux et clôture des comptes spéciaux
49 Interne Verrechnungen	102.6	44.6	120.3	106.5	59.6	49 Imputations internes
Total Ertrag	9'929.4	10'018.5	10'360.2	10'402.7	10'276.7	Total Revenus
Aufwand						Charges
Index (Basis 1990 = 100)	190.1	195.5	207.2	201.1	197.5	Indice (base 1990 = 100)
30 Personalaufwand	3'397.2	3'500.9	3'545.8	3'171.7	2'978.3	30 Charges de personnel
31 Sachaufwand	803.8	794.0	788.7	797.3	746.7	31 Biens' services et marchandises
32 Passivzinsen	130.0	115.8	108.0	107.4	102.8	32 Intérêts passifs
33 Abschreibungen	565.2	681.5	716.9	693.2	579.6	33 Amortissements
davon: Abschreibungen VV	451.6	500.9	597.2	574.5	467.5	dont : amortissements sur le PA
Neubildung Rückstellungen Nationalstrassen im Bau	20.4	36.4	8.2	11.3	0.0	constitutions de nouvelles provisions pour routes nationales en construction
34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	202.1	201.2	304.1	302.1	300.9	34 Parts et contributions sans affectation
35 Entschädigungen an Gemeinwesen für Dienstleistungen	437.2	384.7	435.6	393.1	431.4	35 Dédommagements pour prestations de services de collectivités publiques
36 Eigene Beiträge	3'353.2	3'605.4	3'902.4	4'029.0	4'287.9	36 Subventions accordées
37 Durchlaufende Beiträge	618.7	624.8	623.6	629.5	561.0	37 Subventions redistribuées
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen / Überschuss Besondere Rechnungen	76.9	9.0	10.4	15.9	16.8	38 Versements aux financements spéciaux et excédent des comptes spéciaux
39 Interne Verrechnungen	102.6	44.6	120.3	106.5	59.6	39 Imputations internes
Total Aufwand	9'686.9	9'961.9	10'555.8	10'245.7	10'065.0	Total Charges

Laufende Rechnung und Investitionsrechnung in Millionen CHF	2010	2011	2012	2013	2014	Compte de fonctionnement et compte des investissements en millions CHF
Nettoinvestitionen	591.3	582.0	605.9	551.2	522.7	Investissement net
Index (Basis 1990 = 100)	130.0	128.0	133.2	121.2	114.9	Indice (base 1990 = 100)
Einnahmen						Recettes
Index (Basis 1990 = 100)	146.7	173.9	242.3	172.0	149.2	Indice (base 1990 = 100)
60 Abgang von Sachgütern	11.1	3.4	14.0	10.8	2.2	60 Transferts au patrimoine financier
62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	21.1	16.4	20.1	22.1	39.0	62 Remboursements de prêts et de participations
63 Rückerstattungen für Sachgüter	69.5	101.0	262.9	50.6	33.5	63 Facturations à des tiers
64 Rückzahlung von eigenen Beiträgen	12.6	33.1	5.9	11.3	9.9	64 Remboursement de subventions accordées
66 Beiträge für eigene Rechnung	260.7	295.1	313.8	334.7	276.6	66 Subventions acquises
67 Durchlaufende Beiträge	35.1	37.0	60.6	51.4	55.9	67 Subventions à redistribuer
Total Einnahmen	410.1	486.0	677.3	480.9	417.1	Total Recettes
Ausgaben						Dépenses
Index (Basis 1990 = 100)	136.3	145.4	174.7	140.5	127.9	Indice (base 1990 = 100)
50 Sachgüter	637.5	684.3	899.2	653.6	605.1	50 Investissements propres
52 Darlehen und Beteiligungen	25.1	20.0	12.7	29.3	11.1	52 Prêts et participations permanentes
56 Eigene Beiträge	303.7	326.6	310.7	297.8	267.7	56 Subventions accordées
57 Durchlaufende Beiträge	35.1	37.1	60.6	51.4	55.9	57 Subventions redistribuées
Total Ausgaben	1'001.4	1'068.0	1'283.2	1'032.1	939.8	Total Dépenses
Konsolidierte Grössen						Montants consolidés
Finanzierungssaldo	102.8	12.6	-197.7	180.3	156.4	Solde de financement
Index (Basis 1990 = 100)	-18.4	-2.3	35.4	-32.3	-28.0	Indice (base 1990 = 100)
Selbstfinanzierung	694.1	594.6	408.1	731.5	679.1	Autofinancement
Konsolidierter Aufwand	8'888.8	9'283.5	9'801.5	9'493.8	9'427.6	Charges consolidées
Index (Basis 1990 = 100)	193.2	201.8	213.0	206.3	204.9	Indice (base 1990 = 100)
Konsolidierter Ertrag	9'084.3	9'201.3	9'362.8	9'448.5	9'545.1	Revenus consolidés
Index (Basis 1990 = 100)	218.4	221.2	225.1	227.2	229.5	Indice (base 1990 = 100)
Konsolidierte Gesamtausgaben	9'855.1	10'314.4	11'024.1	10'474.5	10'311.5	Dépenses totales consolidées
Index (Basis 1990 = 100)	201.3	210.7	225.2	214.0	210.6	Indice (base 1990 = 100)
Konsolidierte Gesamteinnahmen	9'459.3	9'650.3	9'979.5	9'878.0	9'906.3	Recettes totales consolidées
Index (Basis 1990 = 100)	219.7	224.1	231.8	229.4	230.1	Indice (base 1990 = 100)

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt.

Les différences éventuelles sont dues à la presentation en chiffres arrondis.

2.1.1 Funktionale Gliederung der Ausgaben

2.1.1 Classification fonctionnelle des dépenses

Jahr in Millionen CHF	Allgemeine Verwaltung Administration générale		Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung Ordre et sécurité publique, défense		Bildung Enseignement/ formation		Kultur, Sport und Freizeit, Kirche Culture, sport et loisirs, églises		année en millions CHF
%-Anteil an den Ausgaben	CHF	%	CHF	%	CHF	%	CHF	%	pourcentage des
2005	445.0	5.3	609.0	7.2	2'490.0	29.4	138.0	1.6	2005
2006	468.0	5.4	706.0	8.1	2'656.0	30.7	128.0	1.5	2006
2007	471.0	5.1	747.0	8.2	2'722.0	29.7	142.0	1.6	2007
2008	459.0	5.0	810.0	8.8	2'811.0	30.5	150.0	1.6	2008
2009	588.0	6.0	888.0	9.1	2'764.0	28.2	159.0	1.6	2009
2010	628.0	6.3	851.0	8.5	2'782.0	27.7	151.0	1.5	2010
2011	645.0	6.2	966.0	9.3	2'887.0	27.7	145.0	1.4	2011
2012	603.5	5.5	890.8	8.1	3'279.9	29.7	186.1	1.7	2012
2013	630.0	6.0	975.0	9.2	2'693.0	25.5	138.0	1.3	2013
2014	630.7	6.0	1'046.1	10.0	2'551.2	24.4	148.2	1.4	2014
Index 2014 (1990 = 100)		192		186		155		104	Indice 2014 (1990 = 100)

Jahr in Millionen CHF	Gesundheit Santé		Soziale Sicherheit Prévoyance sociale		Verkehr und Nachrichtenübermittlung Traffic et telecommunications		Umwelt/Raumordnung Protection de l'environnement et aménagement du territoire		année en millions CHF
%-Anteil an den Ausgaben	CHF	%	CHF	%	CHF	%	CHF	%	pourcentage des
2005	1'097.0	13.0	1'729.0	20.4	769.0	9.1	91.0	1.1	2005
2006	1'087.0	12.5	1'728.0	19.9	725.0	8.4	118.0	1.4	2006
2007	1'381.0	15.1	1'716.0	18.7	863.0	9.4	72.0	0.8	2007
2008	1'252.0	13.6	1'782.0	19.3	842.0	9.1	74.0	0.8	2008
2009	1'403.0	14.3	1'892.0	19.3	909.0	9.3	123.0	1.2	2009
2010	1'406.0	14.0	2'089.0	20.8	919.0	9.1	96.0	1.0	2010
2011	1'508.0	14.5	2'109.0	20.3	960.0	9.2	100.0	1.0	2011
2012	1'770.6	16.0	2'230.2	20.2	871.8	7.9	159.6	1.4	2012
2013	1'757.0	16.6	2'113.0	20.0	908.0	8.6	109.0	1.0	2013
2014	1'777.1	17.0	2'123.0	20.3	844.3	8.1	125.1	1.2	2014
Index 2014 (1990 = 100)		250		335		201		107	Indice 2014 (1990 = 100)

Jahr in Millionen CHF	Volkswirtschaft economie publique		Finanzen/Steuern finances et impôts		Kanton Bern Canton de Berne			année en millions CHF
%-Anteil an den Ausgaben	CHF	%	CHF	%	CHF	%	Index	pourcentage des dépenses
2005	704.0	8.3	391.0	4.6	8'463.0	100.0	159	2005
2006	703.0	8.1	345.0	4.0	8'664.0	100.0	163	2006
2007	702.0	7.7	337.0	3.7	9'153.0	100.0	172	2007
2008	693.0	7.5	339.0	3.7	9'212.0	100.0	173	2008
2009	748.0	7.6	334.0	3.4	9'808.0	100.0	185	2009
2010	764.0	7.6	351.0	3.5	10'037.0	100.0	189	2010
2011	755.0	7.3	327.0	3.1	10'402.0	100.0	196	2011
2012	727.3	6.6	322.7	2.9	11'042.4	100.0	208	2012
2013	760.0	7.2	487.0	4.6	10'570.0	100.0	199	2013
2014	740.4	7.1	474.4	4.5	10'460.9	100.0	197	2014
Index 2014 (1990 = 100)		151		238		199		Indice 2014 (1990 = 100)

Allfällige Abweichungen sind durch Rundungen bedingt.

Die Datenaufbereitung erfolgt ab dem Jahr 2009 nach der Struktur von HRM2 (Vorjahre nach HRM1).

Legende:

Allgemeine Verwaltung: Legislative, Exekutive und allgemeine Verwaltung.

Öffentliche Sicherheit: Justizwesen, Polizeiwesen, Strafvollzug, Innere Sicherheit.

Bildung: Kindergärten, Volks-, Sonder-, Mittel- und Berufsschulen, Hochschulen.

Kultur und Freizeit: Kulturförderung, Denkmalpflege, Freizeitanlagen, Sport.

Gesundheit: Spitäler, Psychiatrische Kliniken.

Soziale Wohlfahrt: Sozial- und Krankenversicherungen, Fürsorge, Jugendschutz, sozialer Wohnungsbau.

Verkehr: National-, Kantons- und Gemeindestrassen, Regionalverkehr.

Umwelt und Raumordnung: Wasserversorgung, Abwasser- und Abfallbeseitigung, Raumplanung, Lawinenverbauungen.

Volkswirtschaft: Land- und Forstwirtschaft, Jagd, Fischerei, Wirtschaft.

Finanzen und Steuern: Schuldenverwaltung, Zinsen, Finanzausgleich.

Les différences éventuelles sont dues à la présentation en chiffres arrondis

A partir de 2009, les données sont organisées selon la structure du MCH2 (les années précédentes selon le MCH1).

Légende :

Administration générale : pouvoir législatif, pouvoir exécutif et administration générale.

Sécurité publique : justice, police, exécution des peines, sécurité intérieure.

Enseignement et formation : jardins d'enfants, école obligatoire, écoles spécialisées, enseignement secondaire et écoles professionnelles, universités.

Culture et loisirs : encouragement des activités culturelles, protection des monuments, équipements de loisir, sport.

Santé : hôpitaux, cliniques psychiatriques.

Prévoyance sociale : assurances sociales et assurances-maladie, aide sociale, protection des mineurs, construction de logements sociaux.

Transports : routes nationales, cantonales et communales, transports régionaux.

Environnement et aménagement du territoire : approvisionnement en eau, traitement des eaux usées et des déchets, aménagement du territoire, prévention des avalanches.

Economie publique : agriculture et sylviculture, chasse, pêche, économie.

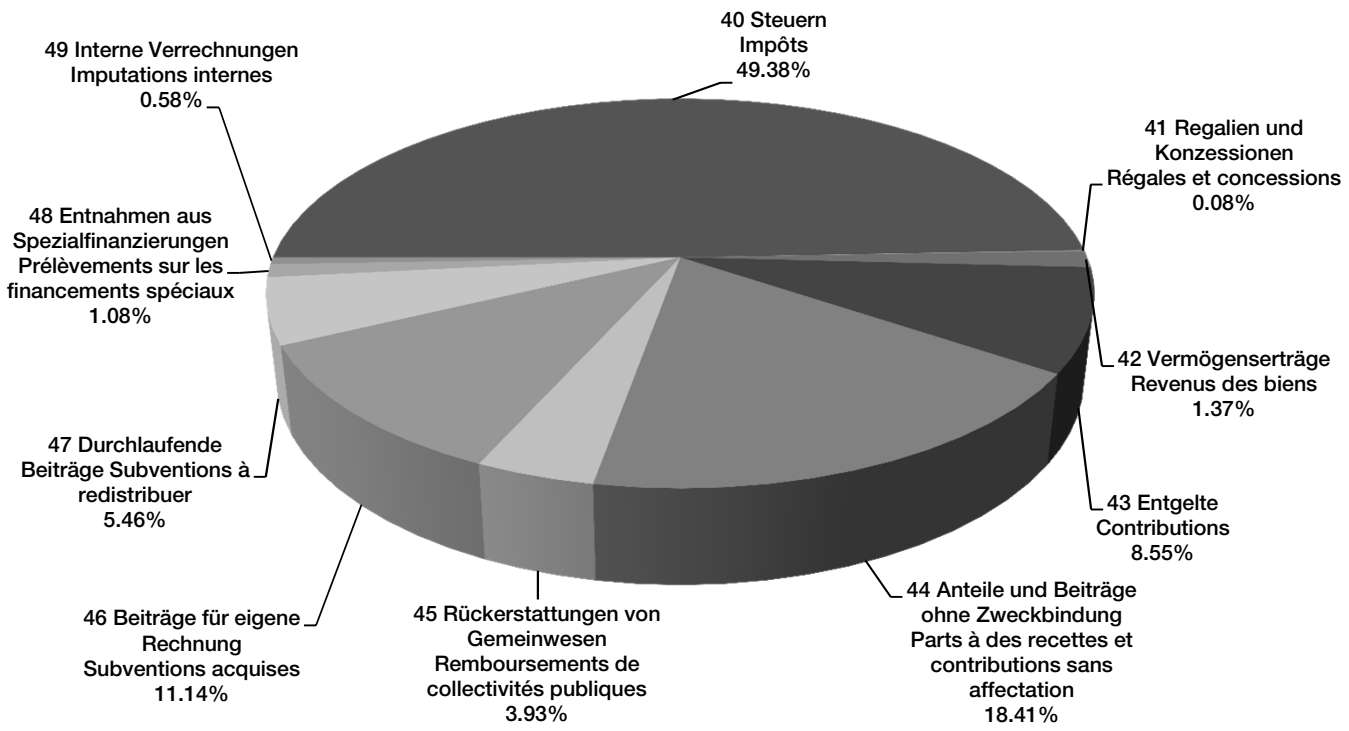
Finances et impôts : administration des dettes, intérêts, péréquation financière.

2.2 Laufende Rechnung

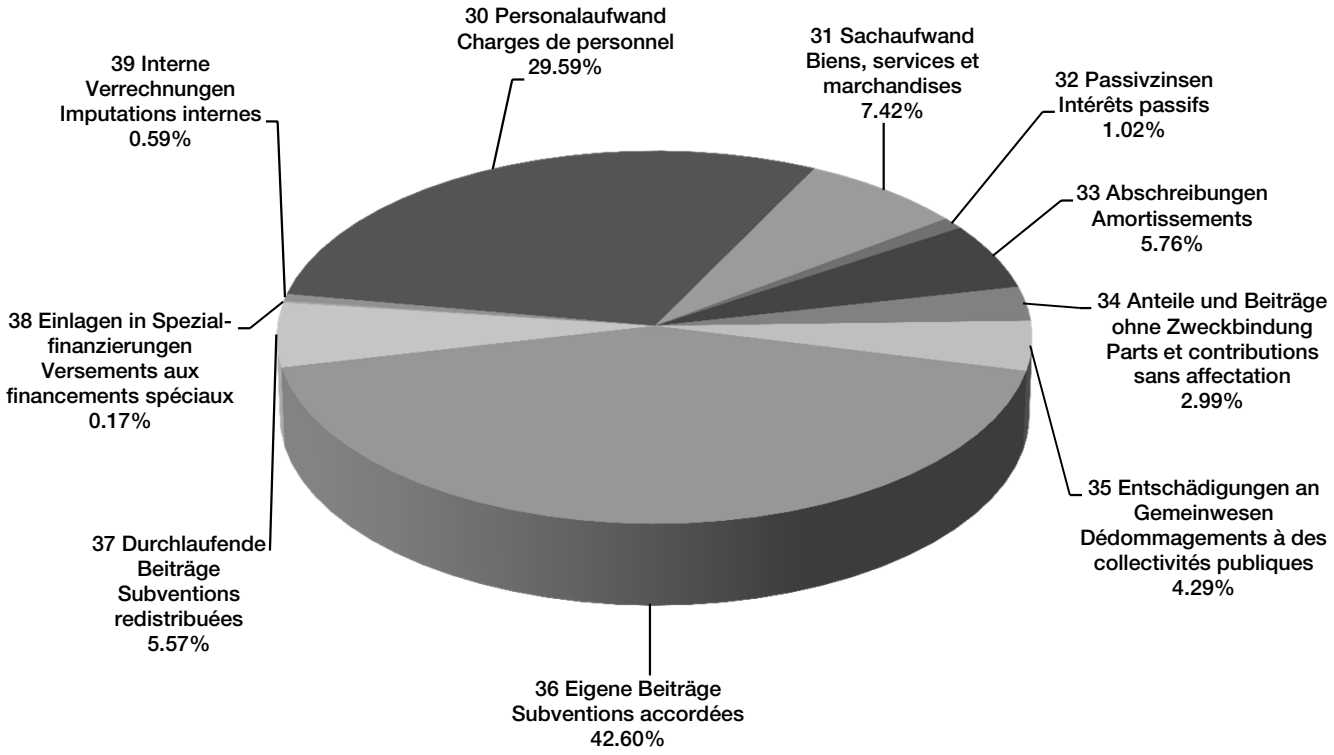
2.2 Compte de fonctionnement

	Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum VA Ecart budgétaire CHF	%	
Laufende Rechnung						Compte de fonctionnement
Ertrag	10'402'791'345.98	10'375'502'371.19	10'276'710'386.26	-98'791'984.93	-1.0	Revenus
Aufwand	10'245'828'086.49	10'364'782'117.39	10'065'038'688.82	-299'743'428.57	-2.9	Charges
Saldo	156'963'259.49	10'720'253.80	211'671'697.44	200'951'443.64	1 874.5	Solde

Grafik 7: Ertragsanteile / graphique 7 : Parts des revenus



Grafik 8: Aufwandanteile / graphique 8 : Parts des charges



2.2.1 Ertrag – Abweichungsanalyse gegenüber Voranschlag

2.2.1 Revenus – Analyse des écarts par rapport au budget

		Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum VA Ecart par rapport à l'année précédente CHF	%		
40	Steuern	4'905'768'827.14	4'815'105'000.00	5'075'111'190.93	260'006'190.93	5.4	40	Impôts
41	Regalien und Konzessionen	8'697'938.82	12'590'000.00	8'589'511.08	-4'000'488.92	-31.7	41	Régales, concessions
42	Vermögenserträge	261'060'535.95	234'359'912.00	140'422'373.22	-93'937'538.78	-40.0	42	Revenus des biens
43	Entgelte	878'856'566.12	784'956'398.10	879'034'265.22	94'077'867.12	11.9	43	Contributions
44	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	1'801'146'991.65	1'883'372'124.85	1'892'455'928.71	9'083'803.86	0.4	44	Parts à des recettes et contributions sans affectation
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen	407'949'613.47	407'905'586.95	404'286'763.00	-3'618'823.95	-0.8	45	Remboursements de collectivités publiques
46	Beiträge für eigene Rechnung	1'185'088'546.28	1'261'086'601.79	1'145'224'160.71	-115'862'441.08	-9.1	46	Subventions acquises
47	Durchlaufende Beiträge	629'546'511.30	572'680'500.00	560'993'564.16	-11'686'935.84	-2.0	47	Subventions à redistribuer
48	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	218'172'270.19	251'406'073.00	111'011'997.59	-140'394'075.41	-55.8	48	Prélèvements sur les financements spéciaux
49	Interne Verrechnun-	106'503'545.06	152'040'174.50	59'580'631.64	-92'459'542.86	-60.8	49	Imputations internes
4	Ertrag	10'402'791'345.98	10'375'502'371.19	10'276'710'386.26	-98'791'984.93	-0.9	4	Revenus

Kommentiert werden je Sachgruppe (SG) grundsätzlich nur Sachverhalte ab einer Betragsgrenze von CHF 10,0 Millionen.

Die Erträge fallen um CHF 98,8 Millionen tiefer aus als budgetiert.

- Die Steuern (SG 40) fallen gut CHF 260,0 Millionen höher aus als budgetiert. Sowohl bei den natürlichen Personen mit CHF 66,0 Millionen als auch bei den juristischen Personen mit CHF 130,0 Millionen liegen die Einnahmen über den Erwartungen. Auch die übrigen Steuereinnahmen (Grundstückgewinne, Anteile Bundessteuern und Verrechnungssteuern usw.) liegen rund CHF 65,0 Millionen über den budgetierten Zahlen.

- Die Regalien und Konzessionen (SG 41) verzeichnen einen Minderertrag von CHF 4,0 Millionen. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.

- Die Vermögenserträge (SG 42) fallen um CHF 93,9 Millionen tiefer aus als budgetiert. Während der Wegfall der Gewinnausschüttung der SNB zu einer Verschlechterung von CHF 82,3 Millionen führt, können vorgesehene Buchgewinne aus der Veräusserung von Liegenschaften über CHF 16,9 Millionen erst im nächsten Jahr realisiert werden. Mehrerträge von CHF 2,8 Millionen resultieren aus Dividendenausschüttungen und übrigen Vermögenserträgen.

Seuls les écarts de plus de CHF 10,0 millions par groupe de matières (GM) font en principe l'objet d'un commentaire.

Les revenus sont de CHF 98,8 millions inférieurs aux prévisions budgétaires.

- Les impôts (GM 40) dégagent un revenu de CHF 260,0 millions supérieur au budget. Les recettes dépassent les attentes tant pour les personnes physiques (CHF 66,0 mio) que pour les personnes morales (CHF 130,0 mio). Les autres rentrées fiscales (impôts sur les gains immobiliers, parts aux impôts fédéraux et impôts anticipés, etc.) sont elles aussi supérieures aux chiffres du budget, qu'elles dépassent de quelque CHF 65,0 millions.

- Les régales et concessions (GM 41) dégagent un revenu de CHF 4,0 millions inférieur au budget. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.

- Les revenus des biens (GM 42) sont de CHF 93,9 millions inférieurs aux prévisions budgétaires. L'absence de redistribution de bénéfices de la Banque nationale suisse (BNS) entraîne un manque à gagner de CHF 82,3 millions, tandis que plus de CHF 16,9 millions de gains comptables prévus sur l'aliénation d'immeubles ne pourront être réalisés qu'en 2015. Les dividendes distribués et d'autres revenus de biens procurent CHF 2,8 millions de recettes supplémentaires.

- Bei den Entgelten (SG 43) ist ein Mehrertrag von CHF 94,1 Millionen zu verzeichnen. Insbesondere im Behindertenbereich können CHF 18,3 Millionen höhere Rückerstattungen von Betriebsbeiträgen verzeichnet werden. Auch im Bereich der KESB (CHF 11,5 Mio.) können höhere Rückerstattungen von Beiträgen verbucht werden. Der Ertrag für Gebühren und Amtshandlungen fällt um CHF 22,0 Millionen höher aus als budgetiert. Der restliche Mehrertrag von CHF 42,2 verteilt sich auf verschiedene Positionen dieser Sachgruppe.

- Bei den Anteilen und den Beiträgen ohne Zweckbindung (SG 44) liegen die Werte CHF 9,1 Millionen höher als budgetiert. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.

- Die Rückerstattungen von Gemeinwesen (SG 45) weisen einen Minderertrag von CHF 3,6 Millionen aus. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.

- Bei den Beiträgen für eigene Rechnung (SG 46) resultiert ein Minderertrag von CHF 115,9 Millionen. Die Betriebsbeiträge vom Bund fallen rund 20,0 Millionen höher aus als budgetiert. Zudem ist der gesamtstaatliche Korrekturfaktor zur Erhöhung der Budgetgenauigkeit im Umfang von CHF 136,0 Millionen enthalten.

- Durchlaufende Beiträge (SG 47) werden aufgrund ihrer Haushaltsneutralität (SG 37) nicht kommentiert.

- Die Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Abschluss Besondere Rechnungen (SG 48) sind CHF 140,4 Millionen tiefer als budgetiert. Ein Grossteil der Abweichung ist auf den Verzicht auf die Entnahme der budgetierten CHF 98,7 Millionen aus dem Fonds zur Deckung von Investitionsspitzen zurückzuführen. Aufgrund des Verlaufs einzelner Bauprojekte bei den SIF-berechtigten Institutionen liegen die Abschreibungen auf den Investitionsbeiträgen zulasten des Fonds für Spitalinvestitionen (SIF) um CHF 36,0 Millionen tiefer als im Vorjahr. Die Auflösung der Rückstellungen für Nationalstrassen im Bau fällt um 4,5 Millionen tiefer aus als geplant.

- SG 49 Interne Verrechnungen werden aufgrund ihrer Haushaltsneutralität (SG 39) nicht kommentiert.

- Les contributions (GM 43) dégagent un supplément de revenus de CHF 94,1 millions. Dans le secteur notamment des personnes handicapées, les remboursements de subventions d'exploitation (CHF 18,3 mio) sont supérieurs au budget. Les remboursements de subventions dépassent aussi les prévisions en ce qui concerne les APEA (CHF 11,5 mio). Les revenus des actes officiels et des émoluments augmentent de CHF 22,0 millions par rapport au budget. Le reste du supplément de revenus (CHF 42,2 mio) se répartit entre différents postes de ce groupe de matières.

- Les parts et contributions sans affectation (GM 44) sont en hausse de CHF 9,1 millions par rapport aux prévisions budgétaires. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.

- Les remboursements de collectivités publiques (GM 45) sont en baisse de CHF 3,6 millions par rapport au budget. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.

- Les subventions acquises (GM 46) présentent des revenus en baisse de CHF 115,9 millions par rapport au budget. Les subventions d'exploitation de la Confédération sont supérieures d'environ CHF 20,0 millions au montant budgété. Ces chiffres englobent le facteur de correction de CHF 136,0 millions appliqué à l'ensemble du canton pour améliorer la précision budgétaire.

- Le GM 47 Subventions à redistribuer n'est pas commenté car il n'a pas d'incidence financière (GM 37).

- Les prélèvements sur les financements spéciaux / clôture des comptes spéciaux (GM 48) sont en baisse de CHF 140,4 millions par rapport au budget. Cet écart résulte en grande partie du prélèvement de CHF 98,7 millions sur le Fonds de couverture des pics d'investissement budgété mais non effectué. Le déroulement de certains projets de construction dans les institutions bénéficiant du Fonds d'investissements hospitaliers (FIH) entraîne une diminution de CHF 36,0 millions des amortissements de subventions d'investissement à la charge du FIH par rapport à 2013. La dissolution de la provision pour les routes nationales est de CHF 4,5 millions inférieure aux prévisions.

- Le GM 49 Imputations internes n'est pas commenté car il n'a pas d'incidence financière (GM 39).

2.2.2 Aufwand – Abweichungsanalyse gegenüber Voranschlag

2.2.2 Charges – Analyse des écarts par rapport au budget

		Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum VA Ecart par rapport à l'année précédente CHF	%		
30	Personalaufwand	3'171'718'972.73	3'029'446'933.65	2'978'300'401.61	-51'146'532.04	-1.6	30	Charges de personnel
31	Sachaufwand	797'275'451.49	829'773'654.71	746'748'823.63	-83'024'831.08	-10.0	31	Biens, services et marchandises
32	Passivzinsen	107'407'279.30	113'810'199.00	102'758'374.76	-11'051'824.24	-9.7	32	Intérêts passifs
33	Abschreibungen	693'240'583.04	759'488'754.03	579'620'667.99	-179'868'086.04	-23.6	33	Amortissements
34	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	302'117'305.50	306'001'500.00	300'904'425.50	-5'097'074.50	-1.6	34	Parts et contributions sans affectation
35	Entschädigungen an Gemeinwesen für Dienstleistungen	393'075'072.19	386'273'500.00	431'397'634.77	45'124'134.77	11.7	35	Dédommagements pour prestations de services de collectivités publiques
36	Eigene Beiträge	4'029'048'294.02	4'206'792'653.00	4'287'904'339.56	81'111'686.56	1.9	36	Subventions accordées
37	Durchlaufende Beiträge	629'546'511.30	572'680'500.00	560'993'564.16	-11'686'935.84	-2.0	37	Subventions redistribuées
38	Einlagen in Spezialfinanzierungen	15'895'071.86	9'149'886.00	16'829'825.20	7'679'939.20	83.9	38	Attributions aux financements spéciaux
39	Interne Verrechnungen	106'503'545.06	151'364'537.00	59'580'631.64	-91'783'905.36	-60.6	39	Imputations internes
3	Aufwand	10'245'828'086.49	10'364'782'117.39	10'065'038'688.82	-299'743'428.57	-2.8	3	Charges

Die Aufwände fallen um CHF 299,7 Millionen tiefer aus als budgetiert

- Der Minderaufwand beim Personalaufwand (SG 30) beläuft sich auf CHF 51,1 Millionen. Die Abweichung beträgt –1,7 Prozent bei einem budgetierten Personalaufwand von CHF 3'029,5 Millionen. Die Kosten der nicht budgetierten Gehaltsmassnahmen im Umfang von 0,5 Prozent konnten wie vorgesehen vollständig aus einem Teil der Rotationsgewinne finanziert werden. Über sämtliche Direktionen ergeben sich infolge von vakanten oder verzögert besetzten Stellen sowie durch weitere Rotationsgewinne Unterschreitungen in der Grössenordnung von rund CHF 30 Millionen. Solche aufwandmindernden Effekte dürften im Rechnungsergebnis 2014 verstärkt aufgetreten sein, da als Folge der Sparmassnahmen aus der Angebots- und Strukturüberprüfung (ASP 2014) nicht besetzte Stellen oftmals für eine gewisse Zeit vakant gehalten wurden.

Les charges sont inférieures de CHF 299,7 millions aux prévisions budgétaires.

- Les charges de personnel (GM 30) diminuent de CHF 51,1 millions, ce qui représente un écart de –1,7 pour cent pour un montant budgété à CHF 3 029,5 millions. Le coût des mesures salariales non budgétées de 0,5 pour cent a pu comme prévu être entièrement financé par une partie des gains de rotation. Sur l'ensemble des Directions, les postes restés vacants ou pourvus tardivement et d'autres gains de rotation entraînent des diminutions de charges de l'ordre de CHF 30 millions. Ces facteurs influant à la baisse sur les charges marquent peut-être plus nettement le résultat des comptes de 2014 parce qu'après les mesures d'économie de l'Examen des offres et des structures (EOS 2014), les postes non pourvus ont souvent été maintenus vacants pendant un certain temps.

Demgegenüber führte die Bildung von Rückstellungen für Zeitguthaben (Gleitzeit-, Ferien- und Langzeitkontoguthaben sowie Pensen) und Sonderrenten zu CHF 7,8 Millionen Mehraufwand. Bei der ERZ ergeben sich im Bereich Kindergarten/Volksschule weitere Abweichungen infolge einer irrtümlich zu hohen Budgetierung von Pensionskassen-beiträgen an die BLVK (CHF –11,5 Mio.), Verschiebung von Projekten (CHF –6,5 Mio.), Minderbedarf an Lektionen im Projekt «Passepartout» (CHF –7,4 Mio.) sowie wegen ausgebliebener Einspareffekte bei der Neufinanzierung der Volksschule (CHF +13,5 Mio.). Im Bereich Mittelschulen/Berufsbildung zeigt sich eine Unterschreitung von CHF 15,5 Millionen infolge tieferer Klassenzahlen und weniger Lektionen. Bei den Behörden wurden insgesamt CHF 1,8 Millionen an budgetierten Taggeldern für den Grossen Rat nicht benötigt. Ein Minderaufwand von CHF 0,9 Millionen resultiert bei der FIN wegen tieferen Ausgaben für die zentrale (IT-)Aus- und Weiterbildung.

Par contre, les provisions constituées pour les soldes horaires (horaire mobile, vacances, compte épargne-temps et cours) et pour les rentes spéciales ont entraîné un supplément de charges de CHF 7,8 millions. L'INS enregistre d'autres écarts dans le domaine de l'école enfantine et de l'école obligatoire pour plusieurs raisons : budgétisation trop élevée des cotisations à la CACEB (CHF –11,5 mio), report de certains projets (CHF –6,5 mio), moins de leçons que prévu pour le projet « Passepartout » (CHF –7,4 mio), absence des effets d'économie escomptés après la réforme du financement de l'école obligatoire (CHF +13,5 mio). Le secteur des écoles moyennes et de la formation professionnelle présente une baisse de charges de CHF 15,5 millions par rapport au budget du fait d'un nombre de classes et de leçons inférieur aux prévisions. Les autorités ont économisé CHF 1,8 million au total sur les indemnités journalières destinées aux membres du Grand Conseil. Avec moins de dépenses pour l'offre centrale de formation et de perfectionnement, la FIN réduit ses charges de CHF 0,9 million.

- Der Sachaufwand (SG 31) fällt um CHF 83,0 Millionen tiefer aus als budgetiert. Die Dienstleistungen und Honorare verzeichnen einen um CHF 55,9 Millionen geringeren Aufwand als budgetiert. Bei der Kantonspolizei ist ein Minderaufwand von CHF 16,1 Millionen zu verzeichnen (tiefere Telekommunikationsgebühren, geringere Unterhaltskosten für das Funknetz sowie tiefere Kosten in verschiedenen Bereichen). Im Amt für Grundstücke und Gebäude fallen die Mietaufwände um CHF 7,4 Millionen tiefer aus als budgetiert. Der Bereich Tiefbau verzeichnet gegenüber dem Budget einen um CHF 9,8 Millionen tieferen Sachaufwand aufgrund von tieferem Materialverbrauch und weniger Arbeiten durch Dritte. Bei der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde resultiert ein Mehraufwand bei den Massnahmenkosten von knapp CHF 26,6 Millionen. Generell ist ein bedeutender Minderaufwand aufgrund der Verschiebung oder Sistierung von gesamtstaatlichen Projekten zu verzeichnen.

- Les charges de biens, services et marchandises (GM 31) sont de CHF 83,0 millions inférieures aux prévisions. Le budget n'est pas atteint pour les honoraires et prestations de service (CHF –55,9 mio). La Police cantonale enregistre une diminution de charges de CHF 16,1 millions par rapport au montant budgété (émoluments plus faibles pour les télécommunications, frais d'entretien moins élevés pour le réseau radio et coûts inférieurs dans divers domaines). A l'Office des immeubles et des constructions, les charges de location sont de CHF 7,4 millions inférieures au budget. Les charges de biens, services et marchandises du secteur des travaux publics diminuent de CHF 9,8 millions par rapport aux prévisions car l'utilisation de matériel est en baisse, de même que les travaux réalisés par des tiers. Par contre, les coûts des mesures des autorités de protection de l'enfant et de l'adulte dépassent le budget de CHF 26,6 millions. D'une manière générale, le report ou la suspension de projets cantonaux entraîne une nette diminution de charges.

- Bei den Passivzinsen (SG 32) fällt ein Minderaufwand von CHF 11,0 Millionen an. Der Aufwand für die Verzinsung von kurzfristigen Schulden ist um CHF 3,2 Millionen tiefer als vorgesehen, wobei CHF 2,3 Millionen auf den Kapitaleffekt und CHF 0,9 Millionen auf den Zinssatzeffekt zurückzuführen sind. Der Minderaufwand bei der Verzinsung der mittel- und langfristigen Schulden beträgt CHF 6,6 Millionen.

- Les intérêts passifs (GM 32) présentent une diminution de charges de CHF 11 millions par rapport au budget. Les charges liées à la rémunération des dettes à court terme sont inférieures de CHF 3,2 millions aux prévisions (effet lié au capital : CHF 2,3 mio ; effet lié au taux d'intérêt : CHF 0,9 mio). En ce qui concerne la rémunération de la dette à moyen et long termes, les charges sont de CHF 6,6 millions inférieures au montant budgété.

- Für die Abschreibungen (SG 33) resultiert ein Minderaufwand von CHF 179,9 Millionen. Ein Grossteil der Abweichung begründet sich im Verzicht auf die Entnahme aus dem Fonds zur Deckung von Investitionsspitzen (CHF 98,7 Mio.). Die Abschreibungen auf Investitionsbeiträge zulasten des Fonds für Spitalinvestitionen (SIF) liegen aufgrund von Verzögerungen einzelner Bauprojekte rund CHF 37,0 Millionen unter dem Voranschlag. Nebst der im Budget enthaltenen Abschreibung auf dem Bilanzfehlbetrag (CHF 9,9 Mio.) zur Kompensation des Rechnungsdefizits aus dem Jahr 2012, begründen sich die gegenüber dem Budget tieferen Abschreibungen in der geringeren Investitionstätigkeit.

- Les charges liées aux amortissements (GM 33) diminuent de CHF 179,9 millions par rapport au budget, écart qui résulte en grande partie du prélèvement non réalisé sur le Fonds de couverture des pics d'investissement (CHF 98,7 mio). Les amortissements des subventions d'investissement à la charge du Fonds d'investissements hospitaliers (FIH) sont de CHF 37,0 millions inférieurs au budget en raison du retard de certains projets de construction. La diminution des amortissements par rapport aux prévisions s'explique à la fois par l'amortissement du découvert du bilan (CHF 9,9 mio) prévu au budget pour compenser le déficit des comptes de 2012, et par le ralentissement de l'activité d'investissement.

- Die Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung (SG 34) weisen einen Minderaufwand von CHF 5,1 Millionen aus. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.

- Die Entschädigungen an Gemeinwesen für Dienstleistungen (SG 35) verursachen einen Mehraufwand von CHF 45,1 Millionen. In der wirtschaftlichen Sozialhilfe sind bei den Krankenversicherungsprämien- und Wohnkosten steigende Ausgaben zu verzeichnen (CHF 32,4 Millionen). Zudem konnten noch nicht alle Massnahmen der Aufgaben- und Strukturüberprüfung ASP wie geplant umgesetzt werden. Im Bildungsbereich fallen die Entschädigungen an Gemeinwesen für Dienstleistungen CHF 6,2 Millionen höher aus als budgetiert.

- Die Eigenen Beiträge (SG 36) verbuchen einen Mehraufwand von CHF 81,1 Millionen. Die Betriebsbeiträge im Alters- und Langzeitbereich fallen rund CHF 51,0 Millionen höher aus als budgetiert. Im Behindertenbereich wurden die geplanten Betriebsbeiträge um CHF 12,0 Millionen überschritten. Die Betriebsbeiträge an nicht staatliche Psychiatrieangebote wurden um rund CHF 11,0 Millionen unterschritten. Die Beiträge an private Berufsschulen fielen CHF 23,0 Millionen höher aus als budgetiert. Die Beiträge im Hochschulbereich verzeichnen einen Mehraufwand von CHF 11,2 Millionen. Die Ausbildungsbeiträge (Stipendien) verzeichnen einen Mehraufwand von CHF 8,1 Millionen. Die Beiträge an Partnerorganisationen und Dienstleister im Asylbereich verzeichnen einen Mehraufwand von CHF 11,2 Millionen.

- Durchlaufende Beiträge (SG 37) werden aufgrund ihrer Haushaltsneutralität (SG 47) nicht kommentiert.

- Einlagen in Spezialfinanzierungen/Abschluss Besondere Rechnung (SG 38) weisen einen Mehraufwand von CHF 7,7 Millionen auf. Aufgrund der geringen Abweichung entfällt die Kommentierung.

- Interne Verrechnungen (SG 39) werden aufgrund ihrer Haushaltsneutralität (SG 49) nicht kommentiert.

- Les parts et contributions sans affectation (GM 34) enregistrent une diminution de charges de CHF 5,1 millions. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.

- Les charges liées aux dédommagements pour prestations de services de collectivités publiques (GM 35) augmentent de CHF 45,1 millions par rapport au budget. Dans le domaine de l'aide sociale, les dépenses liées aux primes d'assurance-maladie et à l'aide au logement sont en hausse (CHF 32,4 mio). De plus, toutes les mesures de l'EOS 2014 n'ont pas encore pu être réalisées selon les prévisions. Dans le secteur de la formation, les dédommagements pour prestations de services de collectivités publiques dépassent de CHF 6,2 millions le montant budgété.

- Les subventions accordées (GM 36) enregistrent un supplément de charges de CHF 81,1 millions. Les subventions d'exploitation dépassent le budget de quelque CHF 51,0 millions dans le secteur des personnes âgées et du long séjour, et de CHF 12,0 millions dans le domaine du handicap. Par contre, elles n'atteignent pas le budget en ce qui concerne l'offre psychiatrique non cantonale (CHF –11,0 mio). Les subventions versées à des écoles professionnelles privées sont de CHF 23,0 millions supérieures aux prévisions, et celles accordées aux hautes écoles se traduisent par un supplément de charges de CHF 11,2 millions. Les charges liées aux subsides de formation (bourses) sont en hausse de CHF 8,1 millions, tandis que les subventions accordées à des organisations partenaires et à des prestataires dans le domaine de l'asile augmentent de CHF 11,2 millions.

- Le GM 37 Subventions à redistribuer n'est pas commenté car il n'a pas d'incidence financière (GM 47).

- Le GM 38 Attributions aux financements spéciaux/clôture des comptes spéciaux présente un supplément de charges de CHF 7,7 millions par rapport au budget. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.

- Le GM 39 Imputations internes n'est pas commenté car il n'a pas d'incidence financière (GM 49).

2.2.3 Ertrag – Abweichungsanalyse gegenüber Vorjahresrechnung

2.2.3 Revenus – Analyse des écarts par rapport aux comptes de l'exercice précédent

		Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum VJ Ecart par rapport à l'année précédente CHF	%		
40	Steuern	4'905'768'827.14	4'815'105'000.00	5'075'111'190.93	169'342'363.79	3.5	40	Impôts
41	Regalien und Konzessionen	8'697'938.82	12'590'000.00	8'589'511.08	-108'427.74	-1.2	41	Régales, concessions
42	Vermögenserträge	261'060'535.95	234'359'912.00	140'422'373.22	-120'638'162.73	-46.2	42	Revenus des biens
43	Entgelte	878'856'566.12	784'956'398.10	879'034'265.22	177'699.10	0.0	43	Contributions
44	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	1'801'146'991.65	1'883'372'124.85	1'892'455'928.71	91'308'937.06	5.1	44	Parts à des recettes et contributions sans affectation
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen	407'949'613.47	407'905'586.95	404'286'763.00	-3'662'850.47	-0.9	45	Remboursements de collectivités publiques
46	Beiträge für eigene Rechnung	1'185'088'546.28	1'261'086'601.79	1'145'224'160.71	-39'864'385.57	-3.4	46	Subventions acquises
47	Durchlaufende Beiträge	629'546'511.30	572'680'500.00	560'993'564.16	-68'552'947.14	-10.9	47	Subventions à redistribuer
48	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	218'172'270.19	251'406'073.00	111'011'997.59	-107'160'272.60	-49.1	48	Prélèvements sur les financements spéciaux
49	Interne Verrechnungen	106'503'545.06	152'040'174.50	59'580'631.64	-46'922'913.42	-44.1	49	Imputations internes
4	Ertrag	10'402'791'345.98	10'375'502'371.19	10'276'710'386.26	-126'080'959.72	-1.2	4	Revenus

Die Erträge fallen um CHF 126,0 Millionen tiefer aus als im Vorjahr.

- Der Mehrertrag aus Steuern (SG 40) beträgt CHF 169,3 Millionen. Bei den Einkommenssteuern ist ein Ertragszuwachs von CHF 118,0 Millionen oder 3,5 Prozent zu verzeichnen. Für den Ertragszuwachs bei den juristischen Personen im Umfang von CHF 22,2 Millionen sind einzelne bessere Geschäftsabschlüsse juristischer Personen verantwortlich. Auch bei den Grundstückgewinnsteuern (CHF 7,7 Mio.), den Erbschafts- und Schenkungssteuern (CHF 18,4 Mio.) sowie bei den übrigen Steuern resultiert ein Mehrertrag. Bei den Handänderungssteuern resultiert ein Minderertrag von CHF 18,3 Millionen.

- Der Minderertrag bei den Regalien und Konzessionen (SG 41) beläuft sich auf CHF –0,1 Millionen. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.

Les revenus diminuent de CHF 126,0 millions par rapport à l'exercice précédent.

- Les revenus des impôts (GM 40) progressent de CHF 169,3 millions. Le produit de l'impôt sur le revenu présente une hausse de CHF 118,0 millions (soit 3,5 %). L'augmentation de CHF 22,2 millions des revenus de l'imposition des personnes morales résulte du fait que plusieurs d'entre elles ont clôturé l'exercice sur des résultats meilleurs que l'exercice précédent. Un supplément de revenus est dégagé en outre par l'impôt sur les gains immobiliers (CHF 7,7 mio), les impôts sur les successions et donations (CHF 18,4 mio) et les autres impôts. Le produit de l'impôt sur les mutations affiche par contre une baisse de CHF 18,3 millions.

- Les revenus des régales et concessions (GM 41) sont en baisse de CHF –0,1 million par rapport à l'année précédente. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.

- Bei den Vermögenserträgen (SG 42) resultiert ein Minderertrag von CHF –120,6 Millionen. Aus den kantonalen Beteiligungen resultieren Mindererträge von CHF 21,7 Millionen. Zudem schlägt der Wegfall der Gewinnausschüttung der SNB von CHF 82,8 Millionen zu Buche. Die Änderung der Verbuchungspraxis von Agios bei Emissionen führt zu einem Minderertrag von CHF 7,6 Millionen. Die Buchgewinne aus der Veräusserung von Liegenschaften liegen CHF 9,7 Millionen über dem Vorjahreswert.

- Die Entgelte (SG 43) liegen mit einem Mehrertrag von CHF 0,2 Millionen im Bereich des Vorjahreswerts. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.

- Die Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung (SG 44) liegen CHF 91,3 Millionen über dem Vorjahreswert. Sowohl aus dem NFA (CHF 68,1 Mio.) als auch aus dem FILAG (CHF 31,0 Mio.) resultieren Mehreinnahmen.

- Im Bereich Rückerstattungen von Gemeinwesen (SG 45) resultieren Mindererträge von CHF –3,7 Millionen. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.

- Bei den Beiträgen für eigene Rechnung (SG 46) resultiert ein Minderertrag von CHF –39,9 Millionen. Der Wechsel der Berner Fachhochschule und der pädagogischen Hochschule ins Beitragssystem führen zu Mindererträgen von CHF 108,4 Millionen. Dem gegenüber stehen Mehrerträge bei den Beiträgen des Bundes an die Ergänzungsleistungen und an die Prämienverbilligungen (CHF 19,9 Mio.) sowie Mehrerträge bei den Beiträgen der Gemeinden an die Ergänzungsleistungen von CHF 14,9 Millionen. Die Abgeltungen des Bundes im Asylbereich fallen ebenfalls höher aus (CHF 25,3 Mio.).

- Durchlaufende Beiträge (SG 47) werden aufgrund ihrer Haushaltsneutralität (SG 37) nicht kommentiert.

- Die Mindereinnahmen bei den Entnahmen aus Spezialfinanzierungen / Abschluss Besondere Rechnungen (SG 48) betragen CHF –107,1 Millionen. Aufgrund des Verlaufs einzelner Bauprojekte bei den SIF-berechtigten Institutionen liegen die Abschreibungen auf Investitionsbeiträge zulasten des Fonds für Spitalinvestitionen (SIF) um rund CHF 38,0 Millionen unter dem Vorjahr. Die Entnahme aus dem Fonds zur Deckung von Investitionsspitzen fällt um CHF 54,2 Millionen tiefer aus. Die Ausgaben für die Netzvollendung der Nationalstrassen liegen CHF 7,6 Millionen tiefer als im Vorjahr, wodurch entsprechend weniger Rückstellungen aufgelöst werden.

- Interne Verrechnungen (SG 49) werden aufgrund ihrer Haushaltsneutralität (SG 39) nicht kommentiert.

- Les revenus des biens (GM 42) sont inférieurs de CHF –120,6 millions à ceux de 2013. Cette baisse résulte pour CHF 21,7 millions des revenus des participations cantonales. De plus, l'absence de redistribution de bénéfices de la BNS se traduit par un manque à gagner de CHF 82,3 millions. Une diminution de revenus de CHF 7,6 millions est enregistrée suite au changement de pratique de comptabilisation des agios sur les émissions de titres. En revanche, les gains comptables provenant de l'aliénation d'immeubles dépassent de CHF 9,7 millions ceux de 2013.

- Les revenus des contributions (GM 43) dépassent de CHF 0,2 million les chiffres de l'exercice précédent. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.

- Les revenus des parts et contributions sans affectation (GM 44) augmentent de CHF 91,3 millions par rapport à 2013, hausse qui résulte à la fois de la RPT (CHF 68,1 mio) et de la LPFC (CHF 31,0 mio).

- Les remboursements de collectivités publiques (GM 45) diminuent de CHF –3,7 millions par rapport à l'exercice précédent. Pas d'autre commentaire vu le faible écart.

- Les revenus des subventions acquises (GM 46) baissent de CHF –39,9 millions par rapport à 2013 : une diminution de CHF 108,4 millions est due au passage au système de subventionnement à la Haute école spécialisée bernoise et à la Haute école pédagogique germanophone. Des augmentations sont en revanche enregistrées dans les contributions fédérales aux prestations complémentaires et à la réduction des primes (CHF 19,9 mio) ainsi que les contributions communales aux prestations complémentaires (CHF 14,9 mio). Les contributions de la Confédération dans le domaine de l'asile progressent aussi (CHF 25,3 mio).

- Le GM 47 Subventions à redistribuer n'est pas commenté car il n'a pas d'incidence financière (GM 37).

- Les revenus du GM 48 Prélèvements sur les financements spéciaux / clôture des comptes spéciaux diminuent de CHF –107,1 millions. Le déroulement de certains projets de construction dans les institutions bénéficiant du Fonds d'investissements hospitaliers entraîne par rapport à l'année précédente une diminution d'environ CHF 38,0 millions des amortissements de subventions d'investissement à la charge du FIH. Le prélèvement sur le Fonds de couverture des pics d'investissement est en baisse de CHF 54,2 millions. Les dépenses liées à l'achèvement du réseau des routes nationales diminuent de CHF 7,6 millions par rapport à 2013, avec d'autant moins de dissolution de provisions.

- Le GM 49 Imputations internes n'est pas commenté car il n'a pas d'incidence financière (GM 39).

2.2.4 Aufwand – Abweichungsanalyse gegenüber Vorjahresrechnung

2.2.4 Charges – Analyse des écarts par rapport aux comptes de l'exercice précédent

		Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum VJ Ecart par rapport à l'année précédente CHF	%		
30	Personalaufwand	3'171'718'972.73	3'029'446'933.65	2'978'300'401.61	-193'418'571.12	-6.1	30	Charges de personnel
31	Sachaufwand	797'275'451.49	829'773'654.71	746'748'823.63	-50'526'627.86	-6.3	31	Biens, services et marchandises
32	Passivzinsen	107'407'279.30	113'810'199.00	102'758'374.76	-4'648'904.54	-4.3	32	Intérêts passifs
33	Abschreibungen	693'240'583.04	759'488'754.03	579'620'667.99	-113'619'915.05	-16.4	33	Amortissements
34	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	302'117'305.50	306'001'500.00	300'904'425.50	-1'212'880.00	-0.4	34	Parts et contributions sans affectation
35	Entschädigungen an Gemeinwesen für Dienstleistungen	393'075'072.19	386'273'500.00	431'397'634.77	38'322'562.58	9.7	35	Dédommagements pour prestations de services de collectivités publiques
36	Eigene Beiträge	4'029'048'294.02	4'206'792'653.00	4'287'904'339.56	258'856'045.54	6.4	36	Subventions accordées
37	Durchlaufende Beiträge	629'546'511.30	572'680'500.00	560'993'564.16	-68'552'947.14	-10.9	37	Subventions redistribuées
38	Einlagen in Spezialfinanzierungen	15'895'071.86	9'149'886.00	16'829'825.20	934'753.34	5.9	38	Attributions aux financements spéciaux
39	Interne Verrechnungen	106'503'545.06	151'364'537.00	59'580'631.64	-46'922'913.42	-44.1	39	Imputations internes
3	Aufwand	10'245'828'086.49	10'364'782'117.39	10'065'038'688.82	-180'789'397.67	-1.8	3	Charges

Der Aufwand fällt um CHF 180,8 Millionen tiefer aus als im Vorjahr.

- Der Personalaufwand (SG 30) sinkt um 193,4 Millionen (-6,1%) auf 2'977,6 Millionen. Der Rückgang ist hauptsächlich struktureller Natur: Durch die Überführung der Berner Fachhochschule sowie der Pädagogischen Hochschule Bern in das Beitragssystem erfolgt eine Entlastung beim Personalaufwand im Umfang von CHF 240,1 Millionen (die BFH und die PHBern werden nicht mehr in der SG 30 geführt; der jährliche Finanzierungsbeitrag wird seit dem Jahr 2014 der SG 36 [Eigene Beiträge] belastet). Die Gehaltsmassnahmen 2014 im Umfang von 1,5 Prozent wirken sich im Rechnungsvergleich mit einer Zunahme von CHF 67,4 Millionen aus (inkl. Verdiensterhöhungsbeiträge an die Pensionskassen). Im Vergleich zum Vorjahr wurden zudem CHF 5,3 Millionen mehr Rückstellungen für Zeitguthaben (Gleitzeit-, Ferien- und Langzeitkontoguthaben sowie Pensen) und Sonderrenten gebildet. Im Weiteren ergeben sich diverse Entlastungen aus der Angebots- und Strukturüberprüfung (ASP 2014):

Les charges sont inférieures de CHF 180,8 millions aux chiffres de l'exercice précédent.

- Les charges de personnel (GM 30) ont diminué de CHF 193,4 millions (-6,1 %) à CHF 2 977,6 millions. Cette baisse est principalement d'ordre structurel : le passage au système de subventionnement à la Haute école spécialisée bernoise et à la Haute école pédagogique germanophone allège les charges de personnel de CHF 240,1 millions (la HESB et la PHBern n'apparaissent plus dans le GM 30, la contribution financière annuelle étant imputée depuis 2014 au GM 36 Subventions accordées). Les mesures salariales de 1,5 pour cent pour 2014 se traduisent comparativement par une progression de CHF 67,4 millions (en tenant compte des cotisations pour augmentation du gain assuré versées aux caisses de pension). Les provisions constituées pour les soldes horaires (horaire mobile, vacances, compte épargne-temps et cours) et les rentes spéciales sont en hausse de CHF 5,3 millions par rapport à 2013. Par ailleurs, l'Examen des offres et des structures (EOS 2014) a permis divers allégements :

Bei der GEF führte die Schliessung von Stationen in den beiden nichtuniversitären Psychiatriebetrieben zu einem Stellenabbau mit Einsparungen von rund CHF 4,0 Millionen. Bei den Landeskirchen waren 2014 durchschnittlich weniger Stellen besetzt als im Vorjahr (CHF –2,2 Mio.) und bei der BVE ergibt sich eine Abnahme von gut CHF 3,0 Millionen als Folge von nicht besetzten und aufgehobenen Stellen. Die ERZ weist zudem im Bereich Kindergarten/Volksschule einen Rückgang im Umfang von CHF 12,5 Millionen, hauptsächlich infolge von zusätzlichen Rotationsgewinnen auf.

- Der Sachaufwand (SG 31) liegt CHF 50,5 Millionen unter dem Vorjahreswert. Die Kapitalbeschaffung verzeichnet aufgrund der Veränderung in der Buchungspraxis einen Minderaufwand von CHF 7,3 Millionen. Der Wechsel der Berner Fachhochschule und der Pädagogischen Hochschule Bern ins Beitragssystem führt zu einem Minderaufwand von CHF –45,1 Millionen. Im Tiefbaubereich ist aufgrund geringerer Materialeinkäufe infolge des milderen Winters ein Minderaufwand von CHF 3,5 Millionen zu verzeichnen. Ein Mehraufwand von CHF 16,5 Millionen ist bei den Massnahmenkosten der KESB zu verzeichnen.

- Bei den Passivzinsen (SG 32) resultiert ein Minderaufwand von CHF 4,6 Millionen. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.

- Die Abschreibungen (SG 33) liegen um CHF 113,6 Millionen unter dem Vorjahreswert. Aufgrund des Verlaufs einzelner Bauprojekte liegen die Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen zulasten des Fonds für Spitalinvestitionen rund CHF 38,6 Millionen tiefer. Der Wechsel der Berner Fachhochschule und der Pädagogischen Hochschule Bern ins Beitragssystem führt zu einem um CHF –9,5 Millionen tieferen Abschreibungsaufwand. Im Tiefbaubereich fallen aufgrund der geringeren Auflösungen von Rückstellungen für die Netzvollendung der Nationalstrassen sowie der ausbleibenden Bildung entsprechender Rückstellungen insgesamt rund CHF 34,0 Millionen tiefere Abschreibungsaufwendungen an. Infolge des Verzichts auf eine Entnahme aus dem Fonds zur Deckung von Investitionsspitzen fallen im Hochbaubereich CHF 31,2 Millionen tiefere Abschreibungen an.

- Der Minderaufwand bei den (SG 34) Anteilen und Beiträgen ohne Zweckbindung beträgt CHF 1,2 Millionen. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.

- Aus den Entschädigungen an Gemeinwesen für Dienstleistungen (SG 35) resultiert ein Mehraufwand von CHF 38,3 Millionen. Für ausserkantonale Hospitalisationen von Bernerinnen und Bernern mussten gegenüber dem Vorjahr CHF 18,4 Millionen mehr aufgewendet werden. In der wirtschaftlichen Sozialhilfe sind bei den Krankenversicherungsprämien und Wohnkosten um CHF 13,1 Millionen höhere Ausgaben zu verzeichnen. Im Bildungsbereich sind CHF 6,8 Millionen höhere Entschädigungen an die Gemeinden zu verzeichnen.

à la SAP, la fermeture de certains services dans les deux institutions psychiatriques non universitaires a généré des économies d'environ CHF 4,0 millions liées aux suppressions de postes. Dans les Eglises nationales, le nombre de postes pourvus a été en moyenne inférieur à celui de 2013 (CHF –2,2 mio), tandis qu'à la TTE, les charges ont reculé de CHF 3,0 millions en raison des postes non pourvus et des suppressions de postes. De plus, l'INS enregistre, dans le secteur de l'école enfantine et de l'école obligatoire, une baisse de charges de CHF 12,5 millions qui s'explique principalement par des gains de rotation supplémentaires.

- Les charges en biens, services et marchandises (GM 31) sont inférieures de CHF 50,5 millions à celles de 2013. Le coût du financement diminue de CHF 7,3 millions en raison du changement de pratique comptable. Le passage au système de subventionnement à la Haute école spécialisée bernoise et à la Haute école pédagogique germanophone se traduit également par une diminution de charges (CHF –45,1 mio). Le secteur des travaux publics affiche une baisse de charges de CHF 3,5 millions : il a fallu acheter moins de matériel du fait de la douceur de l'hiver. Les coûts des mesures des APEA progressent de CHF 16,5 millions.

- Les intérêts passifs (GM 32) présentent une diminution de charges de CHF 4,6 millions. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.

- Les charges liées aux amortissements (GM 33) diminuent de CHF 113,6 millions par rapport à l'année précédente. Le déroulement de certains projets de construction entraîne un recul des amortissements de subventions d'investissement à la charge du Fonds d'investissements hospitaliers d'environ CHF 38,6 millions. Le passage au système de subventionnement à la Haute école spécialisée bernoise et à la Haute école pédagogique germanophone se traduit aussi par un recul des charges d'amortissement (CHF –9,5 mio). Dans le domaine des travaux publics, ces charges diminuent d'environ CHF 34,0 millions du fait que moins de provisions ont été dissoutes pour achever le réseau de routes nationales et que l'on n'a pas constitué de provisions correspondantes. L'absence de prélèvement sur le Fonds de couverture des pics d'investissements entraîne par ailleurs une diminution de CHF 31,2 millions des amortissements dans le domaine des bâtiments.

- Les parts et contributions sans affectation (GM 34) présentent des charges en baisse de CHF 1,2 million par rapport à l'exercice précédent. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.

- Les dédommagements pour prestations de services de collectivités publiques (GM 35) génèrent CHF 38,3 millions de charges de plus que l'année précédente. Les dépenses pour des hospitalisations de Bernoises et de Bernois dans les autres cantons ont augmenté de CHF 18,4 millions. Dans le domaine de l'aide sociale, les dépenses liées aux primes d'assurance-maladie et à l'aide au logement progressent de CHF 13,1 millions. Le secteur de la formation affiche quant à lui une hausse de CHF 6,8 millions des dédommagements à des communes.

- Ein Mehraufwand von CHF 258,8 Millionen fällt im Bereich Eigene Beiträge (SG 36) an. Insbesondere der Wechsel der Berner Fachhochschule und der Pädagogischen Hochschule Bern ins Beitragssystem verursacht einen Mehraufwand von CHF 188,6 Millionen. Der Beitrag des Kantons wird neu unter den Eigenen Beiträgen verbucht. Im Bereich öffentlicher Verkehr ist ein Mehraufwand von CHF 14,0 Millionen zu verzeichnen. Das Amt für Sozialversicherungen verzeichnet einen Mehraufwand von CHF 39,4 Millionen bei den Ergänzungsleistungen und von CHF 0,7 Millionen bei den Familienzulagen für nicht Erwerbstätige, während bei den Prämienverbilligungen ein Minderaufwand von CHF 51,9 Millionen zu verzeichnen ist. Im Sozialbereich ist ein Mehraufwand von CHF 10,7 Millionen zu verzeichnen. Im Behindertenbereich wurden die Betriebsbeiträge um CHF 21,0 Millionen überschritten. Die Betriebsbeiträge an Partnerorganisationen und Dienstleister im Asylbereich verzeichnen einen Mehraufwand von CHF 9,1 Millionen. Weitere Mehraufwände sind in der Kulturförderung (CHF 7,1 Mio.) und bei den Ausbildungsbeiträgen/Stipendien (CHF 6,7 Mio.) zu verzeichnen.

- Les charges liées aux subventions accordées (GM 36) augmentent de CHF 258,8 millions. Le passage au système de subventionnement à la Haute école spécialisée bernoise et à la Haute école pédagogique germanophone génère en particulier CHF 188,6 millions de charges supplémentaires. La subvention du canton de Berne est désormais comptabilisée dans les subventions accordées. Autres progressions des charges : CHF 14,0 millions dans le domaine des transports publics ; CHF 39,4 millions à l'Office des assurances, du fait des prestations complémentaires et CHF 0,7 millions du fait des allocations familiales pour les personnes sans activité lucrative. Le coût des réductions des primes diminue en revanche (CHF 51,9 mio). Les charges progressent aussi dans le domaine social (CHF 10,7 mio), dans le secteur du handicap, où les subventions d'exploitation sont dépassées de CHF 21,0 millions, dans les subventions accordées à des organisations partenaires et à des prestataires dans le domaine de l'asile (CHF 9,1 mio), dans la promotion des activités culturelles (CHF 7,1 mio) et dans les subsides de formation (CHF 6,7 mio).

- Durchlaufende Beiträge (SG 37) werden aufgrund ihrer Haushaltsneutralität (SG 47) nicht kommentiert.

- Le GM 37 Subventions redistribuées n'est pas commenté car il n'a pas d'incidence financière (GM 47).

- Mehrausgaben von CHF 0,9 Millionen sind bei den Einlagen Spezialfinanzierungen/Abschluss Besondere Rechnungen (SG 38) zu verzeichnen. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.

- Le GM 38 Attributions aux financements spéciaux/clôture des comptes spéciaux présente un supplément de charges de CHF 0,9 million. Pas d'autres commentaire vu la faiblesse de l'écart.

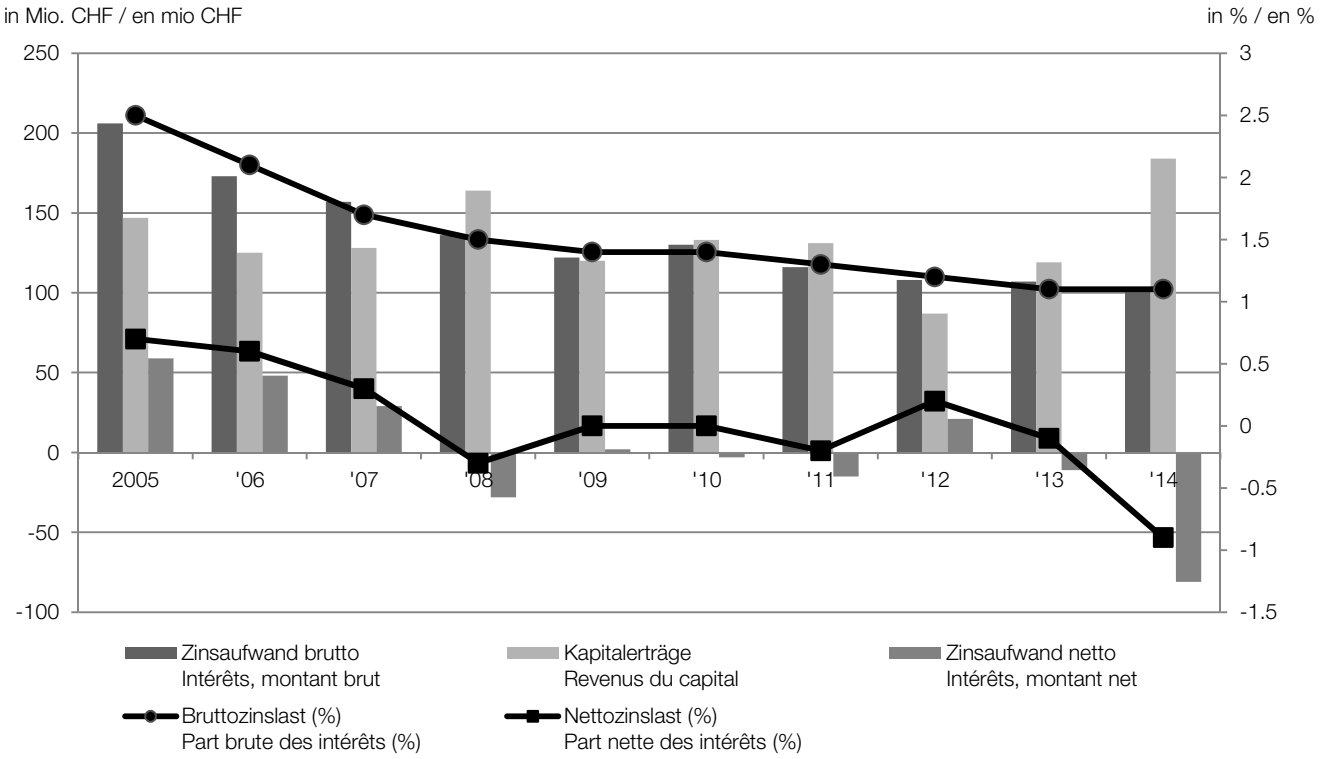
- Interne Verrechnungen SG 39 werden aufgrund ihrer Haushaltsneutralität (SG 49) nicht kommentiert.

- Le GM 39 Imputations internes n'est pas commenté car il n'a pas d'incidence financière (GM 49).

2.2.5 Zinsen

2.2.5 Intérêts

Grafik 9 / graphique 9

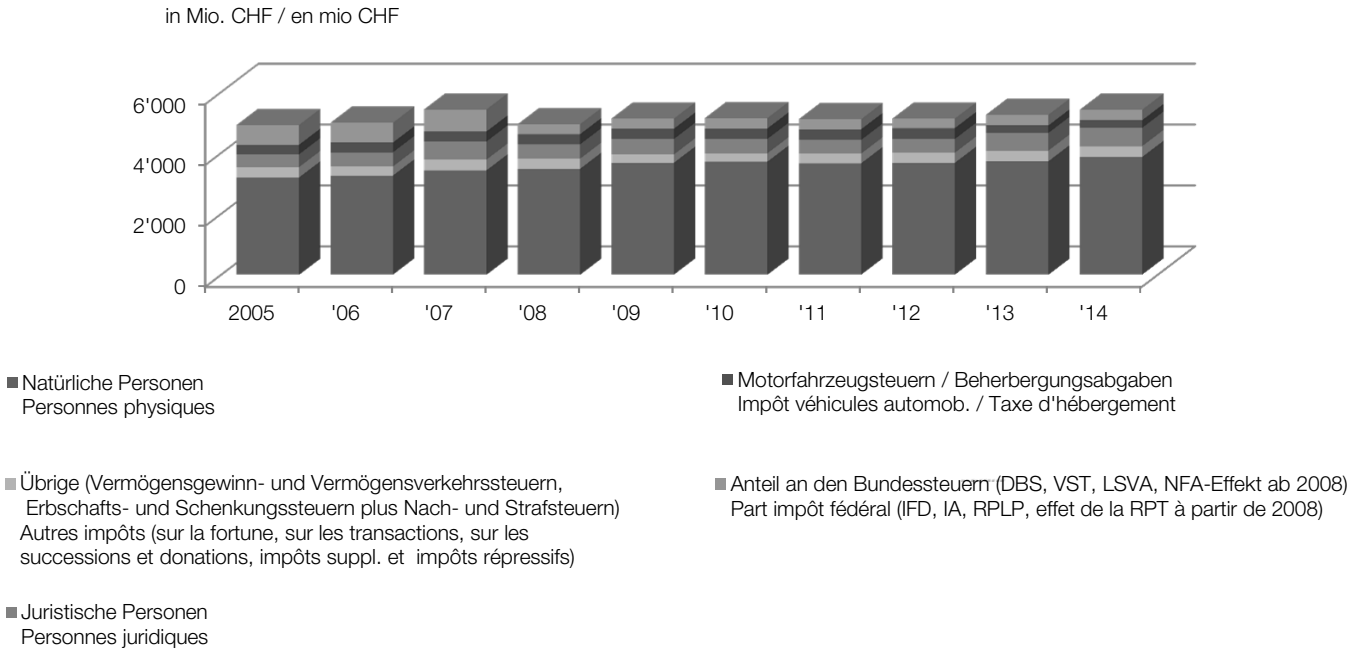


Grafikdaten	Grafik 9 / Graphique 9					Valeurs des graphiques
	Zinslast / Zinslastanteil Intérêts / Part des intérêts					
in Mio. CHF	Zinslast brutto Intérêts, montant brut	Kapitalerträge Revenus du capital	Zinslast netto Intérêts, montant net	Zinslastanteil brutto Part des intérêts, montant	Zinslastanteil netto Part des intérêts, montant	en mio CHF
2005	206	147	59	2.5	0.7	2005
2006	173	125	48	2.1	0.6	2006
2007	157	128	29	1.7	0.3	2007
2008	136	164	-28	1.5	- 0.3	2008
2009	122	120	2	1.4	0.0	2009
2010	130	133	-3	1.4	0.0	2010
2011	116	131	-15	1.3	- 0.2	2011
2012	108	87	21	1.2	0.2	2012
2013	107	119	-11	1.1	- 0.1	2013
2014	103	184	-81	1.1	- 0.9	2014

2.2.6 Steuern

2.2.6 Impôts

Grafik 10 / graphique 10



Grafikdaten	Grafik 10 / Graphique 10					Valeurs des graphiques
	Steuerertrag / Anteil an den Bundessteuern Revenus des impôts / Part de l'impôt fédéral direct					
in Mio. CHF	Natürliche Personen/ Personnes physiques	Juristische Personen/ Personnes morales	Übrige Steuern/ Autres impôts	Motorfahrzeugsteuern/ Beherbergungsabgaben/ Impôts sur les véhicules automobiles/ Taxe d'hébergement	Anteile an den Bundessteuern/ Parts à l'impôt fédéral	en mio CHF
2005	3'201	420	338	316	650	2005
2006	3'258	467	296	321	649	2006
2007	3'432	596	350	329	725	2007
2008	3'483	471	330	335	329	2008
2009	3'678	508	271	339	333	2009
2010	3'718	473	273	345	342	2010
2011	3'661	448	318	352	330	2011
2012	3'676	450	330	359	313	2012
2013	3'730	580	349	247	351	2013
2014	3'867	602	354	252	344	2014

2.2.7 Raumkosten

2.2.7 Coûts des locaux

	eigene Fläche Surface propres locaux m	zugemietet Surface locaux loués m	Total Fläche Surface totale 31.12.2013 m	eigene Fläche Surface propres locaux m	zugemietet Surface locaux loués m	Total Fläche Surface totale 31.12.2014 m	Veränderung Changement %	Kalkulierte Raumkosten Coûts des locaux calculés 31.12.2013 CHF	Kalkulierte Raumkosten Coûts des locaux calculés 31.12.2014 CHF	Veränderung Changement %
Staatskanzlei / Chancellerie d'État	12'793	0	12'793	12'237	0	12'237	-4.34	4'665'053	4'512'941	-3.26
Volkswirtschaftsdirektion / Direction de l'économie publique	39'729	14'465	54'194	33'654	21'798	55'452	2.32	15'482'916	15'882'199	2.58
Gesundheits- und Fürsorgedirektion / Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale	102'342	8'116	110'458	98'500	15'771	114'271	3.45	34'310'478	34'971'783	1.93
Justiz, Gemeinde- und Kirchendirektion / Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques	23'328	11'672	35'000	23'104	12'295	35'399	1.14	10'157'749	10'194'555	0.36
Polizei- und Militärdirektion/ Direction de la police et des affaires militaires	155'167	35'709	190'876	155'737	41'915	197'652	3.55	55'077'555	55'565'977	0.89
Finanzdirektion / Direction des finances	7'502	15'810	23'312	7'625	15'866	23'491	0.77	6'694'157	6'718'504	0.36
Erziehungsdirektion / Direction de l'instruction publique	532'188	113'609	645'797	539'602	133'685	673'287	4.26	225'683'260	233'444'850	3.44
Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion / Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie	27'735	709	28'444	30'842	1'217	32'059	12.71	7'044'374	7'741'559	9.90
Finanzkontrolle / Contrôle des finances	0	577	577	0	577	577	-0.02	167'640	167'640	0.00
Kantonale Datenschutzaufsichtsstelle / Bureau cantonal pour la surveillance de la protection des données	73	0	73	73	0	73	0.03	25'557	25'557	0.00
Gerichtsbehörden und Staatsanwaltschaft / Autorités judiciaires et Ministère public	21'582	7'936	29'518	21'076	8'957	30'033	1.74	9'447'085	9'459'885	0.14
Total selbstgenutzte Hauptnutzfläche / Surface utile principale totale utilisée en propre	922'439	208'603	1'131'042	922'450	252'081	1'174'530	3.84	368'755'824	378'685'451	2.69
Leerstand / Locaux vacants	11'031	645	11'676	13'001	1'078	14'079	20.58			
an Dritte vermietet / Loués à des tiers	109'994	533	110'527	106'332	1'895	108'227	-2.08			
Total Hauptnutzfläche / Surface utile principale totale	1'043'464	209'781	1'253'245	1'041'783	255'054	1'296'837	3.48			
Nebennutz-, Funktions- und Verkehrsfläche / Surface utile secondaire, surface d'installations et surface de dégagement	546'895	88'637	635'532	536'201	105'716	641'917	1.00			
Nettogeschossfläche / Surface nette de plancher	1'590'359	298'418	1'888'777	1'577'984	360'770	1'938'754	2.65			

Flächendefinition nach SIA 416 / Définition des surfaces conf. SIA 416

Quelle: IMSware (Applikation mit Flächen aller Gebäude) / Source : IMSware (application avec surface de tous les bâtiments)

Die Staatskanzlei, die Direktionen, die Finanzkontrolle, die Kantonale Datenschutzaufsichtsstelle, die Gerichtsbehörden sowie die Staatsanwaltschaft nutzen per 31. Dezember 2014 insgesamt rund 2'400 kantonseigene Gebäude mit einem Gebäudeneuwert von rund CHF 5,0 Milliarden (inkl. Gebäude im Bau). Die Nettogeschossfläche (eigene Gebäude und zugemietete Objekte) beträgt etwa 1,9 Millionen m^2. Die selbstgenutzte Hauptnutzfläche beträgt knapp 1,2 Millionen m^2. Von dieser selbstgenutzten Hauptnutzfläche sind rund 252'000 m^2 oder rund 21 Prozent zugemietet.

Die per Ende 2014 selbstgenutzte Hauptnutzfläche entspricht kalkulatorischen Raumkosten von total CHF 378,7 Millionen, inklusive einer Pauschale für Nebennutz-, Funktions- und Verkehrsfläche. Die Berechnungsgrundlage basiert auf Standardkosten (durchschnittliche Flächenpauschalen). Bei dieser Kostenbasis, die je nach Gebäudeart unterschiedlich ausfällt, wird davon ausgegangen, dass alle Gebäude vorbildlichen Bauten im Minergie-Standard mit Systemtrennung (Bauteiletrennung) entsprechen. Dies Ist noch nicht bei allen Gebäuden des Kantons Bern der Fall.

Der Flächenbedarf der einzelnen Direktionen ist auf der nachfolgenden Tabelle und den Grafiken ersichtlich. Es gilt zu berücksichtigen, dass insbesondere ältere Gebäude aufgrund der Raumaufteilung nicht optimal genutzt werden können. Die Hauptnutzfläche beinhaltet die für die Aufgabenerfüllung direkt erforderlichen Flächen (Beispiele: Büros, Schulräume, Werkstätten). Die Nebennutz-, Funktions- und Verkehrsflächen bestehen somit aus übrigen Flächen wie Abstellräumen, Eingangshallen, Treppen, Räume für Haustechnikanlagen usw.. Die Leerstände beinhalten strategische Leerstände, d. h. Räume, die für eine geplante Nutzung bereit stehen sowie vermietbare, aber per Stichtag nicht vermietete Flächen. Der Anteil an Dritte zu vermietenden Leerständen beträgt per 31. Dezember 2014 nur 1'255 m^2. Die an Dritte vermietete Fläche ist nicht geeignet für die kantonale Nutzung.

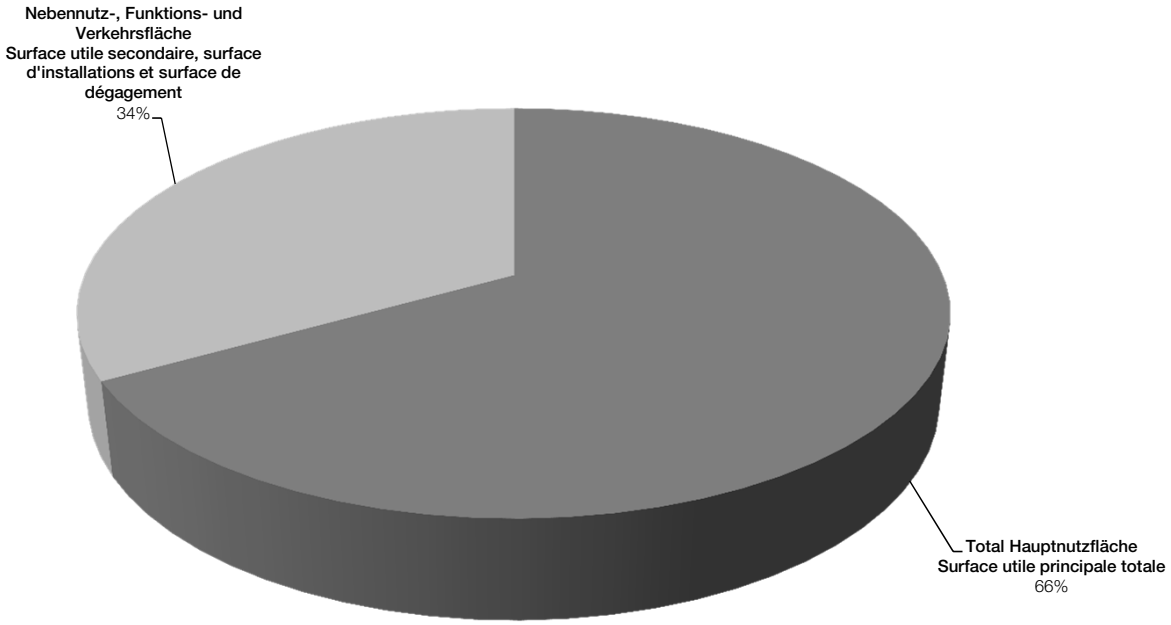
La Chancellerie d'Etat, les Directions, le Contrôle des finances, le Bureau pour la surveillance de la protection des données, les tribunaux et le Ministère public occupaient, au 31 décembre 2014, environ 2 400 bâtiments cantonaux, dont la valeur à neuf s'élève approximativement à 5,0 milliards de francs (y compris bâtiments en construction). La surface nette (bâtiments cantonaux et objets pris en location) représente environ 1,9 million de mètres carrés. La surface utile principale qu'occupe le canton s'élève quant à elle à un peu plus de 1,2 million de mètres carrés, dont quelque 252 000 mètres carrés (environ 21 %) sont loués par ce dernier.

A la fin 2014, les coûts des locaux de la surface utile principale utilisée par le canton ont été chiffrés à CHF 378,7 millions, incluant un montant forfaitaire pour les surfaces utiles secondaires, les surfaces d'installations et les surfaces de dégagement. La base de calcul repose sur des coûts standard (forfaits moyens en fonction de la surface) qui diffèrent selon le type de bâtiment. Elle est définie en partant du principe que toutes les constructions sont conformes aux dernières exigences du standard Minergie, y compris la séparation des systèmes, ce qui n'est pas encore le cas de tous les bâtiments du canton de Berne.

Les tableaux et graphiques suivants indiquent le besoin en surface de chaque direction. Il faut tenir compte du fait que la configuration des bâtiments, et en particulier des anciennes constructions, ne permet pas de les utiliser de manière optimale. La surface utile principale comprend l'espace directement nécessaire à accomplir les tâches prévues (par exemple les bureaux, les salles de classe, les ateliers). La surface utile secondaire, la surface d'installations et la surface de dégagement englobent donc les autres surfaces, telles que les réduits, les halls d’entrée, les escaliers, les locaux techniques, etc. Les locaux vacants constituent, d'un point de vue stratégique, un espace libre pouvant être affecté ou loué, mais qui étaient inoccupés au 31 décembre 2014. A cette même date, la superficie à donner en location représentait que 1 255 mètres carrés, cette dernière n'étant pas adaptée aux besoins du canton.

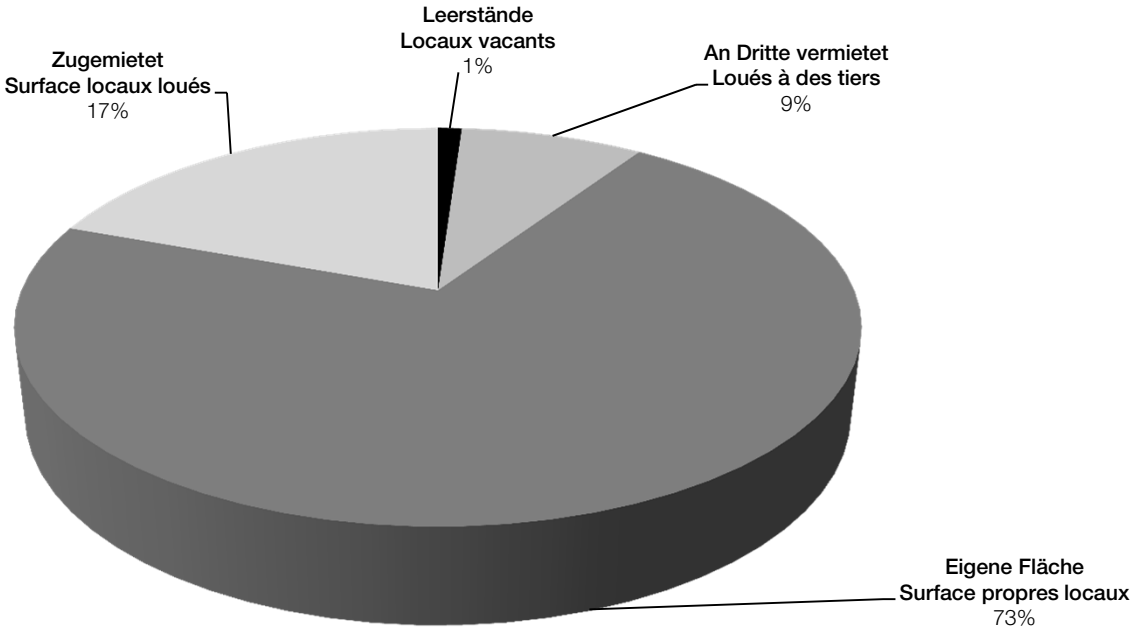
Flächenaufteilung Nettogeschossfläche per 31.12.2014

Division surface nette de plancher au 31.12.2014



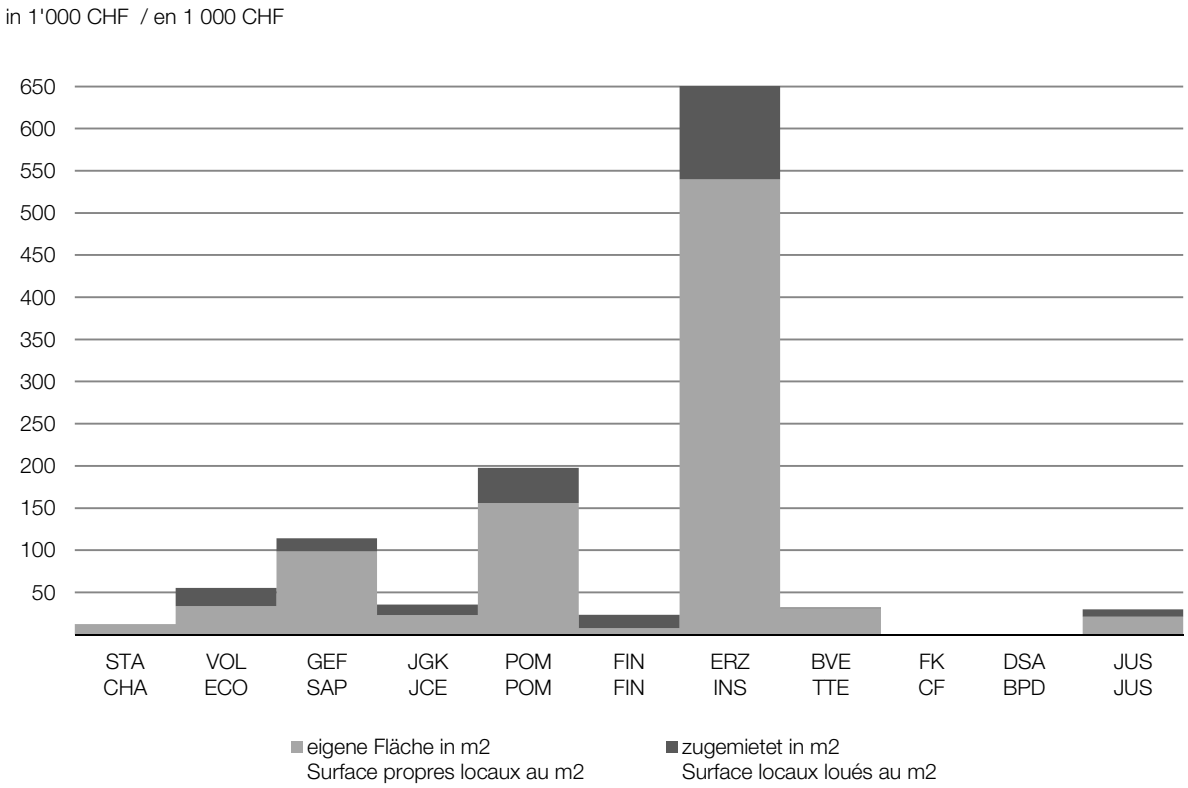
Aufteilung Hauptnutzfläche per 31.12.2014

Division surface utile principale au 31.12.2014



Raumbedarf pro Direktion per 31.12.2014

Besoins de locaux par Direction au 31.12.2014

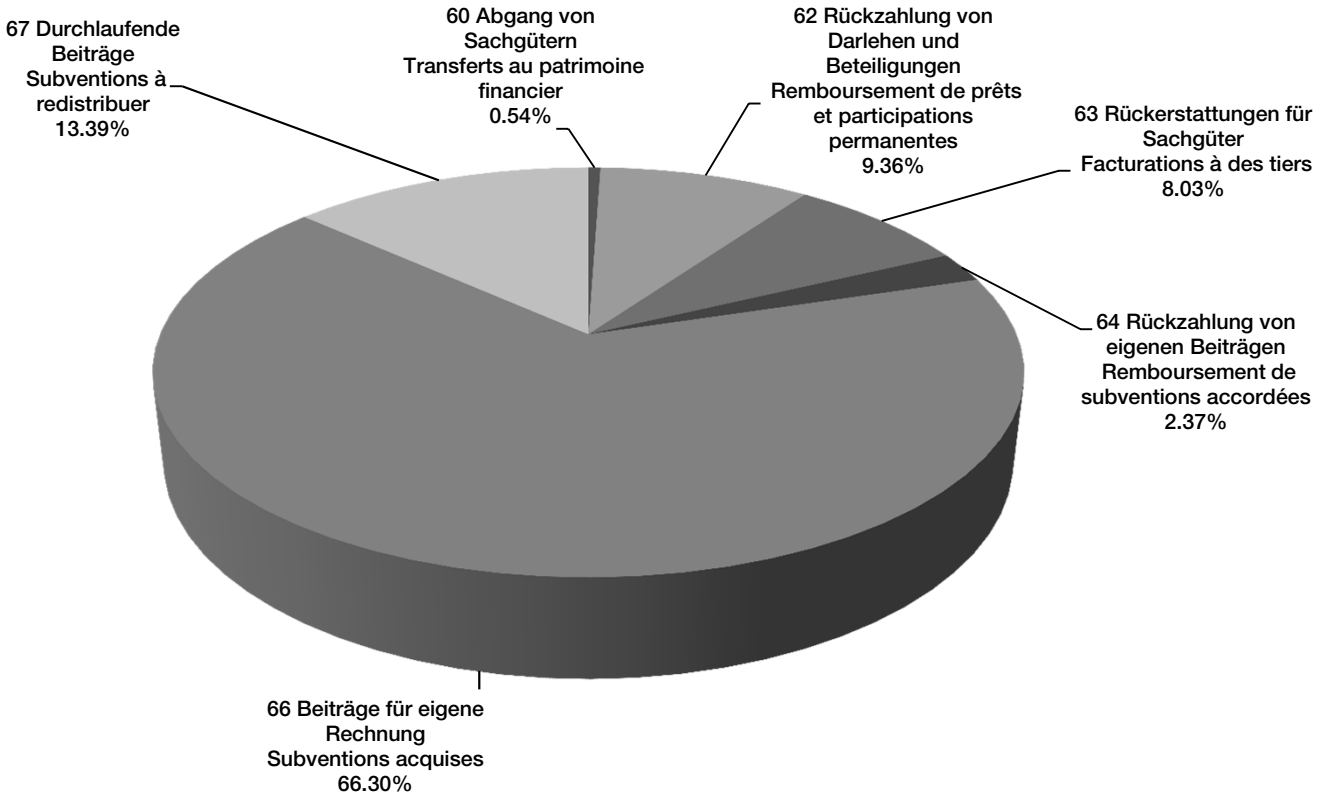


2.3 Investitionsrechnung

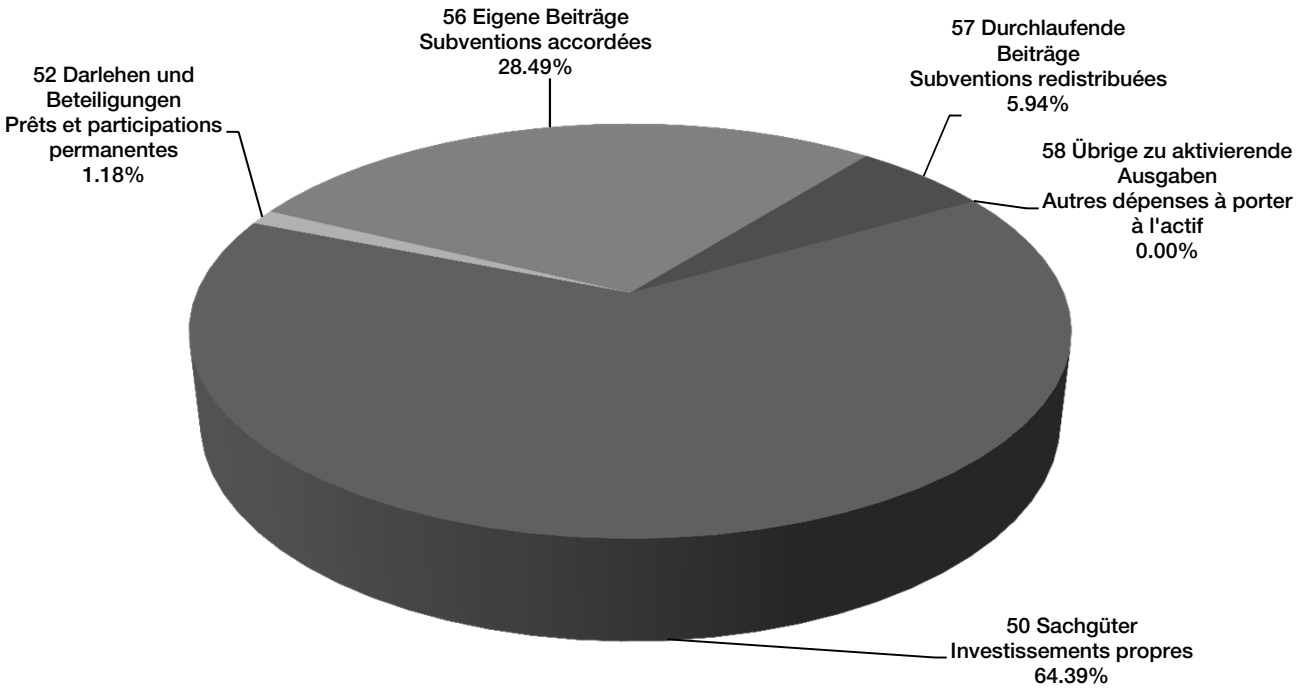
2.3 Compte des investissements par groupe de matières

	Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum VA Ecart budgétaire CHF	%	
Investitionsrechnung						Compte des investissements
Einnahmen	480'884'269.71	400'948'865.00	417'114'650.01	16'165'785.01	4.0	Recettes
Ausgaben	1'032'137'273.39	1'011'094'781.00	939'837'921.63	-71'256'859.37	-7.0	Dépenses
Saldo	-551'253'003.68	-610'145'916.00	-522'723'271.62	87'422'644.38	-14.3	Solde

Grafik 11: Einnahmenanteile / graphique 11 : Parts des recettes



Grafik 12: Ausgabenanteile / graphique 12 : Parts des charges



2.3.1 Einnahmen – Abweichungsanalyse gegenüber Voranschlag

2.3.1 Recettes – Analyse des écarts par rapport au budget

		Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum VA Ecart budgétaire CHF	%		
60	Abgang von Sachgütern	10'787'968.74	100'000.00	2'251'884.72	2'151'884.72	2'151.8	60	Transfers au patrimoine financier
62	Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	22'117'460.15	13'097'335.00	39'051'028.85	25'953'693.85	198.1	62	Remboursement de prêts et de participations
63	Rückerstattung für Sachgüter	50'583'807.25	35'624'159.00	33'479'918.18	-2'144'240.82	-6.0	63	Facturations à des tiers
64	Rückzahlung von eigenen Beiträgen	11'275'171.35	11'700'000.00	9'893'713.75	-1'806'286.25	-15.4	64	Remboursement de subventions accordées
66	Beiträge für eigene Rechnung	334'705'573.67	312'277'371.00	276'565'975.17	-35'711'395.83	-11.4	66	Subventions acquises
67	Durchlaufende Beiträge	51'414'288.55	28'150'000.00	55'872'129.34	27'722'129.34	98.4	67	Subventions à redis-
6	Einnahmen	480'884'269.71	400'948'865.00	417'114'650.01	16'165'785.01	4.0	6	Recettes

Kommentiert werden je Sachgruppe (SG) grundsätzlich nur Sachverhalte ab einer Betragsgrenze von CHF 10,0 Millionen.

Die Einnahmen fallen um CHF 16,1 Millionen höher aus als veranschlagt.

- Die Mehreinnahmen beim Abgang von Sachgütern (SG 60) betragen CHF 2,1 Millionen. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung
- Die Rückzahlungen von Darlehen und Beteiligungen (SG 62) fallen um CHF 25,9 Millionen höher aus als veranschlagt. Rückzahlungen von CHF 14,0 Millionen von aktivierten Darlehen an Leistungspartner im Asylbereich und CHF 11,9 Millionen Rückzahlungen von Darlehen an ein Bahnunternehmen sind verantwortlich für diese nicht budgetierten Mehreinnahmen.
- Die Einnahmen bei den Rückerstattungen für Sachgüter (SG 63) fallen CHF 2,1 Millionen tiefer aus als veranschlagt. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.
- Bei den Rückzahlungen von eigenen Beiträgen (SG 64) sind Mindereinnahmen von CHF 1,8 Millionen zu verzeichnen. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.
- Bei den Beiträgen für eigene Rechnung (SG 66) resultieren Mindereinnahmen von CHF 35,7 Millionen. Die tieferen Investitionsausgaben führen zu tieferen Bundesbeiträgen.
- Durchlaufende Beiträge (SG 67) werden aufgrund ihrer Haushaltsneutralität (SG 57) nicht kommentiert.

Seuls les écarts de plus de CHF 10,0 millions par groupe de matières (GM) font en principe l'objet d'un commentaire

Les recettes sont de CHF 16,1 millions supérieures au montant budgété.

- Les transferts au patrimoine financier (GM 60) génèrent CHF 2,1 millions de recettes supplémentaires. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.
- Les remboursements de prêts et de participations (GM 62) sont de CHF 25,9 millions supérieurs au montant budgété. Les remboursements de CHF 14,0 millions de prêts à des partenaires du domaine de l'asile inscrits à l'actif et de CHF 11,9 millions de prêts à une entreprise ferroviaire expliquent ces recettes supplémentaires non budgétées.
- Les facturations à des tiers (GM 63) sont de CHF 2,1 millions inférieures au budget. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.
- Les remboursements de subventions accordées (GM 64) dégagent CHF 1,8 million de recettes en moins. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.
- Les subventions acquises (GM 66) sont de CHF 35,7 millions inférieures au budget. Les dépenses d'investissement étant plus faibles, les subventions fédérales le sont aussi.
- Les subventions à redistribuer (GM 67) sont financièrement neutres (GM 57) et ne font donc pas l'objet d'un commentaire.

2.3.2 Ausgaben – Abweichungsanalyse gegenüber Voranschlag

2.3.2 Dépenses – Analyse des écarts par rapport au budget

		Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum VA Ecart budgétaire CHF	%		
50	Sachgüter	653'561'295.79	615'075'606.00	605'130'811.92	-9'944'794.08	-1.6	50	Investissements propres
52	Darlehen und Beteiligungen	29'327'135.87	16'547'200.00	11'089'579.98	-5'457'620.02	-32.9	52	Prêts et participations permanentes
56	Eigene Beiträge	297'828'705.88	351'321'975.00	267'743'337.59	-83'578'637.41	-23.7	56	Subventions accordées
57	Durchlaufende Beiträge	51'414'288.55	28'150'000.00	55'872'129.34	27'722'129.34	98.4	57	Subventions redistribuées
58	Übrige zu aktivierende Ausgaben	5'847.30	0.00	2'062.80	2'062.80	0.0	58	Autres dépenses à porter à l'actif
5	Ausgaben	1'032'137'273.39	1'011'094'781.00	939'837'921.63	-71'256'859.37	-7.0	5	Dépenses

Die Ausgaben fallen um CHF 71,2 Millionen tiefer aus als veranschlagt.

- Die Minderausgaben bei den Sachgütern (SG 50) betragen CHF 9,9 Millionen. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.
- Bei den Darlehen und Beteiligungen (SG 52) sind Minderausgaben von CHF 5,4 Millionen zu verzeichnen. Aufgrund der geringen Abweichung erfolgt keine Kommentierung.
- Minderausgaben von CHF 83,6 Millionen fallen für Eigene Beiträge (SG 56) an. Die Investitionsbeiträge aus dem Fonds für Spitalinvestitionen (SIF) für Projekte der regionalen Spitalzentren und des Inselspitals liegen um rund CHF 36,5 Millionen unter dem Voranschlag. Im Amt für öffentlichen Verkehr (AöV) fallen die Ausgaben wegen Mitfinanzierung des Bundes und weniger Projekte um rund CHF 46,9 Millionen tiefer aus.
- Durchlaufende Beiträge (SG 57) werden aufgrund ihrer Haushaltsneutralität (SG 67) nicht kommentiert.

Les dépenses sont de CHF 71,2 millions inférieures au budget.

- Les investissements propres (GM 50) sont de CHF 9,9 millions inférieurs au budget. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.
- Les prêts et participations permanentes (GM 52) génèrent CHF 5,4 millions de dépenses en moins. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.
- Les subventions accordées (GM 56) sont de CHF 83,6 millions inférieures au budget. Les subventions d'investissement du Fonds d'investissements hospitaliers (FIH) pour des projets des centres hospitaliers régionaux et de l'Hôpital de l'Ile sont inférieures de CHF 36,5 millions au montant budgété. A l'Office des transports publics (OTP), le cofinancement de la Confédération et la diminution du nombre de projets réduisent les dépenses de CHF 46,9 millions.
- Pas de commentaire des subventions redistribuées (GM 57) du fait de leur neutralité financière (GM 67).

2.3.3 Einnahmen – Abweichungsanalyse gegenüber Vorjahresrechnung

2.3.3 Recettes – Analyse des écarts par rapport aux comptes de l'exercice précédent

		Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum VJ Ecart par rapport à l'année précédente CHF	%		
60	Abgang von Sachgütern	10'787'968.74	100'000.00	2'251'884.72	-8'536'084.02	-79.1	60	Transfers au patrimoine financier
62	Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	22'117'460.15	13'097'335.00	39'051'028.85	16'933'568.70	76.6	62	Remboursement de prêts et de participations
63	Rückerstattung für Sachgüter	50'583'807.25	35'624'159.00	33'479'918.18	-17'103'889.07	-33.8	63	Facturations à des tiers
64	Rückzahlung von eigenen Beiträgen	11'275'171.35	11'700'000.00	9'893'713.75	-1'381'457.60	-12.3	64	Remboursement de subventions accordées
66	Beiträge für eigene Rechnung	334'705'573.67	312'277'371.00	276'565'975.17	-58'139'598.50	-17.4	66	Subventions acquises
67	Durchlaufende Beiträge	51'414'288.55	28'150'000.00	55'872'129.34	4'457'840.79	8.7	67	Subventions à redistribuer
6	Einnahmen	480'884'269.71	400'948'865.00	417'114'650.01	-63'769'619.70	-13.3	6	Recettes

Im Vergleich zum Vorjahr fallen die Einnahmen um CHF 63,7 Millionen tiefer aus.

- Mindereinnahmen von CHF 8,5 Millionen resultieren beim Abgang von Sachgütern (SG 60). Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.
- Die Einnahmen aus Rückzahlungen von Darlehen und Beteiligungen (SG 62) fallen um CHF 16,9 Millionen höher aus. Im Amt für Migration und Personenstand führt die Rückzahlung von im Vorjahr aktivierten Darlehen zu Mehreinnahmen in der Höhe von CHF 14,0 Millionen.
- Die Mindereinnahmen bei den Rückerstattungen für Sachgüter (SG 63) betragen CHF 17,1 Millionen. Das Amt für Grundstücke und Gebäude verzeichnet Mindereinnahmen in der Höhe von CHF 17,1 Millionen, wobei vor allem tiefere Rückerstattungen aus dem Spitalfonds (CHF 10,0 Mio.) dafür verantwortlich sind.
- Mehreinnahmen von CHF 1,4 Millionen fallen bei den Rückzahlungen von eigenen Beiträgen (SG 64) an. Es erfolgt keine weitere Kommentierung aufgrund der geringen Abweichung.
- Die Mindereinnahmen bei den Beiträgen für eigene Rechnung betragen CHF 58,1 Millionen (SG 66). Insbesondere das Tiefbauamt verzeichnet Mindereinnahmen von CHF 59,9 Millionen wegen fehlender Bundesbeiträge infolge tieferer Investitionsausgaben im Bereich Netzvollendung der Nationalstrassen.
- Durchlaufende Beiträge (SG 67) werden aufgrund ihrer Haushaltsneutralität (SG 57) nicht kommentiert.

Les recettes diminuent de CHF 63,7 millions par rapport à l'exercice précédent.

- Les transferts au patrimoine financier (GM 60) enregistrent CHF 8,5 millions de recettes en moins. Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.
- Les remboursements de prêts et participations (GM 62) augmentent de CHF 16,9 millions. A l'Office de la population et des migrations, le remboursement de prêts activés l'année dernière se traduit par des recettes supplémentaires de CHF 14,0 millions.
- Les facturations à des tiers (GM 63) enregistrent CHF 17,1 millions de recettes en moins. Les recettes de l'Office des immeubles et des constructions sont en baisse de CHF 17,1 millions, celle-ci étant principalement due au recul des remboursements du Fonds d'investissements hospitaliers (CHF 10,0 mio).
- Des recettes supplémentaires de CHF 1,4 millions sont enregistrées dans les remboursements de subventions accordées (GM 64). Pas d'autre commentaire vu la faiblesse de l'écart.
- Les recettes sur les subventions acquises (GM 66) sont de CHF 58,1 millions à celles de 2013. L'Office des ponts et chaussées encaisse en particulier CHF 59,9 millions de moins du fait des subventions fédérales non versées suite à la diminution des dépenses d'investissement dans le domaine de l'achèvement du réseau de routes nationales.
- Pas de commentaire des subventions à redistribuer (GM 67) du fait de leur neutralité financière (GM 57).

2.3.4 Ausgaben – Abweichungsanalyse gegenüber Vorjahresrechnung

2.3.4 Dépenses – Analyse des écarts par rapport aux comptes de l'exercice précédent

		Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum VJ Ecart par rapport à l'année précédente CHF	%		
50	Sachgüter	653'561'295.79	615'075'606.00	605'130'811.92	-48'430'483.87	-7.4	50	Investissements propres
52	Darlehen und Beteiligungen	29'327'135.87	16'547'200.00	11'089'579.98	-18'237'555.89	-62.2	52	Prêts et participations permanentes
56	Eigene Beiträge	297'828'705.88	351'321'975.00	267'743'337.59	-30'085'368.29	-10.1	56	Subventions accordées
57	Durchlaufende Beiträge	51'414'288.55	28'150'000.00	55'872'129.34	4'457'840.79	8.7	57	Subventions redistribuées
58	Übrige zu aktivierende Ausgaben	5'847.30	0.00	2'062.80	-3'784.50	-64.7	58	Autres dépenses à porter à l'actif
5	Ausgaben	1'032'137'273.3	1'011'094'781.0	939'837'921.63	-92'299'351.76	-8.9	5	Dépenses

Die Ausgaben liegen um CHF 92,2 Millionen unter dem Vorjahreswert.

- Die Ausgaben bei den Sachgütern (SG 50) sind um CHF 48,4 Millionen tiefer als in der Vorjahresrechnung. Die Überführung der Berner Fachhochschule (BFH) und der Pädagogischen Hochschule Bern (PH Bern) führt zu Minderausgaben in der Höhe von CHF 9,2 Millionen. Die Sachplanungsreduktion führt zu Minderausgaben in der Höhe von CHF 25,4 Millionen.

- Bei den Darlehen und Beteiligungen (SG 52) fallen die Ausgaben um CHF 18,2 Millionen tiefer aus. Im Amt für Migration und Personenstand führen Rückzahlungen von Darlehen zu Minderausgaben in der Höhe von CHF 14,0 Millionen im Asylbereich.

- Minderausgaben von CHF 30,1 Millionen resultieren bei den eigenen Beiträgen (SG 56). Die Investitionsbeiträge aus dem Fonds für Spitalinvestitionen (SIF) für Projekte der Regionalen Spitalzentren sowie des Inselspitals sind rund CHF 29,1 Millionen tiefer ausgefallen.

- Durchlaufende Beiträge (SG 57) werden aufgrund ihrer Haushaltsneutralität (SG 67) nicht kommentiert.

Les dépenses sont inférieures de CHF 92,2 millions à celles de l'exercice précédent.

- Les investissements propres (GM 50) diminuent de CHF 48,4 millions. Le passage au système de subventionnement de la Haute école spécialisée bernoise (HESB) et de la Haute école pédagogique germanophone (PHBern) allège les dépenses de CHF 9,2 millions. La réduction de la planification sectorielle se traduit par une baisse de CHF 25,4 millions.

- Les dépenses en prêts et participations permanentes (GM 52) diminuent de CHF 18,2 millions. A l'Office de la population et des migrations, des remboursements de prêts réduisent les dépenses de CHF 14,0 millions dans le secteur de l'asile.

- Les subventions accordées (GM 56) reculent de CHF 30,1 millions. Les subventions d'investissement prélevées sur le Fonds d'investissements hospitaliers (FIH) pour des projets des centres hospitaliers régionaux et de l'Hôpital de l'Ile reculent de CHF 29,1 millions.

- Pas de commentaire des subventions redistribuées (GM 57) du fait de leur neutralité financière (GM 67).

2.3.5 Investitionen und Desinvestitionen nach Kategorien

2.3.5 Investissements et désinvestissements par catégorie

Investitionsrechnung	Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum Voranschlag Ecart budgétaire 2014 CHF	2014 %	Compte des investissements
Nettoinvestitionen						Investissement net
1210 Langfristige Finanzanlagen						1210 Immobilisations financières à long terme
Ausgaben	107'810'000.00	0.00	0.00	0.00		Dépenses
Einnahmen	–300.00	–264'000.00	–286'500.00	–22'500.00	8.5	Recettes
Saldo	107'809'700.00	–264'000.00	–286'500.00	–22'500.00	8.5	Solde
1220 Beteiligungen						1220 Participations
Ausgaben	–106'164'000.00	0.00	0.00	0.00		Dépenses
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00		Recettes
Saldo	–106'164'000.00	0.00	0.00	0.00		Solde
1230 Langfristige Darlehen						1230 Prêts à long terme
Ausgaben	27'681'135.87	16'547'200.00	11'089'579.98	–5'457'620.02	–32.9	Dépenses
Einnahmen	–22'117'160.15	–12'833'335.00	–38'764'528.85	-25'931'193.85	202.0	Recettes
Saldo	5'563'975.72	3'713'865.00	-27'674'948.87	-31'388'813.87	-845.1	Solde
1240 Andere						1240 Autres
Ausgaben	0.00	0.00	0.00	0.00		Dépenses
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00		Recettes
Saldo	0.00	0.00	0.00	0.00		Solde
1300 Investitionsbeiträge						1300 Subventions d'investissement
Ausgaben	349'242'994.43	379'471'975.00	323'615'466.93	-55'856'508.07	-14.7	Dépenses
Einnahmen	-117'590'011.86	-112'805'209.00	-125'422'288.34	-12'617'079.34	11.1	Recettes
Saldo	231'652'982.57	266'666'766.00	198'193'178.59	-68'473'587.41	-25.6	Solde
2110 Mobiliar und Einrichtungen						2110 Mobilier et équipements
Ausgaben	5'761'633.22	5'078'000.00	4'490'525.36	-587'474.64	-11.5	Dépenses
Einnahmen	-44'249.07	0.00	-61'209.25	-61'209.25		Recettes
Saldo	5'717'384.15	5'078'000.00	4'429'316.11	-648'683.89	-12.7	Solde
2120 Fahrzeuge						2120 Véhicules
Ausgaben	11'070'620.47	10'179'300.00	10'303'917.84	124'617.84	1.2	Dépenses
Einnahmen	-559'142.16	-100'000.00	-621'087.63	-521'087.63	521.0	Recettes
Saldo	10'511'478.31	10'079'300.00	9'682'830.21	-396'469.79	-3.9	Solde
2130 Maschinen und Apparate						2130 Machines et appareils
Ausgaben	9'978'339.96	7'093'590.00	7'834'556.55	740'966.55	10.4	Dépenses

Investitionsrechnung	Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum Voranschlag Ecart budgétaire CHF	2014 %	Compte des investissements
Einnahmen	-102'270.89	0.00	-226'302.33	-226'302.33		Recettes
Saldo	9'876'069.07	7'093'590.00	7'608'254.22	514'664.22	7.2	Solde
2140 Werkzeuge und Geräte						2140 Outils et appareils
Ausgaben	1'236'758.10	1'176'000.00	1'076'499.57	-99'500.43	-8.4	Dépenses
Einnahmen	-14'598.85	0.00	-18'435.00	-18'435.00		Recettes
Saldo	1'222'159.25	1'176'000.00	1'058'064.57	-117'935.43	-10.0	Solde
2150 Informatik						2150 Informatique
Ausgaben	26'526'577.96	20'434'711.00	15'546'289.02	-4'888'421.98	-23.9	Dépenses
Einnahmen	-3'887'990.82	-406'000.00	-1'153'361.80	-747'361.80	184.0	Recettes
Saldo	22'638'587.14	20'028'711.00	14'392'927.22	-5'635'783.78	-28.1	Solde
2160 Schulinformatik						2160 Informatique scolaire
Ausgaben	3'936'572.60	3'569'000.00	3'197'058.17	-371'941.83	-10.4	Dépenses
Einnahmen	-500.00	0.00	-11'055.41	-11'055.41		Recettes
Saldo	3'936'072.60	3'569'000.00	3'186'002.76	-382'997.24	-10.7	Solde
2170 Übriges mobiles Sachanlagevermögen						2170 Autres immobilisations corporelles meubles
Ausgaben	235'001.62	70'000.00	186'020.70	116'020.70	165.7	Dépenses
Einnahmen	-211'957.48	0.00	0.00	0.00		Recettes
Saldo	23'044.14	70'000.00	186'020.70	116'020.70	165.7	Solde
2221 Unbebautes Land						2221 Terrain non bâti
Ausgaben	487'078.10	0.00	-15'614.10	-15'614.10		Dépenses
Einnahmen	-1'084'600.58	0.00	-80.55	-80.55		Recettes
Saldo	-597'522.48	0.00	-15'694.65	-15'694.65		Solde
2222 Liegenschaften						2222 Biens-fonds
Ausgaben	170'155'510.65	170'462'255.00	199'752'840.73	29'290'585.73	17.1	Dépenses
Einnahmen	-37'850'787.15	-8'531'321.00	-19'510'428.04	-10'979'107.04	128.6	Recettes
Saldo	132'304'723.50	161'930'934.00	180'242'412.69	18'311'478.69	11.3	Solde
2223 Infrastruktur						2223 Infrastructure
Ausgaben	417'534'451.63	396'264'000.00	362'748'175.04	-33'515'824.96	-8.4	Dépenses
Einnahmen	-297'420'700.70	-266'009'000.00	-231'038'861.15	34'970'138.85	-13.1	Recettes
Saldo	120'113'750.93	130'255'000.00	131'709'313.89	1'454'313.89	1.1	Solde
2224 Kulturgüter						2224 Biens culturels
Ausgaben	0.00	0.00	796.09	796.09		Dépenses
Einnahmen	0.00	0.00	-511.66	-511.66		Recettes
Saldo	0.00	0.00	284.43	284.43		Solde

Investitionsrechnung	Rechnung Compte 2013 CHF	Voranschlag Budget 2014 CHF	Rechnung Compte 2014 CHF	Abweichung zum Voranschlag Ecart budgétaire CHF	2014 %	Compte des investissements
2225 Übriges nicht-realisierbares Sachanlagevermögen						2225 Autres immobilisations corporelles non réalisables
Ausgaben	0.00	0.00	0.00	0.00		Dépenses
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00		Recettes
Saldo	0.00	0.00	0.00	0.00		Solde
3000 Immaterielles Anlagevermögen						3000 Immobilisations incorporelles
Ausgaben	5'847.30	0.00	2'062.80	2'062.80		Dépenses
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00		Recettes
Saldo	5'847.30	0.00	2'062.80	2'062.80		Solde
Total			522'713'524.67			Total

3 Detailangaben zur Mittelflussrechnung

3 Indications détaillées sur le tableau de financement

3 Detailangaben zur Mittelflussrechnung

3 Indications détaillées sur le tableau de financement

Mittelflussrechnung	Rechnung Compte	Rechnung Compte	Abweichung zum VJ Ecart par rapport à l'ànnée précédente	Tableau de financement
in Millionen CHF	2013	2014		en millions CHF
Überschuss / (Defizit) aus Geschäftstätigkeit	157.0	211.7	54.7	Excédent / (Déficit) relatif à l'exploitation
Nicht geldwirksame Bewegungen aus Geschäftstätigkeit und geldwirksame Veränderungen des Nettofinanzvermögens	490.2	319.1	– 171.1	Mouvements relatifs à l'exploitation n'ayant pas d'impact financier et modifications du patrimoine financier net ayant un impact financier
Mittelfluss aus Geschäftstätigkeit	647.2	530.8	– 116.4	Flux de fonds relatifs à l'exploitation
Mittelfluss aus Investitionstätigkeit	-497.2	-493.8	3.4	Flux de fonds relatifs aux investissements
Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit	-74.5	5.7	80.2	Flux de fonds relatifs aux opérations de financement
Total Mittelfluss	75.5	42.7	– 32.8	Total flux de fonds
Fonds zu Beginn der Periode	0.0	75.5	75.5	Fonds au début de la période
Fonds am Ende der Periode	75.5	118.2	42.7	Fonds à la fin de la période
Erhöhung / (Verminderung) des Fonds	75.5	42.7	– 32.8	Augmentation / (Diminution) du Fonds

Der Fondsbestand (Cash Flow) nimmt um CHF 42,7 Millionen zu. Die liquiden Mittel sind unverändert geblieben. Die Zunahme ist vollumfänglich auf die kurzfristig realisierbaren Kontokorrentguthaben zurückzuführen.

3.1 Mittelfluss aus Geschäftstätigkeit

Bei der Darstellung des Mittelflusses aus Geschäftstätigkeit kommt die indirekte Methode zur Anwendung. Ausgehend vom Jahresergebnis sind in dieser Rubrik sämtliche nicht geldwirksamen Veränderungen des Nettofinanzvermögens aufgeführt. Der Mittelzufluss aus Geschäftstätigkeit beträgt CHF 530,8 Millionen (Vorjahr: CHF 647,2 Mio.).
Die ausserordentlichen operativen Positionen beinhalten im Wesentlichen die Ausgliederung der Bilanz der BFH und PHBern aus der Staatsrechnung per 1. Januar 2014 infolge des Übergangs ins Beitragssystem.

3.2 Mittelfluss aus Investitionstätigkeit

Der Mittelabfluss aus Investitionstätigkeit beträgt CHF 493,8 Millionen. Die Nettoinvestitionen in Sachanlagen betragen CHF 540,3 Millionen. Im Gegenzug wurden Finanzanlagen von netto CHF 46,5 Millionen desinvestiert.

3.3 Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit

Die Schulden haben im Berichtsjahr um CHF 5,8 Millionen zugenommen. Das grosse Aufnahme- und Rückzahlungsvolumen ist auf den Umstand zurückzuführen, dass ein grosser Teil der benötigten liquiden Mittel über kostengünstige Finanzierungen unter 30 Tagen Laufzeit beschafft werden.

3.4 Definition und Zusammensetzung des Fonds

Der Fonds «Flüssige Mittel» beinhaltet die Geldmittel, die hochliquiden kurzfristigen Kontokorrente (Fälligkeit innert 90 Tagen) und Festgelder.

3.5 Passive Liquiditätsreserven in Form von nicht benützten Kreditlimiten

Aufgrund der Geld- und Kapitalmarktfähigkeit des Kantons Bern können liquide Mittel in der jeweils benötigten Höhe am Geld- und Kapitalmarkt beschafft werden. Die entsprechenden Liquiditätsreserven sind nicht bezifferbar.

3.6 Wesentliche nicht liquiditätswirksame Finanzierungs- und Investitionsvorgänge aus Kauf von Sachanlagen gegen Darlehen

Im Jahre 2014 kam es zu keinen wesentlichen nicht liquiditätswirksamen Finanzierungs- und Investitionsvorgängen aus dem Kauf von Sachanlagen gegen Darlehen.

L'état du Fonds (flux de trésorerie) augmente de CHF 42,7 millions. Les liquidités restent inchangées. L'augmentation résulte en totalité des avoirs sur les comptes courants réalisables à court terme.

3.1 Marge brute d'autofinancement relative à l'exploitation

Les flux de fonds relatifs à l'exploitation sont présentés selon la méthode indirecte. Cette rubrique indique, à partir du résultat annuel, toutes les modifications du patrimoine financier net sans impact financier. Les flux de fonds relatifs à l'exploitation s'élèvent à CHF 530,8 millions (année précédente : CHF 647,2 mio).
Les postes opérationnels extraordinaires contiennent principalement l'extraction du bilan de la BFH et la PHBern des comptes du canton à compter du 1er janvier 2014, à la suite de leur passage au système de subventionnement.

3.2 Marge brute d'autofinancement relative à l'investissement

Les flux de fonds relatifs aux investissements atteignent CHF 493,8 millions. L'investissement net dans des immobilisations corporelles s'élève à CHF 540,3 millions. Des immobilisations financières ont été désinvesties pour un montant net de CHF 46,5 millions.

3.3 Marge brute d'autofinancement à relative au financement

Durant l'année sous revue, la dette a augmenté de CHF 5,8 millions. L'important volume de crédits contractés et remboursés tient au fait que les besoins de trésorerie sont en grande partie couverts par des financements à coût avantageux dont l'échéance est inférieure à 30 jours.

3.4 Définition et constitution du Fonds

Le Fonds « Disponibilités » comprend les liquidités, les créances d'argent à très court terme (échéance à 90 jours) et les dépôts à terme.

3.5 Réserves de liquidités passives sous forme de limites de crédit non exploitées

Vu sa capacité sur le marché monétaire et le marché des capitaux, le canton de Berne peut y acquérir des liquidités à concurrence du montant dont il a besoin. Les réserves de liquidités correspondantes ne peuvent être chiffrées.

3.6 Principales opérations de financement et d'investissement sans effet sur les liquidités

Aucune opération importante ce de type n'a été enregistrée en 2014.

4 Beteiligungen/Legate/ unselbständige Stiftungen und Ausweis ausgewählter Institutionen

4 Participations/legs/fondations non autonomes et présentation d'une sélection d'institutions

4 Beteiligungen / Legate / unselbständige Stiftungen und Ausweis ausgewählter Institutionen

4.1 Beteiligungen der Sachgruppen 12 und 15

4 Participations / legs / fondations non autonomes et présentation d'une sélection d'institutions

4.1 Participations des groupes de matières 12 et 15

Beteiligungen	Betrag	Betrag	Veränderung	Participations
	Montant	Montant	Ecart	
Buchwert per 31.12.	2013	2014		valeur comptable au 31.12.
KG: Kontengruppe	CHF	CHF	CHF	GC : groupe de comptes
Finanzvermögen				Patrimoine financier
Aktien und Anteilscheine (KG 121)	117'690'683	106'138'457	-11'552'226	Actions et parts sociales (GC 121)
Aare-Seeland-Mobil AG, Langenthal	194'781	194'781	0	Aare-Seeland-Mobil AG, Langenthal
Autoeinstellhalle «Rathaus AG», Bern	1'000'000	1'000'000	0	Parking « Rathaus AG », Berne
Berner Kantonalbank [1)]	936'000	936'000	0	Banque cantonale bernoise [1)]
Berner-Oberland-Bahnen AG, Interlaken[2)]	2'966'740	2'966'740	0	Berner-Oberland-Bahnen AG, Interlaken[2)]
Bielersee-Schifffahrtsgesellschaft, Biel	73'800	73'800	0	Société de navigation Lac de Bienne,
Bildungsnetz Schweizer Schreiner, bin-Genossenschaft, Dietikon	1'000	1'000	0	Bildungsnetz Schweizer Schreiner, bin-Genossenschaft, Dietikon
BKW AG, Bern [3)]	69'357'340	69'357'340	0	BKW SA, Berne [3)]
BLS AG, Bern	31'003'353	19'930'727	-11'072'626	BLS SA, Berne
Chemin de fer du Jura, Tavannes	36'073	36'073	0	Chemin de fer du Jura, Tavannes
Coop de construction des employés de la maison de santé, Bellelay	1	1	0	Coop de construction des employés de la maison de santé, Bellelay
Cremo SA, Villars-sur-Glâne	1'400	1'400	0	Cremo SA, Villars-sur-Glâne
Flughafen Bern AG, Bern	41'437	41'437	0	Flughafen Bern AG, Berne
Gesellschaft zur Förderung des Wohnungsbaues für Funktionäre öffentlicher Verwaltungen AG, Bern	39'600	0	-39'600	Gesellschaft zur Förderung des Wohnungsbaues für Funktionäre öffentlicher Verwaltungen AG, Berne
Infrastrukturgenossenschaft Papillon, Bern	1'000	1'000	0	Infrastrukturgenossenschaft Papillon, Bern
innoBE AG, Bern	50'000	50'000	0	innoBE AG, Berne
Messepark Bern AG, Bern	3'113'906	3'113'906	0	Messepark Bern AG, Berne
Montreux-Berner-Oberland-Bahnen AG, Interlaken	485'000	485'000	0	Montreux-Berner-Oberland-Bahnen AG, Interlaken
Nationales Pferdezentrum Bern	100'000	100'000	0	Centre national du cheval de Berne
Rebbau-Genossenschaft Spiez	1	1	0	Rebbau-Genossenschaft Spiez
Regionalverkehr Bern-Solothurn RBS, Worblaufen	6'405'150	6'405'150	0	Regionalverkehr Bern-Solothurn RBS, Worblaufen
SEAG AG für schweiz. Erdöl, Winterthur	1	1	0	SEAG AG für schweiz. Erdöl, Winterthur
Selve Park AG, Thun	50'000	50'000	0	Selve Park AG, Thoune
Semag, Saat- und Planzengut AG, Lyssach	100	100	0	Semag, Saat- und Planzengut AG, Lyssach
TEAG Technologiepark Immobilien AG,	1'080'000	1'080'000	0	TEAG Technologiepark Immobilien AG,
Verkehrsbetriebe STI, Thun	754'000	314'000	-440'000	Verkehrsbetriebe STI, Thoune

Beteiligungen	Betrag	Betrag	Veränderung	Participations
	Montant	Montant	Ecart	
Buchwert per 31.12.	2014	2014		valeur comptable au 31.12.
KG: Kontengruppe	CHF	CHF	CHF	GC : groupe de comptes
Verwaltungsvermögen				Patrimoine administratif
Dotationskapitalien (KG 153)	3'757'541	3'757'541	0	Capitaux de dotation
CIP, Tramelan	1'100'000	1'100'000	0	CIP, Tramelan
Swissmedic, Bern	657'541	657'541	0	Swissmedic, Berne
Bernische BVG- und Stiftungsaufsicht,	2'000'000	2'000'000	0	Autorité bernoise de surveillance des
Aktien/Anteilscheine (KG 158)	113'719'624	113'433'124	-286'500	Actions et parts sociales (GC 158)
Bedag Informatik AG, Bern	10'000'000	10'000'000	0	Bedag Informatique SA, Berne
Berner Kantonalbank [1)]	95'064'000	95'064'000	0	Banque cantonale bernoise [1)]
BE! Tourismus AG, Bern	147'000	147'000	0	BE! Tourismus SA, Berne
Genossenschaft Berner Blumenbörsen, Bern	32'400	9'900	-22'500	Genossenschaft Berner Blumenbörsen, Berne
BLS Netz AG, Bern	21	21	0	BLS Netz AG, Berne
Cades Centrale d'achats des Etablissements Sanitaires	1	1	0	Cades Centrale d'achats des Etablissements Sanitaires
DTC Dynamic Test Center AG, Biel	250'000	250'000	0	DTC Dynamic Test Center AG, Bienne
Genossenschaft Schweiz. Bibliotheksdienst, Bern	91'700	91'700	0	Société coopérative « Service suisse aux bibliothèques », Berne
Immobiliengesellschaft «Wankdorfplatz AG, Bern»	1'200'000	1'200'000	0	Société immobilière « Wankdorfplatz AG, Bern »
Industriegeleise Bözingenfeld Ost AG, Biel	1	1	0	Industriegeleise Bözingenfeld Ost SA, Bienne
InnoCampus AG, Bern	50'000	50'000	0	InnoCampus AG, Bern
LANDI Cornaux Société Coopérative,	1	1	0	LANDI Cornaux Société Coopérative,
Radiogenossenschaft Bern	5'000	5'000	0	Radiogenossenschaft Berne
Schweiz. Gesellschaft für Hotelkredit	513'500	513'500	0	Société suisse de crédit hôtelier (Fonds)
Schweiz. Gesellschaft für Hotelkredit, Zürich	386'500	386'500	0	Société suisse de crédit hôtelier, Zurich
Schweiz. Nationalbank, Bern [4)]	1'657'500	1'657'500	0	Banque Nationale Suisse, Berne [4)]
Schulverlag plus AG, Bern	1'100'000	1'100'000	0	Schulverlag plus AG, Berne
Schweizer Salinen AG, Pratteln	1'596'000	1'332'000	-264'000	Salines Suisses SA, Pratteln
SelFin Invest AG, Pratteln	1'596'000	1'596'000	0	SelFin Invest AG, Pratteln
Verkehrs-Erziehungs-Zentrum AG, Stock-	30'000	30'000	0	Verkehrs-Erziehungs-Zentrum AG, Stock-

[1)] Wert per 31.12.2014 gemäss Schlusskurs Börse Zürich SWX: CHF 871'200'000

[2)] Wert per 31.12.2014 gemäss Schlusskurs Börse Bern: CHF 4'280'582

[3)] Wert per 31.12.2014 gemäss Schlusskurs Börse Zürich SWX: CHF 817'029'466

[4)] Wert per 31.12.2014 gemäss Schlusskurs Börse Zürich SWX: CHF 7'027'800

[1)] Valeur le 31.12.2014 selon cours de clôture de la bourse SWX de Zurich : CHF 871 200 000

[2)] Valeur le 31.12.2014 selon cours de clôture de la bourse Berne : CHF 4 280 582

[3)] Valeur le 31.12.2014 selon cours de clôture de la bourse SWX de Zurich : CHF 817 026 466

[4)] Valeur le 31.12.2014 selon cours de clôture de la bourse SWX de Zurich : CHF 7 027 800

4.2 Beteiligungen der Sachgruppe 16

4.2 Participations du groupe de matières 16

Beteiligungen	Aktienkapital Capital-actions 31.12.2014 CHF	Bewertung per Evaluation au 31.12.2014 [1] CHF	Participations
Verwaltungsvermögen			Patrimoine administratif
Beteiligungen an den Aktiengesellschaften der einzelnen regionalen Spitalzentren und des Hôpital du Jura bernois SA			Participations aux sociétés anonymes des centres hospitaliers régionaux et de l'Hôpital du Jura bernois SA
Hôpital du Jura bernois SA, Moutier	3'950'000.00	4'072'077.74	Hôpital du Jura bernois SA, Moutier
Spital STS AG, Spiez	5'850'000.00	7'891'109.10	Spital STS AG, Spiez
SRO AG, Langenthal	7'801'000.00	6'652'074.72	SRO AG, Langenthal
Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Unterseen	6'250'000.00	4'864'104.69	Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Unterseen
Regionalspital Emmental AG, Burgdorf	7'202'000.00	5'264'064.85	Regionalspital Emmental AG, Burgdorf
Spitalzentrum Biel AG, Biel	7'730'000.00	15'826'277.06	Spitalzentrum Biel AG, Biel
Spital Netz Bern AG, Bern	8'300'000.00	10'417'096.43	Spital Netz Bern AG, Bern
Total	47'083'000.00	54'986'804.59	Total

[1] Inkl. Kapitalausstattung der Aktiengesellschaften der einzelnen regionalen Spitalzentren und des Hôpital du Jura bernois sowie der Pauschalabgeltungen für die übertragenen Spitalinfrastrukturen

[1] Y compris dotation en capital des sociétés anonymes des centres hospitaliers régionaux et de l'Hôpital du Jura bernois ainsi que des indemnités forfaitaires pour les infrastructures hospitalières transférées.

4.3 Konsolidierte Abschlüsse der Beteiligungsgesellschaften

4.3.1 Bedag Informatik AG

4.3 Comptes consolidés des sociétés de participation

4.3.1 Bedag Informatique SA

Infoblock			**Bloc d'information**
Rechtsform	Aktiengesellschaft	Société anonyme	Forme juridique
Grundkapital	CHF 10,0 Mio.	CHF 10,0 mio	Capital social
Kapitalanteil des Kantons Bern:	CHF 10,0 Mio. in %: 100	CHF 10,0 mio en % : 100	Part du canton de Berne au capital
Börsenwert Beteiligung per 31.12.2014 (ohne Paketzuschlag)	nicht kotiert	non cotée	Valeur boursière de la participation au 31.12.2014 (supplément pour lot d'actions non compris)
Anteilmässiges Eigenkapital des Kantons Bern bei Anwendung Equity-Methode	CHF 39,8 Mio.	CHF 39,8 mio	Part du capital propre du canton de Berne avec la méthode de mise en équivalence
Anteilmässiger Erfolg des Kantons Bern bei Anwendung Equity-Methode	CHF 7,1 Mio.	CHF 7,1 mio	Part du résultat du canton de Berne avec la méthode de mise en équivalence
Dividende Vorjahr und Berichtsjahr in CHF	2013: 4'700'000 2014: 4'900'000	2013 : 4 700 000 2014 : 4 900 000	Dividendes de l'exercice précédent et de l'exercice sous rapport en CHF
Datum GV	16. Juni 2015	Le 16 juin 2015	Date de l'assemblée générale
Rechnungslegungsstandard	Obligationenrecht (OR)	Code des obligations (CO)	Normes de présentation des comptes
Revisionsstelle	PricewaterhouseCoopers AG	PricewaterhouseCoopers AG	Organe de révision
Einschränkungen und Hinweise im Revisionsbericht	keine	aucune	Réserves et remarques du rapport de révision
Bezugsquelle Geschäftsbericht	www.bedag.ch	www.bedag.ch	Où obtenir le rapport et les comptes annuels?
Strategie Kanton	Art. 2 der Bedag-Statuten	Art. 2 des statuts de la Bedag	Stratégie du canton

Kurzkommentar Unternehmung zum Geschäftsjahr
2014 wird als das zweitbeste Geschäftsjahr in die 25-jährige Geschichte der Bedag Informatik AG eingehen. Der Jahresgewinn beträgt CHF 7,1 Millionen, was einer Zunahme von 4 Prozent gegenüber dem Vorjahresgewinn von CHF 6,9 Millionen entspricht. Die Bedag steigerte damit ihren Gewinn zum fünften Mal in Folge. Und dies, obwohl der Umsatz das Niveau der Vorjahre nicht ganz zu erreichen vermochte und sich gegenüber 2013 (CHF 111,9 Mio.) um 4 Prozent auf CHF 107,9 Millionen reduzierte. Die Bedag verzeichnet dennoch seit sieben Jahren in Folge dreistellige Umsatzzahlen.

Die Bedag präsentiert sich auch 2014 als erfolgreiches Unternehmen, das im nationalen IT-Markt eine gefestigte Position innehat und das zu den führenden IT-Dienstleistungsunternehmen in der Schweiz zählt. Eine wichtige Voraussetzung für den

Bref commentaire de l'exercice de l'entreprise
2014 est le deuxième meilleur exercice que Bedag Informatique SA ait réalisé durant ses 25 ans d'existence. Le bénéfice annuel augmente pour la cinquième année consécutive : il progresse ainsi de 4 pour cent par rapport à l'exercice précédent, passant de CHF 6,9 à 7,1 millions - et ce malgré un chiffre d'affaires qui n'a pas tout à fait atteint le niveau de 2013 (CHF 111,9 mio) et a diminué de 4 pour cent pour s'établir à CHF 107,9 millions. Bedag Informatique enregistre néanmoins, depuis sept ans sans interruption, des chiffres d'affaires dépassant la centaine de millions de francs.

Bedag apparaît cette année encore comme une entreprise à succès, qui bénéfice d'une position solide sur le marché national des technologies de l'information et compte parmi les premiers prestataires de services en Suisse dans ce secteur. Pour main-

Erhalt und den Ausbau dieser Stellung sind Kontinuität und stetige Weiterentwicklung. Diese stellt die Bedag dank der Kombination von Kosten- und Leistungsführerschaft sicher. So setzt sie sich regelmässig in öffentlichen Submissionen gegen nationale und internationale Mitbewerber und Branchengrössen durch. Im vergangenen Jahr gewann die Bedag denn auch wieder zahlreiche wichtige Aufträge.

Die allgemein wenig positiven Konjunktur-Prognosen für 2015 führen in den Zielmärkten der Bedag weiterhin zu grossem Kostendruck und zu eingeschränkten Budgets. Dies wird vor allem bei öffentlichen Verwaltungen wiederum zu Ausgabestopps und grosser Zurückhaltung bei Neuinvestitionen führen. Daher ist es zentral, dass die Bedag auch in Zukunft Leistungen von hoher Qualität zu konkurrenzfähigen Preisen erbringt, um ihr gute Marktstellung zu verteidigen.

tenir et consolider cette position, Bedag table notamment sur la continuité et la poursuite systématique du développement de l'entreprise, qui sont assurés grâce à un dosage équilibré du leadership au niveau des coûts et des prestations. Bedag a régulièrement réussi à s'imposer dans des appels d'offres publics, face à ses concurrents et à des géants du secteur nationaux comme internationaux. Elle a encore obtenu en 2014 de nombreux nouveaux mandats importants.

Les prévisions conjoncturelles généralement peu optimistes pour 2015 continuent de se traduire par une forte pression et des budgets serrés sur les marchés ciblés par Bedag. Il faut donc encore s'attendre à ce que les administrations publiques, en particulier, imposent un gel des dépenses et une grande retenue en matière d'investissement. Il est donc primordial que Bedag continue de fournir à l'avenir des prestations de grande qualité à des prix compétitifs afin de défendre sa bonne position sur le marché.

Bilanz Bilan

in Tausend CHF	31.12.2013	31.12.2014	en milliers CHF
Aktiven			Actifs
Umlaufvermögen			Actifs circulants
Flüssige Mittel	2'890	12'230	Trésorerie
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen:	13'807	13'376	Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services :
Übrige kurzfristige Forderungen	581	790	Autres créances à court terme
Nicht fakturierte Dienstleistungen	3'956	3'040	Prestations de services non facturées
Kurzfristige aktive Rechnungsabgrenzungen	7'414	7'397	Actifs de régularisation à court terme
Total Umlaufvermögen	28'648	36'833	Total des actifs circulants
Anlagevermögen			Actifs immobilisés
Langfristige aktive Rechnungsabgrenzungen	487	568	Actifs de régularisation à long terme
Beteiligungen	1'803	0	Participations
Sachanlagen	30'115	22'683	Immobilisations corporelles
Total Anlagevermögen	32'405	23'251	Total des actifs immobilisés
Total Aktiven	61'053	60'084	Total des actifs
Passiven			Passifs
Fremdkapital			Dettes
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	2'035	1'756	Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	1'100	2'000	Dettes à court terme portant intérêt
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	1'089	712	Autres dettes à court terme
Anzahlungen von Kunden	3'604	2'311	Acomptes de clients
Passive Rechnungsabgrenzungen	6'274	6'518	Passifs de régularisation
Total kurzfristige Verbindlichkeiten	*14'102*	*13*'297	*Total des dettes à court terme*
Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	2'000	0	Dettes à long terme portant intérêt
Übrige langfristige Verbindlichkeiten	825	0	Autres dettes à long terme
Rückstellungen	6'058	6'958	Provisions
Total langfristige Verbindlichkeiten	*8'883*	*6'958*	*Total des dettes à long terme*
Total Fremdkapital	22'985	20'255	Total des dettes
Eigenkapital			Capitaux propres
Aktienkapital	10'000	10'000	Capital-actions
Gesetzliche Gewinnreserve	6'476	6'896	Réserve légale issue du bénéfice
Freiwillige Gewinnreserve	14'528	15'707	Réserve facultative issue du bénéfice
Bilanzgewinn:			Bénéfice au bilan :
Gewinnvortrag vom Vorjahr	189	94	report de l'exercice précédent
Jahresgewinn	6'875	7'132	bénéfice de l'exercice
Total Eigenkapital	38'068	39'829	Total des capitaux propres
Total Passiven	61'053	60'084	Total des passifs

Erfolgsrechnung Compte de profits et pertes

in Tausend CHF	2013	2014	en milliers CHF
Dienstleistungsertrag			Vente de prestations de services
Nettoerlös aus Lieferungen und Leistungen	111'584	107'094	Produits nets des ventes de biens et de prestations de services
Bestandesänderungen nicht fakturierte Dienstleistungen	351	800	Variation des prestations de services non facturées
Total Dienstleistungsertrag	111'935	107'894	Total résultant de la vente de prestations de services
Dienstleistungsaufwand			Coûts d'acquisition des prestations vendues
Materialaufwand	1'347	1'672	Achat de matériel
Informatikaufwand	21'924	20'914	Charges informatiques
Personalaufwand	60'427	57'167	Charges de personnel
Abschreibungen	10'328	8'593	Amortissements
Übriger Betriebsaufwand	9'217	10'450	Autres charges d'exploitation
Total Dienstleistungsaufwand	103'243	98'796	Total des coûts d'acquisition des prestations vendues
Dienstleistungsergebnis	8'692	9'098	Résultat des prestations de services
Finanzertrag	15	3	Produits financiers
Finanzaufwand	–92	–40	Charges financières
Total Finanzergebnis	*–77*	*–37*	*Total du résultat financier*
Betriebsfremder Ertrag	203	171	Produits hors exploitation
Betriebsfremder Aufwand	–117	–55	Charges hors exploitation
Total betriebsfremdes Ergebnis	*86*	*116*	*Total du résultat hors exploitation*
Ordentliches Ergebnis vor Steuern	8'701	9'177	Résultat courant avant impôts
Gewinn aus Verkauf von Anlagevermögen	0	0	Bénéfice provenant de l'aliénation d'actifs immobilisés
Ausserordentlicher Ertrag	0	0	Produits extraordinaires
Ausserordentlicher Aufwand	0	0	Charges extraordinaires
Total ausserordentliches Ergebnis	*0*	*0*	*Total du résultat extraordinaire*
Ergebnis vor Steuern	8'701	9'177	Résultat avant impôts
Steuern	–1'826	–2'045	Impôts
Jahresgewinn	6'875	7'132	Bénéfice de l'exercice

Hinweis: Die in der Bilanz und Erfolgsrechung aufgeführten Zahlen stellen den Einzelabschluss der Bedag Informatik AG dar. Nach der rückwirkenden Fusion der Bedag Informatik AG und der Mino Informatik AG per 01.01.2014 verfügt die Bedag über keine Tochtergesellschaften mehr.

Attention: Les chiffres figurant dans le bilan et le compte de résultats correspondent à la clôture individuelle de Bedag Informatique SA. Après la fusion avec effet rétroactif de Bedag Informatique SA et de Mino Informatik AG au 01.01.2014, Bedag n'a plus de filiales.

Kurzkommentar zuständige Direktion zur Beteiligung inkl. Beurteilung möglicher finanzieller, Versorgungs- oder Reputationsrisiken

Das operative Geschäft der Bedag Informatik AG verläuft unproblematisch und die Gewinnentwicklung ist positiv zu beurteilen, dies insbesondere trotz eines leicht rückläufigen Umsatzes. Eine hohe Auslastung des Rechenzentrums der Bedag Informatik AG wirkt sich tendenziell kostensenkend auf die Preise aus, welche der Hauptkunde Kanton Bern für den Betrieb seiner grossen Fachanwendungen bezahlen muss, da so von Skaleneffekten profitiert werden kann, die in Rechenzentren für die Preisgestaltung zentral sind.
Die Eigentümerstrategie wird eingehalten. Das Unternehmen verfügt über eine gesunde Kostenstruktur. Es sind keine grundlegenden finanziellen, Versorgungs- oder Reputations-risiken auszumachen.

Bref commentaire de la Direction compétente sur la participation, y compris évaluation des risques financiers éventuels concernant l'approvisionnement ou la réputation

Les activités opérationnelles de Bedag Informatique SA ne rencontrent pas de problème et l'évolution de ses bénéfices est positive, en dépit notamment d'un léger recul de son chiffre d'affaires. Un taux d'utilisation élevé de son centre de calcul a tendance à faire baisser les prix que le canton de Berne (son principal client) doit payer pour l'exploitation de ses grosses applications spécialisées, puisque cela permet de profiter d'économies d'échelle dont le rôle est primordial dans la formation des prix des centres de calcul.
La stratégie de propriétaire est respectée. L'entreprise dispose d'une structure des coûts saine. Aucun risque fondamental n'est détecté à propos du financement, de l'approvisionnement ou de la réputation.

4.3.2 Berner Kantonalbank AG

4.3.2 Banque cantonale bernoise SA

Infoblock			**Bloc d'information**
Rechtsform	Aktiengesellschaft	Société anonyme	Forme juridique
Grundkapital	CHF 186,4 Mio.	CHF 186,4 mio	Capital social
Kapitalanteil des Kantons Bern:	CHF 96,0 Mio. in %: 51,5	CHF 96,0 mio en % : 51,5	Part du canton de Berne au capital
Börsenwert Beteiligung per 31.12.2014 (ohne Paketzuschlag)	CHF 871,2 Mio.	CHF 871,2 mio	Valeur boursière de la participation au 31.12.2014 (supplément pour lot d'actions non compris)
Anteilsmässiges Eigenkapital des Kantons Bern bei Anwendung Equity-Methode	51,5 % von CHF 1'592,2 Mio. ausgewiesenem EK: CHF 820,0 Mio.	51,5 % du capital propre de CHF 1 592,2,0 mio : CHF 820,0 mio	Part du capital propre du canton de Berne avec la méthode de mise en équivalence
Anteilsmässiger Erfolg des Kantons Bern bei Anwendung Equity-Methode	51,5 % von CHF 130,4 Mio. Jahresgewinn nach Steuern: CHF 67,1 Mio.	51,5 % du bénéfice annuel de CHF 130,4 mio après impôt: CHF 67,1 mio	Part du résultat du canton de Berne avec la méthode de mise an équivalence
Dividende Vorjahr und Berichtsjahr in CHF	2013: 5.50 2014: 5.80	2013 : 5.50 2014 : 5.80	Dividende exercice précédent et exercice sous rapport en CHF
Datum GV	12. Mai 2015	Le 12 mai 2015	Date de l'assemblée générale
Rechnungslegungsstandard	Buchführung, Bewertung und Bilanzierung erfolgen nach den Vorschriften des Schweizerischen Obligationenrechts (OR), des Bankgesetzes (BankG) und der zugehörigen Verordnung (BankV), den Richtlinien der Eidgenössischen Finanzmarktaufsicht (FINMA) sowie dem Kotierungsreglement der Schweizer Börse. Der Einzelabschluss per 31.12.2014 wurde in Übereinstimmung mit den bis am 31. Dezember 2014 gültigen Rechnungslegungsvorschriften für Banken (Art. 23-28 BankV), den Richtlinien zur Rechnungslegung der FINMA (FINMA-RS 08/2) sowie Art. 6 Abs. 4 der Richtlinien betreffend Rechnungslegung (RLR) der SIX erstellt.	La comptabilité et la méthode comptable sont conformes aux dispositions du Code suisse des obligations (CO), de la loi fédérale sur les banques (LFB) et de l'ordonnance y relative (OB), ainsi qu'aux directives de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés (FINMA) et du règlement de cotation de la Bourse suisse. La clôture individuelle au 31.12.2014 a été établie en conformité avec les dispositions d'établissement des comptes applicables aux banques (art. 23 à 28 OB) jusqu'au 31 décembre 2014, les dispositions des directives d'établissement des comptes de la FINMA (Circ.-FINMA 08/2) et avec l'article 6, alinéa 4 des directives concernant l'établissement des comptes de SIX.	Normes de présentations des comptes
Revisionsstelle	PricewaterhouseCoopers AG	PricewaterhouseCoopers AG	Organe de révision
Einschränkungen und Hinweise im Revisionsbericht	keine	aucune	Réserves et remarques du rapport de révision
Bezugsquelle Geschäftsbericht	https://www.bekb.ch/de/pages/ihre-bekb/portraet/zahlen-fakten/geschaeftsberichterstattung	https://www.bcbe.ch/fr/pages/ihre-bekb/portraet/zahlen-fakten/geschaeftsberichterstattung	Pour se procurer le rapport et les comptes annuels

Strategie Kanton	Der Kanton Bern und die bernische Volkswirtschaft sind an einer starken Kantonalbank mit Entscheidzentrum in Bern interessiert.	Le canton de Berne et l'économie bernoise ont intérêt à bénéficier d'une banque cantonale forte, dont le centre de décision est à Berne et qui doit y être maintenu.	Stratégie du canton
	Die Staatsgarantie des Kantons gegenüber der BEKB | BCBE fällt schrittweise weg. Mit Inkrafttreten des Gesetzes am 1. Januar 2006 wurde die Staatsgarantie in einem ersten Schritt auf Spargelder bis CHF 100'000 je Kunde und Obligationenanleihen reduziert. Der definitive Wegfall der Staatsgarantie erfolgte Ende 2012. Für Anleihen, die vor diesem Datum ausgegeben wurden, bleibt die Staatsgarantie bis zu deren Endfälligkeit bestehen.	La garantie de l'État qu'offre le canton à la BEKB | BCBE est progressivement supprimée : avec l'entrée en vigueur de la loi le 1er janvier 2006, elle n'a, dans un premier temps, plus porté que sur les dépôts d'épargne à concurrence de CHF 100 000 par client au maximum et sur les emprunts obligataires ; elle a définitivement été supprimée fin 2012. Les emprunts qui ont été émis avant cette date bénéficient de la garantie de l'État jusqu'à leur échéance finale.	

Kurzkommentar Unternehmung zum Geschäftsjahr

Die BEKB | BCBE hat im Jahr 2014 in einem schwierigen Zinsumfeld erneut ein gutes Ergebnis erwirtschaftet. Der Jahresgewinn vor Steuern ist um 0,6 Prozent auf CHF 170,1 Millionen (2013: CHF 169,0 Mio.) gestiegen. Auf der Grundlage des guten operativen Ergebnisses beantragt der Verwaltungsrat der Generalversammlung vom 12. Mai 2015 eine Erhöhung der Dividende von CHF 5,50 auf CHF 5,80.

Die BEKB | BCBE verfügt über ein solides Fundament und eine gesunde Refinanzierung. Dies äussert sich in einer Eigenmittelquote gemessen an der gesamten Bilanzsumme von 8,1 Prozent (Basel-III-Kernkapitalquote: 19,2 %). Inklusive Wertberichtigungen und Rückstellungen macht die risikotragende Substanz mehr als 10 Prozent der Bilanzsumme aus. Die BEKB | BCBE verfügt über eine gesunde Finanzierungsstruktur mit einer vollständigen Refinanzierung der Kundenausleihungen durch Kundengelder. Die Bilanzsumme hat sich auf CHF 27,1 Milliarden erhöht (+1,5 %). Die betreuten Vermögenswerte der Kundinnen und Kunden beliefen sich auf CHF 21,1 Milliarden (CHF +1,7 Mia. gegenüber dem Vorjahr).

Bref commentaire de l'exercice de l'entreprise

Dans un environnement difficile, la BEKB | BCBE a de nouveau enregistré de bons résultats en 2014. Le bénéfice annuel avant impôt a progressé de 0,6 pour cent pour atteindre CHF 170,1 millions (2013 : CHF 169,0 mio). Compte tenu du bon résultat opérationnel, le conseil d'administration propose à l'assemblée générale du 12 mai 2015 de relever le dividende de CHF 5,50 à CHF 5,80.

La BEKB | BCBE dispose d'une assise financière solide et d'un refinancement sain. Cela se reflète dans la proportion entre les fonds propres et le total du bilan, qui est de 8,1 pour cent (ratio des fonds propres de base Bâle III : 19,2 %). Si l'on inclut les correctifs de valeurs et les provisions, la substance exposée aux risques totalise plus de 10 pour cent de la somme du bilan. La BEKB | BCBE dispose d'une structure de financement saine reposant sur le refinancement intégral des prêts à la clientèle par les fonds des clients. Le total du bilan a progressé pour atteindre CHF 27,1 milliards (+1,5 %). Les éléments de la fortune que la BEKB | BCBE gère pour sa clientèle s'élèvent à CHF 21,1 milliards (+CHF 1,7 milliard par rapport à l'année précédente).

Bilanz Bilan

in Tausend CHF	31.12.2013	31.12.2014	en milliers CHF
Aktiven			Actifs
Flüssige Mittel	2'502'620	1'550'824	Liquidités
Forderungen aus Geldmarktpapieren	244	213	Créances résultant de papiers monétaires
Forderungen gegenüber Banken	422'189	630'294	Créances sur les banques
Forderungen gegenüber Kunden	2'147'486	2'500'969	Créances sur la clientèle
Hypothekarforderungen	18'440'444	18'925'491	Créances hypothécaires
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	4'046	6'285	Portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce
Finanzanlagen	2'643'782	2'762'044	Immobilisations financières
Beteiligungen	41'971	38'041	Participations
Sachanlagen	211'724	211'695	Immobilisations corporelles
Immaterielle Werte	10'613	7'075	Valeurs immatérielles
Rechnungsabgrenzungen	58'547	49'679	Comptes de régularisation
Sonstige Aktiven	179'779	372'382	Autres actifs
Total Aktiven	26'663'445	27'054'992	Total des actifs
Passiven			Passifs
Verpflichtungen gegenüber Banken	144'287	119'651	Engagements envers les banques
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	17'163'393	17'331'715	Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements
Übrige Verpflichtungen Kunden	4'690'589	4'674'847	Autres engagements envers la clientèle
Kassenobligationen	171'140	149'829	Obligations de caisse
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	1'300'000	1'294'000	Prêts de la centrale d'émission de lettres de gage et emprunts
Rechnungsabgrenzungen	80'953	66'794	Comptes de régularisation
Sonstige Passiven	208'575	421'728	Autres passifs
Wertberichtigungen und Rückstellungen	726'946	696'047	Correctifs de valeurs et provisions
Reserven für allgemeine Bankrisiken	630'227	654'085	Réserves pour risques bancaires généraux
Aktienkapital	186'400	186'400	Capital-actions
Allgemeine gesetzliche Reserven	212'350	212'350	Réserves générales légales
Andere Reserven	1'054'482	1'129'754	Autres réserves
Eigene Aktien	–37'289	–13'707	Propres actions
Gewinnvortrag	1'260	1'132	Bénéfice reporté
Jahresgewinn	130'132	130'368	Bénéfice de l'exercice
Total Passiven	26'663'445	27'054'992	Total des passifs

Erfolgsrechnung Compte de pertes et profits

in Tausend CHF	2013	2014	en milliers CHF
Erfolg aus dem Zinsengeschäft			Résultat des opérations d'intérêts
Zins- und Diskontertrag	423'973	399'266	Produit des intérêts et des escomptes
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen	138	168	Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	41'722	35'382	Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières
Zinsaufwand	–136'096	–130'320	Charges d'intérêts
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	329'737	304'496	Sous-total résultant des opérations d'intérêts
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Résultat des opérations de commissions et des prestations de service
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	4'451	4'760	Produit des commissions sur les opérations de crédit
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	78'751	76'654	Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	13'594	14'254	Produit des commissions sur les autres prestations de service
Kommissionsaufwand	–12'967	–10'708	Charges de commissions
Subtotal Erfolgs Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	83'829	84'960	Sous-total résultant des opérations de commissions et des prestations de service
Erfolgs aus dem Handelsgeschäft	21'217	21'897	Résultat des opérations de négoce
Übriger ordentlicher Erfolg			Autres résultats ordinaires
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	43'828	11'472	Résultat des aliénations d'immobilisations financières
Beteiligungsertrag	7'709	4'972	Produit des participations
Liegenschaftserfolg	2'711	2'850	Résultat des immeubles
Anderer ordentlicher Ertrag	28'318	22'669	Autres produits ordinaires
Anderer ordentlicher Aufwand	–4'641	–1'921	Autres charges ordinaires
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	77'925	40'042	Sous-total autres résultats ordinaires
Betriebsertrag netto vor Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	468'880	439'923	Produit d'exploitation net avant résultat des aliénations d'immobilisations financière
Betriebsertrag netto	512'708	451'395	Produit d'exploitation net
Geschäftsaufwand			Charges d'exploitation
Personalaufwand	–149'947	–148'438	Charges de personnel
Sachaufwand	–112'883	–109'400	Autres charges d'exploitation
Subtotaler Geschäftsaufwand	–262'830	–257'838	Sous-total charges d'exploitation
Bruttogewinn vor Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	206'050	182'085	Bénéfice brut avant résultat des aliénations d'immobilisations financières
Bruttogewinn	234'568	193'558	Bénéfice brut
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	–26'760	–37'108	Amortissements sur l'actif immobilisé
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	–917	–37	Correctifs de valeurs, provisions et pertes
Zwischenergebnis	206'891	156'413	Résultat Intermédiaire
Ausserordentlicher Ertrag	42'782	67'185	Produits extraordinaires
Ausserordentlicher Aufwand	–80'641	–53'530	Charges extraordinaires
Jahresgewinn vor Steuern	169'032	170'068	Bénéfice de l'exercice avant impôts
Steuern	–38'900	–39'700	Impôts
Jahresgewinn	130'132	130'368	Bénéfice de l'exercice

Kurzkommentar zuständige Direktion zur Beteiligung inkl. Beurteilung möglicher finanzieller, Versorgungs- oder Reputationsrisiken

Die unternehmerische Entwicklung der Bank wird angesichts des anspruchsvollen Marktumfelds mit historisch tiefen Zinsen als sehr gut erachtet. Dank des soliden Ergebnisses und der starken Eigenmittelbasis ist eine weitere Erhöhung der Dividende möglich, von welcher auch der Kanton stark profitiert.
Gestützt auf den Bericht der bankengesetzlichen Revisionsstelle (PricewaterhouseCoopers AG) bestehen zurzeit keine Hinweise, die auf eine allfällige Inanspruchnahme der verbleibenden Staatsgarantie des Kantons Bern schliessen würden, was mit der finanziellen Situation der Bank, insbesondere der ausgezeichneten Kapitalausstattung, der Risikolage und der zur Risikoabdeckung vorhandenen Wertberichtigungen und Rückstellungen sowie der Ertragslage begründet wird.
Auch seitens der Eidgenössischen Finanzmarktaufsicht (FINMA) gibt es keine Bemerkungen oder Beanstandungen.

Bref commentaire de la Direction compétente sur la participation, y compris évaluation des risques financiers éventuels concernant l'approvisionnement ou la réputation

Dans un environnement exigeant avec des intérêts historiquement bas, le développement de la banque au plan de l'économie d'entreprise est considéré comme très bon. La solidité des résultats et de la base de fonds propres permet une nouvelle hausse des dividendes, dont le canton profite aussi fortement.
Selon le rapport de l'organe de révision conformément à la loi sur les banques (PricewaterhouseCoopers SA), il n'existe actuellement aucune indication que la banque doive recourir à la part restante de la garantie de l'Etat du canton de Berne, si l'on considère la situation financière de la banque, en particulier l'excellente dotation en capital, la situation en matière de risques, les correctifs de valeurs et les provisions disponibles pour les couvrir, ainsi que les revenus.
L'Autorité fédérale de surveillance des marchés (FINMA) n'a pas non plus d'observation ni de contestation à émettre.

4.3.3 BKW FMB Energie AG

4.3.3 BKW FMB Energie SA

Infoblock			**Bloc d'information**
Rechtsform	Aktiengesellschaft	Société anonyme	Forme juridique
Grundkapital	CHF 132 Mio.	CHF 132 mio	Capital-actions
Kapitalanteil des Kantons Bern:	CHF 69,40 Mio. in %: 52,54	CHF 69,40 mio en %: 52,54	Part du canton de Berne au capital
Börsenwert Beteiligung per 31.12.2014 (ohne Paketzuschlag)	CHF 817 Mio.	CHF 817 mio	Valeur boursière de la participation au 31.12.2014 (supplément pour lot d'actions non compris)
Anteilmässiges Eigenkapital des Kantons Bern bei Anwendung Equity Methode	52,54 % von CHF 2'433 Mio. Anteil Aktionäre BKW am EK: CHF 1'278 Mio.	52,54 % de CHF 2'433 mio Parts des actionnaires FMB aux fonds propres : CHF 1'278 mio	Part du capital propre du canton de Berne avec la méthode de mise en équivalence
Anteilmässiger Erfolg des Kantons Bern bei Anwendung Equity Methode	52,54 % von CHF 292 Mio. Jahresgewinn: CHF 153 Mio.	52,54 % de CHF 292 mio Nénéfice net : CHF 153 mio	Part du résultat du canton de Berne avec la méthode de mise en équivalence
Dividende Vorjahr und Berichtsjahr in CHF	2013: 1.20 2014: 1.60	2013: 1.20 2014: 1.60	Dividende exercice précédent et exercice sous rapport en CHF
Datum GV	8. Mai 2015	8 mai 2015	Date de l'AG
Rechnungslegungsstandard	IFRS	IFRS	Normes de présentation des comptes
Revisionsstelle	Ernst & Young AG	Ernst & Young AG	Organe de révision
Einschränkungen und Hinweise im Revisionsbericht	keine	aucune	Réserves et spéciales en matière de révision
Bezugsquelle Geschäftsbericht	www.bkw.ch	www.bkw.ch	Source du rapport de gestion
Strategie Kanton	ja	oui	Stratégie du canton

Kurzkommentar Unternehmung zum Geschäftsjahr

BKW überzeugt mit starkem Resultat – Umfeld bleibt herausfordernd.
Die BKW hat im vergangenen Geschäftsjahr in einem für die Branche unverändert schwierigen Umfeld ein starkes Betriebsergebnis (EBIT) erzielt. Das gute Ergebnis basiert auf einer erfolgreichen Bewirtschaftung der Energieposition sowie wirkungsvollen Effizienzsteigerungs- und Kostenreduktionsmassnahmen. Zudem erzielte die BKW im Bereich Energie- und Infrastrukturdienstleistungen ein markantes Wachstum. Der EBIT konnte gegenüber dem bereinigten Vorjahreswert um beinahe 10 % auf CHF 346,7 Millionen gesteigert werden. Der Reingewinn erhöhte sich dank verschiedener Sondereinflüsse markant um CHF 125,5 Millionen auf CHF 291,9 Millionen Das erfreuliche Ergebnis unterstreicht die Wirksamkeit der konsequenten Umsetzung der strategischen Ausrichtung der BKW.

Bref commentaire de l'exercice de l'entreprise

BKW présente un très bon résultat dans un contexte toujours exigeant.
Dans un contexte exigeant, BKW a réalisé en 2014 un résultat d'exploitation (EBIT) solide imputable à une excellente gestion des activités liées à l'énergie et aux mesures d'amélioration de l'efficacité et de réduction des coûts. Par ailleurs, BKW a enregistré une croissance notable dans le domaine des prestations énergétiques et d'infrastructure. L'EBIT, qui se monte à CHF 346,7 millions, a augmenté de presque 10 pour cent par rapport au résultat corrigé de 2013. Le bénéfice net a augmenté de CHF 125,5 millions, pour s'inscrire à CHF 291,9 millions, en raison de divers effets extraordinaires. Ce résultat satisfaisant souligne la mise en œuvre efficace de la stratégie de BKW.

Dienstleistungsgeschäft mit hohen Zuwachsraten

Die Gesamtleistung erhöhte sich gegenüber dem Vorjahreswert um 4,1 % auf CHF 2'844,9 Millionen. Zu dieser Steigerung trugen alle drei Geschäftsfelder bei: Das Energiegeschäft konnte in einem von sinkenden Preisen geprägten Umfeld dank aktiver Bewirtschaftung der Energieposition um 3 Prozent zulegen. Das Netzgeschäft verzeichnete hingegen aufgrund der eher ungünstigen Witterungsbedingungen mit dem milden Winter einen Rückgang um 3 Prozent. Mit einer Wachstumsrate von 19 Prozent konnte das Dienstleistungsgeschäft seine Gesamtleistung auf CHF 291,2 Millionen steigern. Sowohl organisches als auch anorganisches Wachstum haben zu dieser markanten Steigerung beigetragen.

Prestation globale améliorée et taux de croissance élevés des activités de prestations

La prestation globale a progressé de 4,1 pour cent par rapport à 2013, s'établissant à CHF 2 844,9 millions. Les trois domaines d'activité ont contribué à cette hausse : les activités liées à l'énergie ont progressé de trois pour cent, dans un contexte marqué par une baisse des prix. Les activités réseau ont enregistré un recul de trois pour cent en raison de conditions météorologiques défavorables avec un hiver doux. Les activités de prestations ont fortement augmenté grâce à la croissance interne et aux acquisitions. Avec un taux de croissance de 19 pour cent, ce domaine a réalisé une prestation globale de CHF 291,2 millions.

Starkes Betriebsergebnis – Reingewinn dank Sondereinflüssen deutlich gesteigert

Die BKW hat im vergangenen Geschäftsjahr ein Betriebsergebnis von CHF 346,7 Millionen erzielt. Verglichen mit dem um Wertminderungen auf Produktionsanlagen bereinigten Vorjahresresultat von CHF 316,9 Millionen entspricht dies einer Steigerung von rund 10 Prozent. Zu diesem überdurchschnittlichen Betriebsergebnis trugen insbesondere das Energie- und das Dienstleistungsgeschäft bei, während das Netzgeschäft ein stabiles Ergebnis erzielte.

Solide résultat d'exploitation – augmentation du bénéfice net en raison d'effets extraordinaires

BKW a réalisé en 2014 un résultat d'exploitation solide de CHF 346,7 millions. L'exercice précédent présentait une perte d'exploitation de CHF 171,6 millions imputable aux ajustements de valeur des installations de production. Sans ces amortissements et provisions exceptionnels, l'EBIT 2013 se montait à CHF 316,9 millions. BKW a enregistré une progression d'environ dix pour cent par rapport au résultat d'exploitation corrigé de 2013. Les activités liées à l'énergie et les activités de prestations ont contribué à ce très bon résultat d'exploitation tandis que le résultat des activités réseau est resté stable.

Der Reingewinn hat sich auf CHF 291,9 Millionen erhöht und liegt damit um 75 Prozent über dem bereinigten Vorjahreswert von CHF 166,4 Millionen Neben dem gesteigerten Betriebsergebnis wurde der Reingewinn auch von Sondereffekten positiv beeinflusst: Einerseits erzielten die Wertschriften in den Stilllegungs- und Entsorgungsfonds im Geschäftsjahr 2014 eine ausserordentliche Performance von CHF 91,6 Millionen und lagen damit um CHF 40,5 Millionen über den bereits hohen Erträgen des Vorjahres. Andererseits resultierte aus der Veräusserung der Beteiligung an der Jungfraubahn Holding AG ein einmaliger Gewinn von rund CHF 25 Millionen Bei den Ertragssteuern führte zudem der Wegfall des letztjährigen negativen Sondereffekts im Zusammenhang mit steuerlichen Änderungen in Italien zu einem deutlich tieferen Aufwand.

Le bénéfice net s'est élevé à CHF 291,9 millions, soit une hausse de 75 pour cent par rapport au résultat corrigé de CHF 166,4 millions de 2013. En plus du solide résultat d'exploitation, il a aussi été influencé de manière positive par des effets extraordinaires : d'une part, les titres détenus dans les fonds de désaffectation et de gestion ont réalisé en 2014 une performance exceptionnelle de CHF 91,6 millions, soit CHF 40,5 millions de plus que les produits déjà élevés de 2013 ; d'autre part, la vente de la participation dans la société Jungfraubahn Holding AG a engendré un bénéfice exceptionnel d'environ CHF 25 millions. Pour les impôts sur le bénéfice, la disparition des effets extraordinaires négatifs de 2013, associée aux changements d'ordre fiscal en Italie, a nettement fait baisser les charges.

Höhere Dividende

Der Generalversammlung vom 8. Mai 2015 wird eine Dividende von CHF 1,60 pro Aktie beantragt. Verglichen mit CHF 1,20 im Vorjahr, entspricht dies einer Erhöhung von 33,3 Prozent. Damit beträgt die Dividendenrendite, bezogen auf den Jahresendkurs, attraktive 5,4 Prozent (Vorjahr 4,2 %). Die Ausschüttungsquote beläuft sich wie in den Vorjahren auf rund 40 Prozent des um Sondereffekte bereinigten Reingewinns und widerspiegelt die Kontinuität der Dividendenpolitik der BKW.

Augmentation des dividendes

Un dividende de CHF 1,60 par action sera proposé lors de l'assemblée générale du 8 mai 2015, soit une augmentation de 33,3 pour cent par rapport à l'exercice précédent (CHF 1,20). Le rendement du dividende s'élève donc à 5,4 pour cent sur la base du cours à la fin de l'année (4,2 % l'exercice précédent). Le taux de distribution est ainsi d'environ 40 pour cent du bénéfice net corrigé des effets extraordinaires, comme l'année précédente, et reflète la continuité de la politique appliquée par BKW en matière de dividendes.

Bilanz Bilan

in Tausend CHF	31.12.2013	31.12.2014	en milliers CHF
Aktiven			Actifs
Sachanlagen	2'985.2	2'882.8	Immobilisations corporelles
Beteiligungen an Assoziierten	1'187.3	1'173.5	Participations dans des sociétés associées
Derivate	58.2	45.2	Produits dérivés
Langfristige Finanzanlagen	1'153.0	1'230.0	Immobilisations financières à long terme
Immatrielle Vermögenswerte	164.7	179.4	Actifs incorporelles
Latente Steuergutgaben	42.5	43.6	Impôts différés actifs
Total Anlagevermögen	5'590.9	5'554.5	Total des actifs immobilisés
Vorräte	133.5	123.0	Stocks
Forderungen	773.7	757.7	Créances
Laufende Steuerguthaben	9.1	20.5	Impôts actifs en cours
Derivate	105.2	104.3	Produits dérivés
Kurzfristige Finanzanlagen	300.5	711.8	Immobilisations financières à court terme
Rechnungsabgrenzungen	265.8	115.9	Comptes de régularasation
Flüssige Mittel	496.8	552.2	Liquidités
Total Umlaufvermögen	2'084.6	2'385.4	Total des actifs circulants
Total Aktiven	7'675.5	7'939.9	Total des actifs
Passiven			Passifs
Aktienkapital	132.0	132.0	Capital -actions
Kapitalreserven	35.0	41.3	Réserves provenant de capitaux
Gewinnreserven	2'467.0	2'728.3	Réserves provenant de bénéfices
Übrige Reserven	8.2	-157.4	Autres réserves
Eigene Aktien	-319.2	-311.1	Actions propres
Total den BKW-Aktionären zurechenbar	2'323.0	2'433.1	Total part des actionnaires BKW
Anteil Minderheiten am Eigenkapital	42.7	91.9	Participations ne donnant pas le contrôle
Total Eigenkapital	2'365.7	2'525.0	Total fonds propres
Langfristige Rückstellungen	2'045.9	2'035.9	Provisions à long terme
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	1'563.3	1'668.3	Engagements financiers à long terme
Latente Steuerverbindlichkeiten	470.4	425.8	Impôts différés passifs
Personalvorsorgeverpflichtungen	52.9	197.5	Engagement de prévoyance du personnel
Derivate	33.0	23.2	Produits dérivés
Übrige langfristige Verbindlichkeiten	230.8	228.2	Autres engagements à long terme
Total langfristige Verbindlichkeiten	4'396.3	4'578.9	Total engagements à long terme
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	567.8	439.1	Autres engagements à court terme
Kurzfristige Rückstellungen	62.3	52.7	Provisions à court terme
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	26.7	65.9	Engagements financiers à court terme
Laufende Steuerverbindlichkeiten	13.4	21.7	Impôts passifs en cours
Derivate	85.2	65.2	Produits dérivés
Rechnungsabgrenzungen	158.1	191.4	Comptes de régularisation
Total kurzfristige Verbindlichkeiten	913.5	836.0	Total engagements à court terme
Total Fremdkapital	5'309.8	5'414.9	Total engagements
Total Passiven	7'675.5	7'939.9	Total passif

Erfolgsrechnung Compte de pertes et profits

in Tausend CHF	2013	2014	en milliers CHF
Nettoumsatz	2'567.0	2'722.2	Chiffres d'affaires net
Aktivierte Eigenleistungen	45.3	49.4	Prestations propres activitées
Übrige betriebliche Erträge	121.4	73.3	Autres produits d'exploitation
Gesamtleistung	2'733.7	2'844.9	Prestations globale
Energiebeschaffung	-1'597.6	-1'478.1	Approvisionnement en énergie
Material und Fremdleistungen	-211.3	-196.7	Matériel prestations de tiers
Personalaufwand	-382.5	-399.8	Charges de personnel
Übriger Betriebsaufwand	-249.5	-242.1	Autres charges d'exploitation
Betriebsaufwand	-2'440.9	-2'316.7	Charges d'exploitation
Betriebsergebnis vor Abschreibungen und Wertminderungen	292.8	528.2	Résultat d'exploitation avant amortissements et dépréciations
Abschreibungen und Wertminderungen	-494.4	-217.7	Amortissements et dépréciations
Ergebnis aus Assoziierten	30.0	36.2	Résultat des sociétés associées
Betriebsergebnis	-171.6	346.7	Résultat d'exploitation
Finanzertrag	76.9	142.2	Produits financiers
Finanzaufwand	-141.1	-154.8	Charges financières
Ergebnis vor Ertragssteuern	-235.8	334.1	Résultat avant impôts sur le bénéfice
Ertragsgewinn	19.1	-42.2	Impôts sur le bénéfice
Reingewinn/ -verlust	-216.7	291.9	Bénéfice net/perte nette

Kurzkommentar zuständige Direktion zur Beteiligung inkl. Beurteilung möglicher finanzieller, Versorgungs- oder Reputationsrisiken

Gemäss dem Bericht der Revisionsstelle Ernst & Young vom 13. März 2015 wird die Annahme der Jahresrechnung empfohlen.

Die Risikosituation ist gekennzeichnet durch die angespannte Marktsituation (tiefe Strompreise) und ein unsicheres Umfeld (Strommarktliberalisierung, Energiestrategie 2050). Die BKW begegnet diesen Herausforderungen in geeigneter Art und setzt auf eine Dreisäulenstrategie: Fokussierung auf die Bereich Energie und Netze sowie Diversifizierung in den Dienstleistungsbereich. Weiter stärkt sie konsequent die erneuerbaren Energien und die Energieeffizienz.

Bref commentaire de la Direction compétente sur la participation, y compris évaluation des risques financiers éventuels concernant l'approvisionnement ou la réputation

Conformément à son rapport du 13 mars 2015, la société de révision Ernst & Young recommande d'adopter les comptes annuels.

La situation en matière de risques se caractérise par un contexte tendu sur le marché (prix bas de l'électricité) et des circonstances incertaines (libéralisation du marché de l'électricité, stratégie énergétique 2050). BKW aborde ces défis de manière appropriée et mise sur une stratégie qui se concentre sur trois secteurs d'activité : énergie, réseaux et services (diversification). Par ailleurs, BKW poursuit résolument le développement des énergies renouvelables et l'amélioration de l'efficacité énergétique.

4.3.4 BLS AG

4.3.4 BLS SA

Infoblock			**Bloc d'information**
Rechtsform	Aktiengesellschaft	Société anonyme	Forme juridique
Grundkapital	CHF 79,44 Mio.	CHF 79,44 mio	Capital-actions
Kapitalanteil des Kantons Bern:	CHF 44,29 Mio. in %: 55,75	chf 44,29 mio en % : 55,75	Part du canton de Berne au capital
Börsenwert (OTC-X BEKB) Beteiligung per 31.12.2014 (ohne Paketzuschlag)	CHF 35,75 Mio.	CHF 35,75 mio	Valeur boursière (OTC-X BCBE de la participation au 31.12.2014 (supplément pour lot d'actions non compris)
Anteilmässiges Eigenkapital des Kantons Bern bei Anwendung Equity Methode	55,75 % von CHF 449,2 Mio. ausgewiesenem EK exkl. Minderheitsanteile: CHF 250,4 Mio.	55,75 % du capital propre sans participation minoritaire de CHF 449,2 mio : CHF 250,4 mio	Part du capital propre du canton de Berne avec la méthode de mise en équivalence
Anteilmässiger Erfolg des Kantons Bern bei Anwendung Equity Methode	55,75 % von CHF 6,3 Mio. Konzernergebnis (exkl. Minderheitsanteile): CHF 3,5 Mio.	55,75 % de CHF 6,3 mio Bénéfice du groupe (parts des actionnaires minoritaires exclues) CHF 3,5 mio	Part du résultat du canton de Berne avec la méthode de mise en équivalence
Dividende Vorjahr und Berichtsjahr in CHF und %:	2013: 0 2014: 0	2013 : 0 2014 : 0	Dividende de l'année précédente et de l'année en question (CHF et %)
Datum GV	12. Mai 2015	12 mai 2015	Date de l'assemblée générale
Rechnungslegungsstandard	SWISS GAAP FER	SWISS GAAP FER	Normes de présentation des comptes
Revisionsstelle	Ernst & Young AG	Ernst & Young SA	Organe de révision
Einschränkungen und Hinweise im Revisionsbericht	keine	aucune	Remarques spéciales en matière de révision
Bezugsquelle Geschäftsbericht	BLS AG	BLS SA	Source ayant fourni le rapport de gestion
Strategie Kanton	ja	oui	Stratégie du canton

Kurzkommentar Unternehmung zum Geschäftsjahr

Die BLS AG hat in einem anspruchsvollen Geschäftsjahr wiederum ein zufriedenstellendes Konzernergebnis von CHF 6,3 Millionen erwirtschaftet, das sind CHF 3 Millionen mehr als im Vorjahr. Namentlich dazu beigetragen haben der Regionalverkehr Schiene und Bus, BLS Cargo und die Infrastruktur. Erneut negativ schloss das Geschäftsfeld Schifffahrt ab. Zudem musste im Geschäftsfeld Schifffahrt, wie bereits im Vorjahr, eine ausserordentliche Wertberichtigung von CHF 4,4 Millionen (Vorjahr CHF 5,1 Mio.) vorgenommen werden. Ebenfalls negativ schloss das nicht subventionierte Geschäftsfeld Autoverlad ab.

Zur Sicherstellung der langfristigen Wettbewerbsfähigkeit der BLS wurden auch 2014 die Kosten in der Unternehmung konsequent gesenkt. Davon konnten erneut die Besteller profitieren.

Die Wertschwankungsreserve wurde um CHF 10,7 Millionen geäufnet (CHF 10 Mio. BLS AG und CHF 0,7 Mio. Regionalverkehr Strasse).

Bref commentaire de l'exercice de l'entreprise

BLS SA a pu, au cours d'une année riche en défis, à nouveau parvenir à dégager un bénéfice satisfaisant de CHF 6,3 millions, soit CHF 3 millions de plus que l'année précédente. Ont notamment contribué à ce résultat le trafic régional par rail et par bus, BLS Cargo et l'infrastructure. Le domaine Navigation a de nouveau clôturé sur un résultat négatif et il a en outre fallu procéder à des ajustements de valeur extraordinaires à hauteur de CHF 4,4 millions tout comme l'année précédente (CHF 5,1 mio). Le domaine Transport auto, non subventionné, a également clôturé sur un résultat négatif.

Pour garantir à long terme la compétitivité de BLS, les coûts de l'entreprise ont été, en 2014 également, systématiquement réduits. Les cantons qui commandent l'offre ont pu de nouveau en profiter.

Environ 10,7 millions sont venus alimenter la réserve de fluctuation de valeur (CHF 10 mio BLS SA et CHF 0,7 mio Trafic régional par route).

Die erfolgreiche Inbetriebnahme aller 28 Doppelstockzüge MUTZ wurde im 2014 abgeschlossen. Dies führte zu einem Kostenanstieg beim Betriebsaufwand und Unterhalt sowie bei den Abschreibungen und Zinsen. Das grössere Platzangebot und die Verbesserung des Komforts wird von den Kunden geschätzt.

La mise en service de l'ensemble des 28 trains à deux étages MUTZ a été achevée en 2014. Il en a résulté une augmentation des charges d'exploitation et des frais d'entretien ainsi que des coûts d'amortissement et des charges d'intérêt. L'augmentation du nombre de places et l'amélioration du confort sont appréciées des usagers.

Ende 2014 hat die BLS AG die 45 Prozent Aktienanteile der DB Schweiz Holding AG an der BLS Cargo AG zurückgekauft. Die Transaktion wirkt sich nicht auf die bestehenden operativen Geschäftsbeziehungen mit der DB Schenker Rail aus.

Fin 2014, BLS SA a racheté la part de 45 pour cent des actions détenues par DB Schweiz Holding SA dans BLS Cargo SA. La transaction n'a pas d'influence sur les relations d'affaires avec DB Schenker Rail au niveau opérationnel.

Das im 2012 gestartete Kostensenkungsprogramm «Gipfelsturm» ist im Berichtsjahr weiter erfolgreich vorangetrieben worden. Der im Zusammenhang mit «Gipfelsturm» erfolgte Abbau von 27 Stellen konnte praktisch vollumfänglich über natürliche Fluktuationen oder durch andere Beschäftigungen innerhalb der Unternehmensgruppe aufgefangen werden.

Le programme de réduction des coûts « Gipfelsturm » qui a débuté en 2012 a également bien avancé durant l'exercice sous rapport. La suppression de 27 postes prévue dans le projet « Gipfelsturm » a pratiquement pu être réalisée entièrement grâce à des fluctuations naturelles ou à des mutations au sein du groupe.

Der Betriebsertrag stieg um CHF 11,3 Millionen (+ 1,2 %). Gründe dafür sind höhere Verkehrserträge dank systematischem Ertragsmanagement und höhere Abgeltungen beim Regionalen Personenverkehr.

Le produit d'exploitation a augmenté de CHF 11,3 millions (+ 1,2 %) par rapport à l'année précédente. Cela s'explique par une augmentation des recettes de transport due à une gestion systématique des revenus ainsi que par une hausse des indemnités dans le domaine du transport régional des voyageurs.

Der Betriebsaufwand erhöhte sich durch den ansteigenden Personalaufwand und den sonstigen Betriebsaufwand um CHF 3,4 Millionen (+ 0,5 %) an.

Les charges d'exploitation ont augmenté de CHF 3,4 millions (+ 0,5 %) par rapport à l'année précédente en raison des coûts de personnel et autres frais.

Bilanz Bilan

in Tausend CHF	31.12.2013	31.12.2014	en milliers CHF
Aktiven			Actifs
Flüssige Mittel	164'975	194'613	Liquidités
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	102'538	49'545	Créances résultant de ventes et de prestations de services
Sonstige kurzfristige Forderungen	15'777	7'204	Autres créances à court terme
Vorräte und angefangene Arbeiten	54'833	54'031	Stocks et travaux en cours
Aktive Rechnungsabgrenzung	19'717	16'467	Actifs transitoires
Total Umlaufvermögen	357'840	321'860	Total des actifs circulants
Sachanlagen	4'644'573	4'652'795	Immobilisations corporelle
Finanzanlagen	16'978	19'386	Immobilisations financière
Immaterielle Anlagen	15'908	11'693	Immobilisations incorporelle
Total Anlagevermögen	4'677'459	4'683'874	Total des immobilisations
Total Aktiven	5'035'299	5'005'734	Total des actifs
Passiven			Passifs
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	91'819	94'171	Dettes financières à court terme
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	52'705	46'686	Dettes résultant de ventes et de prestations de services
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten	19'439	15'294	Autres dettes à court terme
Kurzfristige Rückstellungen	8'001	7'164	Provisions à court terme
Passive Rechnungsabgrenzungen	90'556	96'691	Passifs transitoires
Total kurzfristiges Fremdkapital	262'520	260'007	Total du fonds étranger à court terme
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	3'798'377	3'790'950	Dettes financières à long terme
Sonstige langfristige Verbindlichkeiten	1'192	1'219	Autres dettes à long terme
Langfristige Rückstellungen	37'329	49'125	Provisions à long terme
Total langfristiges Fremdkapital	3'836'898	3'841'295	Total du fonds étranger à long terme
Total Fremdkapital	4'099'418	4'101'301	Total du fonds étranger
Aktienkapital	79'442	79'442	Capital-actions
Kapitalreserven	113'784	113'784	Réserves de capital
Eigene Aktien	-1'841	-1'989	Actions propres
Gewinnreserven	244'576	258'012	Réserves de bénéfices
Total Eigenkapital exkl. Minderheitsanteile	435'961	449'249	Total du capital propre sans participation minoritaire
Minderheitsanteile	499'920	455'184	Participations minoritaire
Total Eigenkapital	935'881	904'432	Total capital propre
Total Passiven	5'035'299	5'005'734	Total des passifs

Erfolgsrechnung Compte de pertes et profits

in Tausend CHF	2013	2014	en milliers CHF
Verkehrserträge	377'443	365'500	Produits des transports
Abgeltungen	407'374	423'563	Subventions
Leistungen an Dritte	22'226	19'432	Prestations pour des tiers
Sonstige Erträge	83'114	85'026	Autres revenus
Eigenleistungen	64'004	71'809	Prestations propres
Total Betriebsertrag	954'161	965'430	Total du produit d'exploitation
Materialaufwand	-52'045	-60'619	Charges en matériel
Personalaufwand	-335'309	-337'050	Charges en personnel
Betriebsleistungen Dritter	-195'205	-183'243	Prestations d'exploitation fournies par des tiers
Sonstiger Betriebsaufwand	-110'102	-115'103	Autres charges e'exploitation
Abschreibungen	-240'045	-250'611	Amortissements
Total Betriebsaufwand	-932'706	-946'626	Total des charges d'exploitation
Betriebsergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT)	21'455	18'804	Résultat d'exploitation avant intérêts et impôt (EBIT)
Ergebnis aus Assoziierten	288	289	Résultat des sociétées associées
Finanzertrag	895	2'660	Produit financier
Finanzaufwand	-12'823	-13'202	Charges financières
Finanzergebnis	-11'640	-10'253	Résultat financier
Betriebsergebnis vor Steuern (EBT)	9'815	8'551	Résultat d'exploitation avant impôt (EBT)
Steuern	-1'987	2'566	Impôts
Konzernergebnis (inkl. Minderheitsanteile)	7'828	11'117	Bénéfice du groupe (parts des actionnaires minoritaires comprises)
Minderheitsanteile	-4'530	-4'854	Participations minoritaires
Konzernergebnis (exkl. Minderheitsanteile)	3'298	6'263	Bénéfice du groupe (parts des actionnaires minoritaires exclues)

Kurzkommentar zuständige Direktion zur Beteiligung inkl. Beurteilung möglicher finanzieller, Versorgungs- oder Reputationsrisiken

Gemäss dem Bericht der Revisionsstelle Ernst & Young vom 10. April 2015 wird die Annahme der Jahresrechnung empfohlen.

Aufgrund des heutigen Kenntnisstandes bestehen für den Kanton Bern keine speziellen finanziellen Risiken. Im Fokus stehen die Entwicklung der Verschuldung und des Eurokurses sowie die defizitären Geschäftsfelder Schifffahrt und Autoverlad.

Bref commentaire de la Direction compétente sur la participation, y compris évaluation des risques financiers éventuels concernant l'approvisionnement ou la réputation

Conformément à son rapport du 10 avril 2015, la société de révision Ernst & Young recommande d'adopter les comptes annuels.

En l'état actuel des connaissances, il n'y a aucun risque financier spécifique pour le canton de Berne. L'accent sera mis sur l'évolution de l'endettement et du cours de l'euro ainsi que sur les domaines déficitaires Navigation et Transport auto.

4.4 Legate und unselbständige Stiftungen

4.4 Legs et fondations non autonomes

	Legat Nr. / Nº du leg	Vermögen Patrimoine 2013 CHF	Vermögen Patrimoine 2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	
4230 300 Staatskanzlei					4230 300 Chancellerie d'État
Hallwil-Fonds	1	8'720.74	8'731.29	10.55	Fonds Hallwil
Erbschaft Kurzen	2	174'070.65	150'845.20	-23'225.45	Succession Kurzen
Erschliessung Pressebildarchiv BZ	3	74'983.80	44'306.00	-30'677.80	Archivage des photos de presse de la BZ
4310 280 Milchwirtschaftlicher Inspektions- und Beratungsdienst					4310 280 Inspection et consultation en matière d'économie laitière
Fonds für land- und milchwirtschaftliche Studienreisen und Literatur	1	42'885.70	42'098.95	-786.75	Fonds pour voyages d'études et littérature agricole et d'économie laitière
4310 500 Inforama					4310 500 Inforama
Fonds «Mutuelle chevaline suisse»	1	128.05	5.20	-122.85	Fonds «Mutuelle chevaline suisse»
Fonds «von Frauen für Frauen»	2	921.40	679.85	-241.55	Fonds «des Femmes pour des Femmes»
Inforamafonds	3	431'434.12	429'694.30	-1'739.82	Fonds Inforama
4400 100 Zentralverwaltung GEF					4400 100 Administration centrale SAP
Fonds für ausserordentliche Unterstützungen	1	995'481.35	986'079.70	-9'401.65	Fonds pour secours extraordinaires
Fonds Witschi Ernst	2	75'741.35	0.00	-75'741.35	Fonds Witschi Ernest
4450 100 Universitäre Psychiatrische Dienste Bern					4450 100 Services psychiatriques universitaires Berne
Unterstützungsfonds	1	701'219.01	713'636.61	12'417.60	Fonds de secours
4460 100 Pädagogisches Zentrum für Hören und Sprache Münchenbuchsee					4460 100 Centre pédagogique de logopédie et d'entrainement auditif Münchenbuchsee
Unterstützungsfonds	1	369'383.76	374'509.42	5'125.66	Fonds de secours
Donatorenfonds	2	802'500.76	722'960.72	-79'540.04	Fonds des donateurs
4465 100 Schulheim Schloss Erlach					4465 100 Foyer scolaire Château de Cerlier
Freizeitfonds	1	146'962.92	142'482.12	-4'480.80	Fonds de loisirs
4465 500 Schulheim Landorf Köniz - Schlössli Kehrsatz					4465 500 Foyer scolaire Landorf Schlössli de Köniz et Kehrsatz
Heimfonds (ehemals Schulfonds und Freizeit- und Hilfsfonds)	1	192'622.29	179'513.58	-13'108.71	Fonds du foyer (fusion du fonds d'école et du fonds des loisirs et d'aide)

	Legat Nr. N° du leg	Vermögen Patrimoine 2013 CHF	Vermögen Patrimoine 2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	
4480 100 Psychiatriezentrum Münsingen					4480 100 Centre psychiatrique de Münsingen
Fonds der Patienten und Behinderten	1	791'042.71	785'611.91	-5'430.80	Fonds des patients et handicapés
4485 100 Psychiatrische Dienste Biel-Seeland - Berner Jura, Bellelay					4485 100 Services psychiatriques Jura bernois - Bienne-Seeland, Bellelay
Unterstützungsfonds	1	359'946.36	365'311.83	5'365.47	Fonds de secours
4540 500100 Regierungsstatthalteramt Seeland					4540 500100 Préfecture du Seeland
Fonds BE 800	1	3'624.15	3'519.90	-104.25	Fonds BE 800
4540 700100 Regierungsstatthalteramt Emmental					4540 700100 Préfecture de l'Emmental
Elementarschäden im Amt Signau	1	58'930.40	58'883.75	-46.65	Dommages causés par les éléments naturels dans le district de Signau
4560 600 Amt für Gemeinden und Raumordnung					4560 600 Office des affaires communales et de l'organisation du territoire
Fonds für bedrängte Gemeinden	1	29'450.05	0.00	-29'450.05	Fonds des communes obérées
4565 100 Jugendamt					4565 100 Office des mineurs
Ella Ganz-Murkowsky-Fonds	1	178'701.95	146'841.50	-31'860.45	Fonds Ella Ganz-Murkowsky
Vroni-Kappeler Fonds	2	285'608.32	0.00	-285'608.32	Fonds Vroni-Kappeler
4630 200 Bewährungshilfe und alternativer Strafvollzug					4630 200 Probation et formes particulières d'exécution de peines
Fonds Unterstützung der Klientinnen und Klienten der Bewährungshilfe	1	129'966.24	116'205.66	-13'760.58	Fonds de soutien des clients de la probation
4630 300 Strafanstalt Thorberg					4630 300 Etablissements de Thorberg
Freizeitfonds	1	14'851.95	983.70	-13'868.25	Fonds affecté aux loisirs
4630 400 Anstalten Witzwil					4630 400 Etablissements de Witzwil
Freizeit- und Theaterfonds	1	144'255.14	186'359.99	42'104.85	Fonds affecté aux loisirs et au théâtre
Hilfs- und Spendenfonds	2	71'170.77	60'972.67	-10'198.10	Fonds d'aides et de dons

	Legat Nr. / N° du leg	Vermögen Patrimoine 2013 CHF	Vermögen Patrimoine 2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	
4630 500 Massnahmenvollzugszentrum St. Johannsen					4630 500 Etablissements de St-Jean
Freizeitfonds	1	12'221.00	12'138.86	-82.14	Fonds des loisirs
Neustartfonds	2	10'230.55	10'445.62	215.07	Fonds de réinsertion
4630 600 Anstalten in Hindelbank					4630 600 Etablissements de Hindel-
Unterstützungs- und Freizeitfonds	1	165'826.96	165'215.91	-611.05	Fonds de soutien et des loisirs
4630 700 Jugendheim Prêles					4630 700 Foyer de Prêles
Fonds für die Freizeitgestaltung	1	29'018.66	26'183.75	-2'834.91	Fonds pour l'organisation des loisirs
4630 800 Jugendheim Lory					4630 800 Foyer Lory
Freizeitfonds	1	9'836.05	9'182.45	-653.60	Fonds des loisirs
4630 900 Gefängnisse des Kantons Bern					4630 900 Prisons du canton de Berne
Unterstützungs- und Freizeitfonds der Gefängnisse des Kantons Bern, Regional- und Bezirksgefängnisse, Bewachungsstation Inselspital	1	55'967.91	208'467.41	152'499.50	Fonds d'assistance et de loisirs des prisons du canton de Berne, prisons régionales et de district, division cellulaire de l'Hôpital de l'Ile
4655 100 Amt für Bevölkerungsschutz, Sport und Militär					4655 100 Office de la sécurité civile, du sport et des affaires militaires
Kantonaler Fonds für Aufgaben der Landesverteidigung	1	39'802.36	38'755.71	-1'046.65	Fonds cantonal pour les obligations de la défense nationale
4730 100 Personalamt					4730 100 Office du personnel
Beistandsfonds für das Personal der bernischen Kantonsverwaltung	1	977'935.39	980'386.24	2'450.85	Fonds d'assistance du personnel de l'administration du canton de Berne
4800 100 Generalsekretariat ERZ					4800 100 Secrétariat général INS
Adolf Graber-Fonds	1	167'106.96	156'987.26	-10'119.70	Fonds Adolf Graber
4820 400 Mittelschul- und Berufsbildungsamt MBA					4820 400 Office de l'enseignement secondaire du 2e degré et de la formation professionnelle
Vroni Kappeler Fonds a)	1	0.00	286'294.22	286'294.22	Fonds Vroni Kappeler a)
4823 751 Zentralstelle für Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung					4823 751 Service cantonal de l'orientation professionnelle
Legat Hugo von Arx, Muri	1	7'572.65	7'477.00	-95.65	Legs Hugo von Arx, Muri

	Legat Nr. N° du leg	Vermögen Patrimoine 2013 CHF	Vermögen Patrimoine 2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	
4823 753 Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung Bern Mittelland					4823 753 Orientation professionnelle et personnelle Berne Mittelland
Rudolf und Ursula Streit-Fonds	1	6'482.50	2'884.80	-3'597.70	Ruolf et Ursula Streit-Fonds
Legat Heynau-Stiftung	2	10'952.95	14'995.55	4'042.60	Legs Donation Heynau
4816 110 Gymnasium Bern-Kirchenfeld					4816 110 Gymnase Berne-Kirchenfeld
Schulfonds	1	687'441.30	737'242.02	49'800.72	Fonds scolaire
4816 120 Gymnasium Bern-Neufeld					4816 120 Gymnase Berne-Neufeld
Schulfonds	1	259'995.67	270'293.21	10'297.54	Fonds scolaire
4816 130 Gymnasium Biel-Seeland (früher Seeland Gymnasium Biel)					4816 130 Gymnase Bienne-Seeland (ancien nom: Gymnase Seeland Bienne
Schulfonds	1	181'972.05	172'402.19	-9'569.86	Fonds scolaire
4816 135 Französisches Gymnasium Biel					4816 135 Gymnase de français Bienne
Caisse autonome	1	33'982.08	41'893.40	7'911.32	Caisse autonome
4816 140 Gymnasium und Wirtschaftsmittelschule Biel Alpenstrasse					4816 140 Gymnase et Ecole supérieure de commerce de la rue des Alpes Bienne
Schulfonds	1	138'237.85	122'371.40	-15'866.45	Fonds scolaire
4816 150 Gymnasium Burgdorf					4816 150 Gymnase Berthoud
Schulfonds	1	312'945.84	329'056.72	16'110.88	Fonds scolaire
4816 160 Gymnasium Interlaken					4816 160 Gymnase Interlaken
Schulfonds	1	4'109.02	3'131.78	-977.24	Fonds scolaire
4816 170 Gymnasium Köniz-Lerbermatt					4816 170 Gymnase Köniz-Lerbermatt
Schulfonds	1	13'361.21	11'527.81	-1'833.40	Fonds scolaire
4816 185 Gymnasium Thun (früher: Gymnasium und Wirtschaftsmittelschule Thun-Schadau)					4816 185 Gymnase de Thoune (ancien nom: Gymnase et Ecole supérieure de commerce Thoune-Schadau)
Fonds für Veranstaltungen und Schülerpreise	1	30'812.35	33'201.00	2'388.65	Fonds pour des événements et pour des prix des élèves

	Legat Nr. N° du leg	Vermögen Patrimoine 2013 CHF	Vermögen Patrimoine 2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	
4816 204 Gymnasium Thun Seefeld					4816 204 Gymnase Thoune Seefeld
Hilfsfonds	1	8'581.35	7'807.75	-773.60	Fonds d'aide
Kulturfonds	2	10'636.70	5'067.24	-5'569.46	Fonds pour la culture
4817 202 Gymnasium Hofwil					4817 202 Gymnase Hofwil
Schulfonds	1	14'914.66	15'506.46	591.80	Fonds scolaire
4825 101 Gewerblich-Industrielle Berufsschule Bern					4825 101 Ecole professionnelle artisanale et industrielle de Berne
Schulfonds Anlagesparkonto	1	146'115.95	145'781.55	-334.40	Fonds scolaire livret de caisse d'épargne
Fürsorgefonds	2	25'722.60	25'678.55	-44.05	Fonds de prévoyance sociale
Emil Wuffli Fonds	3	66'951.45	66'897.90	-53.55	Fonds Emil Wuffli
Schulfonds Kontokorrent	4	88'808.42	102'895.07	14'086.65	Fonds scolaire compte courant
4825 103 Berufsbildungszentrum Biel					4825 103 Centre de formation professionnelle de Bienne
Spezialstiftung der Technischen Fachschule	1	182'486.89	171'375.74	-11'111.15	Fondation spéciale lycée technique
Fonds Technische Fachschule	2	197'779.74	228'518.58	30'738.84	Fonds du lycée technique
4825 104 Bildungszentrum Emme (früher Berufsschule Emmental)					4825 104 Centre de formation professionnelle Emme (ancien nom: Ecole professionnelle d'emmental)
Material- und Reisefonds	1	21'511.01	0.00	-21'511.01	Fonds pour le matériel et les déplacements
Sport-Fonds	2	5,111.55	0.00	-5'111.55	Fonds du sport
Bibliotheks-Fonds	3	15'310.83	0.00	-15'310.83	Fonds de la bibliothèque
Weiterbildungsfonds Langnau	4	57'440.51	0.00	-57'440.51	Fonds pour la formation continue Longeau
Weiterbildungsfonds Burgdorf	5	37'688.86	0.00	-37'688.86	Fonds pour la formation continue Berthoud
Weiterbildungsfonds Berufsbildungszentrum Emme	6	0.00	241'322.12	241'322.12	Fonds de formation continue du Centre de formation professionnelle Emme
Schulfonds Berufsbildungszentrum Emme	7	0.00	169'546.94	169'546.94	Fonds d'école du Centre de formation professionnelle Emme
4825 106 Bildungszentrum Interlaken bzi					4825 106 Centre de formation Interlaken bzi
Fonds für Weiterbildung der Berufsgruppe «Wirtschaft»	1	141'578.48	141'330.63	-247.85	Fonds pour la formation continue du groupe professionnel « Economie »
4825 107 Berufsfachschule Langenthal					4825 107 Ecole professionnelle de Langenthal
Schulfonds	1	87'227.73	124'743.28	37'515.55	Fonds scolaire

	Legat Nr. N° du leg	Vermögen Patrimoine 2013 CHF	Vermögen Patrimoine 2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	
4825 113 Gewerblich-industrielle Berufsfachschule Thun					4825 113 Ecole professionnelle artisanale et industrielle de Thoune
Schulfonds	1	297'941.69	309'525.30	11'583.61	Fonds scolaire
4825 200 Berufs-, Fach- und Fortbildungsschule Bern					4825 200 Berufs-, Fach- und Fortbildungsschule Bern
Schulfonds	1	465'756.06	472'327.46	6'571.40	Fonds scolaire
4825 201 Technische Fachschule Bern (früher Lehrwerkstätten Bern)					4825 201 Lycée technique de Berne (ancien nom: Ecole de métiers de Berne)
Schulfonds	1	144'084.82	153'044.01	8'959.19	Fonds scolaire
4825 205 Schlossbergschule Spiez					4825 205 Ecole schlossberg de Spiez
Schulfonds	1	15'073.92	25'490.92	10'417.00	Fonds scolaire
4825 209 Gartenbauschule Oeschberg (in Bildungszentrum Emme inte-					4825 209 Ecole horticulture Oeschberg (intégré au Centre de formation
Frei-Biland-Fonds	1	108'541.90	0.00	-108'541.90	Fonds Frei-Biland
Schulfonds	2	33'649.68	0.00	-33'649.68	Fonds scolaire
4825 603 Handelsmittelschule La Neuveville					4825 603 Ecole supérieure de commerce de La Neuveville
Spezialfonds	1	127'033.02	126'477.12	-555.90	Fonds spécial
4825 700 Schule für Holzbildhauerei Brienz					4825 700 Ecole de luthiers et de sculpteurs sur bois de Brienz
Schüler und Reisekasse	1	15'794.40	8'693.35	-7'101.05	Caisse pour les élèves et les déplacements
4825 803 Schule für Gestaltung Bern und Biel					4825 803 Ecole d'Arts Visuels Berne et Bienne
Schulfonds	1	206'165.97	211'290.08	5'124.11	Fonds scolaire
4825 804 Franz. Berufsbildungszentrum Bern (ceff)					4825 804 Centre de formation professionnel Berne francophone (ceff)
Schulfonds	1	490'574.57	491'203.78	629.21	Fonds scolaire
Spezialfonds Gesundheit/Soziales	2	25'919.45	25'864.45	-55.00	Fonds spécial de la division santé-social
Fonds spécial Commerce-Valinno	3	23'113.95	23'754.90	640.95	Fonds spécial Commerce-Valinno

	Legat Nr. N° du leg	Vermögen Patrimoine 2013 CHF	Vermögen Patrimoine 2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	
4833 20250 Berner Fachhochschule Technik und Informatik b)					4833 20250 Haute Ecole Spécialisée Bernoise, technique et informatique b)
Fonds zur Unterstützung der Studenten	1	301'670.38	0.00	-301'670.38	Fonds d'aide aux étudiants
Fonds zur Förderung der BFH TI Biel	2	547'102.96	0.00	-547'102.96	Fonds pour favoriser la HE TI Bienne
Kindlimann-Untersützungsfonds	3	1'830.65	0.00	-1'830.65	Fonds de secours Kindlimann
4833 20251 Hochschule der Künste Bern					4833 20251 HE des arts de Berne
Stipendienfonds Musik und Theater	1	466'015.92	0.00	-466'015.92	Fonds pour bourses musique et théâtre
Stipendienfonds GK, KuR	2	27'262.82	0.00	-27'262.82	Fonds pour bourses GK, KuR
Stipendienfonds Literatur	3	2'273.16	0.00	-2'273.16	Fonds pour bourses littérature
4833 22190 Wirtschaft und Verwaltung, Gesundheit, Soziale Arbeit					4833 22190 Economie et administration, santé, travail social
Fonds Physiotherapie	1	96'199.42	0.00	-96'199.42	Fonds Physiotherapie
Fonds Addis Abeba	2	0.00	0.00	0.00	Fonds Addis Abeba
Hebammenfonds	3	58'988.54	0.00	-58'988.54	Fonds sage-femmes
Fonds Ernährungsberatung	4	77'990.67	0.00	-77'990.67	Fonds orientation de la nutrition
4890 200 Amt für zentrale Dienste Abteilung Ausbildungsbeiträge					4890 200 Office des services centralisés Section des subsides de formation
Fonds Fürsprecher Arthur Schneider	1	2'345'068.98	2'349'126.63	4'057.65	Fonds Me Arthur Schneider
Fonds de Harries für Stipendien in Medizin und Kunst	2	169'759.75	170'649.60	889.85	Fonds de Harries pour bourses en faveur de la médecine et de l'art
Ferdinand Louise Lenz Fonds für die Schweiz	3	902'358.93	881'033.83	-21'325.10	Fonds Ferdinand Louise Lenz pour la Suisse
Mueshafen-Fonds	4	2'174'661.23	2'202'513.93	27'852.70	Fonds Mueshafen
Bangerter-Buser Fonds	5	59'240.54	59'061.79	-178.75	Fonds Bangerter-Buser
Schulseckel-Fonds	6	186'686.17	186'754.82	68.65	Fonds du Schulseckel
52 20 300100 Jugendanwaltschaft Region Berner Jura Seeland					52 20 300100 Ministère public des mineurs Jura bernois-Seeland
Weihnachtsfonds	1	23'029.30	22'308.40	-720.90	Fonds de Noël

	Legat Nr. N° du leg	Vermögen Patrimoine 2013 CHF	Vermögen Patrimoine 2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	
52 20 300400 Jugendanwaltschaft Region Oberland Weihnachtsfonds	1	10'400.55	9'723.80	-676.75	52 20 300400 Ministère public de l'Oberland Fonds de Noël
Total		19'752'471.38	18'336'084.14	-1'416'387.24	Total

a) Übernahme von 4565 100 Jugendamt

b) Auf den 1. Januar 2014 hat die Berner Fachhochschule ins Beitragssystem gewechselt.

a) acquisition de 4565 100 office des mineurs

b) Au 1er janvier 2014 la Haute École Spécialisée Bernoise a passé au système de subventionnement.

4.5 Ausweis ausgewählter Institutionen

4.5 Présentation d'une sélection d'institutions

4.5.1 Sportfonds

4.5.1 Fonds du sport

Sportfonds	2013 CHF	2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	Fonds du sport
Einnahmen				Recettes
Zuweisung aus Lotteriefonds	18'500'000	13'700'000	-4'800'000	Attribution du Fonds de loterie
Gewinnanteil Sport-Toto-Gesellschaft	0	0	0	Part bénéfices Société du Sport-Toto
Zinsen	283'656	233'669	-49'987	Intérêts
Übriger Ertrag	6'427	14'600	8'173	Autres revenus
Total Einnahmen	18'790'084	13'948'269	-4'841'815	Total recettes
Ausgaben				Dépenses
Bau und Unterhalt von Sportanlagen	12'978'040	7'306'810	-5'671'230	Construction / entretien install. sportives
Sportmaterial	1'445'307	1'050'180	-395'127	Matériel sportif
Förderung Nachwuchs Breitensport	950'600	956'360	5'760	Promotion relève sport de masse
Förderung Nachw. Leistungssport	1'000'000	1'999'998	999'998	Promotion relève sport de haut niveau
Förderung Kurswesen	2'374'038	238'248	-2'135'790	Promotion cours
Förderung Bes. Massnahmen	318'878	184'328	-134'550	Promotion mesures particulières
Sportliche Veranstaltungen u. Wettkämpfe	400'540	819'110	418'570	Manifestations et compétitions sportives
Europäische Sportwettkämpfe	65'570	66'840	1'270	Compétitions européennes
Verwaltungskosten	445'928	517'428	71'500	Frais administratifs
Total Ausgaben	19'978'901	13'139'302	-6'839'599	Total dépenses
Total Einnahmen	18'790'084	13'948'269	-4'841'815	Total recettes
Total Ausgaben	19'978'901	13'139'302	-6'839'599	Total dépenses
Ausgaben- / Einnahmenüberschuss	-1'188'818	808'967	1'997'784	Excédent de dépenses / recettes
Bestandesnachweis	12/31/2013	12/31/2014		Etat de la fortune
Anfangsbestand Kto. Korr.	46'196'155	45'007'338	-1'188'817	Fortune initiale compte courant
Ausgaben- / Einnahmenüberschuss	-1'188'817	808'967	1'997'784	Excédent de dépenses / recettes
Bestand Kto. Korr. Sportfonds	45'007'338	45'816'305	808'967	Etat compte courant Fonds du sport
Aktiv Darlehen	0	0	0	Actifs prêts
Bestand offene Verpflichtungen	-20'562'119	-18'181'090	2'381'029	Etat subventions promises
Bürgschaftsverpflichtung	0	0	0	Engagement par cautionnement
Nettobestand Sportfonds	24'445'219	27'635'215	3'189'996	Fortune nette Fonds du sport

4.5.2 Lotteriefonds

4.5.2 Fonds de loterie

Lotteriefonds	2013 CHF	2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	Fonds de loterie
Einnahmen				Recettes
Gewinnanteil SWISSLOS	53'081'112	54'943'957	1'862'845	Part des bénéfices SWISSLOS
Zinsen	885	250	215'181	Intérêts
Übriger Ertrag	190'241	216'066	-189'991	Autres revenus
Total Einnahmen	53'272'238	55'160'273	1'888'035	Total recettes
Ausgaben				Dépenses
Kultur	3'994'792	3'265'575	-729'217	Culture
Denkmalpflege	12'675'060	12'173'628	-501'432	Protection monuments historiques
Heimatschutz	837'977	459'400	-378'577	Protection du patrimoine
Naturschutz	250'530	184'420	-66'110	Protection de la nature
Umweltschutz	2'100	5'180	3'080	Protection de l'environnement
Katastrophenhilfe	250'000	100'000	-150'000	Secours en cas de catastrophe
Entwicklungshilfe	1'707'370	1'604'390	-102'980	Aide au développement
Wissenschaft	557'441	262'990	-294'451	Projets scientifiques
Tourismus	3'858'350	1'370'336	-2'488'014	Tourisme
Öffentlicher Verkehr	0	43'000	43'000	Transports publics
Wirtschaftsförderung	40'000	1'574'700	1'534'700	Développement économique
Institutionen und Vereine	2'312'981	2'645'030	332'049	Utilité publique ou bienfaisance
Wiederkehrende Beiträge	2'977'000	2'977'000	0	Subventions périodiques
Speisung FKA ERZ	6'650'000	10'900'000	4'250'000	Alimentation FAC INS
Speisung Sportfonds	18'500'000	13'700'000	-4'800'000	Alimentation Fonds du sport
Verwaltungskosten	452'507	473'750	21'243	Frais administratifs
Total Ausgaben	55'066'108	51'739'399	-3'326'709	Total dépenses
Total Einnahmen	53'272'238	55'160'273	1'888'035	Total recettes
Total Ausgaben	55'066'108	51'739'399	-3'326'709	Total dépenses
Ausgaben- / Einnahmenüberschuss	-1'793'869	3'420'874	5'214'743	Excédent de dépenses / recettes
Bestandesnachweis	12/31/2013	12/31/2014		Etat de la fortune
Anfangsbestand Kto. Korr.	79'845'498	78'051'628	-1'793'869	Fortune initiale compte courant
Ausgabenüberschuss	-1'793'869	3'420'874	5'214'743	Excédent de dépenses
Bestand Kto. Korr. Lotteriefonds	78'051'628	81'472'502	3'420'874	Etat compte courant Fonds de loterie
Bestand offene Verpflichtungen	-43'858'744	-66'843'608	-22'984'864	Etat subventions promises
Nettobestand Lotteriefonds	34'192'885	14'628'894	-19'563'990	Fortune nette Fonds de loterie

4.5.3 Kulturförderungsfonds

4.5.3 Fonds d'encouragement des activités culturelles

Kulturförderungsfonds	2013 CHF	2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	Fonds d'encouragement des activités culturelles
Einnahmen				Recettes
Zuweisung (Lotteriefonds)	6'650'000.00	10'900'000.00	4'250'000.00	Attribution (Fonds de loterie)
Zuweisung (Staatsmittel)	4'500'000.00	6'185'000.00	1'685'000.00	Attribution (fonds publics généraux alloués par le budget pour l'encouragement des activités culturelles)
Zinsen	885.40	250.00	-635.40	Intérêts
Total Einnahmen	11'150'885.40	17'085'250.00	5'934'364.60	Total recettes
Ausgaben				Dépenses
Ausbezahlte Beiträge	14'324'311.60	13'347'207.43	-977'104.17	Contributions payées
Verwaltungskosten	493'200.00	522'000.00	28'800.00	Frais administratifs
Total Ausgaben	14'817'511.60	13'869'207.43	-948'304.17	Total dépenses
Total Einnahmen	11'150'885.40	17'085'250.00	5'934'364.60	Total recettes
Total Ausgaben	14'817'511.60	13'869'207.43	-948'304.17	Total dépenses
Einnahmen-/Ausgabenüberschuss	-3'666'626.20	3'216'042.57	6'882'668.77	Excédent de recettes/dépenses
Bestandesnachweis	31/12/2013	31/12/2014		État de la fortune
Anfangsbestand	0.00	8'678'636.45	8'678'636.45	Fortune initiale
Einlage Vermögen Fonds für kulturelle Aktionen	11'400'353.53	0.00	-11'400'353.53	Attribution patrimoine fonds pour les actions culturelles
Einlage Vermögen der Spezialfinanzierung Fonds der kulturellen Kommissionen	944'909.12	0.00	-944'909.12	Attribution patrimoine du financement spécial Fonds des commissions culturelles
Einnahmen-/Ausgabenüberschuss	-3'666'626.20	3'216'042.57	6'882'668.77	Excédent de recettes/dépenses
Bestand Kulturförderungsfonds	8'678'636.45	11'894'679.02	3'216'042.57	État Fonds d'encouragement des activités culturelles
Bestand offene Verpflichtungen	-4'661'223.95	-5'875'598.45	-1'214'374.50	État engagements ouverts
Nettobestand Kulturförderungsfonds	4'017'412.50	6'019'080.57	2'001'668.07	Fortune nette Fonds d'encouragement des activités culturelles

4.5.4 Arbeitslosenkasse

4.5.4 Caisse de chômage

Betriebsabrechnung und Bilanz	Betrag Montant 2013 CHF	Betrag Montant 2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	Compte d'exploitation et bilan
Aufwand	330'696'821.54	329'080'093.24	-1'616'728.30	Charges
Leistungen ALE, KAE, SWE, IE	273'211'280.05	269'669'499.20	-3'541'780.85	Prestations pour indemnité de chômage, indemnité en cas de travail réduit, indemnité d'intempérie, indemnité pour insolvabilité
Leistungen Präventivmassnahmen	46'969'984.45	48'386'842.75	1'416'858.30	Prestations mesures de prévention
Verwaltungsaufwand	10'508'060.25	11'015'954.47	507'894.22	Frais administratifs
Abschreibungen	3'024.60	689.00	-2'335.60	Amortissements
Übriger Aufwand	4'472.19	7'107.82	2'635.63	Autres charges
Vorschussleistungen VL Bilaterale	0.00	0.00	0.00	Avances AEP, Accords Bilatéraux
Ertrag	327'502'702.54	336'639'902.63	9'137'200.09	Revenus
AHV-Beiträge	20'617'764.25	21'783'381.10	1'165'616.85	Contributions AVS
Leistungen aus Fonds	305'504'652.30	314'000'000.00	8'495'347.70	Prestations des Fonds
Zinserträge	600.10	367.40	-232.70	Produit des intérêts
Ertrag aus Kassenträgerhaftung	26'108.30	37'818.65	11'710.35	Revenus sur responsabilité des fondateurs de caisses
Ertrag aus Rückforderungen			0.00	Revenus sur demandes en restitution
Insolvenzentschädigungen	1'334'400.90	764'450.00	-569'950.90	Indemnités d'insolvabilité
Übrige Erträge	19'176.69	53'885.48	34'708.79	Autres revenus
Saldo Ertrag ./. Aufwand = Erfolg	-3'194'119.00	7'559'809.39	10'753'928.39	Solde revenus ./. charges
Aktiven	15'901'636.24	26'077'560.06	10'175'923.82	Actif
Kasse	4'824.25	5'555.50	731.25	Caisse
Bank	2'395'995.44	10'334'395.45	7'938'400.01	Banque
Debitoren	13'378'553.30	15'514'282.16	2'135'728.86	Débiteurs
Mobilien	108'356.00	214'244.00	105'888.00	Biens mobiliers
Transitorische Aktiven	13'907.25	9'082.95	-4'824.30	Actifs transitoires
Passiven	15'901'636.24	26'077'560.06	10'175'923.82	Passif
Kreditoren	485'014.38	665'060.72	180'046.34	Créanciers
Transitorische Passiven	709.00	22'608.69	21'899.69	Passifs transitoires
Rückstellungen	10'778'525.70	13'192'694.10	2'414'168.40	Provisions
Betriebskapital	4'637'387.16	12'197'196.55	7'559'809.39	Capital de roulement

4.5.5 Regionale Arbeitsvermittlung – Logistik arbeitsmarktliche Massnahmen – Kant. Amtstelle nach AVIG

4.5.5 Service régional de l'emploi – Logistique des mesures du marché du travail – Postes cantonaux selon LACI

Betriebsabrechnung und Bilanz	Betrag Montant 2013 CHF	Betrag Montant 2014 CHF	Veränderung Ecart CHF	Compte d'exploitation et bilan
Aufwand	45'614'996.29	46'927'123.07	1'312'126.78	Charges
Personalkosten	37'066'088.80	39'974'679.00	2'908'590.20	Charges de personnel
Raumkosten	3'834'340.39	3'803'156.37	-31'184.02	Locaux
Büromaterial	432'465.05	412'820.98	-19'644.07	Fournitures de bureau
Gebühren und Versicherungen	445'224.15	486'884.60	41'660.45	Emoluments et assurances
Reisekosten	290'503.00	217'349.10	-73'153.90	Frais de déplacement
EDV-Betriebskosten	1'165'202.70	741'071.62	-424'131.08	Charges informatiques d'exploitation
Schulungskosten	669'252.05	350'726.60	-318'525.45	Frais de formation
Einrichtungskosten	1'491'012.80	753'615.70	-737'397.10	Equipement
Diverse Kosten	220'907.35	186'819.10	-34'088.25	Divers
Ertrag	45'614'996.29	46'927'123.07	1'312'126.78	Revenus
Betriebsbeitrag Bund:				Subvention fédérale à l'exploitation :
- Akontozahlungen	39'026'422.00	38'835'103.00	-191'319.00	- acomptes
- Restguthaben	5'928'534.94	7'672'982.52	1'744'447.58	- avoir restant
Erwerbsersatz EO	13'815.95	5'242.90	-8'573.05	Compensation du gain APG
Einnahmen Stadt Bern	0.00	0.00	0.00	Recettes de la ville de Berne
Übriger Ertrag	646'223.40	413'794.65	-232'428.75	Autres recettes
Saldo Ertrag ./. Aufwand	0.00	0.00	- 0.00	Solde revenus ./. charges
Aktiven	6'674'784.84	8'321'019.05	1'646'234.21	Actif
Bank	724'663.55	629'158.43	-95'505.12	Banque
Debitoren	21'586.35	18'878.10	-2'708.25	Debiteurs
Investitionen (durch Bund finanziert und aktiviert)			0.00	Investissements (financés et portés à l'actif par la Confédération)
Guthaben Bund	5'928'534.94	7'672'982.52	1'744'447.58	Avoir Confédération
Passiven	6'674'784.84	8'321'019.05	1'646'234.21	Passif
Kreditoren	2'675'241.60	3'076'138.45	400'896.85	Créanciers
Saldo Kontokorrent Kanton Bern	3'999'543.24	5'244'880.60	1'245'337.36	Solde compte courant canton de Berne

4.5.6 Berner Fachhochschule

4.5.6 Haute école spécialisée bernoise

Bilanz

Bilan

in Tausend CHF	01.01.2014*	31.12.2014	en milliers de CHF
Aktiven			Actifs
Flüssige Mittel	14'333	14'767	Liquidités
Wertschriften	39'404	39'443	Titres
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	31'852	33'409	Créances résultant de livraisons et de prestations envers des tiers
Sonstige kurzfristige Forderungen	9'336	160	Autres créances à court terme
Aktive Rechnungsabgrenzung	5'375	6'971	Actifs de régularisation
Total Umlaufvermögen	100'300	94'750	Total des actifs circulants
Sachanlagen	26'074	26'108	Immobilisations corporelles
Finanzanlagen	422	414	Immobilisations financières
Immaterielle Anlagen	5'018	4'634	Immobilisations incorporelles
Total Anlagevermögen	31'514	31'156	Total des immobilisations
Total Aktiven	131'814	125'906	Total des actifs
Passiven			Passifs
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-	1'067	Engagements financiers à court terme
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	24'487	5'358	Engagements courants provenant de livraisons et de prestations de tiers
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten	2'669	2'187	Autres engagements à court terme
Kurzfristige Rückstellungen	7'484	12'545	Provisions à court terme
Passive Rechnungsabgrenzungen	34'558	36'081	Passifs de régularisation
Total kurzfristiges Fremdkapital	69'198	57'238	Total des capitaux étrangers à court terme
Langfristige Rückstellungen	8'471	7'799	Provisions à long terme
Vorsorgeverbindlichkeiten	31'245	22'298	Engagement envers des institutions de prévoyance
Total langfristiges Fremdkapital	39'716	30'097	Total des capitaux étrangers à long terme
Total Fremdkapital	108'914	87'335	Total des capitaux étrangers
Kapitalreserven	22'900	22'900	Réserves de capital
Eigene Aktien	-	-	Actions propres
Jahresgewinn	-	15'671	Bénéfice annuel
Total Eigenkapital exkl. Minderheitsanteile	22'900	38'571	Total des capitaux propres hors participations minoritaires
Minderheitsanteile	-	-	Participations minoritaires
Total Eigenkapital	22'900	38'571	Total des capitaux propres
Total Passiven	131'814	125'906	Total des passifs

Erfolgsrechnung Compte de résultat

in Tausend CHF	2013**	2014	en milliers de CHF
Beitrag Kanton Bern gemäss LA		108'998	Contribution du canton de Berne conformément au MP
Grundbeitrag Bund		53'092	Contribution fédérale de base
Beiträge anderer Kantone		41'540	Contributions d'autres cantons
Projektbeiträge SNF		4'581	Subventions de projet du FNS
Projektbeiträge KTI		6'718	Subventions de projet du CTI
Projektbeiträge internat. Organisationen		3'643	Subventions de projet d'organisations internationales
übrige Projektbeiträge		18'327	Autres subventions de projet
Weiterbildungserträge		15'245	Revenus formation continue
Dienstleistungserträge		5'531	Revenus prestations de service
Studiengebühren		10'144	Ecolages
Sonstiger Ertrag		13'934	Autres revenus
Erlösminderungen		-799	Diminution des produits
Total Betriebsertrag		280'954	Total des revenus d'exploitation
Personalaufwand		-214'775	Charges de personnel
Sach- und übriger Betriebsaufwand		-42'401	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation
Abschreibungen		-10'356	Amortissements
Beiträge		0	Contributions
Total Betriebsaufwand		-267'532	Total des charges d'exploitation
Betriebsergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT)		13'422	Résultat d'exploitation avant intérêts et impôt (EBIT)
Finanzertrag		4'233	Revenus financiers
Finanzaufwand		-2'010	Charges financières
Fondszuweisung		-110	Répartition de fonds
Fondsverwendung		136	Utilisation de fonds
Finanzergebnis		2'249	Résultat financier
Betriebsergebnis		15'671	Résultat d'exploitation avant impôt (EBT)

* Zahlen gemäss den restateten Werten per 1. Januar 2014

** Per 1. Januar 2014 wurde die Berner Fachhochschule verselbständigt und untersteht dem Staatsbeitragsgesetz (StBG; BSG 641.1)

* Chiffres selon valeurs après retraitement comptable au 1er janvier 2014

** La Haute école spécialisée bernoise (BFH) est autonome depuis le 1er janvier 2014 et relève de la loi sur les subventions cantonales (LCSu ; RSB 641.1).

4.5.7 Pädagogischen Hochschule

4.5.7 Haute école pédagogique

Bilanz

Bilan

in Tausend CHF	31.12.2013*	31.12.2014	en milliers de CHF
Aktiven			Actifs
Flüssige Mittel	37	3'360	Liquidités
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	10'534	10'716	Créances résultant de livraisons et de prestations envers des tiers
Andere kurzfristige Forderungen	-	44	Autres créances à court terme
Vorräte und angefangene Arbeiten	-	7	Marchandises, fournitures et travaux en cours
Aktive Rechnungsabgrenzung	710	1'864	Actifs de régularisation
Total Umlaufvermögen	11'280	15'991	Total des actifs circulants
Sachanlagen	251	158	Immobilisations corporelles
Finanzanlagen	-	-	Immobilisations financières
Immaterielle Anlagen	706	434	Immobilisations incorporelles
Total Anlagevermögen	956	592	Total des immobilisations
Total Aktiven	12'237	16'583	Total des actifs
Passiven			Passifs
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	4'826	1'720	Engagements courants provenant de livraisons et de prestations de tiers
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten	70	10	Autres engagements à court terme
Kurzfristige Rückstellungen	1'243	1'148	Provisions à court terme
Passive Rechnungsabgrenzungen	5'507	4'275	Passifs de régularisation
Total kurzfristiges Fremdkapital	11'647	7'153	Total des capitaux étrangers à court terme
Langfristige Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeinrichtungen	16'856	10'918	Engagements à long terme envers des institutions de prévoyance
Langfristige andere Verbindlichkeiten	443	534	Autres engagements à long terme
Langfristige Rückstellungen	2'326	1'915	Provisions à long terme
Total langfristiges Fremdkapital	19'625	13'367	Total des capitaux étrangers à long terme
Total Fremdkapital	31'272	20'520	Total des capitaux étrangers
Eröffnungsbilanz	-19'035	-19'035	Bilan d'ouverture
Jahresgewinn	-	15'098	Bénéfice annuel
Total Eigenkapital	-19'035	-3'937	Total des capitaux propres
Total Passiven	12'237	16'853	Total des passifs

Erfolgsrechnung Compte de résultat

in Tausend CHF	2013**	2014	en milliers de CHF
Grundfinanzierung		-74'720	Financement de base
Forschungerträge Drittmittel		-418	Revenus de tiers provenant de la recherche
Studiengebühren		-4'159	Taxes universitaires
Übriger Ertrag		-4'501	Autres produits
Erlösminderungen		3	Diminution des produits
Total Betriebsertrag		-83'796	Total des revenus d'exploitation
Personalaufwand		61'070	Charges de personnel
Sach- und übriger Betriebsaufwand		5'802	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation
Abschreibungen		419	Amortissements
Beiträge		1'330	Contributions
Total Betriebsaufwand		68'621	Total des charges d'exploitation
Betriebsergebnis		-15'175	Résultat d'exploitation
Finanzertrag		-3	Revenus financiers
Finanzaufwand		4	Charges financières
Investitionsrechnung		-15	Budgétisation de capital
Finanzergebnis		-14	Résultat financier
Ordentliches Ergebnis		-15'189	Résultat décent
Fondsergebnis		91	Résultat des fonds
Jahreserfolg		-15'098	Résultat annuel

* Zahlen gemäss den restateten Werten per 1. Januar 2014

** Per 1. Januar 2014 wurde die Pädagogische Hochschule verselbständigt und untersteht dem Staatsbeitragsgesetz (StBG; BSG 641.1)

* Chiffres selon valeurs après retraitement comptable au 1er janvier 2014

** La haute école pédagogique est autonome depuis le 1er janvier 2014 et relève de la loi sur les subventions cantonales (LCSu ; RSB 641.1).

4.5.8 Universität Bern

4.5.8 l'Université de Berne

Bilanz

Bilan

in Tausend CHF	31.12.2013	31.12.2014	en milliers de CHF
Aktiven			Actifs
Flüssige Mittel	96'227	151'035	Liquidités
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	23'835	29'040	Créances résultant de livraisons et de prestations envers des tiers
Sonstige kurzfristige Forderungen	43'531	22'719	Autres créances à court terme
Vorräte und angefangene Arbeiten	6'634	6'219	Marchandises, fournitures et travaux en cours
Aktive Rechnungsabgrenzung	42'276	48'241	Actifs de régularisation
Total Umlaufvermögen	212'503	257'254	Total des actifs circulants
Sachanlagen	36'824	36'494	Immobilisations corporelles
Finanzanlagen	151'415	135'245	Immobilisations financières
Immaterielle Anlagen	17'290	19'938	Immobilisations incorporelles
Total Anlagevermögen	205'529	191'677	Total des immobilisations
Total Aktiven	418'032	448'931	Total des actifs
Passiven			Passifs
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-120'346	-123'423	Engagements financiers à court terme
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	-24'917	-14'450	Engagements courants provenant de livraisons et de prestations de tiers
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten	-3'415	-2'465	Autres engagements à court terme
Kurzfristige Rückstellungen	-22'453	-23'163	Provisions à court terme
Passive Rechnungsabgrenzungen	-6'777	-7'729	Passifs de régularisation
Total kurzfristiges Fremdkapital	-177'908	-171'230	Total des capitaux étrangers à court terme
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-2'380	-2'145	Engagements financiers à long terme
Sonstige langfristige Verbindlichkeiten	-	-	Autres engagements à long terme
Langfristige Rückstellungen	-100'841	-103'613	Provisions à long terme
Total langfristiges Fremdkapital	-103'221	-105'758	Total des capitaux étrangers à long terme
Total Fremdkapital	-281'129	-276'988	Total des capitaux étrangers
Eröffnungsbilanz	-126'922	-126'922	Bilan d'ouverture
Kapitalreserven	-	-9'981	Réserves de capital
Eigene Aktien	-	-	Actions propres
Jahresgewinn	-9'981	-35'040	Bénéfice annuel
Total Eigenkapital exkl. Minderheitsanteile	-136'903	-171'943	Total des capitaux propres hors participations minoritaires
Minderheitsanteile	-	-	Participations minoritaires
Total Eigenkapital	-136'903	-171'943	Total des capitaux propres
Total Passiven	-418'032	-448'931	Total des passifs

Erfolgsrechnung Compte de résultat

in Tausend CHF	2013	2014	en milliers de CHF
Beitrag Kanton Bern gemäss LA	-278'869	-295'350	Contribution du canton de Berne conformément au MP
Grundbeitrag Bund	-85'787	-89'872	Contribution fédérale de base
Beiträge IUV	-90'556	-99'821	Contributions AIU
Projektbeiträge SNF	-79'701	-93'786	Subventions de projet du FNS
Projektbeiträge internat. Organisationen	-14'388	-17'999	Subventions de projet d'organisations internationales
übrige Projektbeiträge	-60'233	-60'874	Autres subventions de projet
Studiengebühren	-17'013	-17'814	Taxes universitaires
Erträge aus ständigen Dienstleistungen	-63'958	-65'888	Revenus de services permanents
Sonstiger Ertrag	-70'200	-62'862	Autres revenus
Erlösminderungen	608	748	Diminution des produits
Total Betriebsertrag	-760'097	-803'518	Total des revenus d'exploitation
Personalaufwand	496'025	520'612	Charges de personnel
Sach- und übriger Betriebsaufwand	127'326	116'414	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation
Abschreibungen	9'775	11'074	Amortissements
Beiträge	120'109	127'564	Contributions
Total Betriebsaufwand	753'235	775'664	Total des charges d'exploitation
Betriebsergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT)	-6'862	-27'854	Résultat d'exploitation avant intérêts et impôt (EBIT)
Finanzertrag	-6'548	-8'111	Revenus financiers
Finanzaufwand	3'429	925	Charges financières
Finanzergebnis	-3'119	-7'186	Résultat financier
Betriebsergebnis	-9'981	-35'040	Résultat d'exploitation avant impôt (EBT)

5 Kreditwesen

5 Crédits

5 Kreditwesen

5.1 Nachkredite und Kreditüberschreitungen

5 Crédits

5.1 Crédits supplémentaires et dépassements de crédit

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte Nachkredite und Kreditüberschreitungen	Beschluss	Voranschlag 2014	Nachkredit bewilligt	Kreditüberschreitung bewilligt	Total beansprucht	Rechnung 2014	Crédits supplémentaires et dépassements de crédit autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Budget 2014	Crédit supplémentaire approuvé	Dépassement de crédit approuvé	Total utilisé	Compte 2014	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	Designation
Staatskanzlei							Chancellerie d'État
Archiv	0121/2014	-2'880'894		48'188	-48'188	-2'929'082	Archives
Kommunikation	0122/2015	-2'917'015		202'488	-202'488	-3'119'502	Communication
Total		-5'797'909		250'676	-250'676	-6'048'584	Total
Gesundheits- und Fürsorgedirektion							Direction santé publique et de la prévoyance sociale
Chemie-, Bio- und Strahlensicherheit (gültig bis 31.12.2014)	0184/2015	-1'120'164		19'400	-19'318	-1'139'482	Sécurité chimique et biologique, radioprotection (jusqu'au 31.12.2014)
Total		-1'120'164	0	19'400	-19'318	-1'139'482	Total
Justiz–,Gemeinde- und Kirchendirektion							Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques
Unterstützung und Aufsicht Gemeinden	0241/2015	-2'620'363		3'467	-3'467	-2'623'830	Soutien et surveillance des communes
Raumordnung	0242/2015	-6'983'115		176'191	-176'191	-7'159'306	Organisation du territoire
Führen des Grundbuches	0240/2015	-2'478'861		128'971	-128'971	-2'607'832	Tenue du registre foncier
Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde	0106/2015	-114'893'401	10'667'355		-10'667'354	-125'560'755	Autorité de protection de l'enfant et de l'adulte
Total		-126'975'740	10'667'355	308'629	-10'975'983	-137'951'723	Total

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte Nachkredite und Kreditüberschreitungen	Beschluss	Voranschlag 2014	Nachkredit bewilligt	Kreditüberschreitung bewilligt	Total beansprucht	Rechnung 2014	Crédits supplémentaires et dépassements de crédit autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Budget 2014	Crédit supplémentaire approuvé	Dépassement de crédit approuvé	Total utilisé	Compte 2014	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	Designation
Finanzdirektion							Direction des finances
Tresorerie	0107/2015	105'708'228	79'597'794		-79'597'794	26'110'434	Trésorerie
Total		105'708'228	79'597'794	0	-79'597'794	26'110'434	Total
Erziehungsdirektion							Direction de l'instruction publique
Erziehungsberatung und Schulergänzende Angebote (gültig bis 31.12.2014)	0034/2015	-31'717'780	5'100'000		-2'523'652	-34'241'432	Services psychologiques pour enfants et adolescents et offres périscolaires (valable jusqu'au 31.12.2014)
Kultur	0674/2014	-18'759'020		500'000	-207'779	-18'966'799	Culture
Total		-50'476'800	5'100'000	500'000	-2'731'431	-53'208'231	Total
Total Nachkredite und Kreditüberschreitungen		-78'662'385	95'365'149	1'078'705	-93'575'202	-172'237'586	Total crédits supplémentaires et dépassements de crédit

5.2 Kreditübertragungen

5.2.1 Kreditübertragungen Berichtsjahr

Im Vorjahr fanden keine Kreditübertragungen ins Berichtsjahr statt.

5.2.2 Kreditübertragungen Folgejahr

5.2 Reports de crédit

5.2.1 Reports de crédit sur l'exercice sous rapport

Il n'y a pas eu de report de crédit à l'exercice suivant pendant l'année sous rapport.

5.2.2 Reports de crédit sur l'exercice suivant

Vom Regierungsrat bewilligte Kreditüber-tragungen vom Berichts-jahr in das Folgejahr Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB / ACE	Saldo des nicht beanspruchten Verpflichtungs-kredits 2014 Solde crédit d'engagement 2014 non utilisé CHF	Projektkosten Crédit du projet CHF	Betrag Kredit-übertragung 2014/2015 Montant du report de crédit 2014/2015 CHF	Reports de crédit de l'exercice sous rapport à l'exercice suivant autorisés par le CE Désignation
Justiz-, Gemeinde und Kirchendirektion					Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques
Produktgruppe					Groupe de produit
Steuerung der dezentralen Verwaltung und Ressourcen	0018/2015	1'114'090.00	2'195'160.00	17'475.00	Pilotage de l'administration décentralisée et des ressources

5.3 Objektkredite

5.3.1 Abgerechnete einjährige Objektkredite (Zuständigkeit Regierungsrat oder Grosser Rat)

5.3 Crédits d'objet

5.3.1 Crédits d'objet annuels bouclés (compétence Conseil-exécutif ou Grand Conseil)

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete einjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects annuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Behörden						Autorités
KdK – Jahresbeitrag 2014	0198 / 2014	409'240	409'240	0	0.0	CdC – Cotisation annuelle 2014
Staatskanzlei						Chancellerie d'État
OK (mehrjährig) Belex	1917 / 2003	140'400	126'540	-13'860	-9.9	CO (pluriannuel) Prestation de tiers infor.(Belex)
Volkswirtschaftsdirektion						Dir. économie publique
GVB Ölwehr	0522/2014	1'505'000	839'968	-665'032	-44.2	GVB Ölwehr
Justiz–,Gemeinde- und Kirchendirektion						Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésias-tiques
Wartung der Fachapplikation Capitastra	0297/2014	975'000	872'502	-102'498	-10.5	Maintenance de l' application Capitastra
Kantonaler Workplace 2010	0630/2014	0	0	0	0.0	Poste de travail cantonal 2010
Polizei- und Militärdirektion						Direction de la Police et des affaires militaires
Betrieb und Unterhalt SMT	0119/2010	430'000	488'838	58'838	13.7	Exploitation et entretien SMT
Interkantonale Polizeischule Hitzkirch	0195/2004	3'873'062	3'472'717	-400'345	-10.3	École intercantonale de police Hitzkirch
Verkehrskontrolldienst Securitas	0541/2010	860'000	774'071	-85'929	-10.0	Service de contrôle de la circulation Securitas
Beitritt zur Arbeitsgemeinschaft ARGE AVANTI	0584/2012	150'000	107'343	-42'657	-28.4	Adhésion à la communauté de travail ARGE AVANTI
Beitrag SAZ	0639/2014	650'000	639'809	-10'191	-1.6	Cotisation à la fondation du CSFPP

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete einjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects annuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Straf- und Massnahmenvollzug FB-Extern	0640/2014	15'662'000	12'913'520	-2'748'480	-17.6	Placement en établissement externe
Forensisch-Psychiatrischer Dienst FPD	0664/2014	2'410'000	1'767'712	-642'288	-26.7	Service de psychiatrie forensique SPF
Uniformierung	0667/2014	4'040'000	2'832'573	-1'207'427	-29.9	Uniformes
Autobahnpolizeidienst A5 Biel-Luterbach	1051/2005	91'200	91'200	0	0.0	Service de police autoroutière A5 Bienne-Luterbach
Entschädigung Seerettungsdienst	1090/2000	220'000	217'096	-2'904	-1.3	Indemnisation Service sauvetage lac
Wartung POLYCOM Infrastruktur	1264/2013	1'252'000	1'010'346	-241'654	-19.3	Maintenance POLYCOM Infrastructure
Dynamische Leitweglenkung für Notrufe	1332/2013	440'000	224'624	-215'376	-49.0	Acheminement dynamique des appels d'urgence
Wartungs- und Eichkosten RLGK	1339/2012	1'350'000	1'287'795	-62'205	-4.6	Frais d'entretien et de vérification FR/CV
Unterhalts- und Betriebskosten REZ WAN/ LAN	1340/2012	474'000	445'388	-28'612	-6.0	Coûts centrales d'engagement régionales WAN et LAN
Beitritt zum Verein HPI Suisse ePolice	1424/2013	141'910	126'955	-14'955	-10.5	Adhération à la société HIP Suisse ePolice
Unterhalt und Erweiterung SAN	1579/2009	178'000	178'662	662	0.4	Entretien et développement SAN
Bergrettung im Kanton Bern	1708/2000	120'000	120'000	0	0.0	Sauvetage en montagne dans le canton de Berne.
Wartungsverträge AVANTI/POLSOFT	1887/2011	2'823'000	2'791'413	-31'587	-1.1	Contrats de maintenance AVANTI/POLSOFT
Autobahnpolizeidienst N1 / N5	2298/2004	318'800	318'800	0	0.0	Service de police autoroutière N1/N5
Kooperationszentren CCPD	2298/2005	200'000	98'512	-101'488	-50.7	Centres de coopération CCPD
Koordinationsst. Bekämpfung Internetkriminalität	3327/2002	156'000	131'630	-24'370	-15.6	Service de coordination contre la cybercriminalité
Finanzdirektion						Direction des finances
Abgeltung Zentrumlasten 2014	1040/2014	90'844'000	90'844'000	0	0.0	Indem. forfait. charges de centre urbain 2014
Systembetreuung prod. Informatiksysteme (SV)	1696/2013	11'206'500	9'226'545	-1'979'955	-17.7	Entretien des systèmes informatiques prod. (II)

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete einjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects annuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Systembetreuung prod. Informatiksystem (FV)	1697/2013	4'380'000	3'859'876	-520'124	-11.9	Entretien des systèmes informatiques prod. (AF)
Erziehungsdirektion						Direction de l'instruction publique
Allg. Musikschulen des Kt. BE Kantonsbeitrag 2013	0023/2013	16'600'000	16'600'000	0	0.0	Ecoles de musique du canton de BE,subventions 2013
Kinoanimationsfilm MOLLY MONSTER - THE MOVIE	0126/2014	300'000	300'000	0	0.0	film d'animation MOLLY MONSTER - THE MOVIE
Nr. 0163 Beiträge 2014 an ausserkant. und FSV	0163/2014	29'545'500	29'357'849	-187'651	-0.6	No 0163 Contrib. 2014 écoles extracant. + AESS
Balzli & Fahrer GmbH; Kinospielfilm NEUES LEBER	0355/2014	550'000	550'000	0	0.0	Balzli & Fahrer GmbH, Berne ; film « Neues Leber »
Staatsbeitrag 2014 an die HES-SO und HE-ARC	0368/2014	12'458'437	9'900'000	-2'558'437	-20.5	Credit d'engagement annuel pour HES-SO et HE-ARC
Staatsbeitrag 2014 an die HEP-BEJUNE	0438/2014	6'479'450	6'305'829	-173'621	-2.7	Participation financière 2014 à la HEP-BEJUNE
Beiträge 2014 Interkant. Universitätsvereinbarung	0589/2014	38'000'000	37'304'155	-695'845	-1.8	Contribution 14 accord intercantonal universitaire
Beitrag 2014 Institut NMS	0760/2014	1'810'417	1'810'417	0	0.0	Contribution 2014 institution privée NMS
Beitrag 2014 an die HfH Zürich	0774/2014	459'658	350'600	-109'058	-23.7	Contribution 2014 à la HfH Zürich
Beitrag PH Bern und NMS	0777/2013	2'534'583	2'172'500	-362'083	-14.3	Subvention à la HEP Berne et à la NMS
Korrektur Eigenkapital BFH per 1.1.2014	1107/2014	9'073'759	9'073'759	0	0.0	Correction du capital propre de la BFH au 1.1.2014
Staatsbeitrag 2014 an die Berner Fachhochschule	1720/2013	108'997'777	108'997'777	0	0.0	Contribution 2014 Haute école spécialisée bernoise
Beitrag Bibliobus de l'Université 2014	1210/2014	114'100	114'100	0	0.0	Bibliobus de l'Université 2014
Beitrag 2014 EDK	1712/2013	1'029'500	1'026'554	-2'946	-0.3	Subvention 2014 CDIP
Staatsbeitrag 2014 an die Universität Bern	1719/2013	294'300'000	294'300'000	0	0.0	Contribution 2014 à l'Universite de Berne

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete einjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects annuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Staatsbeitrag 2014 an die PH Bern	1721/2013	57'214'522	57'214'522	0	0.0	Contribution 2014 à l'Haute école pédagogique
Schulgeldbeiträge an ausserkantonale Volksschulen	0193/2014	2'590'000	2'001'369	-588'631	-22.7	Contrib.pour élèves bernois dans un autre canton
Kantonsbeitrag Verband Bern. Musikschulen	0059/2014	150'000	150'000	0	0.0	Association bernoise des écoles de musique
Bau-,Verkehrs- und Energiedirektion						Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie
Sammlung + Entsorgung Gift- und Sonderabfälle	0099/2007	250'000	224'558	-25'442	-10.2	Récolte + elimination déchets toxiques et spéciaux
ICT-BVE-Basisdienst	0378/2013	2'812'000	2'419'221	-392'779	-14.0	expl. et entr. des serv. informatiques de base TTE
BVE-Fachapplikationen	0379/2013	3'108'000	2'735'165	-372'835	-12.0	Expl. et entretien des appl. spécialisées TTE
Beiträge 2014 an öffentl. Energieberatungsstellen	1693/2013	788'378	788'378	0	0.0	Subv 2014 centres de conseil en énergie du ct BE
Vorlagenmanagementlösung	1830/2012	238'300	273'836	35'536	14.9	Solution de gestion modèle
EnDK Jahresbeitrag 2014	0489/2014	161'815	161'815	0	0.0	Conférence des directeurs cantonaux de l'énergie
Gerichtsbarkeit und Staatsanwaltschaft						Autorités judiciaires et Ministère public
Forensische Leistungen IRM	0090/2013	320'000	300'000	-20'000	-6.3	Expertises forensiques de l'IML

5.3.2 Abgerechnete mehrjährige Objektkredite

5.3.2 Crédits d'objet pluriannuels bouclés

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Staatskanzlei						Chancellerie d'État
E–Voting für Auslandschweizer/-innen	0451/2011	960'000	781'092	-178'908	-18.6	Vote électronique pour les Suisses de l'étranger
Volkswirtschaftsdirektion						Direction de l'économie publique
Waldwegprojekt Montagne des Romont	0175/2012	984'000	492'000	-492'000	-50.0	Projet de chemin forestier Montagne de Romont
Machbarkeitsstudie «GRÜN 18»	0286/2013	750'000	750'000	0	0.0	Etude de faisabilité « GRÜN 18 »
Untersuchungsprogramm BSE (Labor)	0360/2011	1'800'000	895'644	904'356	50,2	Programme des recherches ESB (laboratoire)
Finanzhilfe an eine Fachorg. des gem. Wohnungsbaus	0486/2011	400'000	400'000	0	0.0	Aide financière à une organisation du logement
Sanierung Wasserversorgung Roches, Roches	0487/2011	616'500	685'470	68'970	11.2	Assainissement du réseau d'eau Roches, Roches
Steinschlagschutzprojekt Adelboden	0490/2011	1'482'000	1'036'969	-445'031	-30.0	Prot.contre les chutes de pierres, Adelboden
Kallnachkanal, Renaturierung und Dammerhöhung	0504/2013	641'875	499'480	-142'395	-22.2	Kallnach: Régénération et Rehaussement de la digue
Wegausbau Egg- im Sulzi, Oberwil i.S.	0632/2013	187'260	198'720	11'460	6.1	Construction de chemin Egg- im Sulzi, Oberwil i.S.
Güterwege Chapf, 5. Etappe, Eggiwil/Röthenbach	0668/2008	218'785	228'165	9'380	4.3	Chemins agr. Chapf, 5e étape, Eggiwil-Röthenbach
Rundholztransporte im Staatsforstbetrieb	0744/2011	700'000	1'349'733	49'733	3.8	Transports de bois rond org. par l' EFD
Rundholztransporte im Staatsforstbetrieb	0715/2013	600'000				Transports de bois rond org. par l' EFD
Ersatz Lehnenviadukt Heimersberg, Zweisimmen	0758/2010	378'000	378'000	0	0.0	Remplacement du viaduc de Heimersberg, Zweisimmen
San. Güterweg Charrière de l'Envers, Courtelary	0759/2012	261'000	237'805	-23'195	-8.9	Assa. Chem. agri. Charrière de l'Envers,Courtelary

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Wasserversorgung Eriz, Horrenbach-Buchen	0773/2009	679'120	1'017'000	337'880	49.8	Approvisionnement en eau Eriz, Horrenbach-Buchen
Landerwerb im Auengebiet Niederried-Oltigenmatt	0943/2013	250'000	250'000	0	0.0	Acq. terrain zone alluviale Niederried-Oltigenmatt
GVB Personenrettung bei Unfällen	1022/2011	6'168'000	5'242'976	-925'024	-15.0	AIB Sauvetage de personnes lors d'accidents
Waldwegprojekt Griwald	1148/2013	168'000	77'417	-90'583	-53.9	Projet de chemin forestier Griwald
Güterweg Griden-Sitbach, Boltigen	1225/2010	183'600	218'250	34'650	18.9	Chemin agricole Griden-Sitbach, Boltigen
Wasserversorgung Moron und Chablet, Châtelat,Saico	1273/2010	387'600	374'602	-12'998	-3.4	Alimentation en eau Moron et Le Chablet, Châtelat
Neubau Ökonomiegebäude Burematte, Spiez	1280/2012	124'000	124'000	0	0.0	Constr. bâtiments d'exploitation Burematte, Spiez
Instandstellungs- und Pflegeprojekt Lenk 2009-2013	1427/2009	445'500	253'000	-192'500	-43.2	Proj.de remise en état et d'entretien Lenk 09-13
Alpweg Chasseral Est, Corgémont	1465/2011	345'000	304'630	-40'370	-11.7	Chemins alpestres Chasseral Est, Corgémont
San. Güterweganlage Lehn-Vorder Giebel, Langnau	1547/2011	162'000	146'391	-15'609	-9.6	Assain. Chemin agricole Lehn-Vorder Giebel,Langnau
Neubau Ökonomiegebäude Les Places, Sonvilier	1682/2011	158'850	158'850	0	0.0	Constr. bât.d'exploitation Les Places, Sonvilier
Steinschlagschutz Tschingel-Griesalp	1690/2011	240'000	128'000	-112'000	-46.7	Prot.contre les chutes de pierres rte Griesalp
Wasserversorgung Weissenbach-Eschi, Boltigen	1761/2006	660'048	626'405	-33'643	-5.1	Approv. en eau Weissenbach-Eschi, Boltigen
Rekonstruktion Entwässerung Eggiwil, Eggiwil	1812/2009	198'000	198'000	0	0.0	Projet de recon. drainage des eaux Eggiwil,Eggiwil
Neubau Hofzufahrten Fuhren-Wyden, Sumiswald	1926/2009	180'900	175'469	-5'431	-3.0	Con voie d'accès à la ferme Fuhren-Wyden,Sumiswald
Gesundheits- und Fürsorgedirektion						Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale
Stärkung des Medizinalstandortes Bern	0052/2011	1'950'000	1'886'795	-63'205	-3.2	Renforcement du site médical bernois

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Inselspital; Bettenhochhaus; 3. Massnahmenpaket	0320/2010	8'150'000	5'996'671	-2'153'329	-26.4	Hôpital de l'Ile, Bettenhochhaus, 3e paquet
Programm zur Brustkrebsfrüherkennung Berner Jura	0551/2008	550'000	496'071	-53'929	-9.8	Progr. de dépistage cancer du sein (Jura bernois)
Stiftung Dammweg Biel; Erwerb Alexander-Schönistr.	0876/2013	2'008'150	1'981'759	-26'392	-1.3	Fondation Dammweg Biel; achat Alexander-Schönistr.
Inselspital; Ersatz Computertomografen (CT)	0879/2011	5'352'300	3'299'125	-2'053'175	-38.4	Ile; remplacement d'appareils de tomodensitométrie
Inselspital; Sanierung HNO Operationssäle	0881/2011	3'000'000	2'954'597	-45'403	-1.5	Ile; assainissement des salles d'opération ORL
Spitäler FMI AG; Sanierung Zentralsterilisation	0883/2011	4'620'400	3'950'757	-669'643	-14.5	FMI; rénovation du service central de stérilisatio
Versorgungsplanung 2011-2014	0932/2009	580'000	553'925	-26'075	-4.5	Planification des soins 2011-2014
Medphone AG, Betriebsbeitrag	1004/2012	600'000	600'000	0	0.0	Medphone AG, contribution de soutien
Aufgabenübertragung an Lungenliga	1242/2006	619'000	514'436	-104'564	-16.9	Mandat à la ligue pulmonaire
Informatikprojekt KOLA Realisierungsphase	1510/2007	970'000	589'801	-380'199	-39.2	Phase de réalisation du projet informatique KOLA
Versorgungsplanung 2014 gemäss SpVG	1734/2012	210'000	73'676	-136'325	-64.9	Planification des soins 2014 selon la LSH
Stiftung für Patientensicherheit; Unterstützung	1775/2011	390'000	382'157	-7'843	-2.0	Fondation pour la sécurité des patients; subv.
SRO AG; Ersatz von Spitalbetten	1827/2011	696'340	568'394	-127'946	-18.4	SRO; remplacement de lits
Spitalzentrum Biel AG; Ersatz Notfall-Röntgengerät	1828/2011	111'000	0	-111'000	-100.0	CHB; remplacement d'un appareil de radiographie
Modellversuch Ärztliche Weiterbildung	2035/2007	1'770'000	1'986'216	216'216	12.2	Essai pilote formation postgrade des médecins
Übergangsfinanzierung Case-Mix-Office (CMO)	2189/2006	386'527	0	-386'527	-100.0	Financement transitoire du case-mix-office (CMO)

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion						Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques
ElTIS Verlängerung Ersatz techn. IT-InfraStruktur	0893/2013	1'604'880	1'604'880	0	0.0	Prolongation du contrat ElTIS
Abgeltung KESB Massnahmen 2013 an die Gemeinden	1162/2013	43'000'000	51'906'365	0	0.0	Mesures des APEA 2013: indemnisation des communes
Zusatzkredit: Abgeltung KESB Massnahmen 2013	1149/2014	8'906'365				Crédit complémentaire: mesures des APEA en 2013
Informatikapplikation EVOK SLA	1209/2012	753'184	753'184	0	0.0	Application informatique EVOK SLA
ESP Finanzierung Programmbegleitung	1253/2009	400'000	411'192	11'192	2.8	PDE, financement du suivi du programme
Polizei- und Militärdirektion						Direction de la Police det des affaires militaires
Betrieb, Wartung und Weiterentwicklung User-LAN	0603/2009	1'490'910	1'831'987	341'077	22.9	Fonctionnement,entretien et développement User-LAN
e-doc.Führer	0930/2012	700'000	653'258	-46'742	-6.7	e-doc.conducteurs
Ablösung Mailsystem GroupWise	1658/2009	1'843'470	1'697'512	-145'958	-7.9	Remplacement du système de courriel GroupWise
Finanzdirektion						Direction des finances
Produkte und Dienstleistungen KAIO	0166/2013	68'360'500	59'154'593	-9'205'907	-13.5	Produits et prestations de l'OIO
Fördergeschäft 01 07/12	1093/2012	400'000	400'000	0	0.0	Promotion d'affaires 01 07/12
Unabhängige Prüfung der Informatik im Kanton Bern	1154/2013	600'000	600'399	399	0.1	Audit indépendant de l'informatique dans le canton
Umgang mit elektronischen Akten, Daten und Dok.	1407/2011	390'000	319'796	-70'204	-18.0	Uniform. + standardis. du traitement des dossiers
Betriebsbeiträge an ch.ch	1515/2010	302'049	262'952	-39'098	-12.9	Participation à l'exploitation de ch.ch
Erziehungsdirektion						Direction de l'instruction publique
Stiftung Kornhausbibliotheken	0015/2011	2'263'072	2'263'072	0	0.0	Fondation « Kornhausbibliotheken »

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Nr. 0082 Invest.- & Proj.-beitrag HFT Mittelland	0082/2012	1'250'000	1'108'481	-141'519	-11.3	No 0082 Subv. d'invest. et de proj. HFT Mittelland
Berner Heimatschutz - Kantonsbeitrag 2011 - 2014	0263/2011	600'000	600'000	0	0.0	Patrimoine Bernois - subv. cantonale 2011 - 2014
Nr. 0325 externer Musikunterricht kant Gym 2012-14	0325/2012	3'490'000	3'220'936	-269'064	-7.7	No 0325 Ens. ext. musique gymn. cant. 2012-2014
Beitrag 2013 für Lomotion AG	0438/2013	165'000	165'000	0	0.0	Subvention 2013 pour Lomotion AG
Beitrag 2013 für Recycled TV	0439/2013	140'000	140'000	0	0.0	Subvention 2013 pour Recycled TV
Beitrag 2013 für Container TV	0440/2013	210'000	210'000	0	0.0	Subvention 2013 pour Container TV
Entsch. Arbeitgebervertreter/lnnen Verw. Kom. BLVK	0690/2010	192'000	192'000	0	0.0	Indemnisation représentants comm. administ. CACEB
Beitrag 2013 an den Verein Design Preis Schweiz	0711/2013	110'000	110'000	0	0.0	Subvention 2013 Verein Design Preis Schweiz
Beitrag 2013 für Frame Film GmbH	0885/2013	276'700	276'700	0	0.0	Subvention 2013 pour Frame Film GmbH
Beitrag 2013 an das Musikfestival Bern 2013	0886/2013	150'000	150'000	0	0.0	Octroi d'une subvention prélevée sur le Fonds d'en
Beiträge 2013-2014, Stiftung für angewandte Kunst	0893/2012	720'000	720'000	0	0.0	Subventions 2013-2014,Fondation des arts appliqués
Beitrag an Exposition Suisse de Sculpture 2014	0941/2013	360'000	360'000	0	0.0	Subvention à l'Exposition Suisse de Sculpture 2014
Kulturförderungsfonds 14, Kinospielfilm HEIMATLAND	1160/2014	300'000	300'000	0	0.0	Subvention 2014 film cinéma HEIMATLAND
Beteiligung des Kt. Bern am Projekt Lehrplan 21	1421/2010	972'500	972'500	0	0.0	Participation canton Berne au projet Lehrplan 21
Jahresbeiträge 2011 - 2014 an die CIIP	1422/2010	916'000	1'051'444	135'444	14.8	Contributions annuelles 2011 - 2014 à la CIIP
Überprüfung des Englisch-Lehrmittels MORE	1441/2011	313'000	312'528	-472	-0.2	Epreuve du moyen enseignement d'anglais MORE
Beitrag 2013 Recycled TV AG	1492/2013	140'000	140'000	0	0.0	Subvention 2013 Recycled TV AG
Nr. 1567 Projekt Literalität in Alltag und Beruf	1567/2009	540'000	472'843	-67'157	-12.4	No 1567 Pr. Littératie au quotidien et au travail

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Regionale Kulturkonferenz Langenthal	1806/2010	1'406'796	1'406'795	-1	0.0	CRR Langenthal
Rettungsgraben Studen, Wydenpark	2076/2009	428'797	508'360	-144'937	-22.2	Fouilles de sauvetage de Studen, Wydenpar
Rettungsgraben Studen, Wydenpark, Zusatzkredit	0800/2011	224'500				Groupe de produits Culture, Studen, Wydenpark
Bau-,Verkehrs- und Energiedirektion						Direction des travaux publics, des transport et de l'énergie
Lauterbrunnen, GEP	0044/2001	150'068	183'293	33'225	22.1	Lauterbrunnen, PGEE
Hochwasserschutz Revit. Huebbach Dürrenroth	0064/2013	694'000	609'960	-84'040	-12.1	prot. contre les crues,révit. Huebbach,Dürrenroth
Hochwasserschutz Revit. Griesbach, Sumiswald	0065/2013	382'500	353'692	-28'808	-7.5	prot. contre les crues,révit. Griesbach, Sumiswald
Hochwasserschutz Revit. Löchligraben, Sumiswald	0066/2013	597'000	596'558	-443	-0.1	prot.contre les crues, révit. Löchligraben,Sumisw.
Beitrag an Swisscom, Erst. Verwaltungsgeb. Ittigen	0073/2013	250'000	250'000	0	0.0	Subv cant Swisscom Immo AG constr Ey 10 Ittigen
Wärmeverbund mit Holzschnitzelheizung der EBM	0118/2009	203'474	184'500	-18'974	-9.3	Réseau de chauffage alimenté
Beitrag an Verein Sonnegg, Gebäude Sonneggstr. 28	0146/2011	152'072	152'072	0	0.0	Subv cant Verein Sonnegg, Belp constr bâtiment
Wärmeverbund Bärlet mit Holzschnitzelheizung	0147/2011	278'362	266'640	-11'722	-4.2	Réseau de chauf Bärlet avec chauf plaquettes bois
Wasserbaumassnahmen Louwibach	0147/2013	1'028'280	511'535	-516'745	-50.3	Mesures des construction hydrauliques Louwibach
Beitrag an Atlantis-WBG Stans, Gebäudeteil B1 Ober	0214/2011	167'720	167'720	0	0.0	Subv Atlantis-WBG Stans pour partie B1 de bât
Trubschachen; Ausbau Bahnhofstrasse	0214/2012	1'076'000	943'721	-132'279	-12.3	Trubschachen; Développement de la rue de la gare
Hochwasserschutz Sumiswald Hänsuberg/ Weiersmattgr.	0214/2014	59'500	37'454	-22'046	-37.1	protection c. les crues Sumiswald Hänsuberg/ Weiers
Beitrag an WBG Oberfeld, Gebäudeteil B2 Oberfeld	0215/2011	129'390	129'390	0	0.0	Subv coopérative Oberfeld pour partie B2 de bât

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Beitrag an WBG Oberfeld, Gebäudeteil B3 Oberfeld	0216/2011	133'940	133'940	0	0.0	Subv coopérative Oberfeld pour partie B3 de bât
Beitrag an WBG Oberfeld, Gebäudeteil C1 Oberfeld	0217/2011	121'310	121'310	0	0.0	Subv coopérative Oberfeld pour partie C1 de bât
Beitrag an WBG Oberfeld, Gebäudeteil C2 Oberfeld	0218/2011	120'070	120'070	0	0.0	Subv coopérative Oberfeld pour partie C2 de bât
Beitrag an WBG Oberfeld, Gebäudeteil C3 Oberfeld	0219/2011	111'530	111'530	0	0.0	Subv coopérative Oberfeld pour partie C3 de bât
Geschiebesammler Rüebeldorf, Chalberhönibach	0243/2012	567'000	493'368	-73'632	-13.0	Réservoir collecteur de bousculade Rüebeldorf,
Verbesserung Velosicherheit O'Wichtrach-Kiesen	0252/2006	3'757'425	3'753'741	-3'684	-0.1	O'Wichtrach-Kiesen: amélioration de la sécurité de
Münsingen, PZM, Areal, Heizungssanierung	0268/2011	3'330'000	2'608'710	-721'290	-21.7	Centre psychiatrique de Münsingen, Hunzikenstr. 1
Hasle b. B., Wasserversorgung Nollen und Hasle	0306/2009	597'000	514'133	-82'867	-13.9	Hasle b. B., alimentation en eau Nollen et Hasle
Busswil bei Büren, GEP	0314/2002	50'605	57'853	7'248	14.3	Busswil près de Büren, PGEE
Gemeinde Kehrsatz, HWS & Ausdolung Mühlebach	0336/2012	248'000	314'000	66'000	26.6	Protection contre les crue Mühlebach, Kehrsatz
Beitrag Wenger Fenster AG, San. Industriegeb. Chrümig	0343/2012	102'000	102'000	0	0.0	Subv. Wenger Fenster AG bât. Chrümigstr. 38 Wimmis
ARA Unteres Kiesental, Erneuerung Biologie	0394/2007	252'529	254'485	1'956	0.8	STEP Unteres Kiesental, rénovation biologie
9626 Gorge Court, Schutzmaßnahmen	0410/2011	994'000	1'015'219	21'219	2.1	9626 Gorges Court, mesures protection
Abgeltungen für den öffentlichen Verkehr 2011	0413/2011	178'100'000	177'047'927	-1'052'073	-0.6	Indemnités pour les transports publics 2011
Revitalisierung Hopferebach Aarwangen	0428/2013	697'000	445'205	-251'795	-36.1	Revitalisierung Hopferebach Aarwangen
BRB, Erneuerungs- und Sanierungsprojekte	0460/2010	633'300	633'333	33	0.0	BRB, projets de remplacement et de réfection
Saicourt (Le Fuet), Strassenkorrektur mit Trottoir	0461/2010	2'535'000	2'475'136	-59'864	-2.4	Saicourt/Le F., corr. + trott. intér.loc.
La Neuveville, Neues Reg.statthalteramt	0464/2010	755'000	676'721	-78'279	-10.4	La Neuveville,Nouvelle Préfecture

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Hochwasserschutz Huttwil, Langete, Sonnegg	0490/2014	88'200	17'965	-70'235	-79.6	protection c. les crues, Huttwil, Langete, Sonnegg
Oberthal, GEP	0507/2002	22'720	45'412	22'692	99.9	Oberthal, PGEE
Wahlern, GEP	0510/2002	87'600	107'189	19'589	22.4	Wahlern, PGEE
Beitrag an Gaminda Domus SA, San. MFH Neubrückstr.	0519/2013	123'700	154'300	30'600	24.7	Subv Gamida Domus rénov Neubrückstr. 40 Brügg
Beitrag an Junker Marc, San. MFH Büetigenstr.40/42	0525/2013	141'690	141'690	0	0.0	Subv. Junker rénov. Büetigenstr. 40/42 Busswil
Geschiebehaushaltsstudie Simme	0552/2011	200'000	190'612	-9'388	-4.7	L'étude de la bousculade Simme
Trubschachen, GEP	0584/1998	84'441	94'607	10'166	12.0	Trubschachen, PGEE
Biel+Leubringen, Kanalisation Höheweg-Alpenstrasse	0586/2005	559'088	316'246	-242'842	-43.4	Bienne+Evilard, canalisation Höheweg-Alpenstrasse
Optimierung Einmündung Seestrasse	0632/2012	1'540'675	1'253'877	-286'798	-18.6	Optimisation embouchure « Seestrasse »
Wasserverbund Kiesental, WV Bowil + Zäziwil	0653/2007	1'552'200	1'471'797	-80'403	-5.2	Communauté des eaux de Kiesental, SE Bowil+Zäziwil
ARA Belp, Anschluss an ARA Bern	0681/2009	2'284'875	1'963'131	-321'744	-14.1	STEP Belp, raccordement à la STEP Berne
Kehrsatz und ARA Region Bern, Regenbecken	0682/2009	418'059	412'190	-5'869	-1.4	Kehrsatz et STEP Berne, bassin d'eau pluviale
ARA Region Grenchen, Biologie	0719/2005	2'526'449	2'509'265	-17'184	-0.7	STEP de la région de Granges, biologie
Neubau Gehweg Pohlern	0761/2012	576'000	490'768	-85'232	-14.8	Nouvelle construction trottoir Pohlern
Kantonsbeitrag Wärmeverbund Burgergemeinde Laupen	0783/2010	344'040	0	-344'040	-100.0	Subvention cantonale réseau de chaleur de Laupen
Wasserverbund Kiesental, Reservoir Konolfingen	0796/2008	675'000	579'252	-95'748	-14.2	Communauté des eaux de Kiesental, rés. Konolfingen
Untersuchungen zu Veränderungen der Felchengonaden	0805/2011	190'000	190'697	697	0.4	Etudes sur la modification des gonades coré-gones
Beitrag an Stiftung Bächtelen, San. MFH Grünaustr.	0851/2013	117'300	117'300	0	0.0	Subv. Bächtelen rénov. Grünaustr. 37 Wabern
Beitrag an WGB Meisenweg, San. MFH Meiefeldstrasse	0852/2013	123'290	123'290	0	0.0	Subv. Meisenweg rénov. Meiefeldstr. 29-37

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Beschaffung von Terminals	0854/2013	300'000	282'955	-17'045	-5.7	Acquisition terminaux saisie données expl. OPC
Beitrag an Espace Real Estate,San.Verwaltung Köniz	0860/2012	173'860	173'860	0	0.0	Subv.EspaceRealEstate AG rénov.bât.ind.&adm. Köniz
Beitrag an Espace Real Estate,San. Verwaltung Biel	0861/2012	167'180	167'180	0	0.0	Subv.Espace Real Estate AG rénov. bât.adm. Bienne
Überprüfung Fussgängerstreifen	0924/2012	935'000	656'722	-278'278	-29.8	Examen passage pour piétons
Kantonsbeitrag an die Einwohnergemeinde Meiringen	0937/2010	127'752	127'760	8	0.0	Subv cant, Meiringen, rénov MINERG bât scolaire
Gewässerrichtplan Kander	0938/2011	290'000	324'865	34'865	12.0	Plan de l'eau Kander
Kantonsbeitrag an die Züblin Immobilien AG Zürich	0939/2010	266'368	266'368	0	0.0	Subv cant Züblin rénov bât admin Morgenstr Berne
Beitrag an Gemeindeverband Weissenau, Heim Weissen	0939/2011	308'670	308'670	0	0.0	Subv cant bâtiment home Weissenau, Unterseen
Köniz, GEP «obere Gemeinde»	0958/2004	53'566	49'721	-3'845	-7.2	Köniz, PGEE « obere Gemeinde »
Beitrag an EBL Liestal,1. Etappe Wärmeverbund Boll	1027/2011	221'220	221'220	0	0.0	Subv Elektro Baselland chauf plaquettes bois Boll
Adelboden, Kanalisation undere Hirzboden	1032/2004	250'808	223'206	-27'602	-11.0	Adelboden, canalisation undere Hirzboden
Beitrag an Verein Domicil,San.Alterzentr.Alexandra	1061/2012	126'470	126'470	0	0.0	Subv. Assoc. Domicil rénov. Alexandraweg 22 Berne
Kantonsbeitrag an die NBG Ingenieure AG Bern	1081/2010	180'000	0	-180'000	-100.0	Subv cant NBG constr réseau chauff Steinbach Belp
Bereinigung der Gemeindegrenzen in der AV	1117/2006	1'200'000	1'047'197	-152'803	-12.7	Restification des limites communales
Beitrag an SwissIdee GmbH,San.Fabrikgeb.Baumgarten	1145/2012	116'960	116'960	0	0.0	Subv SwissIdee GmbH assainissement usine Täuffelen
Wiler b.U. Hochwasserschutz Emme, Altisberg	1201/2014	86'020	47'942	-38'078	-44.3	Wiler b.U. prot. contre les crues Emme, Altisberg
Versuchsbetrieb Lyssach	1206/2009	40'000	40'080	80	0.2	Exploitation pilote Lyssach

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Versuchsbetrieb Erlach-Gals-Gampelen-Ins	1207/2009	90'000	86'740	-3'260	-3.6	Exploitation pilote Cerlier-Chules-Champion-Anet
Versuchsbetrieb Reuchenette/Péry - Biel/Mett	1208/2009	233'333	230'868	-2'465	-1.1	Exploitation pilote Reuchenette/Péry-Bienne/Mâche
Aktualisierung Gesamtverkehrsmodell	1216/2012	300'000	319'332	19'332	6.4	Actual. modèle global des transports canton Berne
Beitrag an Alpstäg Jürg,San.MFH Schulhausstr.11+13	1247/2012	128'400	128'400	0	0.0	Subv. cant. Jürg Alpstäg réfection Oberdiessbach
Beitrag an Lentulus AG, San. MFH Monrepos	1247/2013	102'000	102'000	0	0.0	Subv. cant. Lentulus AG, rénov. locatif, Berne
Beitrag an Gebr. Gloor AG, San. MFH Lorraine 2-8D	1248/2012	187'710	187'710	0	0.0	Subv. cant. Gebr. Gloor AG réf. Lorraine 2 - 8D
Beitrag an Gem. Zollikofen, San Verwaltungsgebäude	1249/2013	108'740	108'740	0	0.0	Subv. cant. rénov. bât. admin. comm. de Zollikofen
Beitrag an LV Stadt Bern, San. MFH Zypressen-+Frösch	1250/2012	250'000	250'000	0	0.0	Subv. cant. Admin. Dom. Berne réf. Zypressenstr. 8
Beitrag an Allianz Suisse, San. MFH Baumgarten 2-8	1252/2013	126'450	126'450	0	0.0	Subv.cant. Allianz Suisse SA, rénov. loc.Stetteln
Dürrenroth, Revitalisierung Huebbach, Huebbachmatt	1257/2014	35'750	19'969	-15'781	-44.1	Dürrenroth, révitalisation Huebbach, Huebbachmatt
7629 Prêles, Umgestaltung Carrefour Stadtzentrum	1258/2012	530'000	435'583	-94'417	-17.8	7629 Prêles, réam.carref. centre village
Kantonsbeitrag Elektra Baselland (EBL), Wärmeverbu	1259/2010	416'270	402'453	-13'817	-3.3	Subv EBL Liestal constr réseau chauffage Roggwil
Alchenstorf, GEP	1260/2001	26'595	28'040	1'445	5.4	Alchenstorf, PGEE
Finsterhennen, Kanalisation Bodenacher	1284/2005	168'988	168'369	-619	-0.4	Finsterhennen, canalisation Bodenacher
Konolfingen, GEP	1302/2003	51'560	63'493	11'933	23.1	Konolfingen, PGEE
Beitrag an GLB, Erst. Schnitzelheizung Werkhof	1309/2013	112'360	112'360	0	0.0	Subv. cant. GLB, chauff. à cop. de bois, Emmenmatt
Beitrag Stadtbauten Bern, San. Volkshaus Länggasse	1310/2013	154'390	154'390	0	0.0	Subv. cant. StaBe, rénov. école Länggasse, Berne
Beitrag an U. Bütikofer, Erst. Wärmeverb. Kernenried	1311/2013	111'100	108'800	-2'300	-2.1	Subv. cant. rés. chal. à cop. de bois, Kernenried

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Kantonsbeitrag Indust. Betriebe Interlaken, 1. Et. Wä	1326/2010	138'100	138'100	0	0.0	Subv Ind Betriebe Interlaken rés chaleur Unterseen
Münsingen, GEP	1334/2009	108'810	94'353	-14'457	-13.3	Münsingen, PGEE
ARA Mittleres Emmental, Verbands-GEP Phase 1	1336/1998	58'293	60'586	2'293	3.9	STEP Mittleres Emmental, PGEE du syndicat
Ufermauer / Fischpass Aare Unterseen	1379/2010	970'000	1'174'477	204'477	21.1	Mur consolid. rive/passe à poissons Aar Unterseen
Sanierung Bachsgraben Münsingen	1389/2012	255'300	242'598	-12'702	-5.0	Rénovation tranchée ruisseau Münsingen
Lauenen, GEP	1396/2004	33'804	71'269	37'465	110.8	Lauenen, PGEE
Kirchdorf-Mühledorf-Noflen, WV Ausbau	1397/2004	213'000	182'404	-30'596	-14.4	Kirchdorf-Mühledorf-Noflen, SE agrandissement
Reguliersystem Stollen Thunersee	1410/2009	2'594'200	2'296'853	-297'347	-11.5	Système de régulation de la galerie lac de Thoune
Chänerechbach Gde. Wynigen, Hochwasserschutz	1438/2012	475'200	443'909	-31'291	-6.6	Chänerechbach Wynigen, prot. contre les crues
Wattenwil, GEP	1442/2002	57'337	49'619	-7'718	-13.5	Wattenwil, PGEE
ESP Wankdorf	1493/2007	1'460'000	1'297'073	-162'927	-11.2	PDE Berne-Wankdorf
Bellelay, Psychiatrische Dienste Biel-Seeland	1497/2009	5'000'000	4'676'943	-323'057	-6.5	Bellelay, services prychiatriques, Bienne-Seeland
Scherzligschleuse Thun, Sanierung Kolk	1503/2011	755'000	424'193	-330'807	-43.8	Ecluse Scherzlig Thoune, trav. réf. affouillement
Bätterkinden, Revitalisierung Schachenbächli	1504/2011	730'400	631'317	-99'083	-13.6	Bätterkinden, Revitalisation Schachenbächli
Knotensanierung Kreuzweg Unterlangenegg	1559/2010	1'295'000	1'287'093	-7'907	-0.6	Nouds de réaménagement de la Croix-Unterlangenegg
Geschiebesammler im Dorfbach Brienzwiler	1561/2011	435'000	330'130	-104'870	-24.1	Réservoir collecteur de bousc. Dorfbach
Uferwegplanung Inselrain	1572/2006	112'715	342'486	229'771	203.9	Planification d'un chemin de rive Inselrain
Sanierung mit Neubau Gehweg Bahnhof-Bahnübergang	1588/2012	642'000	634'070	-7'930	-1.2	Réfection des chaussées avec la nouvelle gare
HWS-Projekt Fallbach, Blumenstein	1608/2011	667'000	751'517	84'517	12.7	HWS projet Fallbach, Blumenstein
Beschaffung eines GEWIS-BE	1613/2011	257'000	56'315	-200'685	-78.1	Achat GEWIS-BE

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Beitrag an Beotherm AG, Erst. 2. Etappe (Breite) Wärm	1617/2012	168'730	168'730	0	0.0	subv cant Beotherm AG Fabrikstrasse 8 Interlaken
HW Forstsäge	1635/2013	223'160	229'174	6'014	2.7	protection contre les crues Forstsäge
Radelfingen, Niederried Revitalisierung Aare	1703/2011	1'476'400	1'610'486	134'086	9.1	Radelfingen, Niederried Revitalisation Aare
ARA Region Lyss, Sonderbauwerke	1709/2009	289'481	284'674	-4'807	-1.7	STEP de la région de Lyss, ouvrages spéciaux
SFG-Realisierung Uferweg Triebacher-Wychel	1713/2010	1'722'070	1'487'402	-234'668	-13.6	SFG Chemin de rive Triebacher-Wychel
Urtenen u. Moosseedorf, Gewässerrevitalisierung	1769/2012	1'942'500	1'252'043	-690'457	-35.5	Urtenen et Moosseedorf, revitalisation des eaux
Lawinenschutztunnel Mitholz	1814/2006	750'000	9'221'976	7'771'976	536.0	Tunnel paravalanche du Mitholz
Lawinenschutztunnel Mitholz	0585/2008	19'920'000	0	-19'920'000	-100.0	Tunnel paravalanche du Mitholz
Lawinenschutztunnel Mitholz	2155/2007	700'000				Tunnel paravalanche du Mitholz
Hochwasserschutz Lyssbach Lyss	1829/2009	17'769'300	16'313'611	-1'455'689	-8.2	Protection contre les crues Lyss, Lyssbach
Aarberg, Gewässerrevitalisierung Uferweg alte Aare	1829/2012	909'363	857'443	-51'920	-5.7	Aarberg, rev. des eaux, chemin de rives alte Aare
Wasserverbund Kiesental, Ausbauten 2001-2003	1859/2001	1'424'700	1'109'732	-314'968	-22.1	Communauté des eaux de Kiesental, agrandissements
Brienz, Reservoir Gampeli	1871/2008	555'300	587'865	32'565	5.9	Brienz, réservoir Gampeli
Gefahrengrundlagen div. Gemeinden	1874/2008	419'000	353'394	-65'606	-15.7	Données pour cartes dangers, div. communes
Alpar AG,Flughafen Bern-Belp, Umetzungsmassnahmen	1875/2009	5'700'000	5'700'000	0	0.0	Alpar, aérop.Berne-Belp, mesures de mise en œuvre
Bauprojekt Guntenbach und Bühlgraben, Sigriswil	1908/2009	648'000	820'637	172'637	26.6	Projet de construction, Guntenbach et Bühlgraben
ERP-Standardsoftware	1925/2011	4'827'266	4'347'558	-479'708	-9.9	Rempl sys inform OPC et OIC par logiciel stand ERP
Ablösung ZAPPA	0064/2010	140'000	167'827	27'827	19.9	Rempl prog ZAPPA et comptabilité d'expl BAB, OPC
Ablösung der Software PROCON4 im Tiefbauamt	1870/2009	165'000	147'708	-17'292	-10.5	Remplacement du logiciel PROCON4

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Umgestaltung Murtenstrasse, Brünnen	1935/2003	8'064'000	7'655'526	-408'474	-5.1	Modification Murtenstrasse, Brünnen
Vergrösserung Geschiebesammler Gryfenbach	1957/2011	652'050	545'037	-107'013	-16.4	Réservoir collecteur de bousculade Gryfenbach
Schüss Biel	1981/2001	5'313'200	4'615'192	-698'008	-13.1	Aménagement Suze Bienne
Zweisimmen, GEP	2027/1996	95'770	116'169	20'399	21.3	Zweisimmen, PGEE
ARA Region Oberes Simmental, Ausbau und Sanierung	2055/2009	721'104	612'608	-108'496	-15.1	STEP région Oberes Simmental, agrandissement
Lauperswil, GEP	2155/1999	60'310	62'551	2'241	3.7	Lauperswil, PGEE
Beitrag an Stadtbauten Bern, San. Schulhaus Munzin	2166/2011	214'910	214'910	0	0.0	Sub cant Stadtbauten Bern rénov école Munzinger
Wilderswil, GEP	2187/2002	47'716	47'136	-580	-1.2	Wilderswil, PGEE
Versuchsbetrieb Bern Bahnhof - Flughafen Bern-Belp	2191/2008	640'000	1'145'602	-174'398	-13.2	Exploitation pilote gare Berne-aéroport Berne-Belp
Z-Kred.Versuchsbetrieb Bern Bahnhof-Flughafen Belp	1999/2011	680'000				Exploitation pilote gare Berne-aéroport Berne-Belp
SEME, regionaler GEP	2387/2001	921'628	800'383	-121'245	-13.2	SEME, PGEE global
SECOR, regionaler GEP	2388/2001	633'294	560'799	-72'495	-11.5	SECOR, PGEE global
ARA Region Worblental, Erweiterung Biologie	2595/2005	7'960'245	7'480'704	-479'541	-6.0	STEP région de Worblental, extension biologie
Affoltern und Rüegsau, Kanal Ribiloch	2833/2005	118'239	108'922	-9'317	-7.9	Affoltern et Rüegsau, canal Ribiloch
Frutigen, Kanalisation Bodma-Adelgos-Holzach	3400/2004	166'880	132'318	-34'562	-20.7	Frutigen, canalisation Bodma-Adelgos-Holzach
ARA Niedersimmental, Kiesfänge	3530/2004	59'220	39'212	-20'008	-33.8	STEP Niedersimmental, collecteurs de gravier
Ober- und Untersteckholz, Kanal Kleben-Breite	3531/2004	65'262	67'224	1'962	3.0	Ober- et Untersteckholz, canal Kleben-Breite
Ober- und Untersteckholz, Kanal Herrengasse	3532/2004	31'011	29'128	-1'883	-6.1	Ober- et Untersteckholz, canal Herrengasse
Meikirch, GEP	3577/2002	79'889	93'334	13'445	16.8	Meikirch, PGEE
Biel, Pumpwerk Heideweg	3773/2005	111'864	101'442	-10'422	-9.3	Bienne, station hydraulique Heideweg
Buchholterberg und Wachseldorn, Kanalisation	3810/2004	156'913	143'124	-13'789	-8.8	Buchholterberg et Wachseldorn, canalisation

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete mehrjährige Objektkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits d'objects pluriannuels bouclés, incl. crédits complémentaires, autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil–exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
ARA Region Interlaken, Verbands-GEP	3874/2004	56'347	90'216	33'869	60.1	STEP région d'Interlaken, PGEE régional
Uebeschi, GEP	3932/2001	38'449	44'817	6'368	16.6	Uebeschi, PGEE
Schangnau, Kanalisation Schangnau-Wald	3975/2004	1'292'466	1'201'568	-90'898	-7.0	Schangnau, canalisation Schangnau-Wald

5.3.3 Bestand laufender Objektkredite

5.3.3 État des crédits d'objet en cours

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Einmalig	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit)	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Unique	Périodique (Durée totale)	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF		Désignation
Behörden								Autorités
Fraktionsbeiträge und Deputation 2014–2017	0785/2014	3'038'000	0	3'038'000	759'500	2'278'500	2014-2017	Contribution aux groupes parlamentaires 2014–2017
Staatskanzlei								Chancellerie d'État
BEinfo 2014–2016	0033/2014	450'000	0	450'000	151'762	298'238	2014-2016	BEinfo 2014–2016
neue Wahl- und Abstimmungslösung	0660/2014	700'000	700'000	0	314'755	385'245	2014-2016	Nouveau logiciel et dépouillement
E-Voting für Auslandschweizer/-innen 2015–2016	1049/2014	747'500	0	747'500	0	747'500	2015-2016	Vote électronique pour les Suisses de l'étranger

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Volkswirtschaftsdirektion								Direction de l'économie publique
Beitrag 2014 Destination Jura/Drei-Seen-Land	0034/2014	290'000	0	290'000	270'000	20'000	2014-2015	Contribution 2014 Destination Jura/ Drei-Seen-Land
Beitrag 2014 Destination Gstaad Saanenland	0035/2014	439'990	0	439'990	350'990	89'000	2014-2015	Contribution 2014 Destination Gstaad Saanenland
Beitrag 2014 Destination Bern	0036/2014	1'140'000	0	1'140'000	902'500	237'500	2014-2015	Contribution 2014 Destination Berne
Beitrag 2014 Destination Berner Oberland Mitte	0042/2014	890'000	178'000	712'000	716'507	173'493	2014-2015	Contribution 14 Destination Berner Oberland Mitte
Beitrag 2014 Dest. Interlaken-Jungfrau-Haslital	0043/2014	3'500'000	0	3'500'000	2'850'000	650'000	2014-2015	Contrib. 14 Destinat. Interlaken-Jungfrau-Haslital
Wohneigentumsförderung, Aarwangen	0057/1994	249'450	249'450	0	135'579	113'871	1994-2020	Encouragement à la propriété du logement Aarwangen
Wohneigentumsförderung, Steffisburg	0058/1994	498'240	498'240	0	219'622	278'618	1994-2019	Encouragement à la propriété du logement Steffisb.
Wohneigentumsförderung, Worb	0059/1994	154'860	154'860	0	57'011	97'849	1994-2019	Encouragement à la propriété du logement, Worb
Wohneigentumsförderung, Worb	0060/1994	154'860	154'860	0	50'073	104'787	1994-2019	Encouragement à la propriété du logement, Worb
Naturgefahrenproj. Mossenegg-Männlichen, L'brunnen	0064/2008	5'022'000	5'022'000	0	2'318'900	2'703'100	2008-2017	Projet dang. nat. Mossenegg-Männlichen, L'brunnen
Wohneigentumsförderung, Huttwil	0094/1995	486'000	486'000	0	318'852	167'148	1995-2020	Encouragement à la propriété du logement, Huttwil
Fördergeschäft 08 02/13	0169/2013	500'000	500'000	0	320'000	180'000	2013-2015	Promotion d'affaires 08 02/13
Wohneigentumsförderung, Belp	0254/1995	332'000	332'000	0	183'591	148'409	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement, Belp
Wohneigentumsförderung, Ringgenberg	0256/1995	155'000	155'000	0	76'285	78'715	1995-2021	Encouragement à la propriété du logem. Ringgenberg

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Wohneigentumsförderung, Thun	0257/1995	956'000	956'000	0	593'763	362'237	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement, Thoune
Wohneigentumsförderung, Worb	0258/1995	529'000	529'000	0	152'768	376'232	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement, Worb
Flankierende Massnahmen zum freien Personenverkehr	0284/2014	3'570'000	0	3'570'000	810'000	2'760'000	2014-2020	Mesures d'accompagnement pour passagers libres
Wohneigentumsförderung, Saanen	0313/1994	86'580	86'580	0	20'567	66'013	1994-2019	Encouragement à la propriété du logement, Gessenay
Wohneigentumsförderung, Aarberg	0314/1994	431'040	431'040	0	218'710	212'330	1994-2019	Encouragement à la propriété du logement, Aarberg
Wohneigentumsförderung, Wynigen	0316/1994	97'824	97'824	0	21'548	76'276	1994-2019	Encouragement à la propriété du logement, Wynigen
Steinschlagschutz Lötschberg Nordrampe	0325/2011	766'300	766'300	0	437'641	328'659	2011-2015	Protection contre les chutes de pierres Lötschberg
Neubau Wasserversorgung Hirzbodenport	0354/2013	177'000	177'000	0	141'000	36'000	2013-2015	Construct. approv. en eau Hirzbodenport,Adelboden
Erneuer. Trinkwasservers. Montoz u. Moron, Malleray	0392/2013	225'000	225'000	0	180'000	45'000	2013-2015	Renouv. réseaux d'eau pot Montoz et Moron,Malleray
Wohneigentumsförderung, Langenthal	0399/1994	240'144	240'144	0	126'513	113'631	1994-2020	Encouragement à la propriété du logem. Langenthal
Wohneigentumsförderung, Worben	0400/1994	288'960	288'960	0	105'591	183'369	1994-2019	Encouragement à la propriété du logement, Worben
Instandstellung der Unwetterschäden Juni 2013,Trub	0415/2014	186'000	186'000	0	120'000	66'000	2014-2015	Rép. des dommages de la tempête en Juin 2013, Trub
Fördergeschäft 02 04/14	0419/2014	319'680	319'680	0	296'788	22'892	2014-2015	Promotion d'affaires 02 04/14
Verbauungs- und Aufforstungsprojekt Ahorni 8	0441/2012	194'400	194'400	0	71'629	122'771	2012-2015	Projet d'aménagement et de reboisement Ahorni 8

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Darlehen an die Lenk-Bergbahnen	0446/2013	2'000'000	2'000'000	0	1'600'000	400'000	2013-2015	Emprunt au funiculaire Lenk-Bergbahnen
Wegausbau Statt-Wintermatte-Pfaffeberg, Saanen	0520/2014	152'700	152'700	0	122'000	30'700	2014-2016	Constr. chemin Statt-Wintermatte-Pfaffeberg,Saanen
Waldwegprojekt Spittelvorschess	0521/2014	120'400	120'400	0	44'626	75'774	2014-2015	Projet de chemin forestier Spittelvorschess
Entwässerung Siehen-Pfaffenmoos, Eggiwil	0536/2010	266'400	266'400	0	213'000	53'400	2010-2015	Drainage des eaux Siehen-Pfaffenmoos, Eggiwil
Alperschliessung Iselten,Gündlischwand	0583/2010	832'000	832'000	0	665'000	167'000	2010-2015	Desserte des alpages Iselten, Gündlischwand
Sanierung Gemmistrasse, Schangnau	0591/2013	169'500	169'500	0	135'000	34'500	2013-2015	Assain. chemin Gemmi, Schangnau
Instandstellung und Pflege LV Wilerhorn	0592/2013	269'500	269'500	0	32'781	236'719	2013-2017	Remise en état d.ouvrages paravalanches Wilerhorn
Felssturzüberwachung BLS Frutigen-Kandersteg	0593/2013	272'550	272'550	0	54'891	217'659	2013-2017	Surveillance d.éboulements BLS Frutigen-Kandersteg
Waldreservat Chasseral Nord	0612/2008	596'037	596'037	0	238'739	357'298	2008-2017	Réserve forestière Chasseral Nord
San Hofzufahrten Beer und Hinders Rysch, Wyssachen	0615/2014	164'700	164'700	0	90'000	74'700	2014-2016	Ass. Chem. acc. ferm. Beer-Hinders Rysch,Wyssachen
Projektentwicklung Renaturierungsprojekt Kander	0633/2013	120'000	120'000	0	91'321	28'679	2013-2015	Aide au développement de projets régénérat. Kander
Aufforstungs- und Verbauungsprojekt Sulzgraben 7	0640/2010	162'000	162'000	0	66'623	95'377	2010-2015	Reboisement et ouvrages de protection Sulzgraben 7
Beteiligung 11-15 für öffentl. Arbeitsvermittlung	0663/2011	90'000'000	0	90'000'000	40'987'000	49'013'000	2011-2015	Participation 11-15; coûts du service de l'emploi

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Beteiligung 2011-15 an arbeitsmarktl. Massnahmen	0664/2011	7'500'000	0	7'500'000	2'478'358	5'021'642	2011-2015	Participation 2011-15; marché du travail destinées
Fördergeschäft 21.05.14	0666/2014	1'000'000	1'000'000	0	0	1'000'000	2014-2019	Promotion d'affaires 21.05.14
Sanierung Garneulstrasse, Heimiswil	0678/2012	264'600	264'600	0	211'000	53'600	2012-2015	Assain. chemin Garneul, Heimiswil
Sanierung Heiternstrasse, Innertkirchen	0685/2014	171'105	171'105	0	111'000	60'105	2014-2016	Assain. chemin Heiternstrasse, Innertkirchen
Instandstellung Unwetterschäden Juni 2013, Langnau	0712/2014	219'000	219'000	0	111'000	108'000	2014-2016	Rép. dommages de la tempête Juin 2013, Langnau i.E
Neubau und San. Hofzuf. Moos-Rinderwald, Frutigen	0713/2014	125'100	125'100	0	57'000	68'100	2014-2016	Constr.,Ass. chemins acc. Moos-Rinderwald,Frutigen
Tourismusförderungs-Beiträge Marktbearbeitung	0715/2009	32'000'000	0	32'000'000	18'928'426	13'071'574	2007-2016	Contrib. promot. tourisme prospection du marché
Beachvolleyball European Tour + Championships	0715/2014	200'000	200'000	0	80'000	120'000	2014-2016	Beachvolleyball European Tour + Championships
Kant. Wasserbauplan (WBP), Geschiebbetrieb	0738/2013	440'000	440'000	0	344'423	95'577	2013-2016	le plan cantonal d'aménagement des eaux
Forstliche Rutschsanierung Gürbe 2011 - 2015	0746/2011	517'500	517'500	0	167'793	349'707	2011-2015	Mesures sylvicoles d'assainissement Gürbe 2011-15
Sanierung Hofzufahrt Rothenfluh, Trubschachen	0778/2013	110'500	110'500	0	88'000	22'500	2013-2015	Ass. Chemin acc. ferm. Rothenfluh, Trubschachen
Umbau Öko-gebäude/Hofzufahrt Kaufmann,Grindelwald	0779/2013	124'600	124'600	0	113'000	11'600	2013-2015	Transf. de bâtim./ ass. chem. Kaufmann Grindelwald
Weg Zwüschebäch-Gempele, Frutigen	0782/2008	1'991'430	1'991'430	0	2'138'364	-146'934	2008-2015	Chemin Zwüschebäch-Gempelen, Frutigen
Weg Zwüschebäch-Gempele, Frutigen	1015/2012	299'607	299'607	0	0	299'607	2012-2015	Chemin Zwüschebäch-Gempelen, Frutigen

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
San. Güterstrasse Garstatt-Ried-Ruere, Boltigen	0788/2014	293'550	293'550	0	234'000	59'550	2014-2016	Assa. Chem. agric. Garstatt-Ried-Ruere,Boltigen
Weg Raimeux, Crémines, Corcelles und Grandval	0791/2010	531'000	531'000	0	424'000	107'000	2010-2015	Chemin Raimeux, Crémines, Corcelles et Grandval
Instandstellungs- u. Pflegeprojekt Gem. Adelboden	0825/2010	567'000	567'000	0	297'562	269'438	2010-2015	Remise en état, entretien d'ouvrages paravalanches
Neubau Käserei Gohl, Langnau i.E.	0825/2014	165'000	165'000	0	0	165'000	2014-2015	Construction de la fromagerie Gohl, Langnau i.E.
San. Güterwege Dorfschwumme-H-Oberi Platte,Hasle	0826/2014	286'200	286'200	0	67'500	218'700	2014-2016	Assain.chem. agr.Dorfs-chwumme-H-Oberi Platte,Hasle
Smaragd-Gebiet Oberaargau (Ressourcenprojekt)	0850/2009	269'500	269'500	0	264'310	5'190	2009-2014	Site Emeraude Hte-Arg.:planif./ concrétisation/ctrl
Hofzufahrten Twärengraben-Ramsegg, Trub	0892/2010	1'408'000	1'408'000	0	378'000	1'030'000	2010-2018	Voies d'accès aux ferme Twärengraben-Ramsegg, Trub
Waldreservat Pilouvi - Côte de Chavannes	0895/2010	320'000	320'000	0	14'170	305'830	2010-2019	Réserve forestière de Pilouvi - Côte de Chavannes
Bewirtschaftung Waldreservat Schlossflue	0907/2012	180'000	180'000	0	350	179'650	2012-2021	Exploitation de la réserve forestière Schlossflue
Instandstellungs-/ Pflegeprojekt Hintisberg 12-16	0908/2012	222'500	222'500	0	92'072	130'428	2012-2016	Projet de remise en état et d'entretien Hintisberg
Leistungen Trägerkantone an BZW Lyss 2011 - 2015	0936/2011	825'000	0	825'000	655'140	169'860	2011-2015	Prestations accordées p.l. cantons resp.CEFOR Lyss
Beitrag 13 Destinat. Interlaken-Jungfrau-Haslital	0944/2013	3'700'000	3'700'000	0	0	3'700'000	2013-2014	Contrib. 13 Destinat. Interlaken-Jungfrau-Haslital
Beitrag 2013 Destination Berner Oberland Mitte	0945/2013	940'000	940'000	0	550'000	390'000	2013-2014	Contribution 13 Destination Berner Oberland Mitte

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Beitrag 2013 Destination Bern	0946/2013	1'200'000	1'200'000	0	784'939	415'061	2013-2014	Contribution 2013 Destination Berne
Beitrag 2013 Destination Gstaad Saanenland	0947/2013	480'000	480'000	0	308'053	171'947	2013-2014	Contribution 2013 Destination Gstaad Saanenland
Beitrag 2013 Destination Jura/Drei-Seen-Land	0948/2013	310'000	310'000	0	160'000	150'000	2013-2014	Contribution 2013 Destination Jura/ Drei-Seen-Land
Naturgefahrenproj. Schnürlaui-Männlichen, L'brunnen	0979/1988	2'889'000	2'889'000	0	2'880'328	8'672	1988-2030	Projet dang. nat. Schnürlaui-Männlichen, L'brunnen
Assain. chemins La Noz et les Vacheries, Saicourt	0991/2014	109'200	109'200	0	0	109'200	2014-2016	Assain. chemins La Noz et les Vacheries,Saicourt
International School of Berne, Gümligen	1002/2014	3'900'000	3'900'000	0	0	3'900'000	2014-2017	International School of Berne, Gümligen
Instandst.-/Pflegepr. Lawinenverb. Männlichen 2011-1	1020/2011	408'000	408'000	0	78'473	329'527	2011-2015	Remise en état d.ouvrages paravalanches Männlichen
Sanierung Glasbachstrasse, Rohrbachgraben	1024/2014	132'300	132'300	0	40'500	91'800	2014-2016	Assain. des chemins Glasbachstrasse,Rohrbachgraben
Neubau Öko-Gebäude Zürcher, Trubschachen	1028/2006	117'200	117'200	0	117'200	0	2006-2015	Constr. bât. d'exploitation Zürcher, Trubschachen
Wasserversorgung Mont-Girod, Court	1035/2013	282'900	282'900	0	180'000	102'900	2013-2015	Adduction d'eau du Mont-Girod, Court
Waldreservat Wirtnerechilche	1036/2013	150'000	150'000	0	6'520	143'480	2013-2022	Réserve forestière Wirtnerechilche
Wohneigentumsförderung, Biel	1060/1994	114'600	114'600	0	51'718	62'882	1994-2019	Encouragement à la propriété du logement, Bienne
Wohneigentumsförderung, Wangenried	1063/1994	134'112	134'112	0	86'111	48'001	1994-2019	Encouragement à la propriété du logem. Wangenried
Wohneigentumsförderung, Därstetten	1069/1995	63'000	63'000	0	825	62'175	1995-2022	Encouragement à la propriété du logem. Därstetten

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Wohneigentumsförderung, Interlaken	1070/1995	267'000	267'000	0	148'185	118'815	1995-2020	Encouragement à la propriété du logem. Interlaken
Wohneigentumsförderung, Köniz	1071/1995	483'000	483'000	0	330'435	152'565	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement, Köniz
Wohneigentumsförderung, Thun	1074/1995	719'000	719'000	0	501'778	217'222	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement, Thoune
Wohneigentumsförderung, Thun	1075/1995	951'000	951'000	0	638'312	312'688	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement, Thoune
Wohneigentumsförderung, Worben	1076/1995	235'000	235'000	0	122'676	112'324	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement, Worben
Wohneigentumsförderung, Worben	1077/1995	301'000	301'000	0	121'643	179'357	1995-2020	Encouragement à la propriété du logement, Worben
Unwetterschäden Chalberhönistrasse, Saanen	1085/2014	684'000	684'000	0	540'000	144'000	2014-2016	Dommages d. aux tempêtes Chalberhönistrasse,Saanen
San.. Lombachstr, Blatten- u Lammbachbrücke, Habkern	1086/2014	135'000	135'000	0	37'000	98'000	2014-2016	Assain.Lombachstr,Blatten- u Lambachbrücke,Habkern
Sanierung Güterwege Niedermuhlern, Niedermuhlern	1087/2014	216'000	216'000	0	0	216'000	2014-2017	Assa. Chem. agric. Niedermuhlern,Niedermuhlern
Sanierung Hofzufahrten Wyden-Bühlfeld, Affoltern	1088/2014	209'250	209'250	0	0	209'250	2014-2016	Ass. Chemins acc. ferm. Wyden-Bühlfeld, Affoltern
San. Hofzufahrt Otterbach-Schattschür, Affoltern	1099/2012	180'900	180'900	0	144'000	36'900	2012-2015	Ass. Chem. acc. ferm Otterbach-Schattschür,Affolte
Sanierung Hüttengrabenstrasse, Trub	1100/2012	249'000	249'000	0	199'000	50'000	2012-2015	Assain. chemin Hüttengraben, Trub
Sanierung Suldhaltenstrasse, Aeschi b Spiez	1101/2012	113'100	113'100	0	113'100	0	2012-2015	Assain. chemin Suldhalten, Aeschi b Spiez
Güterwege Lochgraben, Rüegsau	1102/2010	796'500	796'500	0	621'000	175'500	2010-2015	Chemins agricoles Lochgraben, Rüegsau

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Lawinenverbauungs-/ Aufforstungsprojekt Marchegg 4	1102/2012	320'000	320'000	0	65'565	254'435	2012-2016	Projet d'ouvrages de protection Marchegg 4
Projekt «Wald-Naturschutzinventar»	1103/2012	354'000	354'000	0	246'519	107'481	2012-2015	Inventaire des objets naturels en forêt
Leasing von Fahrzeugen	1104/2012	900'000	900'000	0	155'581	744'420	2012-2020	Leasing de voitures
Waldreservat Leimbruch	1105/2010	250'000	250'000	0	7'480	242'520	2010-2019	Réserve forestière de Leimbruch
Neubau Emmebrücke Kemmeriboden, Schangnau	1126/2008	245'000	245'000	0	245'000	0	2008-2015	Construction pont Emme Kemmeriboden, Schangnau
Sanierung Weg Wageschopf-Ledi-Schlündi, Zweisimmen	1186/2013	159'900	159'900	0	72'000	87'900	2013-2015	Assain. chemin Wageschopf-Ledi-Schlündi,Zweisimmen
Erneu. Entwäss. S-Finsterhennen Süd, Finsterhennen	1187/2012	236'500	236'500	0	152'500	84'000	2012-2015	Renouv. drainage S-Finsterhennen Süd,Finsterhennen
Waldreservat Chasseral Süd	1187/2013	355'000	355'000	0	22'089	332'911	2013-2022	Réserve forestière Chasseral Sud
Erneu. Entwäss. Finsterhennen Nord, Finsterhennen	1188/2012	195'000	195'000	0	156'000	39'000	2012-2015	Renouv.drainage S-Finsterhennen nord,Finsterhennen
Forstl. Verbauungs-/Aufforst.proj. Brienzer Wildbäch	1194/2012	1'550'000	1'550'000	0	580'493	969'507	2013-2017	Projet d'ouvrages de protection Torrents de Brienz
Wohneigentumsförderung, Wiedlisbach	1204/1994	418'416	418'416	0	116'626	301'790	1994-2021	Encouragement à la propriété du logem. Wiedlisbach
Güterweg Saali-Löchli, Saanen	1224/2010	267'000	267'000	0	213'000	54'000	2010-2015	Chemin agricole Saali-Löchli, Saanen
Regionalpolitik Bergbahnen	1233/2014	1'060'500	1'060'500	0	1'060'500	0	2014-2017	Politique régionale cheimin de fer de montage
SITEM-Insel AG	1275/2014	1'000'000	1'000'000	0	500'000	500'000	2014-2016	SITEM-Insel AG

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Neubau Wasserversorgung Hobalm, Schattenhalb	1276/2013	120'000	120'000	0	93'000	27'000	2013-2015	Construct. approv. en eau Hobalm, Schattenhalb
Wegsanierung Wyermatte-Chaltebrunne, Zweisimmen	1277/2013	148'335	148'335	0	44'000	104'335	2013-2015	Restruc. chemin Wyermatte-Chaltebrunne, Zweisimmen
Neuenegg BE; Wasserbauplan «Flussaufweitung Sense»	1278/2013	400'000	400'000	0	175'000	225'000	2013-2015	Neuenegg BE; Le plan d'aménagement des eaux Singin
Erhaltungsprojekt Schutzbauten BLS	1279/2013	569'985	569'985	0	19'207	550'779	2013-2017	Conservation des ouvrages de protection BLS
Waldwegprojekt La Côte Dessus	1334/2013	205'800	205'800	0	59'500	146'300	2013-2015	Projet de chemin forestier La Côte Dessus
Rutschsanierung Däppstutz, Achseten	1335/2010	153'000	153'000	0	52'000	101'000	2010-2015	Assain. glissements, Däppstutz, Achseten/ Frutigen
Wegebau Metschstrasse, Lenk	1356/2009	473'400	473'400	0	355'000	118'400	2009-2015	Construction de chemins Metschstrasse, Lenk
Strukturverbesserungsprojekt "Lignocalor Seeland"	1356/2012	161'420	161'420	0	53'171	108'250	2012-2016	Projet d'améliorations struct. « Lignocalor Seeland »
Waldwegprojekt Frickenmoos	1362/2013	266'000	266'000	0	67'900	198'100	2013-2017	Projet de chemin forestier Frickenmoos
WEG Objektkredit 1993	1366/1993	504'060	504'060	0	285'501	218'559	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement, 1993
Erhaltung und Pflege forstliche Schutzbauten Lenk	1370/2014	445'500	445'500	0	27'600	417'900	2014-2018	Conservation/entretien ouvrages de protection Lenk
Hofzufahrten Bühlschwendi/ Dählen, Rüeggisberg	1466/2011	138'040	138'040	0	110'000	28'040	2011-2015	Chemins acc. ferm. Bühlschwendi/Dählen,Rüeggisberg

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Programm Interkantonale Walddauerbeobachtung 13-17	1476/2012	600'000	600'000	0	270'280	329'720	2013-2017	Progr. intercant. d'observation perman. des forêts
Wohneigentumsförderung, Rüdtligen	1518/1995	87'000	87'000	0	30'150	56'850	1995-2022	Encouragement à la propriété du logement Rüdtligen
Wohneigentumsförderung, Steffisburg	1519/1995	996'000	996'000	0	795'212	200'788	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement Steffisb.
San. Hofzufahrt Brunnenfeld-Luterstalde,Schangnau	1548/2011	208'500	208'500	0	166'000	42'500	2011-2015	Ass. Chemin acc. ferm. Brunnenf-Luterst,Schangnau
Erneuerung Güterweg Riedegg, Sumiswald	1549/2011	291'000	291'000	0	232'000	59'000	2011-2015	Renouvellement Chemin agricole Riedegg,Sumiswald
Leistungsvereinbarung mit Osec 2012 bis 2015	1554/2011	650'000	650'000	0	485'580	164'420	2012-2015	Accord prestation avec Osec 2012 - 2015
Waldwegprojekt Le Jorat	1555/2011	138'600	138'600	0	58'800	79'800	2011-2015	Projet de chemin forestier Le Jorat
Waldwegprojekt Hornwald-Buechholz	1557/2011	252'000	252'000	0	82'250	169'750	2011-2015	Projet de chemin forestier Hornwald-Buechholz
Waldreservat Obergrunigelwald; Gemeinde Riggisberg	1571/2010	300'000	300'000	0	32'800	267'200	2010-2019	Réserve forestière d'Obergrunigelwald; Riggisberg
Wasserversorgung Eschiegg-Voregg, Boltigen	1580/2008	272'980	272'980	0	217'500	55'480	2008-2015	Approvisionnement en eau Eschiegg-Voregg, Boltigen
Wohneigentumsförderung, Gerzensee	1592/1994	508'776	508'776	0	146'352	362'424	1994-2020	Encouragement à la propriété du logement Gerzensee
Wohneigentumsförderung, Boltigen	1593/1994	402'480	402'480	0	140'483	261'997	1994-2019	Encouragement à la propriété du logement, Boltigen
Waldwegprojekt Gelberg	1634/2012	113'500	113'500	0	54'018	59'482	2013-2015	Projet de chemin forestier Gelberg

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Hofzufahrten Chüeweidli und Allmi, Rüeggisberg	1635/2009	168'750	168'750	0	135'000	33'750	2009-2015	Chemins accès fermes Chüeweidli/Allmid,Rüeggisberg
Hofzufahrt Jurteneggli-Gustiweid, Schangnau	1680/2011	195'000	195'000	0	175'500	19'500	2011-2015	Voie d'accès à la ferme Jurteneggli-Gus, Schangnau
Sanierung Laternengrabenweg, Trachselwald	1681/2011	129'000	129'000	0	103'000	26'000	2011-2015	Assain. chemin Laternengraben, Trachselwald
Entwässerung Ins-Gampelen-Gals, Ins	1723/2008	147'500	147'500	0	100'000	47'500	2008-2015	Drainage des eaux Ins-Gampelen-Gals, Ins
FEUKO 2015	1723/2013	210'000	210'000	0	184'681	25'319	2013-2016	FEUKO 2015
Steinschlagschutz Lötschberg Nordrampe	1747/2012	872'100	872'100	0	441'000	431'100	2013-2017	Protection contre les chutes de pierres Lötschber
Aktualisierung Bestandesinformationen Wald BE	1750/2011	770'000	770'000	0	744'200	25'800	2012-2015	Act.information relative peuplements forestiers BE
Weg Sorbach-Harzhütte, Eggiwil	1831/1992	148'000	148'000	0	112'000	36'000	1992-2015	Chemin Sorbach-Harzhütte, Eggiwil
Weg Schlittmoos, Saanen	1842/2006	196'350	196'350	0	152'000	44'350	2006-2015	Chemin Schlittmoos, Gessenay
Lawinenverb.- + Aufforstungsproj. Gimmelw.-Mürren	1861/2008	276'500	276'500	0	89'402	187'098	2009-2018	Projet paravalanches + reboisement Gimmelw.-Mürren
Fördergeschäft 07 12/12	1865/2012	3'200'000	3'200'000	0	1'600'000	1'600'000	2013-2016	Promotion d'affaires 07 12/12
Wohneigentumsförderung, Niederbipp	2004/1995	307'000	307'000	0	199'357	107'643	1995-2020	Encouragement à la propriété du logement Niederb.
Waldreservat Mittelwald Obere Belpau	2092/2011	224'000	224'000	0	23'650	200'350	2011-2020	Réserve forestière de Mittelwald Obere Belpau
Wohneigentumsförderung, Lyss	2126/1993	748'536	748'536	0	456'146	292'390	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement, Lyss
Wohneigentumsförderung, Biel	2129/1993	1'211'251	1'211'251	0	321'283	889'968	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement, Bienne

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Wohneigentumsförderung, Langnau	2130/1993	405'403	405'403	0	282'751	122'652	1993-2018	Encouragement à la propriété du logement, Langnau
Wohneigentumsförderung, St.-Imier	2131/1993	225'660	225'660	0	49'241	176'419	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement St.-Imier
Rutschsanierung Stapfeböde, Gemeinde Guggisberg	2154/2009	140'600	140'600	0	51'489	89'111	2010-2015	Assainissement Stapfeböde, commune de Guggisberg
Wohneigentumsförderung, Burgdorf	2156/1995	109'000	109'000	0	33'754	75'246	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement, Berthoud
Wohneigentumsförderung, Moutier	2157/1995	281'000	281'000	0	110'035	170'965	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement, Moutier
Wohneigentumsförderung, Steffisburg	2158/1995	255'000	255'000	0	137'670	117'330	1995-2020	Encouragement à la propriété du logement Steffisb.
Wohneigentumssförderung, Uetendorf	2159/1995	134'800	134'800	0	86'281	48'519	1995-2020	Encouragement à la propriété du logement Uetendorf
Wohneigentumsförderung, Biglen	2263/1995	215'000	215'000	0	100'032	114'968	1995-2022	Encouragement à la propriété du logement, Biglen
Wohneigentumsförderung, Thun	2264/1995	380'000	380'000	0	245'361	134'639	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement, Thoune
Wohneigentumsförderung, Melchnau	2316/1994	107'976	107'976	0	7'312	100'664	1994-2020	Encouragement à la propriété du logement, Melchnau
Wohneigentumsförderung, Kandersteg	2318/1994	129'120	129'120	0	65'321	63'799	1994-2019	Encouragement à la propriété du logem. Kandersteg
Wohneigentumsförderung, Thierachern	2319/1994	275'904	275'904	0	50'681	225'223	1994-2020	Encouragement à la propriété du logem. Thierachern
Wohneigentumsförderung, Muri	2455/1993	841'104	841'104	0	314'650	526'454	1993-2020	Encouragement à la propriété du logement, Muri
Wohneigentumsförderung, Amsoldingen	2459/1993	296'009	296'009	0	121'069	174'940	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement Amsold.

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Wohneigentumsförderung, Albligen	2460/1993	82'800	82'800	0	21'735	61'065	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement, Albligen
Wohneigentumsförderung, Burgdorf	2461/1993	64'620	64'620	0	43'972	20'648	1993-2018	Encouragement à la propriété du logement, Berthoud
Wohneigentumsförderung, Sutz	2571/1995	160'000	160'000	0	55'240	104'760	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement, Sutz
Wohneigentumsförderung, Interlaken	2764/1994	201'600	201'600	0	112'613	88'987	1994-2019	Encouragement à la propriété du logem. Interlaken
Wohneigentumsförderung, Konolfingen	2765/1994	276'000	276'000	0	153'502	122'498	1994-2020	Encouragement à la propriété du logement, Konolf.
Wohneigentumsförderung, Meikirch	2766/1994	456'000	456'000	0	56'094	399'906	1994-2020	Encouragement à la propriété du logement, Meikirch
Wohneigentumsförderung, Wahlern	2768/1994	232'080	232'080	0	164'627	67'453	1994-2020	Encouragement à la propriété du logement, Wahlern
Wohneigentumsförderung, Schwarzhäusern	2822/1993	172'620	172'620	0	60'343	112'277	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement Schwarzh.
Wohneigentumsförderung, Moutier	2823/1993	463'440	463'440	0	244'377	219'063	1993-2021	Encouragement à la propriété du logement, Moutier
Wohneigentumsförderung, Eggiwil	2823/1995	502'500	502'500	0	254'738	247'762	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement, Eggiwil
Wohneigentumsförderung, Gsteigwiler	2824/1993	168'765	168'765	0	63'911	104'854	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement Gsteigw.
Wohneigentumsförderung, Rüschegg	2885/1995	322'500	322'500	0	150'500	172'000	1995-2022	Encouragement à la propriété du logement Rüschegg
Weg Bränd-Alp Berschel, Saanen	2955/2001	374'550	374'550	0	271'994	102'556	2001-2015	Chemin Bränd-Alp Berschel, Gessenay
Wohneigentumsförderung, Köniz	2985/1994	538'920	538'920	0	142'371	396'549	1994-2020	Encouragement à la propriété du logement, Köniz
Wohneigentumsförderung, Belp	2986/1994	139'330	139'330	0	77'610	61'720	1994-2020	Encouragement à la propriété du logement, Belp

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Wohneigentumsförderung, Moosseedorf	3403/1995	465'300	465'300	0	221'869	243'431	1995-2021	Encouragement à la propriété du logement Moosseed.
Wohneigentumsförderung, Oberhofen	3404/1995	484'000	484'000	0	226'644	257'356	1995-2022	Encouragement à la propriété du logement Oberhofen
Wohneigentumsförderung, Biel	3470/1994	126'720	126'720	0	113'600	13'120	1994-2019	Encouragement à la propriété du logement, Bienne
Wohneigentumsförderung, Toffen	3472/1994	420'768	420'768	0	325'065	95'703	1994-2020	Encouragement à la propriété du logement, Toffen
Wohneigentumsförderung, Kandersteg	3560/1994	130'000	130'000	0	33'721	96'279	1994-2020	Encouragement à la propriété du logem. Kandersteg
Wohneigentumsförderung, Münsingen	3561/1994	511'000	511'000	0	284'933	226'067	1994-2021	Encouragement à la propriété du logement Münsingen
Wohneigentumsförderung, Münsingen	3562/1994	715'000	715'000	0	356'906	358'094	1994-2021	Encouragement à la propriété du logement Münsingen
Wohneigentumsförderung, Lamboing	3634/1993	72'000	72'000	0	15'795	56'205	1993-2021	Encouragement à la propriété du logement, Lamboing
Wohneigentumsförderung Spiez	3787/1994	268'000	268'000	0	222'751	45'249	1994-2020	Encouragement à la propriété du logement, Spiez
Wohneigentumsförderung	3849/1993	269'000	269'000	0	49'793	219'207	1993-2019	Encouragement à la propirété du logement
Wohneigentumsförderung, Wohlen	3850/1993	261'000	261'000	0	48'001	212'999	1993-2021	Encouragement à la propriété du logement, Wohlen
Wohneigentumsförderung, Spiez	3851/1993	256'992	256'992	0	150'222	106'770	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement, Spiez
Wohneigentumsförderung, Signau	3852/1993	473'400	473'400	0	326'265	147'135	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement, Signau

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Wohneigentumsförderung, Münsingen	3853/1993	337'580	337'580	0	36'488	301'092	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement Münsingen
Wohneigentumsförderung, Bleiken	4155/1993	64'470	64'470	0	21'584	42'886	1993-2020	Encouragement à la propriété du logement, Bleiken
Wohneigentumsförderung, Bönigen	4156/1993	499'950	499'950	0	268'966	230'984	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement, Bönigen
Wohneigentumsförderung, Biel	4157/1993	573'360	573'360	0	298'679	274'681	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement, Bienne
Wohneigentumsförderung, Wimmis	4389/1993	303'060	303'060	0	173'112	129'948	1993-2019	Encouragement à la propriété du logement, Wimmis
OptIT-VOL	0714/2014	198'000	198'000	0	55'835	142'165	2014-2015	OptIT-VOL
Hagneck und diverse Gde, Sanierung Hagneckkanal	1717/2010	1'636'200	1'636'200	0	1'200'000	436'200	2010-2018	Hagneck et autres communes, assain. Hagneckkanal
Gesundheits- und Fürsorgedirektion								Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale
Stiftung Transfair; Neubau	0020/2014	18'750'375	18'750'375	0	698'000	18'052'375	2014-2015	Fondation Transfair; nouveau bâtiment
Krebsregister Kanton Bern	0030/2012	6'718'000	6'718'000	0	2'182'400	4'535'600	2012-2018	Registre cantonal des tumeurs
SRO AG; Einführung Klinikinformationssystem	0050/2011	1'187'911	1'187'911	0	260'000	927'911	2011-2012	SRO; système d'informations cliniques (SIC)
Ombudsstelle für das Spitalwesen, Beitrag	0069/2012	620'000	0	620'000	337'142	282'858	2012-2015	Organe médiation secteur hospitalier;contribution
UPD Bern; Ersatz Administrativsysteme	0140/2009	995'000	995'000	0	901'427	93'573	2009-2012	SPU Berne; remplacement du système administratif
tilia Ittigen; Anpassungen Personalhäuser	0178/2004	157'500	157'500	0	157'500	0	2004-2012	tilia Ittigen; aménagement bâtiments du personnel

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
UPD Bern; Klinikinformationssystem	0420/2009	1'158'610	1'158'610	0	1'020'545	138'065	2009-2012	SPU Berne; SIC
PZM Münsingen; Klinikinformationssystem	0421/2009	900'000	900'000	0	852'567	47'433	2009-2012	CPM Münsingen; SIC
Hôpital du Jura bernois SA; Liftanlage	0433/2010	1'033'334	1'033'334	0	1'016'667	16'667	2010-2012	Hôpital du Jura bernois SA; nouveaux ascenseurs
Berner Institut für Hausarztmedizin BIHAM	0493/2013	800'000	0	800'000	360'832	439'168	2013-2016	Institut bernois de médecine générale (BIHAM)
tilia Köniz; Bauprojekt Sanierung und Erweiterung	0502/2010	19'134'109	19'134'109	0	0	19'134'109	2010-2012	Tilia Köniz; rénovation et agrandissement
tilia Ittigen; Bauprojekt Neubau und Anbau	0503/2010	7'317'150	7'317'150	0	0	7'317'150	2010-2012	Tilia Ittigen; nouvelle construction et annexe
St. Michael Sutz; Liegenschaftserwerb	0530/2011	5'330'000	5'330'000	0	5'330'000	0	2011-2013	St. Michael Sutz; achat immobilier
SHS Wabern; Erneuerungsmassnahmen Phase 2	0531/2011	15'930'000	15'930'000	0	15'771'000	159'000	2011-2015	SHS Wabern; phase 2 de la rénovation
Sozialhilfestatistik im Kanton Bern	0541/2007	1'600'000	0	1'600'000	1'090'600	509'400	2007-2016	Statistique de l'aide sociale du canton de Berne
Regionalspital Emmental AG; Informationssystem	0542/2007	1'177'000	1'177'000	0	750'000	427'000	2007-2012	Regionalspital Emmental AG; SIC
Spitalzentrum Biel AG; Gebäudeleitsystem	0567/2010	1'200'000	1'200'000	0	990'000	210'000	2010-2012	CHB SA; système gestion technique des bâtiments
Beratung beim Aufbau geriatrischer Stützpunkte RSZ	0628/2009	170'000	170'000	0	144'162	25'838	2009-2012	Création de centres de gériatrie: conseils aux CHR
Viva Münsingen; Kauf/Neubau Sägegasse 25	0636/2014	3'001'211	3'001'211	0	1'700'000	1'301'211	2014-2015	Viva Münsingen; achat/nouveau bâtiment Sägegasse 2
Palliativpflegedienst BEJUNE	0641/2012	1'000'000	0	1'000'000	474'985	525'015	2012-2016	Equipe mobile de soins palliatifs BEJUNE

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Sunnegg, Bauliche Verbesserungen; Neubau; PK	0725/2012	544'300	544'300	0	300'000	244'300	2012-2014	Sunnegg, rénovation; nouvelle construction
Vollzug Bundesstatistik	0732/2009	5'000'000	0	5'000'000	2'709'700	2'290'300	2009-2018	Exécution de la statistique fédérale
Aus-/Weiterbildung nichtuniv. Gesundsheitsberufe	0749/2014	290'000	290'000	0	39'913	250'087	2014-2016	Formation professions de santé non universitaires
Verselbstständigung kant. Psychiatrische Dienste	0769/2014	2'950'000	2'950'000	0	0	2'950'000	2014-2016	Autonomisation des institutions psych. cantonales
Heilpädagogische Schule Lyss; Neubau Grentschel	0877/2013	12'110'500	12'110'500	0	5'050'000	7'060'500	2013-2016	Ecole spécialisée de Lyss; nouveau bâtiment
Inselspital; Ersatz Patientenmonitore	0880/2011	2'815'000	2'815'000	0	2'100'000	715'000	2011-2012	Ile; appareils de surveillance des patients
Inselspital; Magnetresonanztomographen (MR3)	0882/2011	1'477'600	1'477'600	0	500'000	977'600	2011-2012	Ile; tomographes à résonance magnétique 3 tesla
Spitäler FMI AG; Brandschutzmassnahmen	0884/2011	3'980'000	3'980'000	0	0	3'980'000	2011-2013	FMI; mesures de protection incendie
Sunneschyn Steffisburg; Sanierung Schulheim	0895/2014	600'000	600'000	0	300'000	300'000	2014-2015	Sunneschyn Steffisburg; rénovation foyer scolaire
Regresstätigkeit beim Kanton	0934/2013	10'000'000	0	10'000'000	369'355	9'630'645	2013-2017	Action récursoire du canton
SPJBB Belelay; Klinikinformationssystem	0951/2011	880'000	880'000	0	825'750	54'250	2011-2012	SPJBB Belelay; Système d'information clinique
Klinik Montana; Klinikinformationssystems (KIS)	0952/2011	477'329	477'329	0	0	477'329	2011-2012	Klinik Montana; Système d'information clinique
La Grande Maison Corgémont; Kauf/Umbau	0953/2011	1'605'500	1'605'500	0	1'605'500	0	2011-2012	La Grande Maison Corgémont; achat/transformation
SRO AG; Gesamterneuerung Radiologiegeräte	1029/2010	8'700'000	8'700'000	0	6'870'000	1'830'000	2010-2013	SRO AG; remplacement de l'équipement radiologique

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Regionalspital Emmental AG; Gesamtsanierungen	1030/2010	1'100'000	1'100'000	0	962'116	137'884	2010-2012	CHR Emmental AG; rénovation totale
Krankenheim Spiez; Ersatzneubau	1031/2010	5'540'000	5'540'000	0	5'540'000	0	2010-2014	EMS Spiez; nouveau bâtiment
Krankenheim Spiez; Darlehen	1031/2010	12'000'000	12'000'000	0	0	12'000'000	2010-2013	EMS Spiez; prêt
Spitäler FMI AG; Sanierung Gebäudehülle Interlake	1039/2011	16'520'000	16'520'000	0	4'416'790	12'103'210	2011-2013	CHR Spitäler FMI; rénovation de l'enveloppe
Spitäler FMI AG; Optimierung Medikationsprozess	1040/2011	1'390'000	1'390'000	0	1'150'000	240'000	2011-2012	FMI; optimisation de la médication
Inselspital Bern; Ersatz Magnetresonanztomograph	1041/2011	1'319'000	1'319'000	0	519'000	800'000	2011-2012	Ile; tomographe à résonance magnétique
HPS Lyss; Neubau - Projektierungskredit	1042/2011	835'000	835'000	0	835'000	0	2011-2012	HPS Lyss; crédit d'étude du nouveau bâtiment
Sonnegg, Belp; Neubau Wohnheim; Umbau Schule	1043/2011	8'223'650	8'223'650	0	8'223'650	0	2011-2012	Sonnegg Belp; nouveau foyer et transformations
Spital STS AG; Sanierung und Umbau	1179/2008	1'470'000	1'470'000	0	0	1'470'000	2008-2012	Spital STS AG; rénovation et transformation
HPS Tagesschule Biel; Sanierung Schulanlage	1179/2014	7'765'878	7'765'878	0	450'000	7'315'878	2014-2016	Ecole de pédagogie curative de Bienne; rénovations
BEWO; Kauf + Sanierung Oberburgpark	1180/2014	20'092'000	20'092'000	0	1'800'000	18'292'000	2014-2017	BEWO; achat + assainissement Oberburgpark
tilia, Köniz; Sanierung und Erweiterung	1186/2009	597'191	597'191	0	597'191	0	2009-2012	tilia, Köniz; rénovation et agrandissement
tilia, Ittigen; Neubau und Anbau	1187/2009	715'000	715'000	0	715'000	0	2009-2012	tilia, Ittigen; nouvelle construction et annexe
tilia Bern-Wittikofen; Sanierung Modul 2	1239/2010	1'276'500	1'276'500	0	1'276'500	0	2010-2012	Tilia Bern-Wittikofen; assainissement, module 2

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Spitalzentrum Biel AG; Klinikinformationssystem	1276/2006	2'618'800	2'618'800	0	2'590'000	28'800	2006-2012	CHB SA; SIC
Mammographie-Screening-Programm ohne Berner Jura	1359/2011	4'700'000	4'700'000	0	1'901'836	2'798'164	2012-2020	Programme de mammographie (hors Jura bernois)
Modellversuch Integrierte Versorgung Geriatrie	1395/2011	1'474'400	1'474'400	0	834'697	639'703	2011-2013	Essai pilote soins intégrés en gériatrie
SRO Spitalregion Oberaargau AG; Bildarchivierung	1413/2007	600'000	600'000	0	530'000	70'000	2007-2012	SRO AG; archivage des images médicales
Spitalzentrum Biel AG; Sanierung Wirtschaftstrakt	1416/2008	26'100'000	26'100'000	0	26'070'000	30'000	2009-2012	CHB SA; rénovation du bâtiment de services
Spitäler FMI AG; Digitalisierung der Radiologie	1469/2011	1'842'000	1'842'000	0	1'344'000	498'000	2011-2012	FMI; numérisation de la radiologie
Inselspital Bern; Bau zweier OP's in zwei Phasen	1474/2011	19'048'000	19'048'000	0	7'500'000	11'548'000	2012-2014	Ile; construction de deux salles d'opération
Inselspital Bern; Zentraler Aufwachraum	1475/2011	1'660'000	1'660'000	0	1'100'000	560'000	2012-2013	Ile; nouvelle salle de réveil centrale
Inselspital Bern; Sterilgutversorgungsabteilung	1476/2011	2'900'000	2'900'000	0	0	2'900'000	2012-2013	Ile; agrandissement du service de stérilisation
Spitäler FMI AG; Aufstockung Haus K	1477/2011	10'909'200	10'909'200	0	4'000'000	6'909'200	2012-2015	FMI ; rehaussement du bâtiment K
Spitäler FMI AG; Neuer Notfall-OP	1478/2011	34'500'000	34'500'000	0	22'200'000	12'300'000	2012-2015	FMI; rénovation du bloc opératoire des urgences
Spitalzentrum Biel AG; Gesamterneuerung	1479/2011	84'700'000	84'700'000	0	2'670'000	82'030'000	2012-2017	CHB; rénovation complète
Hôpital du Jura bernois SA; Sanierung Personalhaus	1483/2011	990'000	990'000	0	990'000	0	2011-2012	HJB; rénovation du bâtiment du personnel
Spitalzentrum Biel AG; Zentralsterilisation	1509/2007	5'400'000	5'400'000	0	2'100'000	3'300'000	2008-2012	CHB SA; centrale de stérilisation

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Sprachheilschule Biel; Erwerb Gebäude F	1516/2014	7'068'000	7'068'000	0	1'168'000	5'900'000	2014-2016	Ecole de logopédie de Bienne; achat bâtiment F
Beitrag Konferenz Sozialdirektoren (SODK)	1572/2008	2'500'000	0	2'500'000	1'417'800	1'082'200	2008-2017	Contribution de la CDAS
Berner Reha Zentrum AG; Sanierung Hauptgebäude	1593/2010	300'000	300'000	0	0	300'000	2010-2012	Berner Reha Zentrum AG; assainissement du bâtiment
Karolinenheim, Sanierung und Erweiterung	1593/2012	9'410'000	9'410'000	0	9'220'000	190'000	2012-2014	Karolinenheim, rénovation et agrandissement
Inselspital Bern; SAP Human Capital Management	1628/2010	3'700'000	3'700'000	0	3'700'000	0	2010-2012	Hôpital de l'Ile; installation du système SAP HCM
Wohnhaus Belpberg; Sanierung	1628/2012	2'590'000	2'590'000	0	2'590'000	0	2013-2014	Wohnhaus Belpberg; assainissement
Sonderschulheim Mätteli; Sanierungen	1633/2011	1'700'000	1'700'000	0	1'700'000	0	2011-2012	Sonderschulheim Mätteli; rénovations
Tuberkulosebekämpfung 2011 - 2014 Lungenliga	1684/2010	600'000	0	600'000	450'498	149'502	2011-2014	Lutte contre la tuberculose 2011-2014
Spital STS AG; Ersatz Durchleuchtungsgerät	1717/2011	473'390	473'390	0	0	473'390	2011-2012	STS; remplacement de l'appareil de radioscopie
Heim Sunnegg; Umbau / Neubau	1758/2013	5'431'638	5'431'638	0	1'000'000	4'431'638	2014-2016	Heim Sunnegg; rénovation / nouvelle construction
Beitrag Gesundheitsdirektorenkonferenz (GDK)	1759/2013	1'200'000	0	1'200'000	563'011	636'989	2014-2015	Contribution de la CDS
Spitäler STS AG; Umbau Personalrestaurant	1829/2011	2'100'000	2'100'000	0	0	2'100'000	2011-2012	STS; transformation du restaurant du personnel
Spitäler FMI AG; Ersatz Patienten-Terminal	1830/2011	950'000	950'000	0	0	950'000	2011-2012	FMI; nouveaux terminaux au lit du patient
Spitalzentrum Biel AG; Zentrales Bildarchiv	1880/2008	1'730'000	1'730'000	0	1'550'000	180'000	2008-2012	CHB SA; archivage des images médicales

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Programm Ärztliche Weiterbildung (Praxisassistenz)	1889/2012	5'245'585	0	5'245'585	2'082'234	3'163'351	2013-2017	Programme Formation postgrade médicale
Inselspital; Ersatz zwei Therapiegeräte	1900/2008	10'480'000	10'480'000	0	7'700'000	2'780'000	2008-2012	Hôpital de l'Ile; deux appareils de traitement
SRO AG; Bauliche Instandstellung - Etappe 2	1901/2009	74'500'000	74'500'000	0	60'000'000	14'500'000	2010-2013	SRO AG; rénovation, 2e étape
Spitalzentrum Biel AG; Ersatz OP-Tische	2113/2011	1'370'000	1'370'000	0	700'000	670'000	2012-2013	CHB; remplacement de tables d'opération
Inselspital Kinderspital; Operationszentrum	2114/2011	7'230'000	7'230'000	0	5'000'000	2'230'000	2012-2013	Ile, pédiatrie; adaptations du bloc opératoire
Inselspital Kinderklinik; Gastronomie U2	2115/2011	3'591'000	3'591'000	0	3'591'000	0	2012-2013	Ile, pédiatrie; adaptations du restaurant
Haus Felsenau; Erweiterung/Neubau	2117/2011	5'320'000	5'320'000	0	700'000	4'620'000	2011-2014	Haus Felsenau; agrandissement/ construction
Hôpital du Jura bernois SA; Neue Lüftung	2118/2011	2'133'334	2'133'334	0	1'979'386	153'948	2012-2013	HJB; assainissement de la ventilation
Berner Reha Zentrum; Sanierung Hauptgebäude	2119/2011	17'520'000	17'520'000	0	16'400'000	1'120'000	2012-2014	Berner Reha Zentrum; rénovation de bâtiment
Inselspital Bern; Sanierung Intensivbehandlung INO	0425/2004	37'818'000	37'818'000	0	0	37'818'000	2008-2012	Hôpital de l'Ile; rénovation soins intensifs (IUC)
Pflegeheim Frutigland; Bauliche Erweiterung	2193/2009	1'922'500	1'922'500	0	1'922'500	0	2009-2012	Pflegeheim Frutigland; agrandissement
Pflegeheim Frutigland; Sanierung Küche	2194/2009	564'333	564'333	0	564'333	0	2009-2012	Pflegeheim Frutigland; rénovation de la cuisine
Pflegeheim Frutigland; Sanierung Küche	2194/2009	674'734	674'734	0	674'734	0	2009-2012	Pflegeheim Frutigland; rénovation de la cuisine
Regionalspital Emmental AG; Umbau und Sanierung	2356/2005	200'000	200'000	0	200'000	0	2005-2012	Regionalspital Emmental AG; rénovation/transform.

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Universität Bern; Infektionskrankheitsbekämpfung	3087/1993	4'820'000	0	4'820'000	2'000'355	2'819'645	2009-2019	Uni Berne; lutte contre les maladies infectieuses
Inselspital; Kinderklinik Freiburgstrasse 15	1394/2007	10'000'000	10'000'000	0	0	10'000'000	2007-2019	Hôpital de l'Ile; clinique de pédiatrie
Inselspital; Kinderklinik Freiburgstrasse 15	1794/2009	24'600'000	24'600'000	0	0	24'600'000	2009-2018	Hôpital de l'Ile; clinique de pédiatrie
Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion								Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastique
Caché Datenbanklizenzen, Wartung und Support	0078/2011	7'356'000	0	7'356'000	5'837'236	1'518'764	2011-2015	Licences de banque de données Caché, maintenance e
Gesamtüberprüfung des kantonalen Richtplans	0185/2013	195'000	195'000	0	129'346	65'654	2013-2015	Réexamen intégral du plan directeur cantonal
RGSK der zweiten Generation	0266/2013	140'001	140'001	0	94'392	45'609	2013-2014	CRTU de deuxième génération
ICT-Grundversorgungsleistungen	0300/2014	11'980'000	0	11'980'000	1'636'843	10'343'157	2014-2018	Service informatiques de base
Neues KESR: Evaluation des KJA	0372/2010	237'000	237'000	0	83'000	154'000	2014-2016	Nouveau droit de la PEA: évaluation de l'OM
Kantonales Inventar schutzwürdiger Landschaften	0455/2012	280'000	280'000	0	121'429	158'571	2012-2013	Etablissement de l'inventaire cantonal des paysage
Kantonaler Workplace 2010	0630/2014	1'791'000	490'000	1'301'000	585'885	1'205'115	2014-2016	Poste de travail cantonal 2010
Softwarelösung Betreibungsamt	0649/2013	2'135'160	2'135'160	0	1'035'160	1'100'000	2013-2015	Logiciel pour les offices des poursuites
Abgeltung KESB Massnahmen 2014 an die Gemeinden	1152/2014	52'000'000	0	52'000'000	50'000'000	2'000'000	2014-2015	Mesures des APEA 2014: indemnisation des communes
Externe Archivierung	1341/2013	1'250'000	0	1'250'000	267'591	982'409	2014-2018	Archivage externe
Modifikation EVOK	1781/2011	4'942'080	0	4'942'080	3'888'000	1'054'080	2012-2015	Modification EVOK

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Austausch der Druckerumgebung ASDU	1894/2010	3'873'333	0	3'873'333	4'104'416	-231'083	2011-2014	Remplacement de l'environnement d'impression
Raumbeobachtung	2571/2003	396'250	396'250	0	169'867	226'383	2005-2007	Observation du territoire
Polizei- und Militärdirektion								Direction de la Police et des affaires militaires
Station forensische Psychiatrie UPD	0083/2008	3'080'000	0	3'080'000	1'243'726	1'836'274	2010-2019	Unité de psychiatrie médico-légale SPU
Beitrag BiSt	0152/2013	6'095'920	0	6'095'920	1'188'530	4'907'390	2013-2018	Cotisation Fep
Jail-Transport-System JTS	0447/2012	2'680'000	0	2'680'000	2'082'360	597'640	2012-2015	Jail-Transport-System JTS
Beschaffung Kontrollschilder	0485/2010	2'550'000	0	2'550'000	2'371'437	178'563	2010-2016	Acquisition de plaques de contrôle
Vereinbarung BEWA-Inselspital	0701/2014	12'000'000	0	12'000'000	0	12'000'000	2014-2018	Convention entre l'OPLE et l'Hôpital de l'Île
Wartung technische Infrastruktur	0716/2009	1'750'000	0	1'750'000	289'144	1'460'856	2011-2015	Entretien de l'infrastructure technique
Lizenznutzung und Betrieb GINA	0728/2013	3'025'000	0	3'025'000	974'243	2'050'757	2013-2017	License et entretien de l'application GINA
Gebäudereinigung Schermenweg 5, 9 und 11	0739/2010	2'443'500	0	2'443'500	1'882'075	561'425	2010-2016	Nettoyage industriel au Schermenweg 5, 9 et 11
FIS-Ski-Weltcuprennen Adelboden-Wengen	0763/2010	600'000	600'000	0	393'710	206'290	2012-2015	Coupe du monde de ski alpin à Wengen + Adelboden
Felber-Stiftung	1035/2011	3'500'000	0	3'500'000	1'842'767	1'657'233	2012-2016	Fondation Felber
Fakturierung V10	0637/2014	622'000	622'000	0	262'211	359'790	2014-2015	Fakturierung V10
Baufonds - künftige Finanzierung	0334/2014	8'794'420	0	8'794'420	2'771'670	6'022'750	2013-2017	Contribution future au fonds de construction
Finanzdirektion								Direction des finances
Harmonisierung der Telefonie (HarmTel)	0016/2014	7'442'698	7'442'698	0	1'149'295	6'293'403	2014-2018	Harmonisation de la téléphonie (HarmTel)

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Erneuerung Microsoft Enterprise Agreement (EA)	0117/2011	25'285'747	25'285'747	0	18'819'038	6'466'709	2011-2016	Renouvellement du contrat de licence d'entreprise
Ablösung des Planungssystems (FIS)	0389/2013	2'850'000	2'850'000	0	2'485'976	364'024	2013-2015	Remplacement du module de planification (FIS)
Verträge für die Betriebshaftpflichtvers.	0579/2005	3'556'562	0	3'556'562	3'989'441	-432'880	2005-2015	Contrats p. l'assurance responsabilité civile d'e.
Versicherungsverträge des Motorfahrzeugbereichs	0580/2005	5'553'238	0	5'553'238	5'381'153	172'086	2005-2015	Contrats d'assurance du domaine des véhicules auto
Versicherungsverträge des Motorfahrzeugbereichs	1229/2013	4'800'000	0	4'800'000	542'633	4'257'367	2014-2021	Contrats d'assurance du domaine des véhicules auto
Einbusse bei Zusammenschlüssen von Gemeinden	1412/2014	4'713'571	4'713'571	0	608'202	4'105'369	2014-2023	Comp. pertes financières à la suite d'une fusion
Einbusse bei Zusammenschlüssen von Gemeinden	1470/2012	3'254'734	3'254'734	0	1'926'103	1'328'631	2012-2020	Comp. pertes financières à la suite d'une fusion
Einbusse bei Zusammenschlüssen von Gemeinden	1599/2013	550'756	550'756	0	142'130	408'626	2013-2022	Comp. pertes financières à la suite d'une fusion
Kurierdienstleistungen	1657/2013	540'000	0	540'000	107'604	432'396	2014-2018	Prestations postales
Entschädigungen an die Städte	1658/2013	27'500'000	0	27'500'000	5'041'283	22'458'717	2014-2018	Rémunération des villes de Berne
Gemeindeanteil Erbschafts- u. Schenkungssteuern	1659/2013	75'000'000	0	75'000'000	14'967'360	60'032'640	2014-2018	Parts communes à l'impôt sur les sucess. et donat.
Schätzerentschädigung	1660/2013	17'000'000	0	17'000'000	2'944'020	14'055'980	2014-2018	Rémunération des estimateurs catonaux
Druck der Wegleitungen	1661/2013	1'250'000	0	1'250'000	0	1'250'000	2014-2018	Impressions des guides de l'année fiscale
Verbrauchsmaterial Massenversände	1662/2013	4'000'000	0	4'000'000	379'695	3'620'305	2014-2018	Consommables aux envoies à grande échelle

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
QS-Entschädigung	1663/2013	34'000'000	0	34'000'000	6'024'133	27'975'867	2014-2018	Indemnités versées de l'impôt à la source
Produkte und Dienstleistungen KAIO	1695/2013	74'398'191	0	74'398'191	59'994'357	14'403'834	2014-2015	Produits et prestations de l'OIO
Einbusse bei Zusammenschlüssen von Gemeinden	1708/2012	551'389	551'389	0	213'441	337'948	2012-2021	Comp. pertes financières à la suite d'une fusion
Fusionsprojekt Belprahon, Corcelles (BE) usw.	1769/2007	100'000	100'000	0	71'965	28'035	2007-2017	Projet de fusion Belprahon, Corcelles (BE) etc.
Projekt E-VAS ESN	1792/2011	2'740'000	2'740'000	0	2'998'768	-258'768	2012-2015	Projet E-VAS ESN
Zusatzkredit zu Projekt E-VAS ESN	1290/2013	370'000	370'000	0	0	370'000	2013-2015	Crédit complémentaire Projet E-VAS ESN
Teilersatz Veranl.-system u. Steuerregister NP	1832/2010	5'480'000	5'480'000	0	6'080'508	-600'508	2011-2015	Remplacement partiel du système de taxation PP
Finanzierung des Aktionsplans E-Government Schweiz	2010/2011	602'704	602'704	0	449'482	153'222	2012-2015	Financement du plan d'action E-Government Suisse
Unterhaltsreinigung Brünnenstrasse 66, Bern	2134/2011	895'007	0	895'007	889'116	5'891	2012-2015	Nettoyage Brünnenstrasse 66, Berne
Wartung und Betrieb PERSISKA	1708/2013	9'452'000	0	9'452'000	3'947'560	5'504'440	2014-2015	Entretien et exploitation PERSISKA
Erziehungsdirektion								Direction de l'instruction publique
Beitr. Kulturinstitut. von nationaler Bedeutung	0010/2014	24'206'000	0	24'206'000	12'378'000	11'828'000	2014-2015	Institutions culturelles d'importance nationale
Programm Bildung und Kultur 2011 bis 2014	0013/2011	3'695'000	3'695'000	0	2'751'828	943'172	2011-2015	Programme Education et culture 2011 à 2014
Nr. 0014 Beiträge priv. Gym (NMS, FG, Muristalden)	0014/2011	42'891'000	0	42'891'000	29'468'478	13'422'522	2012-2015	No 0014 Subv. gym. priv. (NMS, FG, Muristalden)
Beitrag 2014-2017 für den botanischen Garten	0078/2013	4'200'000	0	4'200'000	1'050'000	3'150'000	2014-2017	Subvention cantonale pour le jardin botanique

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Serverhousing, Archivierung und Wartung Software	0115/2012	797'600	0	797'600	397'870	399'730	2012-2015	Hébergement serveurs archivage et mainten.logiciel
Projekt FEUV	0117/2007 2145/2009	5'247'810	5'247'810	0	5'055'451	192'359	2006-2018	Projet FEUV
Projekt Oproad	0155/2010	2'224'000	2'224'000	0	1'534'673	689'327	2010-2014	Projet Oproad
FIS2000 «Branchenlösung Universität»	0215/2010	2'400'000	0	2'400'000	2'283'470	116'530	2010-2012	FIS2000 « Solution de branche Université »
Beitrag Botanischer Garten (2010-2013)	0334/2010	2'760'000	2'760'000	0	1'380'000	1'380'000	2010-2013	Subvention gestion Jardin botanique (2010-2013)
Regionalkonf. Kulturförderung Emmental, Subv. 13-16	0436/2013	1'682'400	0	1'682'400	841'200	841'200	2013-2016	Conf. régionale Activ. culturelles Emmental 13-16
Nr. 0519 externer Musikunterricht kant. Gym. 2014-18	0519/2014	4'004'000	0	4'004'000	405'492	3'598'508	2014-2018	No 0519 Ens. ext. musique gymn. cant. 2014-2018
Teilrevision der Lehreranstellungsgesetzgebung	0542/2011	200'000	200'000	0	139'145	60'855	2011-2015	Rév. partielle de llégislation statut corps enseig
+30 Studienplätze Med. Fakultät	0544/2011	505'000	505'000	0	402'128	102'872	2010-2012	30 pl. supplémentaires études en Médicine humaine
Lizenz Elsevier Online-Zeitschriften 2010-2012	0647/2011	3'750'000	0	3'750'000	3'308'003	441'997	2010-2012	Licence Elsevier pour revues en ligne 2010-2012
Stiftung Camerate Bern; Kantonsbeitrag 2012-2015	0658/2012	600'000	0	600'000	450'000	150'000	2012-2015	Stiftung Camerate Bern; subv. cantonale 2012-2015
Archäologische Rettungsgrabung Schüpfen	0675/2014	283'000	283'000	0	172'472	110'528	2014-2015	Fouille de sauvetage archéologique à Schüpfen
Archäologische Rettungsgrabung Biel, Gurzelen	0676/2014	615'000	615'000	0	377'620	237'380	2014-2015	Fouille de sauvetage archéologique Bienne/ Gurzelen
ESAP Beschaffung eines Finanz- und Personalsystems	0696/2012	2'641'400	2'641'400	0	1'962'903	678'497	2012-2014	ESAP

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Fondation MéMories d'Ici, St-Imier 2014-2017	0709/2014	1'720'574	0	1'720'574	423'745	1'296'829	2014-2017	Fondation MéMories d'Ici, St-Imier 2014-2017
Beitrag 2013 an SIK - ISEA	0710/2013	500'000	500'000	0	250'000	250'000	2013-2015	Subvention 2013 SIK - ISEA
Ausschreibung WERK-BUCH / OUVRE D'ARTISTE 2014	0711/2014	150'000	0	150'000	40'000	110'000	2014-2015	Mise au concours WERK-BUCH / OUVRE D'ARTISTE 2014
Betriebsbeiträge an SWITCH 2012-2015	0749/2012	2'800'000	0	2'800'000	655'486	2'144'514	2012-2015	contributions fondation SWITCH 2012-2015
VR_Freiburgstr. 7 - Gebäudereinigung 12-16	0750/2012	2'150'000	0	2'150'000	244'945	1'905'055	2012-2016	Freiburgstr. 7 - nettoyage du bâtiment 12-16
Beiträge 2014 an ausserkantonale PH's	0759/2014	3'600'000	0	3'600'000	4'049'917	-449'917	2014-2015	Contributions 2014 aux HEP's extracantonale
Abgeltung Gemeinde Bern Denkmalpflege	0773/2014	750'000	0	750'000	250'000	500'000	2014-2016	Indemnité en faveur de la commune municipale de BE
LEVOS Leistungsmessung in der Volksschule	0775/2013	700'000	0	700'000	396'930	303'070	2012-2016	LEVOS Mesure de performances scolarité obligatoire
Ersatz des Studierendenverwaltungssystems Studis	0834/2012	1'700'000	0	1'700'000	987'700	712'300	2012-2013	Equivalent pour Studis
Beitrag aus dem Kulturförderungsfonds 2014 Räume	0868/2014	150'000	0	150'000	149'630	370	2014-2015	Subvention 2014 prélevée sur le Fonds d'encouragem
Investitionsbeitrag 2012-2015 Zentrum Paul Klee	0894/2012	1'600'000	1'600'000	0	1'010'000	590'000	2012-2015	Investissement 2012-2015 Zentrum Paul Klee
San. Durchgangsplatz Fahrende Thun-Allmendingen	0911/2014	435'000	435'000	0	0	435'000	2014-2015	Rénovation de l'aire d'accueil pour gens du voyage
Sanierung Theatergebäude Bern	0937/2014	8'620'000	8'620'000	0	1'850'000	6'770'000	2014-2016	Rénovation du bâtiment du théâtre de Berne

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Beitrag für die Gesamtsanierung Stadttheater Bern	1490/2011	1'500'000	1'500'000	0	1'500'000	0	2012-2013	Subv. pour la rénovation du Théâtre municipal
Einführung der Kontrollprüfung Sek I	0938/2013	950'000	950'000	0	330'089	619'911	2013-2015	Introduction examens contôle passage au degré Sec
Kantonsbeiträge an Schülertransportkosten	0939/2013 0365/2014	8'025'549	8'025'549	0	8'230'841	-205'292	2013-2014	Subventions cantonales pour le transport d'élèves
Kantonsbeiträge an Privatschulen	0940/2013	16'400'000	0	16'400'000	4'020'667	12'379'333	2013-2017	Subventions cantonales aux écoles privées
Perimeterbereinig. Reg. Emmental, Bern-Mittelland	0953/2012	254'906	254'906	0	88'454	166'452	2013-2015	Modification périmètres Emmental/ Berne-Mittelland
Freilichtmuseum Ballenberg, Beiträge 2012-2015	1052/2011	2'500'000	0	2'500'000	1'875'000	625'000	2012-2015	Musée de l'habitat rural Ballenberg,subv 2012-2015
Kulturverträge 2012-2015	1053/2011	107'134'880	0	107'134'880	83'777'136	23'357'744	2011-2015	contrats culturels 2012 - 2015
Konzert Theater Bern,Vertrag Transformationskosten	1133/2011	1'092'000	1'092'000	0	727'032	364'968	2011-2012	Contrat relatif aux coûts de transormation
Vertrag Bilanzverlust Stadttheater Bern	1134/2011	750'000	750'000	0	597'844	152'156	2011-2012	Théâtre de Berne contrat relatif à la perte bilan
Naturhistorisches Museum, Beitrag 2010-2014	1078/2010	4'500'000	0	4'500'000	2'700'000	1'800'000	2010-2014	Musée d'histoire naturelle, contributions 10 à 14
Jahresbeitrag CRUS 2012-2013	1089/2011	210'000	0	210'000	208'648	1'352	2012-2013	CRUS contributions 12-13
Nr. 1146 Nutzungsvertrag Sporthallen StadtBurgdorf	1146/2013	3'000'000	0	3'000'000	686'553	2'313'447	2013-2018	No 1146 Contrat d'exploitation avec Ville Berthoud
Beiträge 2013-2015 an die Dampfzentrale Bern	1147/2013	450'000	0	450'000	300'000	150'000	2013-2015	Subventions 2013-2015 au Dampfzentrale Bern
Nr. 1178 CaseManagement Berufsbildung 2013-2016	1178/2012	10'157'488	10'157'488	0	2'313'579	7'843'910	2013-2016	No 1178 Case management Form. pro. 2013-2016

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Gebäudereinigung UniS	1199/2008	1'575'000	0	1'575'000	1'268'239	306'761	2008-2012	UniS, contrat de nettoyage de bâtiment
Betrag Kulturförderungsfonds 2013, Gstaad Academy	1222/2014	450'000	450'000	0	150'000	300'000	2013-2016	Subvention 2013 au Menuhin Festival Gstaad AG
Beschaffung von Diagnose-Testkits der Roche AG	1225/2011	3'750'000	0	3'750'000	1'159'447	2'590'553	2011-2015	Approvisionnement testkits diagnostiques Roche SA
Publikation «Thuner Stadtgeschichte 19./20. Jhd.»	1247/2014	200'000	200'000	0	0	200'000	2014-2018	Publication « Thuner Stadtgeschichte des 19. und 2
Nr. 1274 LV mit der BFH: Durchführung Passerelle	1274/2013	498'000	0	498'000	219'000	279'000	2013-2016	No 1274 CP avec la HESB: passerelle
Nr. 1275 Betriebskredit Evento 2014-2017	1275/2013	3'920'000	0	3'920'000	958'186	2'961'814	2014-2017	No 1275 Crédit d'exploitation Evento 2014-2017
IDS Basel/Bern, Beitragszahlungen 12-16	1399/2011	2'300'000	0	2'300'000	409'853	1'890'147	2012-2016	IDS Bâle/Berne coûts annuels 12-16
Rahmenvereinbarung Universität Bern	1400/2011	1'080'000	1'080'000	0	303'000	777'000	2011-2013	Rahmenvereinbarungen Universität Bern
Kernsystem Lehre	1469/2009	1'730'000	1'730'000	0	1'175'120	554'880	2009-2014	application d'informatique du centre de science
Nr. 1473 Projekt «MatchProf BE»	1473/2014	269'000	269'000	0	-75'646	344'646	2014-2017	No 1473 Projet « MatchProf BE »
Mietzins und Nebenkosten Stadtbachstr.64 Bern WGS	1496/2009	631'000	631'000	0	283'370	347'630	2009-2014	Loyer et charges Stadtbachstr.64, Berne
Schweizer Künstlerbörse der ktv Biel	1550/2011	1'250'000	0	1'250'000	1'000'000	250'000	2011-2015	La Bourse suisse aux spectacles de l'atp,
Nr. 1553 Beitrag Swiss Jazz School 2013-2016	1553/2012	1'880'000	0	1'880'000	811'790	1'068'211	2013-2016	No 1553 Subvention Swiss Jazz School 2013-2016
Verlängerung der Subventionsverträge Thun	1572/2013	2'491'200	0	2'491'200	830'400	1'660'800	2014-2016	Conférence culturelle régionale de Thoune

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Nr. 1597 Investitionskredit BZ Pflege 2011-2026	1597/2012	11'420'940	11'420'940	0	2'520'960	8'899'980	2011-2026	No 1597 Crédit d'investissement BZPflege 2011-2026
kant. Beitrag der internat. Erhebung PISA 2015	1597/2013	224'685	0	224'685	121'412	103'273	2013-2016	Autorisation de dépenses PISA 2015
Nr. 1598 Investitionskredit medi 2006-2029	1598/2012	6'380'000	6'380'000	0	1'790'828	4'589'172	2006-2029	No 1598 Crédit d'investissement medi 2006-2029
Projektkooperation im Rahmen von HarmoS	1598/2013	565'800	0	565'800	184'403	381'397	2014-2016	sub.cant.pour collaboration projet HarmoS
Seeufersiedlung Rütte	1638/2010	790'000	790'000	0	749'384	40'616	2011-2015	ACE 1638 « Seeufersiedlung Rütte »
Nr. 1652 Abgeltung Sportanlagen Stadt Thun	1652/2011	2'080'000	0	2'080'000	1'412'094	667'906	2011-2016	No 1652 Indemnisation inst. sportives Thoune
Statistik der Lernenden und Lastenausgleich	1718/2013	1'090'000	0	1'090'000	313'170	776'830	2014-2016	Dépenses « Statistiques » des élèves+charges traitem
ZMK, Dienstleistungsvereinbarung Inselspital	1815/2008	3'660'000	0	3'660'000	1'938'579	1'721'421	2008-2013	ZMK, contrat de service avec l'hôpital de l'Ile
Zentrum Paul Klee, finanzielle Mittel 2012 - 2015	1846/2012	2'000'000	0	2'000'000	1'500'000	500'000	2012-2015	Zentrum Paul Klee, moyens financiers 2012 - 2015
Kindertagesstätte UniBE, Beitrag 10-13	1878/2009	1'200'000	0	1'200'000	600'000	600'000	2010-2013	l'association crèche de l'Université, contr. 10-13
Gebäudereinigung Pathologie	1880/1991	3'746'800	0	3'746'800	2'549'963	1'196'837	1991-2013	Pathologie, contrat de nettoyage du bâtiment
Evaluation Umsetzung Art. 17 VSG	1882/2009	190'000	190'000	0	128'339	61'662	2010-2015	Evaluation réalisation art. 17 LEO
Gebäudereinigung Areal Unitobler	1950/1997	6'700'000	0	6'700'000	3'039'390	3'660'611	1997-2013	Unitobler, contrat de nettoyage du bâtiment
Von Roll	2059/2006	2'240'000	2'240'000	0	1'768'172	471'828	2012-2014	Von Roll

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Einmalig	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit)	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Unique	Périodique (Durée totale)	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF		Désignation
Futura - Zukunft der Vorsorge im Kanton Bern	2072/2011	600'000	600'000	0	535'869	64'131	2012-2015	Futura - L'avenir de la prévoyance dans le canton
RKK Biel, Staatsbeiträge 2012 bis 2015	2146/2011	17'932'764	0	17'932'764	15'046'675	2'886'090	2011-2015	CCR Bienne, Subventions 2012 à 2015
ZMK, Service- + Wart.vertrag f. dent. Einrichtungen	4085/2005	3'300'000	0	3'300'000	2'644'489	655'511	2005-2015	contrat de service+maintenance p.l'equip.dentaire
Einführung Lehrplan 21	0009/2014	856'000	856'000	0	66'015	789'985	2014-2017	Introduction plan d'étude 21
Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion								Direction des travaux publics, des transport et de l'énergie
Beitrag an BWG Thun, San. MFH Martinstrasse 10-28	0010/2013	228'980	228'980	0	0	228'980	2013-2017	Subv cant coopérative rénov Martinstr 10-28 Thoune
Beitrag an Gen. FAB-A, Erst. MFH Fabrikgässli 1+3	0011/2013	129'490	129'490	0	0	129'490	2013-2017	Subv cant FAB-A constr Fabrikgäss 1+3 Bienne
Beitrag GAFWW, Erst. Wärmeverbund Wangen a.A.	0021/2012	1'086'020	1'086'020	0	0	1'086'020	2012-2015	Subv. GAFWW rés. chaleur Région Wangen-Wiedlisbach
Bern, Murtenstrasse 109, Rettungsdienst, Neubau	0024/2011	34'650'000	34'650'000	0	30'776'743	3'873'257	2008-2011	Berne, Murtenstr. 109, service de sauvetage
Thunstetten, Ortsdurchfahrt Bützberg	0025/2011	3'837'000	3'837'000	0	3'717'807	119'193	2010-2015	Thunstetten, traversée de Bützberg
Instandstellung der Hunzikenbrücke	0027/2010	3'530'000	3'530'000	0	3'437'625	92'375	2009-2011	remettre en état le pont Hunziken
Lyss,BWZ,Sanierung, Instandsetzung	0027/2011	20'740'000	20'740'000	0	17'146'009	3'593'991	2009-2014	Lyss, Centre formation prof. et perfectionnement
HWS Bödeli Lütschine	0037/2015	1'164'330	1'164'330	0	0	1'164'330	2015-2016	HWS Bödeli Lütschine

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Geh- und Radweg Goldswilstutz Interlaken	0041/2014	815'000	815'000	0	0	815'000	2014-2015	Trottoir Goldswilstutz Interlaken
Uetendorf, GEP	0045/2001	57'437	57'437	0	0	57'437	2001-2011	Uetendorf, PGEE
Bernmobil, Tram Bern West	0048/2007	33'366'700	33'366'700	0	33'207'028	159'672	2007-2017	Bernmobil, Tram Berne Ouest
Gondiswil, Kanalisation Landwirtschaftszone	0063/2013	392'665	392'665	0	310'000	82'665	2013-2015	Gondiswil, canalisation zone agricole
Realisierung Uferweg und Freifläche Selve, Thun	0067/2013	480'000	480'000	0	0	480'000	2013-2016	Chemin de rive Selve, Thun
Bern, Bolligenstrasse 115, Alte Klinik, UPD, Umbau	0078/2008	14'178'000	14'178'000	0	12'441'870	1'736'130	2008-2011	Berne, Bolligenstr. 115, anc. clin., SPU, transf.
Ostermundigen, Untere Zollgasse, UPD, Neubauten	0079/2008	15'324'000	15'324'000	0	1'365'029	13'958'971	2007-2011	Ostermundigen/ Untere Zollgasse, SPU, nvx bâtim.
Lyss Werkhof, kantonales Tiefbauamt, Gebäudesan.	0080/2009	7'785'000	7'785'000	0	7'757'999	27'001	2007-2010	Lyss, atelier, OPC cantonal, assainis. bâtiments
Burgdorf, Überbauung Zeughausareal, PPP-Vertragswerk	0081/2009	25'950'000	7'800'000	18'150'000	49'009'821	-23'059'821	2009-2036	Berthoud, construction sur l'aire de l'arsenal
Hochwasserschutz Ilfis Trubschachen SK	0081/2014	233'750	233'750	0	173'778	59'972	2014-2016	Protection contre les crues, Ilfis, Trubschachen
Ersigen, ZpA	0095/2013	235'000	235'000	0	25'000	210'000	2013-2017	Ersigen, REIEEP
Hilterfingen, ZpA	0096/2013	685'000	685'000	0	0	685'000	2013-2019	Hilterfingen, REIEEP
Projektierung Chisenbachkonzept	0097/2013	162'500	162'500	0	80'445	82'055	2013-2015	Les bassins de rétention Hünigenmoos, HW Chisen
Korrektion Eyacher - Kummstutz	0098/2012	810'000	810'000	0	931'351	-121'351	2009-2015	Correction Eyacher - Kummstutz
Bern/Universität Bereitstellung Hochschulstrasse 6	0099/2013	8'400'000	8'400'000	0	1'133'191	7'266'809	2013-2014	Berne, Uni, mise à disposition Hochschulstrasse 6

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Bern, GIBB, Schulhaus Viktoriastrasse, Erneuerung	0103/2007	49'000'000	49'000'000	0	42'899'526	6'100'474	2005-2011	Berne, Viktstr. 71, GIBB, remise état + nouv bât
ARA Region Aarwangen, Regionaler GEP	0104/2002	129'788	129'788	0	0	129'788	2002-2012	STEP de la région d'Aarwangen, PGEE régional
Verkehrssanierung Laupen	0107/2010	300'000	300'000	0	592'601	-292'601	2009-2018	assainissement du trafic Laupen
Moutier, Beseitigung von Fremdwasser	0108/2002	480'960	480'960	0	366'475	114'485	2002-2012	Moutier, élimination des eaux claires parasites
HWS Innere Sitebach, Lenk	0152/2014	1'545'000	1'545'000	0	485'560	1'059'440	2014-2016	Protection contre les crues, Innere Sitebach, Lenk
Bern, Fabrikstr. 4b, Instandsetzung Musikhaus	0183/2012	14'800'000	14'800'000	0	1'059'729	13'740'271	2010-2013	Berne, Fabrikstr. 4b, réfection maison musique
Melchnau; Strassenkorrektion mit Gehwegverlängerung	0187/2013	949'320	949'320	0	544'224	405'096	2009-2014	Correction, prolong. du trottoir Neustr.,Melchnau
Bern, Uni, Institut f. Infektionskrankheiten	0190/2013	2'700'000	2'700'000	0	1'924'642	775'358	2013-2014	Berne, Uni, Institut des maladies infectueuses
S-Bahn Bern, 2. Teilergänzung	0191/2008	250'000	250'000	0	273'642	-23'642	2008-2018	S-Bahn Berne, 2 ième complément partiel
Kantonsbeitrag Erweiterung Wärmeverbund Mopac AG	0208/2010	149'000	149'000	0	89'400	59'600	2010-2012	Subv cant réseau chauff de Mopac modern packing AG
WAGROM, Wasserleitung Müntschemier-Kerzers	0211/2011	1'242'750	1'242'750	0	750'000	492'750	2011-2021	WAGROM, conduite d'eau Monsmier-Chiètres
Beitrag an WBG Oberfeld, Gebäudeteil A1 Oberfeld	0212/2011	111'760	111'760	0	0	111'760	2012-2013	Subv coopérative Oberfeld pour partie A1 de bât
Beitrag an WBG Oberfeld, Gebäudeteil A2 Oberfeld	0213/2011	111'130	111'130	0	0	111'130	2012-2013	Subv coopérative Oberfeld pour partie A2 de bât
HWS Saxetbach, Chammeri, Wilderswil	0219/2014	1'719'985	1'719'985	0	684'383	1'035'602	2014-2016	Protection contre les crues, Saxetbach, Chammeri

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Strassenverlegung Chammeri	0219/2014	771'073	771'073	0	330'212	440'861	2013-2016	Relocalisation de la route Chammeri
Hochwasserschutzmassnahmen Saxetbachbrücke	0219/2014	90'750	90'750	0	26'964	63'786	2013-2016	Protection contre les crues Saxetbachbrücke
Oberbipp, GEP	0236/2003	47'094	47'094	0	0	47'094	2003-2013	Oberbipp, PGEE
Saanen, Reservoir mit Stufenpumpwerk	0242/2012	1'215'550	1'215'550	0	850'000	365'550	2012-2022	Saanen, réservoir avec station pompage
Sanierung Knoten Bolligen Station	0251/2006	2'671'025	2'671'025	0	4'838'369	-2'167'344	2004-2018	Assainissement du nœud arrêt de Bolligen
Beitrag an Stadtbauamt Langenthal, San. Schulh. Kreuz	0262/2013	192'750	192'750	0	0	192'750	2013-2018	Subv Stadtbauamt rénov.écoleKreuzfeld 4 Langenthal
Urtenen-Schönbühl, ZpA	0263/2013	410'000	410'000	0	87'750	322'250	2013-2017	Urtenen-Schönbühl, RElEEP
Rüdtligen-Alchenflüh, ZpA	0264/2013	221'500	221'500	0	0	221'500	2013-2017	Rüdtligen-Alchenflüh, RElEEP
Worben, ZpA	0265/2013	215'000	215'000	0	0	215'000	2013-2017	Worben, RElEEP
Langenthal, bfsl, Weststrasse 24, Schulhaus	0267/2011	1'574'000	1'574'000	0	1'143'458	430'542	2010-2011	Ecole prof. de Langenthal,Weststr. 24
Sanierung Raststätte Grauholz Süd	0268/2013	4'650'850	4'650'850	0	3'357'194	1'293'656	2010-2015	Rénovation Grauholz Sud
Beitrag an FAMBAU, San. MFH Kasparstrasse 17 Bern	0269/2013	250'000	250'000	0	0	250'000	2013-2018	Subv cant FAMBAU rénov. Kasparstr. 17 Berne
Beitrag an Sycasa AG, Erst. EHF+MFH Aeflingenstr.	0270/2013	224'020	224'020	0	0	224'020	2013-2018	Subv cant Sycasa constr parcelle 959 Fraubrunnen
Beitrag an Schw. Mobiliarvers. San. VWG Monbijoustr.	0271/2013	245'360	245'360	0	0	245'360	2013-2018	Subv. Mobilière rénov. Monbijoustr. 68 Berne
Beitrag an Rolex SA, San. VWG Rue David-Moning 9	0272/2013	250'000	250'000	0	0	250'000	2013-2018	Subv. Rolex rénov. David-Moning 9 Bienne

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Beitrag an Mühlemann Imm AG, Erst. MFH Solothurnstr.	0273/2013	133'810	133'810	0	0	133'810	2013-2018	Subv Mühlemann constr Solothurnstr 6 + 8 Kirchberg
Abgeltungen für den öffentlichen Verkehr 2012	0289/2012	184'790'000	184'790'000	0	180'643'791	4'146'209	2011-2021	Indemnités pour les transports publics 2012
Wasserbauprojekt «Aare Abschnitt Herren - Ischlag»	0296/2013	912'000	912'000	0	676'184	235'816	2013-2015	Projet « Aare Abschnitt Herren - Ischlag »
HWS Aare Innertkirchen, Phase blau	0307/2014	2'496'000	2'496'000	0	324'162	2'171'838	2014-2018	Protection contre les crues Aar Innertkirchen
Abgeltungen Infrastruktur 2014	0309/2014	33'280'000	33'280'000	0	33'223'232	56'768	2014-2023	Indemnités d'exploitation Infrastructure 2014
ARA Regio Grenchen, Fremdwasserelimination	0317/2011	663'359	663'359	0	243'126	420'233	2011-2021	STEP région Granges, élimination des ECP
Beitrag an EWB Bern, Wärmeverbund Meikirch	0320/2011	171'000	171'000	0	151'000	20'000	2012-2015	Subv cant Energie Wasser BE rés chaleur Meikirch
Frutigen, Ausbau und Sanierung der ARA	0327/2014	965'605	965'605	0	550'000	415'605	2014-2015	Frutigen, agrandissement de la STEP
Abgeltungen Infrastruktur 2013	0330/2013	32'400'000	32'400'000	0	32'062'772	337'228	2012-2022	Indemnités d'exploitation Infrastructure 2013
Abgeltungen Personenverkehr 2013	0331/2013	159'940'000	159'940'000	0	153'460'529	6'479'471	2012-2022	Indemnités d'expl. Transports des voyageurs 2013
Wynau; Verkehrssicherheits- + Beruhigungsmassnahmen	0332/2013	1'570'000	1'570'000	0	528'355	1'041'645	2008-2014	Wynau; mesure de sécurité et modifica. du trafic
Bern, Insel Nord,1. Etappe, Neubau Uni Bern	0333/2010	8'250'000	8'250'000	0	6'285'812	1'964'188	2010-2013	Berne, Insel Nord, 1re étape, constr. bât. Uni
Hinterdamm Acheri und Gerinneausbau, Bönigen	0335/2012	1'587'600	1'587'600	0	1'258'943	328'657	2012-2015	Le barrage Acheri, Bönigen

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Saanen, Grundwasserpumpwerk Flugplatz	0337/2012	3'570'000	3'570'000	0	0	3'570'000	2012-2022	Saanen, station pompage eau soutteraine aérodrome
Beitrag an Stadt Langenthal, San. Schulhaus Kreuzfeld	0344/2012	183'000	183'000	0	0	183'000	2012-2017	Subv. Langenthal rénov. école Kreuzfeld Langenthal
Beitrag an Einfache Ges. Haus 19, Erst. MFH Brechbühl	0348/2012	111'000	111'000	0	0	111'000	2012-2017	Subv.Einfache Gesellsch.Haus19 Brechbühlerstr.Bern
Beitrag an 3L Immobilien, San. W.- + Geschäftshaus Karl-Neuhaus 40	0349/2012	225'000	225'000	0	0	225'000	2012-2017	Subv. 3L Immobilien rénov. Karl Neuhaus 40 Bienne
Uni Bern, Unterbringung Bibliothek Münstergasse	0350/2013	886'030	886'030	0	0	886'030	2013-2014	Berne, Uni, install. bibliothèque Münstergasse
Roggwil, Radverbindung Kaltenherberge	0354/2011	3'097'000	3'097'000	0	2'483'366	613'634	2005-2014	Roggwil, itinéraire Kaltenherberge
Rückhaltebecken Büelmatte Wynigen	0385/2014	944'712	944'712	0	1'136'685	-191'973	2014-2015	réservoir d'écrêtement des crues Büelmatte Wynigen
BSG, Passagierschiff MS 300	0394/2010	4'000'000	4'000'000	0	4'000'000	0	2010-2020	SNLB, achat d'un bateau (transport de passagers)
Niederbipp, Umgestaltung Ortsdurchfahrt	0407/2013	200'000	200'000	0	113'071	86'930	2011-2017	Niederbipp, mod. de la traversée
Taumittelsprühanlage Wankdorf	0414/2011	1'490'000	1'490'000	0	1'219'488	270'512	2012-2014	Wankdorf: Dégivreur de pulvérisation
HWS Hellgraben (Obere Bachtalen), Brienz	0433/2014	183'750	183'750	0	0	183'750	2014-2020	Protection contre les crues, Hellgraben, Brienz
SFG Iseltwald, Uferweg Dorf - Sengg, Uferstatt	0434/2014	399'058	399'058	0	327'202	71'857	2014-2015	SFG Iseltwald, Chemin de rive Dorf - Sengg
Umbau und Sanierung in Interlaken, Schloss 2-8	0452/2009	4'460'000	4'460'000	0	4'418'648	41'352	2009-2011	Transform et renovation, Interlaken, Schloss 2-8

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Gewässerverbauung Wynigenbrücke - Typonsteg B'dorf	0474/2012	1'890'000	1'890'000	0	787'286	1'102'714	2012-2014	construct. hydraulique/Wynigenbrücke - Typonsteg
Anstalten Hindelbank, Ergebnissicherung	0475/2012	960'000	960'000	0	267'003	692'997	2012-2014	Etablissements de Hindelbank, résultats
9628 Schlucht Pichoux, Schutzmaßnahmen	0479/2012	624'000	624'000	0	658'937	-34'937	2010-2016	9628 Gorges du Pichoux, mesures protection
Ersigen, Pförtneranlagen Landstrasse	0481/2013	725'000	725'000	0	518'044	206'956	2012-2014	Ersigen, amélioration séc. routière Landstrasse
Utzenstorf, Sanierung Landshutstrasse	0482/2013	792'000	792'000	0	763'058	28'942	2009-2014	Utzenstorf, assainissement de la Landshutstrasse
Ausbau Abbach-Schwendi, Grindelwald	0483/2013	2'490'000	2'490'000	0	1'815'198	674'803	2010-2016	Prolongement Abbach-Schwendi, Grindelwald
Standortevaluation Reg.-Gefängnisse Standort Biel	0484/2013	500'000	500'000	0	162'734	337'266	2013-2014	Evaluation site de Bienne pour prisons régionales
Adelboden, Ausbauprojekte Adelwasser AG	0502/2009	1'238'750	1'238'750	0	600'000	638'750	2009-2019	Adelboden, projets d'agrandissement Adelwasser SA
Bern, Länggassstrasse 124, Vetsuisse-Fakultät	0513/2012	17'300'000	17'300'000	0	10'708'091	6'591'909	2009-2014	Berne, Länggassstrasse 124, faculté Vetsuisse
Ins/Birkenhof, Anstalten Witzwil, Ersatzneubau	0514/2012	910'000	910'000	0	77'827	832'173	2012-2014	Anet, Birkenhof, établis. Witzwil, bâtiment rempl.
Gsteig, GEP	0515/2002	43'764	43'764	0	0	43'764	2002-2012	Gsteig, PGEE
Gewerbliche Industrielle Berufsschule Thun (GIB)	0516/2011	14'210'000	14'210'000	0	9'630'265	4'579'735	2009-2015	Ecole prof. artisanale et industrielle de Thoune
Signau, Neubau Querungshilfe Obermattli	0517/2013	340'000	340'000	0	271'112	68'888	2012-2014	Signau, constr. d'une traversée Obermattli
Lützelflüh, Tempo-30-Zone	0518/2013	220'000	220'000	0	136'965	83'035	2011-2015	Lützelflüh, zone de limitation à 30 km/h

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Beitrag an Fam. Gem. Lanzenhäusern, San. MFH Bernstr.	0521/2013	115'800	115'800	0	0	115'800	2013-2018	Subv Rohrbach Alte Bernstr. 5,7,9 Lanzenhäusern
Trub, GEP	0522/2002	45'470	45'470	0	0	45'470	2002-2012	Trub, PGEE
Beitrag an WBG Bantiger, San. MFH Rütiweg 117-127	0522/2013	178'290	178'290	0	0	178'290	2013-2018	Subv Bantiger rén. Rütiweg 117-127 Ostermundigen
Beitrag an WBG Lanzgut, San. MFH Mittlere Str. 93	0523/2013	114'380	114'380	0	0	114'380	2013-2018	Subv. Lanzgut rénov. Mittlere Str. 93
Moutier, Bezirksgefängnis	0524/2010	1'930'000	1'930'000	0	1'806'010	123'990	2010-2012	Moutier, Prison régionale
Erneuerung Kantonsstr. bei Ziegeleiareal	0527/2013	1'820'000	1'820'000	0	976'825	843'175	2012-2015	renouvellement rte. cantonale Ziegeleiareal
Tramelan, Fremdwasser	0532/2008	825'631	825'631	0	0	825'631	2008-2018	Tramelan, Elimination des ECP
SETE, Beseitigung von Fremdwasser	0533/2008	1'002'652	1'002'652	0	407'535	595'117	2008-2018	SETE, élimination des eaux claires parasites
SESE, Beseitigung von Fremdwasser	0534/2008	1'222'882	1'222'882	0	220'439	1'002'443	2008-2018	SESE, élimination des eaux claires parasites
SEBV, Beseitigung von Fremdwasser	0535/2008	994'890	994'890	0	468'596	526'294	2008-2018	SEBV, élimination des eaux claires parasites
SECOR, Beseitigung von Fremdwasser	0536/2008	1'402'096	1'402'096	0	668'618	733'478	2008-2018	SECOR, élimination des eaux claires parasites
SEME, Beseitigung von Fremdwasser	0537/2008	1'242'416	1'242'416	0	308'748	933'668	2008-2018	SEME, élimination des eaux claires parasites
SEGO, Beseitigung von Fremdwasser	0538/2008	1'538'225	1'538'225	0	1'068'149	470'076	2008-2018	SEGO, élimination des eaux claires parasites
Dorfbach Schwarzenburg	0549/2009	1'486'650	1'486'650	0	1'546'893	-60'243	2009-2013	ruisseau du village Schwarzenburg
Dorfbach Schwarzenburg	0516/2013	215'460	215'460	0	180'392	35'068	2013-2015	ruisseau du village Schwarzenburg
Lärmschutz Seftigenstrasse Wabern	0551/1996	5'651'018	5'651'018	0	6'780'761	-1'129'743	1995-2015	protection antibruit Seftigenstrasse Wabern

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Hochwasserschutz Trachselwald, Latärnebach	0551/2014	137'500	137'500	0	80'780	56'720	2014-2017	protection c. les crues Trachselwald, Latärnebach
Trockenheitsmanagement und Pegelsystem	0552/2014	290'000	290'000	0	33'760	256'240	2014-2017	Gestion des eaux en cas de séch. + rés. limnimétr.
Ersatz Terminalserver-Basisinfrastruktur	0569/2013	350'000	350'000	0	168'689	181'311	2013-2014	Rempl. infrastr. de base serveur de terminal TTE
Regulierung Thunersee, Monitoring	0573/2012	400'000	400'000	0	145'037	254'963	2012-2022	Régulation lac de Thoune, monitoring
Einmündung Bleikenweg	0578/2012	350'000	350'000	0	362'906	-12'906	2011-2013	jonction Bleikenweg
Sigriswil, Wasserversorgung, Leitsystem	0584/2007	343'244	343'244	0	140'000	203'244	2007-2017	Sigriswil, alimentation en eau, système directeur
Mörigen, GEP	0585/1998	12'120	12'120	0	0	12'120	1998-2008	Mörigen, PGEE
Ersatz Safnernbrücke	0601/2014	4'400'000	4'400'000	0	991'404	3'408'596	2013-2015	Remplacement Safnernbrücke
Beitrag an (EVR) AG, Wärmeverbund Riggisberg	0616/2013	290'100	290'100	0	0	290'100	2013-2018	Subv. EVR AG constr. rés. chaleur Riggisberg
Sanierung Raststätte Münsingen	0641/2014	9'850'000	9'850'000	0	405'162	9'444'838	2010-2016	Rénovation Raststätte Münsingen
Ins, ZpA	0642/2014	404'500	404'500	0	0	404'500	2014-2020	Anet, REIEEP
Müntschemier, ZpA	0643/2014	206'000	206'000	0	0	206'000	2014-2018	Monsmier, REIEEP
HWS und KS Fildrich, Abschn. Tschuepis, Diemtigen	0644/2014	465'000	465'000	0	750'848	-285'848	2014-2016	Protection contre les crues, Diemtigen
Hochwasserschutz Dorfbach Lyssach	0645/2014	251'790	251'790	0	334'908	-83'118	2014-2015	Protection contre les crues Dorfbach Lyssach
Thun, Gymnasium Schadau, Erweiterung HMS	0646/2006	500'000	500'000	0	456'173	43'827	2005-2009	Thoune, Schadau, Gymnase et ESC, concours projet
Laufenbach, Juckegraben Krauchthal/Bolligen	0646/2014	477'500	477'500	0	183'790	293'710	2014-2015	Laufenbach, Juckergraben Krauchtal/Bolligen

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Gewässerverbauung Grundangebot SK Trubschachen	0651/2011	694'800	694'800	0	247'372	447'428	2011-2014	construction hydraulique, SK Trubschachen
ARA Moossee-Urtenenbach, Regional-GEP	0653/2013	278'221	278'221	0	0	278'221	2013-2015	STEP Moossee-Urtenenbach, PGEE régional
SELD, GEP	0655/2008	316'877	316'877	0	0	316'877	2008-2018	SELD, PGEE
Ersatz bestehender Office Standardsoftware	0655/2013	270'000	270'000	0	261'415	8'585	2013-2014	Remplacement logiciels standard Office
Gewässerentwicklungskonzept Sense	0691/2013	500'000	500'000	0	214'953	285'047	2013-2015	Plan de développement de la rivière Sense
Bern, Uni, IBMM, Bühlstrasse 28, Instandsetzung	0692/2013	980'000	980'000	0	99'330	880'670	2013-2014	Berne,Uni,IBMM, Bühlstr. 28,rénovation
Beatenberg, GEP	0725/1999	31'190	31'190	0	0	31'190	1999-2009	Beatenberg, PGEE
Gewässerrichtplan Urtenenbach	0725/2014	123'500	123'500	0	54'013	69'487	2014-2015	Plan directeur des eaux Urtenenbach
Hochwasserschutz Trueb, Trub	0726/2014	312'500	312'500	0	158'475	154'025	2014-2017	protection contre les crues Trueb, Trub
Wasserverbund Kiesental, WV Konolfingen-West	0729/2011	540'000	540'000	0	390'000	150'000	2011-2021	Communauté des eaux de Kiesental, SE Konolfingen
Versuchsbetrieb Buslinie Kappelisacker-Zollikofen	0733/2014	148'000	148'000	0	0	148'000	2014-2017	Exploitation pilote bus Kappelisacker-Zollikofen
Heimberg, ZpA	0751/2014	746'500	746'500	0	0	746'500	2014-2021	Heimberg, REIEEP
Lotzwil, ZpA	0752/2014	350'000	350'000	0	0	350'000	2014-2018	Lotzwil, REIEEP
Versuchsbetrieb Buslinie Verlängerung Heimberg	0756/2014	474'000	474'000	0	0	474'000	2014-2017	Exploitation pilote bus prolongation Heimberg
Langnau, Hühnerbach und Zuflüsse	0760/2013	570'000	570'000	0	266'168	303'832	2013-2016	Langnau,Hühnerbach et aff., prot. contre les crues
Bern, Genfergasse 22, Regionalgefängnis	0764/2012	7'134'000	7'134'000	0	5'985'016	1'148'984	2012-2014	Berne, Genfergasse 22, prison régionale
Ersatz Steuerung Wehr Port	0770/2014	3'500'000	3'500'000	0	274'072	3'225'928	2014-2016	Rempl. syst. commande barrage Port

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Beitrag an Pro Senectute, Ersatzneubau Altersheim	0793/2012	230'300	230'300	0	0	230'300	2013-2017	Subv. Pro Senectute constr. foyer de Reichenbach
Flughafenerschliessung Belp, Kreisel Linde - Aemme	0797/2012	1'000'000	1'000'000	0	1'000'941	-941	2010-2015	L'ouverture l'aéroport Belp, Kreisel Linde - Aemme
Bypass Thun Nord	0798/2012	101'732'000	101'732'000	0	33'250'663	68'481'337	2004-2020	Bypass Thun Nord
Hochwasserschutz und Revitalisierung Schüss	0817/2014	455'700	455'700	0	430'493	25'207	2014-2015	Protection contre les crues et revital. la Suze
Autobahnzubringer Emmental; Vorprojekt	0819/2012	4'500'000	4'500'000	0	1'681'506	2'818'494	2010-2014	bretelle autoroutière de l' Emmental; avant projet
Autobahnzubringer Oberaargau; Vorprojekt	0820/2012	3'300'000	3'300'000	0	2'056'304	1'243'696	2004-2014	bretelle autoroutière de Haute-Argovie, avant-proj
Huttwil, ZpA	0830/2014	601'000	601'000	0	0	601'000	2014-2023	Huttwil, REIEEP
Beitrag an EBL Liestal, Erst. Wärmeverbund Gsteig	0849/2013	114'000	114'000	0	0	114'000	2013-2018	Subv. EBL constr. rés. chaleur Gsteig
Beitrag an WBG PRO DOMO, San. MFH Weingartstrasse	0853/2013	146'030	146'030	0	0	146'030	2013-2018	Subv PRO DOMO rénov Weingartstr. 20-30 Berne
Zollikofen, Schweiz. Hochschule f. Landwirtschaft	0860/2009	49'415'000	49'415'000	0	8'822'151	40'592'849	2009-2010	Haute école bernoise, construction pour la HESA
Beitrag an Localnet AG, Erst. Wärmeverb. Hindelbank	0864/2012	190'230	190'230	0	0	190'230	2012-2017	Subv. Localnet AG rés.+util.rej.therm. Hindelbank
Trachselwald; Gehwegverlängerung Chrummholzmatte	0867/2012	600'000	600'000	0	551'681	48'319	2010-2014	Trubschachen/rallongement du trottoir Chrummholzm.
Aare/Gürbe: HWS, Teilprojekt Gürbe	0878/2012	5'883'150	5'883'150	0	1'863'456	4'019'694	2002-2016	Aar/Gürbe protect. contre les crues,projet partiel
HWS Zweisimmen, Projekt VIII/ 2008, Kleine Simme	0879/2012	2'456'000	2'456'000	0	689'405	1'766'595	2012-2016	Protection contre les crues Zweisimmen, Projet 08

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
St. Johannsen/ Massnahmenzentrum, Sofortmassnahmen	0880/2012	3'970'000	3'970'000	0	2'683'560	1'286'440	2012-2014	Etablissements de St-Jean, mesures d'urgence
Lützelflüh, Werkhof Pfaffenboden	0885/2010	2'107'450	2'107'450	0	1'999'886	107'564	2009-2011	Lützelflüh, centre de Trachselwald, remise en état
Uferweg Bahnhof Thun bis Schadau	0905/2011	1'771'347	1'771'347	0	1'292'663	478'684	2011-2016	Chemin de rive gare Thun à Schadau
Langnau Signau Lauperswil, Gehweg Obermatt-Emmenma	0921/2013	881'000	881'000	0	670'092	210'908	2008-2014	Langnau/Sig.Lauperswil;trottoir Obermatt-Emmenmatt
HWS durch Schutzdamm Eistlenbach, Hofstetten	0943/2011	742'500	742'500	0	491'311	251'189	2011-2020	Protection contre les crue Eistlenbach, Hofstetten
HWS Oberwil, Hüpach, Hauptrückhalt für Murgänge	0945/2011	692'145	692'145	0	687'309	4'836	2011-2015	Protection contre les crue Oberwil, Hüpach
Oeschenbach Revitalisierung Zulligebach	0946/2014	36'000	36'000	0	56'482	-20'482	2014-2015	Oeschenbach revitalisation Zulligebach
St-Imier, Beseitigung von Fremdwasser	0947/2001	975'200	975'200	0	806'982	168'218	2001-2011	St-Imier, élimination des eaux claires parasites
Versuchsbetrieb Ortsbus Lyss	0985/2010	373'333	373'333	0	298'612	74'721	2010-2020	Exploitation pilote bus locale de Lyss
Versuchsbetrieb Wichtrach-Oberdiessbach	0986/2010	140'000	140'000	0	214'480	-74'480	2010-2020	Exploitation pilote Wichtrach-Oberdiessbach
Hochwasserschutzmassnahmen Worble Ostermundigen	1005/2013	384'000	384'000	0	363'434	20'566	2013-2015	protection contre les crues Worble Ostermundigen
Umgestaltung Dorfdurchfahrt Innertkirchen	1006/2013	2'774'000	2'774'000	0	1'199'639	1'574'361	2009-2016	Transformation village transit Innertkirchen
Umbau u.Sanierung in Wangen, Städtli 26+32, Amtshaus	1007/2009	2'166'000	2'166'000	0	2'125'276	40'724	2009-2010	Transf et assainis, Wangen, Städtli 26+32, préfect
Jugendheim Prêles, Standort Châtillon	1025/2007	38'100'000	38'100'000	0	32'761'499	5'338'501	2005-2012	Foyer d'éducation de Prêles / site de Châtillon

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Wasserversorgung Blattenheid, Erneuerungen	1025/2011	1'420'403	1'420'403	0	1'300'000	120'403	2011-2021	Alimentation en eau Blattenheid, rénovations
Bern, Inselspital, Sanierung Infrastr., Phase 3	1033/2011	39'000'000	39'000'000	0	18'690'874	20'309'126	2010-2016	Berne, Hôp. de l'Ile, rénovation infrastructure
Beitrag an IZ Wohnraum AG, San. MFH Neumattstr. 8	1058/2012	147'140	147'140	0	0	147'140	2013-2017	Subv. IZ Wohnraum AG rénov. Neumattstrasse 8 Spiez
Beitrag an Wohnbaugen. Bantiger, San. MFH Rütiweg	1059/2012	178'290	178'290	0	0	178'290	2013-2017	Subv.Bantiger rénov. Rütiweg 105-115 Ostermundigen
Beitrag an A. Bill AG, San. MFH Bantigerweg 1+3	1060/2012	104'630	104'630	0	0	104'630	2013-2017	Subv. Bill AG rénov Bantigerweg 1+3, Kehrsatz
Beitrag an Gemeinde Lyss, San. Schulanl. Kirchenfeld	1062/2012	183'230	183'230	0	0	183'230	2013-2017	Subv. à la commune rénov. école Kirchenfeld Lyss
Oberwil b. B., Fussgängersicherheit	1063/2012	689'000	689'000	0	685'399	3'601	2007-2013	Oberwil b. B., Sécurité pour piétons
Gehweg Kirchdorf - Mühledorf	1064/2012	498'000	498'000	0	333'199	164'801	2008-2013	trottoir Kirchdorf - Mühledorf
Nachhaltiger HWS Aare Thun - Bern	1069/2006	1'006'500	1'006'500	0	9'578'054	-8'571'554	2006-2018	Aar Thoune-Berne protect. durable contre les crues
Nachhaltiger HWS Aare Thun - Bern	0317/2014	2'650'000	2'650'000	0	-350'500	3'000'500	2014-2015	Aar Thoune-Berne protect. durable contre les crues
Nachhaltiger HWS Aare Thun - Bern	1489/2008	6'593'000	6'593'000	0	0	6'593'000	2007-2018	Aar Thoune - Berne: protection durable contre les
Räumliche Unterbringung KESB Aarberg	1070/2012	1'978'000	1'978'000	0	1'772'996	205'004	2012-2013	Attribution de locaux APEA Aarberg
Räumliche Unterbringung KESB Frutigen	1071/2012	2'770'000	2'770'000	0	2'498'630	271'370	2012-2013	Attribution de locaux APEA Frutigen
Räumliche Unterbringung KESB Langnau i.E.	1072/2012	2'125'000	2'125'000	0	1'735'582	389'418	2012-2013	Attribution de locaux APEA Langnau i.E.

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Räumliche Unterbringung KESB Bern Mittelland/ Süd	1073/2012	1'880'000	1'880'000	0	1'686'874	193'126	2012-2013	Attribution de locaux APEA Berne Mittelland/Sud
HW Wichtrach	1078/2013	2'905'840	2'905'840	0	192'877	2'712'963	2013-2020	les hautes eaux Wichtrach
Witzwil, Anstalten, Eintrittsphase-Arbeitsagogik	1087/2008	2'860'000	2'860'000	0	1'365'560	1'494'440	2008-2009	Anet, Etabl Witzwil, Lindenhof, nouv bât admiss
Röthenbach i. E., GEP	1091/2001	20'931	20'931	0	0	20'931	2001-2011	Röthenbach i. E., PGEE
Lyssach, Revitalisierung Meienmoos/ Röteligraben	1092/2014	166'250	166'250	0	404'017	-237'767	2014-2015	Lyssach, revitalisation Meienmoos/ Röteligraben
Madiswil, Revitalisierung Bürgisweierbächli	1093/2014	151'300	151'300	0	193'788	-42'488	2014-2015	Madiswil, revitalisation Bürgisweierbächli
HWS Lombach und Allmigräbli, Habkern	1094/2014	137'500	137'500	0	136'209	1'291	2014-2015	Protection contre les crues Lombach/Allmigräbli
Wohlen, GEP	1105/2003	68'483	68'483	0	0	68'483	2003-2013	Wohlen, PGEE
Versuchsbetrieb Buslinie Eichmatt-Büschiacker	1108/2011	96'000	96'000	0	143'692	-47'692	2011-2021	Subv exploitation pilote, bus Eichmatt-Büschiacker
Versuchsbetr. Buslinie Eichmatt-Büschiacker, Verl.	0923/2013	50'000	50'000	0	0	50'000	2013-2014	Prolong. ligne de bus pilote Eichmatt-Büschiacker
Kantonsbeitrag 1. Etappe Wärmeverbund Lanzenhäusern	1109/2011	100'400	100'400	0	50'200	50'200	2012-2015	Subv Haussener chauf plaquettes bois Lanzenhäusern
HWS Reidenbach, Projekt Boltigen	1111/2011	473'000	473'000	0	374'451	98'549	2011-2015	Protection contre les crues, Reidenbach, Boltigen
Unterer Grindelwaldgletscher	1120/2007	240'000	240'000	0	1'151'795	-911'795	2006-2015	Glacier inférieur de Grindelwald
HWS Wärgistalbach, Grindelwald	1127/2013	1'248'000	1'248'000	0	503'039	744'961	2013-2017	HWS Wärgistalbach, Grindelwald
Hindelbank, Anstalten, Zellentrakt (Oberbau)	1128/2013	1'638'000	1'638'000	0	0	1'638'000	2013-2014	Hindelbank établiss, bloc cellules (superstructure
Hindelbank, Anstalten, Mutter-Kind Abteilung	1129/2013	782'000	782'000	0	0	782'000	2013-2014	Hindelbank établiss. section mère et enfant

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Thun-Schadau, Gymnasium/HMS, Neubau Hauptgebäude	1144/2008	22'403'000	22'403'000	0	20'612'142	1'790'858	2007-2011	Thoune-Schadau, Gymn., ESC, nouv. bât. princ.
Beitrag an Albiro AG, San. Fabrikgeb. Dorfgasse 14	1144/2012	100'330	100'330	0	0	100'330	2012-2017	Subv cant Albiro AG,Sumiswald assainissement usine
Neuenegg, Ausbau Wasserversorgung	1146/2012	2'742'000	2'742'000	0	1'800'000	942'000	2012-2022	Neuenegg, extension réseau d'alimentation en eau
Wasserversorgung Region Thun AG, Ausbau	1147/2012	5'016'500	5'016'500	0	3'480'000	1'536'500	2012-2022	Wasserversorgung Region Thun AG, extension réseau
Räumliche Unterbringung KESB Interlaken	1152/2012	1'390'000	1'390'000	0	1'192'587	197'413	2012-2013	Attribution de locaux APEA Interlaken
9621 Gorges Moutier, Schutzmassnahmen	1158/2011	1'373'000	1'373'000	0	159'465	1'213'535	2010-2017	9621 Gorges Moutier, mesures protection
Arch, GEP	1159/2001	63'540	63'540	0	39'539	24'001	2001-2011	Arch, PGEE
ARA Region Wangen-Wiedlisbach, Regio-GEP	1173/2013	314'386	314'386	0	97'000	217'386	2013-2015	STEP Région Wangen-Wiedlisbach, PGEE régional
Masterplan Inselareal - Durchführung der Phase 1	1174/2011	964'000	964'000	0	941'828	22'172	2011-2012	Plan général Hôpital de l'Ile, phase 1, exécution
ARA Region Burgdorf, Erst-GEP 3 Gemeinden	1174/2013	102'192	102'192	0	0	102'192	2013-2014	STEP Région Berthoud, 1er PGEE 3 communes
ZALA AG, Verbands-GEP und Erst-GEP 4 Gemeinden	1175/2013	285'595	285'595	0	0	285'595	2013-2015	ZALA SA, PGEE association et 1er PGEE 4 communes
Bushaltestelle Urseni	1176/2013	353'000	353'000	0	308'561	44'439	2013-2015	Arrêt de Bus Urseni
Pieterlen, ZpA	1193/2014	386'500	386'500	0	0	386'500	2014-2023	Pieterlen, REIEEP
Lüscherz, Anschluss an ARA Region Täuffelen	1194/2014	1'074'813	1'074'813	0	750'000	324'813	2014-2015	Locras, raccordement STEP Région de Täuffelen

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
WAGROM, Reservoir Grossholz und Transportleitungen	1195/2014	1'467'500	1'467'500	0	0	1'467'500	2015-2018	WAGROM, réservoir Grossholz et conduites d'eau
SFG Oberried, Uferweg Abschnitt Toubech	1197/2014	585'880	585'880	0	0	585'880	2015-2016	SFG
Wasserversorgung Corgémont, Ausbau	1207/2013	1'536'400	1'536'400	0	1'153'780	382'620	2013-2017	Alimentation en eau Corgémont, extension réseau
Versuchsbetrieb Burgdorf-Oberburg	1209/2009	640'000	640'000	0	634'434	5'566	2009-2019	Exploitation pilote Berthoud-Oberburg
Cortébert-Sonceboz, Radweg	1213/2010	2'620'000	2'620'000	0	2'351'293	268'707	2009-2014	Cortébert-Sonceboz, bandes cyclables
Hochwasserschutz Richigen/ Worb	1214/2010	5'928'384	5'928'384	0	4'339'933	1'588'451	2011-2016	protection contre les crues, les hau Richigen/Worb
Loveresse, Le Moulin, Kantonales Tiefbauamt OIK III	1217/2012	1'760'000	1'760'000	0	1'003'637	756'363	2010-2014	Loveresse, Le Moulin, OPC AIC III
Beitrag an EWG Kirchberg, San. Primarschulhaus	1246/2012	140'450	140'450	0	0	140'450	2012-2017	Subv. cant. Kirchberg réfection école primaire
Beitrag an RAO, San. Werkst. Oberholz	1246/2013	125'520	125'520	0	0	125'520	2013-2018	Subv. cant. rén.Centre de travail, Herzogenbuchsee
Beitrag an HEWO, Erst. Wärmeverb. Oberdiessbach	1248/2013	571'620	571'620	0	524'824	46'796	2013-2018	Subv.cant.HEWO AG rés.chal. cop.bois Oberdiessbach
Beitrag an Gebr. Gloor AG, San. Industriegebäude	1250/2013	128'230	128'230	0	0	128'230	2013-2018	Subv.cant. rénov. bât. Gebrüder Gloor AG, Berthoud
Beitrag an EWB Bern, Erst . Wärmeverbund Zollikofen	1251/2012	314'520	314'520	0	257'570	56'950	2012-2017	Subv. cant. EWB rés. chal. copeaux bois Zollikofen
Beitrag an Stiftung Altersheim Unterseen, Sanierung	1253/2013	116'430	116'430	0	0	116'430	2013-2018	Subv. cant. rénov. appart. fond. EMS, Unterseen

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Bern, Zentrum Sport und Sportwissenschaft	1256/2012	43'277'000	43'277'000	0	17'256'500	26'020'500	2010-2016	Berne, Centre de sport et de sciences sportives
Berner Wanderwege	1256/2013	5'750'000	0	5'750'000	1'117'404	4'632'597	2014-2018	Chemins pédestres bernois
Burgdorf, Radstreifen Steighilfe Grafenscheuren	1257/2012	1'948'900	1'948'900	0	387'807	1'561'093	2004-2015	Berthoud, bande cyclable montante Grafenscheuren
Burgdorf, Radstreifen Steighilfe Grafenscheuren	1095/2014	350'000	350'000	0	0	350'000	2014-2016	Berthoud, bande cyclable montante Grafenscheuren
Lützelflüh, Hochwasserschutz Grüene und weitere	1258/2014	240'000	240'000	0	70'351	169'649	2014-2017	Lützelflüh, prot. contre les crues, Grüene et al.
Rüschegg, Sanierungsprojekt Eywald	1292/2010	734'610	734'610	0	495'000	239'610	2010-2020	Rüschegg, projet d'assainiss. Eywald
Versuchsbetrieb Ortsbus Grindelwald, Linie blau	1293/2010	440'000	440'000	0	415'830	24'170	2010-2020	Exploitation pilote bus locale Grindelwald bleu
Versuchsbetrieb Ortsbus Grindelwald, Linie rot	1294/2010	720'000	720'000	0	678'612	41'388	2010-2020	Exploitation pilote bus locale Grindelwald rouge
SEME, Erneuerung ARA Roches	1294/2012	129'100	129'100	0	0	129'100	2012-2022	SEME, renouvellement de la STEP de Roches
Hochwasserschutz Gohlhausbrücke Gde. Lützelflüh	1295/2010	600'600	600'600	0	331'436	269'164	2010-2013	Prot. contre les crue, pont de Gohlhaus, L.flüh
Bäriswil, ZpA	1295/2012	152'500	152'500	0	66'250	86'250	2012-2022	Bäriswil, RElEEP
Langenthal, Sanierung Knoten H1 - Nordstrasse	1296/2010	387'000	387'000	0	379'995	7'005	2004-2011	Langenthal, assainissem. carrefour H1/rue du nord
Rüegsau, ZpA	1296/2012	300'000	300'000	0	113'500	186'500	2012-2022	Rüegsau, RElEEP
Grindelwald, Sanierung WV Bachhalten und Steintor	1297/2012	882'750	882'750	0	600'000	282'750	2012-2022	Grindelwald, rénovation SE Bachhalten+Steintor
Bern, Bremgartenstrasse 131, Gymnasium Neufeld	1302/2012	2'940'260	2'940'260	0	2'377'492	562'768	2012-2013	Berne, Bremgartenstrasse 131, gymnase du Neufeld

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Beitrag an Stiftung Karolinenheim, San. Wohnhaus C	1312/2013	129'535	129'535	0	0	129'535	2013-2018	Subv.cant. rénov. bât.C Karolinenheim Rumendingen
HWS Uelisgrabe im Abschnitt Gempelers Weidli	1313/2013	1'581'600	1'581'600	0	1'280'580	301'020	2013-2015	Protection contre les crues Uelisgrabe
Hochwasserschutz Fambach, Röthenbach i.E.	1314/2013	189'000	189'000	0	90'370	98'630	2013-2015	Prot. contre les crues Fambach Röthenbach i.E.
Hochwasserschutz Dürrbach, SK Trachselwald	1315/2013	540'000	540'000	0	244'113	295'887	2013-2017	protect. c. les crues, Dürrbach, Trachselwald
Münsingen, TBA, Neubau Werkhof	1316/2013	970'000	970'000	0	596'830	373'170	2013-2014	Münsingen, OPC, nouveau centre d'entretien
Anstalten Witzwil, Erweiterung Perimeterschutz	1327/2010	2'300'000	2'300'000	0	1'978'405	321'595	2010-2011	Witzwil, extension de la protection périmétrique
Wohlen, Teilsanierung Deponie Iliswil, Etappe 1	1334/2012	1'653'000	1'653'000	0	1'475'993	177'007	2012-2013	Wohlen, rénov. part. décharge Iliswil, étape 1
VKA, Regenbecken Schleuse Port	1335/2009	546'357	546'357	0	0	546'357	2009-2019	VKA, bassin d'eau pluviale écluse de Port
HWS Weisse Lütschine, Abschnitt «Eyelti»	1337/2014	379'500	379'500	0	285'707	93'793	2014-2016	Protection contre les crues Weisse Lütschine
Beitrag an Terra AG, San. MFH Talackerstrasse 22-38	1338/2011	186'516	186'516	0	0	186'516	2011-2013	Subv cant Terra AG, rénov immeubles à Thoune
Uferweg Seegärtli-Labrador + Aaregg-Pfäfflikurve	1338/2014	310'603	310'603	0	0	310'603	2015-2016	Seegärtli-Labrador + Aaregg-Pfäfflikurve
Uferweg Nasen bis Bottenhalm	1339/2014	465'500	465'500	0	0	465'500	2015-2017	Chemin de rive Nasen - Bottenhalm
Revitalisierung Huttwil Langete, Mühleweg	1376/2014	35'175	35'175	0	0	35'175	2014-2015	Revitalisation Huttwil Langete, Mühleweg
HWS, Rev. Kirchberg Emme Sportplatz bis Bad	1377/2014	1'736'600	1'736'600	0	482'128	1'254'472	2014-2016	PCC, rev. Kirchberg Emme terr. sport - bains

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
HWS Spissibach Leissigen	1378/2014	573'300	573'300	0	279'239	294'061	2014-2016	Protection contre les crues Spissibach Leissigen
Matten b. Interlaken Vergabe Abbaurechte	1381/2014	150'000	150'000	0	0	150'000	2014-2015	Matten a Interlak octroi des droits d'exploitation
Schutzkonzept Sundlauenen, Beatenberg	1387/2012	1'015'360	1'015'360	0	931'293	84'067	2012-2015	Concept de protection Sundlauenen, Beatenberg
Schwendibächli Sanierungsarbeiten, Hasliberg	1388/2012	198'000	198'000	0	0	198'000	2012-2015	Schwendibächli assainissement, Hasliberg
Biel/Berner Fachhochschule, Neubau Campus	1390/2012	1'000'000	1'000'000	0	527'241	472'759	2012-2014	HES Bienne/ Berne, nouveau campus
Inkwil, GEP	1395/2004	28'371	28'371	0	0	28'371	2004-2014	Inkwil, PGEE
Instandstellung Aaredamm Talguet - Stägmatten	1404/2014	237'500	237'500	0	0	237'500	2014-2016	Remettre en état Aaredamm Talguet - Stägmatten
HWS, Huttwil Langete Brauibrüggli-Staldenbrücke	1405/2014	237'500	237'500	0	0	237'500	2014-2016	PCC, Huttwil Langete Brauibrüggli-Staldenbrücke
Bern, Uni, Arealentwicklung «Uni Mitte»	1410/2014	750'000	750'000	0	0	750'000	2015-2017	Univer. de Berne,développement du site « Uni Mitte »
Sanierung Lee - Laubegg	1424/2011	12'674'472	12'674'472	0	8'382'186	4'292'286	2008-2014	Assainissement Lee - Laubegg
Vorlage Seitenbäche Wattenwil	1427/2010	794'120	794'120	0	386'872	407'248	2010-2015	Wattenwil: Réduction des inondations
Fussgänger- und Velosicherheit Wohlen-Uettligen	1428/2010	450'000	450'000	0	389'172	60'828	2010-2011	Wohlen-Uettligen: La sécurité des piétons et vélos
Hochwasserschutz und Revitalisierung Alte Aare	1430/2013	6'679'650	6'679'650	0	0	6'679'650	2014-2024	protection contre les crues, revitalis. Alte Aare
Wankdorfplatz	1441/2007	39'784'856	39'784'856	0	30'119'613	9'665'243	2005-2014	Place de Wankdorf
Ueberführung Papiermühlestr. Nord, A94	2001/2011	872'200	872'200	0	0	872'200	2011-2012	Papiermühlestr transfert. Nord, A94

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Versuchsbetrieb Burgdorf-Oberburg (Verlängerung)	1443/2012	240'000	240'000	0	213'334	26'666	2012-2022	Exploitation pilote Berthoud-Oberburg
Wasserversorgung Untere Langete, Ausbau	1444/2012	2'325'000	2'325'000	0	0	2'325'000	2012-2016	Alimentation en eau Untere Langete, extension rés.
HW Oberdiessbach	1474/2014	118'820	118'820	0	65'228	53'592	2014-2016	protection contre les crues Oberdiessbach
HW Wattenwil	1475/2014	108'500	108'500	0	155'892	-47'392	2014-2016	protection contre les crues Wattenwil
Bern, Uni, Pathologie, Schul- und Laborgebäude	1484/2013	880'000	880'000	0	0	880'000	2014-2015	Berne, uni, Pathologie, bât. scol. et laboratoire
Murgänge Spreitgraben und Aare	1493/2010	3'375'000	3'375'000	0	1'041'546	2'333'454	2010-2016	Les orages Spreitgraben et Aare
Burgdorf, Lärmschutz Umgestaltung Ortsdurchfahrt	1495/2007	8'927'293	8'927'293	0	5'908'866	3'018'427	2004-2014	Burgdorf, assainissement de la traversée
Burgdorf, Lärmschutz Teilstrecke Sägegasse	0798/2014	360'000	360'000	0	0	360'000	2014-2020	Burgdorf, assainissement de la traversée
Umfahrung Wilderswil	1498/2009	2'900'000	2'900'000	0	1'978'266	921'734	2004-2016	Déviation Wilderswil
Ersatz der Informatiklösung AKöV	1505/2012	861'000	861'000	0	762'802	98'198	2012-2014	Rempl. AKöV VB6 à l'OTP par un logiciel individuel
Sammelbeschluss 3. Quart. 2014 Energieförderbeiträge	1525/2014	2'849'180	2'849'180	0	0	2'849'180	2014-2019	Arrêté collectiv 3e trimestre 2014 subv Energie
BAGRABE, Anschluss an ARA Eymatte	1540/2013	510'912	510'912	0	350'000	160'912	2013-2014	BAGRABE, raccordement à la STEP Eymatte
ARA Unteres Kiesental, Regio-GEP	1541/2013	255'178	255'178	0	0	255'178	2013-2014	STEP Unteres Kiesental, PGEE régional
Wileroltigen, Anschluss an ARA Region Kerzers	1542/2013	503'677	503'677	0	0	503'677	2013-2014	Wileroltigen, raccordement STEP Région de Chiètre

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Aarwangen, Gehweg Jurastrasse	1542/2013	1'173'000	1'173'000	0	1'139'745	33'255	2005-2014	Aarwangen, trottoir de la Jurastrasse
Geschiebesammler am Riedbach	1543/2013	592'000	592'000	0	494'593	97'408	2014-2015	Réservoir collecteur de bousculade Riedbach
Schwarzenburg, Abwassersanierung Hellstätt	1544/2013	180'123	180'123	0	0	180'123	2013-2014	Schwarzenburg, assainissement eaux usées Hellstätt
Bern, Inselspital, Instandsetzung Spitalpharmazie	1555/2006	42'000'000	42'000'000	0	44'455'299	-2'455'299	2006-2011	Berne, Hôp. de l'Ile, remise en état pharm. hôp.
Gewässerrichtplan Hasliaare	1555/2010	700'000	700'000	0	481'822	218'179	2010-2016	Plan de l'eau Hasliaare
Langenthal, Definitiver Kreisel Hard	1560/2010	2'540'000	2'540'000	0	2'381'610	158'390	2008-2013	Langenthal, giratoire définitif Hard
Ergänzung Sperrentreppe 1994	1560/2011	550'400	550'400	0	541'099	9'301	2011-2012	stabiliser les Slip pentes, Blumenst.-Wattenwil
Verbauung Kander zw. Erlibrücke und Alpbach	1562/2009	3'501'800	3'501'800	0	3'155'602	346'198	2010-2015	Construction Kander entre Erlibrücke et Alpbach
Seeberg, Strassenanpassung Regenhalde	1563/2011	672'500	672'500	0	657'082	15'418	2010-2013	Seeberg, ajustement de la rue Regenhalde
Gehweg Mosenried	1565/2011	1'575'000	1'575'000	0	1'816'906	-241'906	2009-2014	Trottoir Mosenried
Münchenbuchsee, Gymn. Hofwil, Neubau Schulraumprov.	1589/2012	995'000	995'000	0	952'930	42'070	2012-2013	Münchenbuchsee, gymnase Hofwil, locaux provisoires
Sanierung Raststätte Grauholz Nord	1606/2013	3'960'000	3'960'000	0	1'615'525	2'344'475	2013-2015	Rénovation Grauholz Nord
Bern, PHBern, Hauptgebäude, Brückenstr. 73	1607/2013	8'770'000	8'770'000	0	0	8'770'000	2013-2014	Berne, PHBern, bâtiment princ. , Brückenstr. 73
Schützen- und Dorfberggraben, Langnau i.E	1609/2011	788'945	788'945	0	403'329	385'616	2011-2014	Prot. contre. les crues, Schützen/ Dorfberggraben
Stiftung Schweiz Mobil	1615/2011	364'000	364'000	0	273'000	91'000	2012-2015	Fondation Suisse Mobile

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
ÖREB Kataster Kanton Bern	1616/2011	884'000	884'000	0	35'567	848'434	2011-2015	Etabl et introd cadastre RDPPF cant BE
Beitrag an EWG Rüderswil, San. Gemeindehaus	1618/2012	105'340	105'340	0	0	105'340	2012-2017	subv cant à la commune Dorfstrasse 116 Rüderswil
Beitrag an Pensionskasse CS,San.MFH Elisabethenstr	1620/2012	115'740	115'740	0	0	115'740	2012-2017	subv cant CP Credit Suisse Group Paradepl 8 Zurich
Beitrag an Schw. Stift. Soz.-tour, Erst. Jugendherberge	1621/2012	128'280	128'280	0	0	128'280	2012-2017	subv cant Sch. Stiftung f. Sozialtourismus Zurich
Burgistein, ZpA	1633/2013	175'000	175'000	0	0	175'000	2013-2017	Burgistein, REIEEP
Reconvilier, Hochwasserschutz	1636/2013	580'800	580'800	0	196'955	383'845	2013-2014	Reconvilier, protection contre les crues
Tavannes, Hochwasserschutz	1637/2013	703'000	703'000	0	338'110	364'890	2013-2014	Tavannes, protection contre les crues
Tramelan, Hochwasserschutz	1638/2013	554'400	554'400	0	331'359	223'041	2013-2014	Tramelan, protection contre les crues
Bern, GB-Nr. 3283, Kauf Liegenschaft Murtenstr. 34A	1641/2010	820'000	820'000	0	0	820'000	2010-2011	Berne, ACE 3283, achat bien-fonds Murtenstr. 34A
Beitrag an Bauteam AG, Erst. EFH+MFH Widigasse	1653/2012	140'800	140'800	0	0	140'800	2012-2017	subv Peter Lauper Architekten AG maisons Frutigen
Beitrag an EWB Bern, Erst. Wärmeverbund «SchönbergOst»	1654/2012	458'820	458'820	0	0	458'820	2012-2015	subv EWB Bern rés chaleur chauffage bois Berne
Schwandbach wird im Unterlauf offengelegt	1654/2013	345'600	345'600	0	318'425	27'175	2011-2015	Schwandbach est présentée dans les parties inférie
Revitalisierung Schwand- und Schwarzbach	1654/2013	1'223'860	1'223'860	0	708'303	515'557	2013-2015	la revitalisation Schwand- und Schwarzbach
Gefahrenhinweiskarte periGlazial	1655/2012	238'500	238'500	0	367'104	-128'604	2012-2015	Cartes des dangers periGlazial

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Hochwasserschutzprojekt Kander, Schlossweid	1656/2012	1'326'000	1'326'000	0	1'265'521	60'479	2012-2015	Protection contre les crues Kander, Schlossweid
Erneuerung Dorfzentrum - Stuckishausstrasse Bremgarten	1690/2012	1'995'000	1'995'000	0	1'493'079	501'921	2006-2014	Renouvelle Dorfzentrum-Stuckishausstr. Bremgarten
Wimmis, Schloss, Nachnutzung	1694/2013	0	0	0	0	0	2013-2014	Wimmis, château, réaffectation
ARA Region Täuffelen, Leitungen und Pumpwerk	1702/2011	480'660	480'660	0	315'000	165'660	2011-2021	STEP région Täuffelen,conduites et sta. de pompage
Hasle b.B. - Lützelflüh, Radverbindung	1704/2012	2'380'000	2'380'000	0	1'739'248	640'752	2006-2014	Hasle b.B.-Lützelflüh, piste cyclable
Renaturierung und HWS des Iffigbach 2009, Lenk	1711/2010	480'760	480'760	0	325'048	155'712	2010-2015	Protection contre les crues Iffigbach 2009, Lenk
Lyssbach Lyss und Grossaffoltern	1712/2010	773'400	773'400	0	796'246	-22'846	2010-2011	Lyssbach Lyss et Grossaffoltern
Sanierung Hagneckkanal	1717/2010	34'139'776	34'139'776	0	28'020'402	6'119'374	2010-2020	Réfection du canal de Hagneck
ARA Orpund, Fremdwasserreduktion	1753/2007	1'280'091	1'280'091	0	651'467	628'624	2007-2017	STEP Orpond, réduction des eaux claires parasites
Sanierung Hagneckkanal, Landerwerb	2093/2008	1'900'000	1'900'000	0	1'704'961	195'039	2008-2018	Réfection canal Hagneck, acquisition de terrain
Sanierung Hagneckkanal, Wasserbauplan	2094/2008	4'515'000	4'515'000	0	4'084'723	430'277	2008-2018	Réfection canal Hagneck, plan d'aménagem. des eaux
Sanierung Hagneckkanal, Wasserbauplan	1090/2009	550'000	550'000	0	0	550'000	2009-2019	Réfection canal Hagneck, plan d'aménagem. des eaux
Notmassnahmen Oberer Grindelwaldgletscher	1753/2011	750'000	750'000	0	750'000	0	2011-2015	Mesures d'urgence en Haute-glacier de Grindelwald
Devestitionskonzept Lieg. der dez. kant. Verwalt.	1759/2007	730'000	730'000	0	720'267	9'733	2008-2010	Concept de désinvestissement, immeubles admin cant

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Interlaken, Gymnasium, Berufsvorbereitende Schuljahr	1759/2011	43'700'000	43'700'000	0	12'571'420	31'128'580	2011-2012	Interlaken, gymnase, années de préparation prof.
Schulanlage Strandboden Biel, Schulraumprovisorium	1760/2011	1'350'000	450'000	900'000	1'077'210	272'790	2011-2016	Près-de-la-Rive Bienne bâtim scolaire provisoire
Biel, Ländtestrasse 8-14, Schulanlage Strandboden	1761/2012	87'445'000	87'445'000	0	41'455'777	45'989'223	2007-2016	Bienne, Débarc. 8-14, compl. sc. Prés-de-la-Rive
Biel, Ländtestrasse 8-14, Schulanlage Strandboden	1718/2010	955'000	955'000	0	0	955'000	2010-2011	Bienne, Débarc. 8-14, compl. sc. Prés-de-la-Rive
Hochwasserschutz Worble Ittigen	1774/2013	2'254'500	2'254'500	0	170'555	2'083'945	2013-2018	les hautes eaux Worble Ittigen
HWS ARA-Pumpwerk Wilderswil bis Aenderbergbrücke	1775/2013	2'940'000	2'940'000	0	1'793'022	1'146'978	2013-2015	HWS ARA-Pumpwerk Wilderswil bis Anederbergbrücke
Umfahrung Saanen	1819/2007	14'318'300	14'318'300	0	17'495'085	-3'176'785	2007-2015	Déviation Saanen
1. Zusatzkredit Umfahrung Saanen	1094/2009	1'302'116	1'302'116	0	0	1'302'116	2010-2011	Contournement de Saanen
Anstalten Witzwil, Verwaltungsgebäude, Erneuerung	1819/2011	1'012'000	1'012'000	0	812'805	199'195	2011-2012	Etablissements Witzwil rénov bâtim administratif
Aare/Gürbe HWS 9811	1820/2008	3'110'400	3'110'400	0	4'782'261	-1'671'861	2007-2009	Aare/Gürbe protection contre les crues, les h 9811
Grindelwaldgletscher Grindelwald	1828/2009	2'000'000	2'000'000	0	228'967	1'771'033	2008-2015	Glacier de Grindelwald
Münsingen, Gbbl-Nr. 643,Genehmigung Infrastrukturv.	1871/2009	279'000	279'000	0	279'000	0	2009-2014	Münsingen, feuil reg fonc 643, contrat inrastrct
Lyss, Lyssbach Hochwasserschutz	1873/2010	850'620	850'620	0	81'083	769'537	2010-2013	Lyss, Lyssbach Protection contre les crues

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Bern, Insel, Zwischenbau Bettenhochhaus - INO	1876/2010	9'000'000	9'000'000	0	488'316	8'511'684	2009-2013	Berne, Hôp de l'Ile, Freiburgstr 15, bât des lits
Brienz, Schule für Holzbildhauerei (SfHB)	1877/2010	8'897'500	8'897'500	0	8'037'419	860'081	2009-2012	Brienz, Ecole de sculpture sur bois
Gewässerentwicklungskonzept Kanton Bern	1882/2011	1'866'400	1'866'400	0	1'273'588	592'812	2011-2014	Concept d'aménagement des eaux du canton de Berne
Verkehrssanierung Worb	1912/1994	1'700'000	1'700'000	0	19'717'151	-18'017'151	1990-2018	assainissement du trafic Worb
Verkehrssanierung Worb	0060/2012	37'594'310	37'594'310	0	0	37'594'310	2008-2018	assainissement du trafic Worb
Verkehrssanierung Worb	0767/2001	435'225	435'225	0	0	435'225	2000-2011	assainissement du trafic Worb
Burgdorf, Ueberbauung Zeughausareal (PPP Projekt)	1918/2008	1'900'000	1'900'000	0	2'060'157	-160'157	2008-2009	Berthoud, construction sur aire arsenal (PPP)
Thun, Frutigenstrasse, Dreifachturnhalle	1918/2010	11'712'000	11'712'000	0	10'526'785	1'185'215	2009-2012	Thoune, Frutigenstr., nouvelle triple halle gym
Sonvilier, GEP	1928/2003	58'200	58'200	0	0	58'200	2003-2013	Sonvilier, PGEE
SBB-Liegenschaften / Bern / Abklärungen	1952/2009	400'000	400'000	0	201'293	198'707	2009-2010	CFF, immeubles, Berne, clarifications
HW Chisebach Zäziwil	1958/2011	1'739'562	1'739'562	0	1'531'798	207'764	2011-2015	Protection contre les inondation Chisebac. Zäziwil
Hochwasserschutzprojekt Grönbach	2000/2011	810'000	810'000	0	810'000	0	2011-2015	Protection contre les crues Grönbach
KAIO ICT-Grundversorgungsleistungen 2014-2018	201/2014	1'400'000	0	1'400'000	265'437	1'134'563	2014-2018	Autor dépenses serv de base TIC TTE, achat par OIO
Siselen, Kanalisation Vehweg und Müliweg	2012/2005	134'662	134'662	0	0	134'662	2005-2015	Siselen, canalisation Vehweg + Müliweg
Neugestaltung Uferquai Brienz	2013/2009	3'404'497	3'404'497	0	2'112'327	1'292'170	2009-2017	Réaménagement Rive Brienz
Biel, BFH, Neubau Campus	2014-0293	24'500'000	24'500'000	0	0	24'500'000	2015-2018	Biel, BFH, Neubau Campus

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Versuchsbetrieb Buslinie Biel-Brügg-Scheuren-Orpund	2047/2011	40'000	40'000	0	-30'000	70'000	2011-2021	Exploitation pilote, Bienne-Brügg-Scheuen-Orpund
Bern,1.Etappe Überbauung des von Roll-Areals	2059/2007	239'318'000	239'318'000	0	170'767'111	68'550'889	2005-2013	Berne, 1re étape, construction aire von Roll
Bern, Überbauung des von Roll-Areals	0432/2008	2'309'238	2'309'238	0	0	2'309'238	2008-2010	Berne, aménagement aire von Roll
Hermiswil, GEP	2089/2003	12'427	12'427	0	0	12'427	2003-2013	Hermiswil, PGEE
Trimstein, GEP	2092/2003	18'922	18'922	0	0	18'922	2003-2013	Trimstein, PGEE
Ins/Lindenhof, Anstalten Witzwil, Abbrüche	2101/2011	3'180'000	3'180'000	0	1'658'940	1'521'060	2011-2013	Anet/Lindenhof établiss Witzwil démolition
Ins/Lindenhof, Anst. Witzwil, Grossinstandsetzung	2102/2011	4'640'000	4'640'000	0	217'106	4'422'894	2011-2014	Anet/Lindenhof établ Witzwil remise en état
Fraubrunnen, Verkehrsberuhigungsmassnahmen	2103/2011	955'000	955'000	0	770'592	184'408	2010-2013	Fraubrunnen, sécurité routière
Bern,Inselspital, Sanierung Intensivbehandlung	2134/2001	215'000'000	215'000'000	0	260'092'861	-45'092'861	2001-2005	Berne, Hôp Ile, assainiss. unité soins intensifs
Bern,Inselspital, Sanierung Intensivbehandlung	0425/2004	4'202'000	4'202'000	0	0	4'202'000	2008-2009	Berne, Hôp Ile, assainiss. unité soins intensifs
Radstreifen Bächimatt-Tankstelle	2173/2011	2'782'000	2'782'000	0	3'351'322	-569'322	2010-2015	Bande des vélos Bächimatt-Tankstelle
Bern, Inselspital, Infrastruktur, Phasen 1 und 2	2193/2008	30'140'000	30'140'000	0	27'924'732	2'215'268	2008-2011	Berne, Hôp de l'Ile, infrastructure, phases 1 et 2
Lengnau, Regenbecken	2208/2009	660'089	660'089	0	0	660'089	2009-2019	Lengnau, bassin d'eau pluviale
Ref. der dez. kant. Verwaltung, Kontrollstr. 18-20 Biel	2217/2009	919'512	0	919'512	599'424	320'088	2009-2015	Réforme admin. décentr,Kontrollstr. 18-20 Bienne
Ref. der dez. kant. Verwaltung, Poststr. 25 Ostermundigen	2218/2009	1'320'000	0	1'320'000	897'150	422'850	2009-2015	Réforme admin. décentr,Poststr. 25 O'mundigen

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Ref. der dez. kant. Verwaltung, Scheibenstr. 3+11 Thun	2219/2009	2'293'896	0	2'293'896	1'584'510	709'386	2009-2015	Réforme admin. décentr,Scheibenstr.3+11 Thoune
Lenk, GEP	2249/1998	129'714	129'714	0	0	129'714	1998-2008	Lenk, PGEE
Romont, GEP	2291/2001	23'436	23'436	0	6'696	16'740	2001-2011	Romont, PGEE
SESE, regionaler GEP	2389/2001	134'491	134'491	0	115'940	18'551	2001-2011	SESE, PGEE global
Beiträge an die Regionalen Verkehrskonferenzen	2511/2002	5'700'000	0	5'700'000	5'624'542	75'458	2002-2012	Subventions pour les conférences régionales
Hasliberg, Wasserversorgung Wasserwendi/Goldern	2585/2005	611'375	611'375	0	450'000	161'375	2005-2015	Hasliberg, alimentation en eau Wasserwendi/Goldern
Unterlangenegg, GEP	2817/2004	15'265	15'265	0	0	15'265	2004-2014	Unterlangenegg, PGEE
Abgeltungen Personenverkehr 2014 und 2015	310/2014	331'727'000	331'727'000	0	168'901'544	162'825'456	2013-2022	Indemnités d'expl. Transports d. voyageurs 2014/15
ARA Niedersimmental, Verbands-GEP	3242/2001	255'284	255'284	0	0	255'284	2001-2011	STEP Niedersimmental, PGEE du syndicat
Roggwil, GEP	3244/2001	64'577	64'577	0	0	64'577	2001-2011	Roggwil, PGEE
Bern, Fellerstrasse 11, Hochschule der Künste	3250/2003	27'040'000	27'040'000	0	19'093'332	7'946'668	2003-2007	Berne, Fellerstrasse 11, Haute des arts, transf.
Bern, Inselspital, Freiburgstrasse 15, Kinderklinik	3374/2001	106'500'000	106'500'000	0	108'356'646	-1'856'646	2001-2008	Berne, Hôp Ile, Freiburgstr 15, Clin pédiatrique
ARA Region Erlach, Regionaler GEP	3522/2004	202'010	202'010	0	70'000	132'010	2004-2014	STEP de la région de Cerlier, PGEE régional
Beitrag an CoOpera, Neubau Gartenstrasse1+3 Ittigen	0366/2014	122'000	122'000	0	0	122'000	2014-2019	Subv CoOpera PUK nv bât Gartenstr. 1+3 Ittigen
Beitrag an PAT-BVG, San. WH Nesslerenweg 36,38,40	0367/2014	126'790	126'790	0	0	126'790	2014-2019	Subv PAT-BVG, Berne, rénov Nesslerenweg 36,38,40

Bestand laufender Objektkredite inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Einmalig Unique CHF	Wiederkehrend (Gesamte Laufzeit) Périodique (Durée totale) CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	Etat des crédits d'objects incl. crédit complémentaires en cours au 31.12.2014 Désignation
Beitrag an Pensionskasse CSG, San. Froschweg 23/25	0370/2014	133'800	133'800	0	0	133'800	2014-2019	Subv CP CSG, 8070 Zurich, rénov Froschweg 23/25
Beitrag R. Jenni, San. WH Bantigerweg 6+8 Kehrsatz	0371/2014	112'400	112'400	0	0	112'400	2014-2019	Subv Ruedi Jenni, Kehrsatz, rénov Bantigerweg 6+8
Renan, GEP	3809/2000	49'911	49'911	0	26'000	23'911	2000-2010	Renan, PGEE
St-Imier, GEP	3810/2000	157'276	157'276	0	118'000	39'276	2000-2010	St-Imier, PGEE
Rubigen, GEP	4391/2002	61'064	61'064	0	0	61'064	2002-2012	Rubigen, PGEE
Blumenstein, GEP	4392/2002	42'122	42'122	0	0	42'122	2002-2012	Blumenstein, PGEE
Sammelbeschluss 1. Quart. 2014 Energieförderbeiträge	0579/2014	1'199'100	1'199'100	0	237'000	962'100	2014-2019	Arrêté collectiv 1er trimestre 2014 subv Energie
Sammelbeschluss 2. Quart. 2014 Energieförderbeiträge	0797/2014	5'619'000	5'619'000	0	283'400	5'335'600	2014-2019	Arrêté collectiv 2e trimestre 2014 subv Energie

5.4 Rahmenkredite

5.4.1 Abgerechnete Rahmenkredite

5.4 Crédits cadre

5.4.1 Crédits cadre bouclés

Vom Grossen Rat oder Regierungsrat bewilligte abgerechnete Rahmenkredite inkl. Zusatzkredite	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Abweichung		Crédits–cadres bouclés incl. crédits complémentaires autorisés par le Grand Conseil ou le Conseil-exécutif
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Ecart		
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF	%	Désignation
Volkswirtschaftsdirektion						Direction de l'économie publique
Landumlegung Detligen – Jucher – O'manigen, Radelfingen	0943/2003	1'440'000	1'416'905	-23'095	-1.6	Remaniement parcellaire Detligen–Jucher–O'manigen
Jura bernois Tourismus (JbT), Marktbearbeitung	1203/2008	1'260'000	1'260'000	0	0.0	Jura bernois Tourisme (JbT), prospection du marché
Projektunterstützung Wirtschaftsförderung 2011	1887/2010	2'929'990	2'929'990	0	0.0	Soutien projets Promotion économique 2011
Behebung Unwetterschäden vom Oktober 2011	2093/2011	962'500	962'500	28'293	3.0	Réparation dommages dus aux intempéries oct. 2011
Behebung von Elementarschäden 2011	2094/2011	300'000	300'000	0	-4.6	Réparation dommages dus aux intempéries 2011
Wasserversorgung Guggisberg, Guggisberg	2685/1990	841'275	796'369	-44'906	-5.3	Approvisionnement en eau Guggisberg, Guggisberg
Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion						Direction des travaux publics, des transport et de l'énergie
Kantonsbeitrag Vermarkungskosten im Berggebiet	0389/2003	1'000'000	993'683	6'317	46.8	Subventions cantonales aux frais d'abornement
Hochwasser 2011 Berner Oberland	2096/2011	18'410'000	12'923'170	-5'486'830	-29.8	Déluge 2011

5.4.2 Bestand laufender Rahmenkredite

5.4.2 État des crédits cadre en cours

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
Volkswirtschaftsdirektion						Direction de l'économie publique
Regionalpolitik: Darlehen und Beiträge an Projekte	0054/2013	12'500'000	2'988'462	9'511'538	2013–2015	Polit. régionale: prêts et contributions projets
Fördergeschäft 06 01/ 12	0057/2012	1'200'000	769'150	430'850	2012–2015	Promotion d'affaires 06 01/12
Hoferschliessungen Gummental, Trub	0066/2014	402'000	45'000	357'000	2014–2019	Voies d'accès aux fermes Gummental, Trub
Regionalpolitik: Darlehen und Beiträge an Projekte	0077/2010	13'200'000	4'797'457	8'402'543	2010–2013	Polit. régionale: prêts et contributions projets
Regionalpolitik; Darlehen und Beiträge an Projekte	0105/2011	11'700'000	1'693'916	10'006'084	2011–2014	Polit. régionale: prêts et contributions projets
Regionalpolitik: Darlehen und Beiträge an Projekte	0227/2009	11'700'000	2'130'000	9'570'000	2009–2012	Polit. régionale: prêts et contributions projets
Regionalpolitik; Darlehen und Beiträge an Projekte	0240/2012	12'500'000	1'804'518	10'695'482	2012–2015	Polit. régionale: prêts et contributions projets
Regionalpolitik: Darlehen und Beiträge an Projekte	0285/2014	12'500'000	588'766	11'911'235	2014–2015	Polit. régionale: prêts et contributions projets
Projektunterstützung Wirtschaftsförderung 2014	0286/2014	3'900'000	1'798'750	2'101'250	2014–2017	Soutien projets Promotion économique 2014
Regionalpolitik: Darlehen und Beiträge an Projekte	0485/2008	11'700'000	1'627'540	10'072'460	2008–2011	Polit. régionale: prêts et contributions projets
Wohneigentumsförderung 1997	0598/1997	705'000	325'561	379'439	1997–2024	Encouragement à la propriété du logement 1997
Wohneigentumsförderung 1998	0602/1998	3'281'500	963'734	2'317'766	1998–2026	Encouragement à la propriété du logement 1998
Tourismusentwicklung Umsetzung	0714/2012	9'000'000	6'097'000	2'903'000	2012–2015	Développement touristique, réalisation
Wohneigentumsförderung 1996	0739/1996	4'094'200	1'932'429	2'161'771	1996-2024	Encouragement à la propriété du logement 1996
Wege Fankhausgraben, Trub	0847/2007	928'000	732'662	195'338	2007-2015	Chemins Fankhausgraben, Trub
Weg Zäunegg-Bruchgeeren, Diemtigen	0933/1994	1'190'000	1'071'908	118'092	1994-2015	Chemin Zäunegg-Bruchgeeren, Diemtigen
Hofzufahrten Lichtgutgraben, Trachselwald	0934/1994	1'573'500	1'234'528	338'972	1994-2015	Voies d'accès aux fermes Lichtgutgraben, T'wald

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014 Désignation
Wohneigentumsförderung Safnern	1062/1994	389'280	132'475	256'805	1994-2020	Encouragement à la propriété du logement Safnern
Behebung Unwetterschäden Juli 2014 (IR)	1089/2014	980'000	980'000	0	2014-2017	Réparat. dommages dus aux intempéries juillet 2014
Behebung Unwetterschäden vom Juli 2014 (LR)	1090/2014	450'000	450'000	0	2014-2017	Réparat. dommages dus aux intempéries juillet 2014
Landumlegung Gammen, Ferenbalm	1279/2012	549'000	54'000	495'000	2012-2021	Remaniement parcellaire Gammen, Ferenbalm
Weg Guggisberg-Süd, Guggisberg	1294/1987	2'535'123	2'486'373	48'750	1987-2015	Chemin Guggisberg-sud, Guggisberg
Gesamtmelioration Court «Transjurane», Court	1310/2000	970'200	816'914	153'286	2000-2015	Amél. fonc. intég. de Court « Transjurane », Court
Gesamtmelioration Centre-Vallée, Malleray	1312/2000	2'511'600	1'736'292	775'308	2000-2015	Amél. fonc. intég. Centre Vallée, Malleray
Wasserversorgung Siehen-Knubel, Eggiwil	1318/2004	994'800	899'985	94'815	2004-2015	Approvisionnement en eau Siehen-Knubel, Eggiwil
Wohneigentumsförderung 1999	1464/1999	4'444'000	2'521'119	1'922'881	1999-2028	Encouragement à la propriété du logement 1999
Gesamtmelioration Diessbach, Diessbach bei Büren	1467/2011	1'664'000	120'000	1'544'000	2011-2023	Amél. fonc. intég Diessbach, Diessbach bei Büren
Gesamtmelioration Reconvilier-Tavannes, Reconvilier	1571/1996	2'832'000	2'545'198	286'802	1996-2015	Amél. fonc. intég. de Reconvilier-Tavan,Reconvilie
Wasserversorgung Kandergrund, Kandergrund	1696/2004	1'750'000	1'366'335	383'665	2004-2015	Approvisionnement en eau Kandergrund, Kandergrund
Fördergeschäft 05 04/09	1749/2011	4'800'000	3'095'616	1'704'385	2012-2015	Promotion d'affaires 05 04/09
Wegebau Martinsegg, Röthenbach	1810/2004	818'400	565'750	252'650	2005-2015	Construction de chemins Martinsegg, Röthenbach
Projektunterstützung Wirtschaftsförderung 2013	1866/2012	4'200'000	2'155'874	2'044'126	2013-2016	Soutien projets Promotion économique 3013
Marktbearbeitung Beiträge 2012-2015	1876/2011	3'400'000	2'476'500	923'500	2012-2015	Prospection du marché contrib. 2012-2015
Beiträge an das Regionalmanagement 2012-2015	1877/2011	2'200'000	1'337'500	862'500	2012-2015	Contrib. au management régional 2012-2015

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
Landumlegung Thunstetten, Thunstetten	1881/2001	920'000	736'000	184'000	2001-2015	Remaniement parcellaire Thunstetten, Thunstetten
Projektunterstützung Wirtschaftsförderung 2010	2104/2009	4'600'000	4'495'461	104'539	2010-2013	Soutien projets Promotion économique 2010
Projektunterstützung Wirtschaftsförderung 2012	2157/2011	4'600'000	3'835'727	764'274	2012-2014	Soutien projets Promotion économique 2012
Wohneigentumsförderung Roggwil	2317/1994	184'320	156'160	28'160	1994-2019	Encouragement à la propriété du logement Roggwil
Rebgüterzusammenlegung Twann-Ligerz-Tüscherz-Alfermée	2758/2004, 0488/2011	5'595'528	2'341'882	3'253'646	2004-2018	Reman. parc. viticole Twann-Ligert-Tüscherz-Alfermé
Rebgüterzusammenlegung Twann-Ligerz-Tüscherz-Alfermée	0488/2011	0	0	0	2011-2018	Reman. parc. viticole Twann-Ligerz-Tüscherz-Alfermé
Gesundheits- undFürsorgedirektion						Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale
Rahmenkredit zur Abgeltung weiterer Beiträge SpVG	1396/2014	151'000'000	58'723'645	92'276'355	2014-2015	Crédit-cadre pour autres contributions selon LSH
Justiz-,Gemeinde und Kirchendirektion						Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques
Staatsbeiträge Raumplanung	0491/2011	7'000'000	4'802'257	2'197'743	2012-2015	Aide financière du canton aux mesures prises
Förderung von Gemeindezusammenschlüssen	0512/2013	15'500'000	6'409'880	9'090'120	2014-2017	Encouragement des fusions de communes
Pärke von nationaler Bedeutung	0897/2010	6'100'000	4'903'731	1'196'269	2011-2015	Parcs d'importance nationale
ESP-W (Wohnen) - Verlängerung	1042/2012; 1669/2007	2'712'500	1'525'608	1'186'892	2013-2015	Programme PDE, Logements
UNESCO-Weltnaturerbe SCHWEIZER ALPEN (SAJA)	1325/2013	0	0	0	2013-2015	Site Alpes suisses Jungfrau-Aletsch (SAJA)
UNESCO-Weltnaturerbe SCHWEIZER ALPEN (SAJA)	1325/2013	600'000	350'000	250'000	2013-2015	Site Alpes suisses Jungfrau-Aletsch (SAJA)

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014 Désignation
ESP-W (Wohnen)	1669/2007; 1042/2012	5'200'000	996'622	4'203'378	2008-2015	Programme PDE, Logements
Finanzdirektion						Direction des finances
Förderung von Gemeindezusammenschlüsse	0323/2013	1'622'800	0	1'622'800	2014-2017	Encouragement des fusions de communes
Fusionsprojekt Gelterfingen, Gerzensee usw.	0247/2014	97'500	65'000	32'500	2014-2015	Projet de fusion Gelterfingen, Gerzensee etc.
Fusionsprojekt Rapperswil BE, Bangerten	1112/2014	26'300	13'300	13'000	2014-2024	Projet de fusion Rapperswil BE, Bangerten
Fusionsprojekt Ersigen, Niederösch, Oberösch	1113/2014	53'400	26'700	26'700	2014-2024	Projet de fusion Ersigen, Niederösch, Oberösch
Rahmenkredit für die Weiterentwicklung FIS	0332/2009	10'370'000	9'096'564	1'273'437	2009-2015	Crédit-cadre pour le développement FIS
Förderung von Gemeindezusammenschlüssen	1479/2009	824'232	0	824'232	2010-2023	Encouragement des fusions de communes
Fusionsprojekt Kleindietwil, Leimiswil, Madiswil	0079/2011	60'000	60'000	0	2011	Projet de fusion Kleindietwil, Leimiswil, Madiswil
Fusionsprojekt Bätterkinden, Utzenstorf usw.	0261/2013	90'000	90'000	0	2013-2014	Projet de fusion Bätterkinden, Utzenstorf etc.
Fusionsprojekt Aegerten, Brügg	0414/2010	15'500	15'500	0	2010	Projet de fusion Aegerten, Brügg
Fusionsprojekt Jegenstorf, Scheunen usw.	0513/2013	58'250	58'250	0	2013	Projet de fusion Jegenstorf, Scheunen etc.
Fusionsprojekt Châtelat, Monible usw.	0514/2013	27'275	27'275	0	2013	Projet de fusion Châtelat, Monible usw,
Fusionsprojekt Cormoret, Cortébert usw.	0515/2013	120'000	60'000	60'000	2013-2023	Projet de fusion Cormoret, Cortébert etc.
Fusionsprojekt Gadmen, Innertkirchen	0691/2012	29'000	29'000	0	2012	Projet de fusion Gadmen, Innertkirchen
Fusionsprojekt Kienersrüti, Uttigen	0692/2012	37'200	37'200	0	2012	Projet de fusion Kienersrüti, Uttigen
Fusionsprojekt Loveresse, Reconvilier usw.	0737/2012	65'000	65'000	0	2012-2013	Projet de fusion Loveresse, Reconvilier etc.
Fusionsprojekt Bévilard, Champoz, Court usw.	0738/2012	68'070	68'070	0	2012-2014	Projet de fusion Bévilard, Champoz, Court etc.
Fusionsprojekt Diesse, Lamboing, Prêles	1057/2013	30'970	30'970	0	2013	Projet de fusion Diesse, Lamboing, Prêles
Fusionsprojekt Ferenbalm, Gurbrü, Golaten usw.	1123/2010	90'000	67'750	22'250	2010-2013	Projet de fusion Ferenbalm, Gurbrü, Golaten etc.

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
Fusionsprojekt Péry, La Heutte	1295/2013	38'354	38'354	0	2013-2014	Projet de fusion Péry, La Heutte
Fusionsprojekt Kallnach, Niederried b. Kallnach	1302/2010	43'500	43'500	0	2010	Projet de fusion Kallnach, Niederried b. Kallnach
Fusionsprojekt Büren zum Hof, Etzelkofen usw.	1303/2010	100'000	100'000	0	2010-2011	Projet de fusion Büren zum Hof, Etzelkofen etc.
Fusionsprojekt Kernenried, Zauggenried	1304/2010	30'000	15'000	15'000	2010-2013	Projet de fusion Kernenried, Zauggenried
Fusionsprojekt Höfen, Niederstocken, Oberstocken	1328/2012	24'000	24'000	0	2012	Projet de fusion Höfen, Niederstocken, Oberstocken
Fusionsprojekt Rüti b.B., Arch, Leuzigen	1329/2012	32'300	16'300	16'000	2012-2013	Projet de fusion Rüti b.B., Arch, Leuzigen
Fusionsprojekt Oberwil b. Büren, Büren a.A.	1721/2012	34'850	17'850	17'000	2012-2013	Projet de fusion Oberwil b. Büren, Büren a.A.
Fusionsprojekt Amsoldingen, Höfen usw.	1728/2011	33'000	33'000	0	2011-2012	Projet de fusion Amsoldingen, Höfen etc.
Fusionsprojekt Oberdiessbach, Bleiken	1729/2011	50'000	50'000	0	2011-2012	Projet de fusion Oberdiessbach, Bleiken
Fusionsprojekt Rapperswil BE, Ruppoldsried	1825/2010	48'500	48'500	0	2010	Projet de fusion Rapperswil BE, Ruppoldsried
Fusionsprojekt Münsingen, Trimstein	1826/2010	50'000	50'000	0	2010	Projet de fusion Münsingen, Trimstein
Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion						Direction des travaux publics, des transport et de l'énergie
Investitionsbeiträge öffentlicher Verkehr 2014-17	0038/2013	544'000'000	13'849'417	530'150'583	2014-2017	Subventions d'investissement transports publics
Bernmobil, Kurvensan. Tramast Fischermätteli	0311/2014	2'250'400	1'773'333	477'067	2014-2024	Bernmobil réfection tournant tram Fischermätteli
Bernmobil, Gleis- und Weichenersatz Burgernziel	0435/2014	1'010'000	895'207	114'793	2014-2024	Bernmobil, rempl voies et aiguillages Burgernziel
Wengernalpbahn AG, Infrastrukturprojekte 14/15	0436/2014	2'634'800	928'513	1'706'287	2014-2023	Wengernalpbahn AG, proj d'infrastructure 2014/15
MOB Infrastrukturproj. Montreux - Zweisimmen 14/15	0437/2014	3'942'000	1'797'662	2'144'338	2014-2024	MOB, projets d'infrastructure Montreux-Zweisimmen

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
BLS Netz AG, Infrastrukturproj. Spiez - Zweisimmen	0554/2014	1'863'400	270'636	1'592'764	2014-2024	BLS Netz AG proj infrastructure Spiez-Zweisimmen
RBS, Infrastrukturprojekte Worblaufen - Worb 14/15	0555/2014	3'302'800	1'135'200	2'167'600	2014-2024	RBS proj infrastructure Worblaufen-Worb 2014/15
RBS, Infrastrukturproj. Bern - Solothurn 14/15	0556/2014	6'086'800	3'196'256	2'890'544	2014-2024	RBS, proj d'infrastructure Berne-Soleure 2014/15
STB, diverse Infrastrukturprojekte 14/15	0557/2014	250'000	198'204	51'796	2014-2024	STB, divers projets d'infrastructure 2014/2015
BLS Netz AG, Infrastruktur Solothurn-Burgdorf	0648/2014	1'930'200	965'006	965'194	2014-2024	BLS Netz AG proj infrastr tronçon Soleure-Berthoud
ASM, Infrastruktur Solothurn-Niederbipp-Oensingen	0730/2014	1'328'000	956'320	371'680	2014-2024	ASM proj infrastr Soleure-Niederbipp-Oensingen
ASM, Infrastruktur Biel-Täuffelen-Ins	0731/2014	1'840'400	966'067	874'333	2014-2024	ASM proj infrastr tronçon Bienne-Täuffelen-Anet
ASM, Infrastruktur Langenthal-Niederbipp	0732/2014	1'966'600	353'867	1'612'733	2014-2024	ASM proj infrastr Langenthal-St-Urban/Niederbipp
Stadt Bern, Vorprojekt «Zweite Tramachse»	0754/2014	1'940'400	70'659	1'869'741	2014-2024	Ville de Berne, avant-projet 2^{e} axe du tram
BLS Netz AG, Infrastruktur Burgdorf-Thun/Langnau/S	0755/2014	10'660'000	0	10'660'000	2014-2024	BLS Netz Burgdorf-Thun/Langnau-Sumiswald-Grünen
MOB, Infrastrukturprojekte Zweisimmen-Lenk 14/15	0950/2014	1'250'000	80'667	1'169'333	2014-2024	MOB projets d'infrastructure Zweisimmen-Lenk 14/15
BLS Netz AG, Infrastruktur Solothurn-Moutier	0949/2014	620'000	217'154	402'846	2014-2024	BLS Netz AG divers proj infrastr Soleure-Moutier
Rahmenkredit Erneuerungsunterhalt 2014-2015	0080/2014	124'327'600	32'801'749	91'525'851	2014-2022	Crédit-cadre 2014-2015 entretien courant de renouv
Erneuerungs-Unterhalt Kt.-eig. Wasserbau 2014-2015	0644/2014	482'400	215'606	266'794	2014-2015	Erneuerungs-Unterhalt Kt.-eig. Wasserbau 2014-2015
Kantonsaufwendungen Amtliche Vermessung	0339/2012	20'433'000	3'807'343	16'625'657	2012-2015	Dépenses cant. pour la mensuration officielle
Rahmenkredit Lärmschutz 2012-2015	0478/2012	46'173'000	27'061'382	19'111'618	2012-2020	Crédit-cadre 2012-2015 protection contre le bruit

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
Investitionsrahmenkredit Strasse 2014-2017	0763/2013	251'528'791	5'071'771	246'457'020	2014-2022	Route de facilité pour le crédit investi 2014-2017
Hellsau Neubau Radstreifen	0022/2015	1'700'000	0	1'700'000	2015-2016	Hellsau, construction d'une bande cyclable
Fussgängerquerungen Mülenenstrasse	0546/2014	180'000	205'279	-25'279	2012-2015	Passages pour piétons Mülenenstrasse
Attiswil, Schulwegsicherung Attiswil - Wehribach	0547/2014	270'000	198'795	71'205	2011-2015	Attiswil, sauvegarde trajet scolair Wehribach
Sanierung Jaunpassstrasse, Eschi-Moos	0548/2014	1'500'000	500'749	999'251	2012-2015	Assainissement Jaunpassstrasse, Eschi-Moos
HWS Saregraben	0549/2014	660'000	387'659	272'342	2012-2015	Protection contre les crues Saregrabe
Sanierung Fussgängerstreifen 1. Priorität OIKIV	0550/2014	800'000	409'489	390'512	2014-2016	assainissement passages pour piétons,prio.1,arr.IV
Burgdorf, Veloquerung Heimiswilstr.-Rütschelengass	0647/2014	312'209	11'612	300'597	2006-2016	Burgdorf, traversée pour vélo Heimisw.str.-Rütsch.
Neubau Dorfbachbrücke und Anpassungen KS	0832/2014	2'005'000	776'003	1'228'997	2010-2015	Nouveau village de ruisseau et ajustements de pont
Sanierung Dorfdurchfahrt Boltigen	0998/2014	1'230'000	1'037'948	192'052	2011-2015	Assainissement traversée Boltigen
Korrektion Bolligenstrasse, Bern/O'mundigen	1196/2014	1'775'000	986'607	788'393	2008-2017	Correktion Bolligenstrasse, Bern/O'mundigen
Seeberg; Strassenausbau Riedtwil - Hermiswil	1198/2014	1'015'000	65'272	949'728	2012-2016	Seeberg; élargir la route Riedtwil - Hermiswil
Huttwil; Verkehrssanierung Knoten Bahnhofplatz	1200/2014	1'950'000	231'835	1'718'165	2008-2017	Huttwil; assainissem. carrefour place de la gare
Gehweg Chrämerweg Wichtrach	1379/2014	250'000	42'123	207'877	2012-2016	Trottoir Chrämerweg Wichtrach
Kantonsaufwendungen Amtliche Vermessung	0924/2009	19'350'000	13'953'522	5'396'478	2008-2011	Dépenses cant. pour la mensuration officielle
Rahmenkredit Zumiete 2015	0957/2014	2'000'000	0	2'000'000	2015-2016	Rahmenkredit Zumiete 2015
Rahmenkredit baul. Unterhalt 2015-2017	0960/2014	176'000'000	0	176'000'000	2015-2017	Rahmenkredit baul. Unfterhalt 2015-2017
Investitionsbeiträge öffentlicher Verkehr 2005-09	0962/2005	226'000'000	207'144'689	18'855'311	2005-2008	Subventions d'investissement transports publics

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
SBB, Projektierungskosten Tiefbahnhof Bern	0012/2008	552'700	501'333	51'368	2008-2009	CFF,coûts d'étude de projet gare souterraine Berne
Bernmobil, Ausbau Depot Eigerplatz	0237/2008	1'922'700	1'922'667	33	2008-2011	Bernmobil, aménagement du dépôt Eigerplatz
ASM, Sanierung von Niveauübergängen	0245/2006	430'000	410'000	20'000	2006-2010	ASM, assainissement de passages à niveau
TBA, Sanierung Knoten Station Bolligen	0251/2005	1'066'700	1'000'000	66'700	2006-2016	OPC, assainissement du nœud station de Bolligen
BLS, Bahnhof Oey-Diemtigen	0257/2007	1'357'139	1'356'316	823	2007-2011	BLS, gare d'Oey-Diemtigen
Bernmobil, ÖV-Erschliessung Brünnen	0401/2006	1'567'300	1'080'467	486'833	2006-2016	Bernmobil, desserte par des TP de Brünnen
Bernmobil, Projektierungskosten Tram Bern West	0471/2005	7'000'000	4'658'003	2'341'997	2005-2006	Bernmobil,coûts d'étude de projet Tram Berne Ouest
BLS, Bahnhof Willisau	0533/2007	3'329'370	2'472'133	857'237	2007-2011	BLS, gare de Willisau
BLS, Ausbau Station Walkringen	0534/2007	2'014'000	1'865'103	148'897	2007-2011	BLS, aménagement de la station de Walkringen
ASM, Bahnhofplatz Solothurn, Kreuzung Baseltor	0587/2007	389'880	343'254	46'626	2007-2012	ASM, pl. de la gare de Soleure, carrefour Baseltor
BLS, Ausbau Station Wimmis	0588/2007	1'976'000	1'821'313	154'687	2007-2011	BLS, aménagement de la station de Wimmis
BLM, Ersatz Standseilbahn durch Luftseilbahn	0608/2006	7'683'700	7'626'753	56'947	2006-2007	BLM, remplacem. du funiculaire par une télécabine
ASM, Neubau Abstellanlage + Einstellhalle Siselen	0750/2008	2'293'300	2'293'333	-33	2008-2014	ASM,install. de garage dotée d'un hangar à Siselen
FUNIC, Erneuerung Standseilbahn	0859/2009	1'204'000	1'204'000	0	2009-2014	FUNIC, renouvellement du funiculaire
RM, Modernisierung Zugsicherung	0943/2006	2'515'300	2'050'002	465'298	2006-2011	RM, modernisation sécurité des trains
Bernmobil, Sanierung Helvetiaplatz	0944/2006	693'300	693'333	-33	2006-2011	Bernmobil, assainissement à la Helvetiaplatz
Bernmobil, Projektierungskosten Linie 10	0947/2009	5'375'300	5'374'772	528	2009-2012	Bernmobil, coûts d'étude de projet de la ligne 10
Bernmobil, Gleissanierung Monbijoustrasse	0991/2005	935'100	935'067	33	2005-2009	Bernmobil, assainiss. de voie à la Monbijoustrasse

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
BLS+SBB, Bahnhof + Doppelspurausbau Burgdorf	1022/2007	14'622'700	13'323'526	1'299'174	2007-2012	BLS+CFF, gare et doublement de voie Berthoud
Bernmobil, Thunplatz und Schosshalde	1048/2009	2'214'700	1'953'567	261'133	2009-2011	Bernmobil, Thunplatz et Schosshalde
RBS, Infrastrukturprojekte	1086/2008	3'066'600	3'062'219	4'381	2008-2012	RBS, projets d'infrastructure
ASM, Erneuerung Trassee Krümmli-Täuffelen	1122/2007	798'000	623'369	174'631	2007-2012	ASM, renouvellement du tracé Krümmli-Täuffelen
ASM, Gleissanierungen Bahnhof Langenthal	1123/2007	549'900	549'860	40	2007-2012	ASM, assainissement des voies gare de Langenthal
MOB, Bahnhof Gstaad	1124/2007	1'133'300	1'120'737	12'563	2007-2017	MOB, gare de Gstaad
MOB, Bahninfrastruktur	1125/2007	2'200'000	2'200'000	0	2007-2014	MOB, infrastructure ferroviaire
Vorprojekt Regio-Tram Biel	1210/2009	3'600'000	2'423'993	1'176'007	2009-2019	Avant-projet de tram régional à Bienne
RM, Sanierung Fahrleitungen	1236/2006	836'000	684'435	151'565	2006-2009	RM, assainissement lignes de contact
RM, Ausbau Bahnhof Aefligen	1237/2006	1'122'600	1'016'227	106'373	2006-2011	RM, aménagement de la gare d'Aefligen
BLS, Bahnhof Belp	1338/2008	2'382'200	1'926'400	455'800	2008-2014	BLS, gare de Belp
BLS, Oberbauerneuerungen VHB	1339/2008	1'424'600	1'424'592	8	2008-2011	BLS, rénovations des superstructures de VHB
BLS, Oberbauerneuerungen SEZ	1339/2009	1'576'700	1'576'667	33	2009-2012	BLS, rénovations des superstructrues de SEZ
BLS, Oberbauerneuerungen EBT	1340/2008	5'074'000	4'311'705	762'295	2008-2011	BLS, rénovations des superstructures d'EBT
BLS, Infrastrukturprojekte	1340/2009	1'671'700	1'317'415	354'285	2009-2012	BLS, projets d'infrastructure
Bernmobil, Bahnhofplatz Bern	1342/2006	15'071'300	14'889'632	181'668	2006-2011	Bernmobil, place de la gare de Berne
Bernmobil, Station Wankdorf	1440/2007	2'166'700	1'883'333	283'367	2007-2012	Bernmobil, station de Wankdorf
Bernmobil, Verlängerung Linie 9	1441/2007	6'790'390	6'790'389	1	2008-2018	Bernmobil, prolongation de la ligne 9
ASM, Bahnstation Ins Dorf	1486/2008	905'300	905'333	-33	2008-2012	ASM, station ferroviaire d'Anet Village
Stadt Thun, Umsteigeanlage Bahnhof Thun	1561/2005	533'300	533'333	-33	2005-2010	Thoune, install. de changement à la gare de Thoune

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
ASM, Sanierung Weiherhöhe-Holzhäusern/ Bannwil	1614/2006	1'577'000	1'463'000	114'000	2006-2011	ASM, assainissement Weiherhöhe-Holzhäusern/Bannwil
SBB, Ausbau Raum Wankdorf-Rütti-Zollikofen	1615/2006	18'478'500	17'552'133	926'367	2006-2016	CFF,aménagements secteur Wankdorf-Rütti-Zollikofen
SBB, Station Niederwangen	1616/2009	604'400	550'667	53'733	2009-2012	CFF, station de Niederwangen
ASM, Bahnstation Niederbipp	1617/2009	2'231'400	2'231'400	0	2009-2014	ASM, station ferroviaire de Niederbipp
ASM, Infrastrukturprojekte	1618/2009	316'200	316'200	0	2009-2012	ASM, projets d'infrastructure
RBS, Sanierung Grafenried-Jegenstorf	1619/2009	297'200	297'200	0	2009-2011	RBS, assainissement Grafenried-Jegenstorf
RBS, Doppelspur Fraubrunnen-Grafenried	1620/2009	3'184'300	3'172'127	12'173	2009-2012	RBS, doublement de la voie Fraubrunnen-Grafenried
SBB, Projektierungskosten Wylerfeld	1667/2007	1'341'500	1'040'089	301'412	2007-2012	CFF, coûts d'étude de projet Wylerfeld
ASM, Aarwangen und Brüttelen	1668/2007	270'200	239'343	30'857	2007-2012	ASM, Aarwangen et Brüttelen
SBB, Projektierungskosten Biel-Bözingenfeld	1671/2008	206'700	72'299	134'401	2008-2012	CFF, coûts d'étude de projet Bienne-Bözingenfeld
Bernmobil, Tramdepot Bolligenstrasse	1791/2009	24'633'300	24'633'333	-33	2009-2019	Bernmobil, dépôt de tram Bolligenstrasse
ASM, Ersatz der Rötibrücke in Solothurn	1900/2005	327'180	327'180	0	2005-2012	ASM, remplacement du «Rötibrücke» à Soleure
SBB, Vorprojekt Publikumsanlagen Bahnhof Bern	1912/2009	1'025'800	904'824	120'976	2009-2019	CFF, avant-projet d'inst. d'accueil, gare de Berne
Gemeinde Münsingen, Umsteigeanlage	1913/2009	266'700	266'667	33	2009-2019	Commune de Münsingen, installation de changement
STB; Ersatz Stellwerk Neuenegg	2011/2008	2'592'900	2'592'900	0	2008-2018	STB, remplacement d'aiguillage Neuenegg
Bernmobil, Gleiserneuerung Schotterstrecke Wabern	2015/2005	1'854'000	1'852'066	1'934	2005-2009	Bernmobil, renov. de la «Schotterstrecke» à Wabern
Gemeinde Frutigen, Umsteigeanlage Bahnhof Frutigen	2134/2005	140'000	140'000	0	2005-2010	Frutigen, install. de changem. en gare de Frutigen
Gemeinde Langnau, Umsteigeanlage Bahnhof Langnau	2135/2005	200'000	200'000	0	2005-2009	Langnau, install. de changement en gare de Langnau

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
Zukunft Bahnhof Bern Variantenevaluation ZBB	2215/2009	330'000	237'022	92'978	2009-2019	Avenir de la gare de Berne évaluation de variantes
TBA, Signalanlage ÖV-Busbevorzugung Langenthal	2216/2009	283'300	132'433	150'867	2009-2014	OPC, feux TP, priorité pour bus, Langenthal
ASM, Gleissanierung Brüttelen - Ins	2431/2005	1'710'000	1'710'000	0	2005-2010	ASM, assainissement de la voie Brüttelen - Anet
RM, Ausbau Station Gettnau	3083/2005	1'545'400	1'545'400	0	2005-2011	RM, aménagement de la station de Gettnau
RM, Ausbau Güterverkehrsanlage Menznau West	3084/2005	1'029'100	945'076	84'024	2005-2010	RM, aménagement install. transp. marchand. Menznau
BLS, Doppelspur Toffen - Kaufdorf	3231/2005	11'319'800	10'122'000	1'197'800	2005-2011	BLS, doublement de la voie Toffen - Kaufdorf
BLS, Doppelspur-Ausbauten Bern - Neuenburg	3232/2005	20'810'025	17'357'193	3'452'833	2005-2011	BLS, doublements de voie Berne - Neuchâtel
Massnahmen Behindertengesetz BehiG	3618/2005	5'600'000	3'595'192	2'004'808	2005-2010	Mesures de la loi sur les personnes handicapées
Bernmobil, Planungskosten Tram Bern West	3774/2005	2'800'000	2'800'000	0	2005-2012	Bernmobil, frais de planification Tram Berne Ouest
MOB, Dachsanierung Atelier Chernex	3775/2005	150'900	127'928	22'972	2005-2012	MOB, assainissement du toit d'un atelier à Chernex
RBS, Doppelspurausbauten Worblental	3978/2005	10'831'300	9'800'066	1'031'234	2005-2011	RBS, doublement de voie Worblental
Kantonsbeitrag Vermarkungskosten / PNF	1288/2005	1'600'000	1'595'766	4'234	2005-2015	Subventions cantonales aux frais d'abornement
Rahmenkredit Nationalstrassen 2013-2016	1381/2012	125'462'000	66'227'636	59'234'364	2013-2016	Crédit-cadre 2013-2016 routes nationales
Rahmenkredit Lärmschutz 2008-2011	1597/2008	20'761'000	19'960'175	800'825	2004-2011	Crédit-cadre 2008-2011 protection contre le bruit
Kantonsbeiträge an die Gemeindeprojekte	1762/2012	41'100'000	2'407'549	38'692'451	2012-2022	Contributions à des projets communautaires Canton
Rahmenkredit Erneuerungsunterhalt 2012-2013	1818/2011	172'648'000	132'999'465	39'648'535	2011-2020	Crédit-cadre 201-2013 entretien courant de renouv
Erneuerung und Ausbau Untere Latterbachstrasse	1377/2013	3'632'000	2'477'602	1'154'398	2010-2016	Remplacement et prolongement Untere Latterbachstr.
Rahmenkredit Gletschersee Grindelwald	1828/2009	7'501'810	0	7'501'810	2009-2015	Crédit-cadre Glacier de Grindwald

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
Grindelwaldgletscher Geschiebemanagement	0147/2010	145'000	532'470	-387'470	2010-2015	Lac glacier de Grindelwald acquisition de terrain
Gletschersee, Schrägstollen	0548/2009	4'603'190	4'581'124	22'066	2009-2015	Lac glacier, Galérie
Globalbewilligung d. gebundenen Ausgaben, Unterhalt.	1872/2009	207'293'870	179'761'914	27'531'956	2009-2011	Autorisation globale des dépenses liées
Rahmenkredit 2012 - 2014 für den baul. Unterhalt	1880/2011	194'995'000	150'045'423	44'949'577	2012-2014	Crédit-cadre 2012-2014 entretien des immeubles
Investitionsbeiträge öffentlicher Verkehr 2010-13	2099/2009	308'000'000	149'337'659	158'662'341	2010-2013	Subventions d'investissement transports publics
CJ, Le Noirmont-Tavannes	0025/2010	713'300	705'761	7'539	2010-2012	CJ, Le Noirmont - Tavannes
RBS, Infrastrukturprojekte Bern-Solothurn 2012/13	0136/2012	1'423'350	1'423'333	17	2012-2022	RBS, proj. d'infrastructure Berne-Soleure 2012/13
Massnahmen Behindertengesetz BehiG	0209/2010	3'666'700	2'406'109	1'260'591	2010-2020	Mesures de la loi sur les personnes handicapées
SBB, Bern Publikumsanlage SBB / Zugang Bubenberg	0300/2013	6'952'200	1'427'567	5'524'633	2013-2023	CFF, proj. « Berne inst. publ. CFF », Bubenberg(ZBB)
ASM, Verl. Niederbipp-Oensinen+Flumenthal-Attiswil	0353/2011	7'682'700	7'682'667	33	2011-2021	ASM, prolongement ligne et point de croisement
Bernmobil, Monbijoustrasse und Wankdorffeldstrasse	0412/2011	2'268'000	1'822'980	445'020	2011-2014	BERNMOBIL, rempl rails Monbijoustr/ N G Wdorffstr
Bernmobil, Kauf Gleichrichteranlage/San. Wittigkofen	0444/2012	2'601'300	2'425'700	175'600	2012-2014	BERNMOBILachat redresseurs ewb+rép.red.Wittigkofen
SBB, Perronverlängerung Station Wynigen	0462/2010	293'300	293'333	-33	2010-2012	CFF, allongement des quais, station de Wynigen
Bernmobil, Infrastruktursanierungsprojekte 2012	0512/2012	6'280'700	4'108'342	2'172'358	2012-2014	BERNMOBIL subv. projets rénovation infrastr. 2012
Bernmobil, Kocherpark und Brunnmatt	0521/2010	4'606'700	3'454'400	1'152'300	2010-2014	Bernmobil, infrastructure Kocherpark et Brunnmatt

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
RBS, Infrastrukturprojekte Bern-Egghölzli-Worb Dorf	0629/2012	1'230'000	1'161'917	68'083	2012-2022	RBS proj.invest. Bern-Egghölzli-WorbDorf 2012/2013
SBB, Anpassung Perron S1+S3 Bern, + Verlängerung Thun	0630/2012	8'387'300	4'606'639	3'780'661	2012-2022	CFF quais gares S1/S3 RERBerne+voies garage Thoune
SBB, Bau- + Auflageprojekt ÖV-Knoten Ostermundigen	0631/2012	1'320'700	1'040'764	279'936	2012-2022	CFF, proj. constr.+mise enquête gare Ostermundigen
SBB, Perronverlängerungen Linien S1 und S3 S-Bahn	0730/2011	971'800	566'927	404'873	2011-2014	CFF, prolongement des quais de gares lignes S1+S3
Bernmobil, ÖV-Erschliessung Inselareal: Trolleybus	0735/2011	2'150'700	280'000	1'870'700	2011-2021	BERNMOBIL, desserte de l'aire de l'Ile par trolley
CJ, verschiedene Infrastruktursanierungsprojekte	0736/2011	222'700	222'666	34	2011-2021	CJ, divers projets assainissement infrastructures
RBS, Doppelspurausbau in Biberist	0737/2011	5'200'000	5'200'000	0	2011-2021	RBS, doublement de la voie à Biberist
TPF, Infrastruktursanierungen 2010 - 2013	0754/2010	1'139'300	1'125'618	13'682	2010-2020	TPF, réfection de l'infrastructure 2010-2013
ASM, Neubau Aarebrücke/Infrastrukur Langenthal	0767/2013	1'834'700	1'834'667	33	2013-2023	ASM nv pont Aarwangen+div projets infra Langenthal
BLS Netz AG, Sanierung Bahnübergänge Simmental	0785/2010	1'462'000	1'284'754	177'246	2010-2020	BLS Netz SA, réfect. passages à niveau, Simmental
BLS Netz AG, Erneuerung Bahnhof Burgistein	0805/2013	4'000'000	3'937'067	62'933	2013-2023	BLS, rénov. gare Burgistein + nv. syst. aiguillage
CJ, Ausbau Bahnhof Le Noirmont	0855/2013	1'522'000	1'520'904	1'096	2013-2023	CJ, aménagement gare Le Noirmont
BLS Netz AG, Infrastr. Bern-Belp/Thun-Schwarzenburg	0875/2012	3'086'300	3'086'267	33	2012-2022	Infrastr. BLS Bern-Belp-Thun, Bern-Schwarzenburg
Bernmobil, Erweiterung K3 Tram Region Bern	0922/2013	125'124'000	1'733'665	123'390'336	2013-2023	Bernmobil K3 TRB 1e extension, conver ligne bus 10
BLS Netz AG, San. + Erneuerungen (EBT2) 2011-2013	0983/2011	8'075'400	6'392'953	1'682'447	2011-2021	BLS Réseau SA, rénovations EBT2 2011-2013
BLS Netz AG, Oberbauerneuerung Bern-Neuenburg (BN)	0984/2011	1'728'500	1'728'533	-33	2011-2021	BLS Réseau SA, travaux superstructure Berne-Neuch

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014 Désignation
ASM, Infrastrukturprojekte (Linie T) + (Linie R)	0985/2011	1'268'700	1'263'721	4'979	2011-2021	ASM, divers projets infrastructures lignes T et R
SBB, Vorarb. Ausführungsphase ÖV-KnotenOstermundigen	1003/2013	665'350	403'268	262'082	2013-2023	CFF, trav. prép. exécution gare Ostermundigen
ASM, Proj. Solothurn-Oensingen/Lüscherz-Brüttelen	1007/2013	1'220'000	1'158'427	61'573	2013-2023	ASM div proj SO-Oensingen, rénov. ligne de contact
BLS Netz AG, Infrastrukturprojekte Solothurn-Moutier	1008/2013	402'000	402'000	0	2013-2023	BLS, projets d'infrastr. Soleure-Moutier 2013
MOB, Infrastrukturprojekte Montreux-Zweisimmen	1009/2013	648'000	579'199	68'801	2013-2023	MOB, projets d'infrastr. Montreux-Zweisimmen 2013
Vorprojekt Massnahmen ÖV-Knotenpunkt Ostermundigen	1026/2011	357'100	330'517	26'583	2011-2014	Subv avent-projet nœud de TP Ostermundigen
Bernmobil, Gleisersatz Weichendreieck Zytglogge	1031/2011	4'436'800	3'969'543	467'257	2011-2021	BERNMOBIL, remplacement des rails Zytglogge
MOB, San.- und Erneuerungsarb. Montreux-Zweisimmen	1067/2011	1'918'000	1'918'000	0	2011-2021	MOB renouvellements et assainissements 2011-2013
SBB, Erstellung neue Haltestelle Lyss Grien	1068/2011	3'149'120	1'933'976	1'215'144	2011-2021	Nouvel arrêt « Grien » sur la ligne CFF à Lyss
SBB, Erstellung Haltestelle Biel Bözingenfeld	1068/2012	6'930'000	1'919'772	5'010'228	2012-2022	CFF, réalis. nouvel arrêt Bienne-Champs-de-Boujean
SBB, Projekt Haltestelle Biel-Bözingenfeld	1084/2010	199'600	276'379	-76'779	2010-2020	CFF, projet arrêt Bienne-Champs-de-Boujean
ASM, Infrastrukturprojekte 2010 - 2013	1086/2010	864'000	864'000	0	2010-2020	ASM, projets d'infrastructure 2010-2013
BLS Netz AG, Ersatz Stellwerk Bahnhof Utzenstorf	1087/2010	3'406'700	3'583'913	-177'213	2010-2020	BLS Netz SA, rempl. poste d'aiguillage, Utzenstorf
MOB, Sanierung und Erneuerung Zweisimmen-Lenk	1088/2010	3'356'000	3'348'728	7'272	2010-2020	MOB, réfection et remplacement Zweisimmen-Lenk
RBS, Infrastrukturinvestitionen Tram Bern-Worb	1089/2010	2'425'300	2'310'000	115'300	2010-2020	RBS, investiss. d'infrastructure, tram Berne-Worb
Bernmobil, Projektierungskredit K2 TramRegion Bern	1171/2011	12'640'000	12'413'333	226'667	2011-2021	Bernmobil, crédit projet K2, Tram Région Berne

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
Zweckmässigkeitsbeurteilung (ZMB) Zweite Tramachse	1172/2011	360'000	329'231	30'769	2011-2014	Subv évaluation opportunité « 2e ligne de tram »
SBB, Perronverlängerung Wangen an der Aare	1259/2012	154'400	129'616	24'784	2012-2022	CFF, prolong. du quai, gare de Wangen an der Aare
BLS Netz AG, Oberbauerneuerung 2010-13 VHB,SEZ,SMB	1262/2010	8'218'500	8'218'533	-33	2010-2020	BLS Netz SA, réfect. superstr. 2010-13 VHB,SEZ,SMB
RBS, Infrastrukturprojekte Bern-Solothurn 2010/11	1263/2010	1'144'000	1'144'000	0	2010-2012	RBS, proj. d'infrastructure Berne-Soleure 2010/11
ASM, Sanierung Bahnhof Täuffelen	1429/2010	2'170'700	2'170'667	33	2010-2020	ASM, réfection de la gare de Täuffelen
Umstellung ÖV Sumiswald-Grünen/Affoltern-Weier	1430/2010	560'000	534'522	25'478	2010-2012	Modif. struct. TP Sumiswald-Grünen/Affoltern-Weier
Bernmobil, San. Marktgasse inkl. Haltestelle Bärenpl.	1441/2012	6'176'000	5'450'865	725'135	2012-2022	BERNMOBIL subv cant Marktgasse et arrêt Bärenplatz
Bernmobil, San. Gleichrichter Thunplatz + Stadttheater	1442/2012	1'573'500	1'080'000	493'500	2012-2022	BERNMOBIL réf redresseur Thunplatz et Stadttheater
SBB, Planungsarbeiten ÖV-Knoten Ostermundigen	1492/2010	216'880	62'756	154'124	2010-2014	CFF, travaux planif. nœud TP Ostermundigen
RBS, Infrastrukturprojekte Bern-Solothurn 2013	1545/2013	1'888'000	1'885'377	2'623	2013-2023	RBS, proj. d'infrastructure Berne-Soleure 2013
SBB, Perronanpassungen Gleis 1 Bahnhof Lyss	1613/2010	238'680	236'028	2'652	2010-2014	CFF, adaptation de quai, voie 1, gare de Lyss
BLS Netz AG, Doppelspurausbau Rosshäusern-Mauss	1625/2012	12'933'300	10'936'155	1'997'145	2012-2022	BLS Netz AG, ext Rosshäusern-Mauss, tunnel et gare
Zukunft Bahnhof Bern Gesamtkoordination ZBB	1634/2013	284'000	495	283'505	2013-2022	Avenir de la gare de Berne coordinat. globale ZBB
Bernmobil, Gleisersatz Dienstgleis Seftigenstrasse	1639/2013	1'588'600	1'262'603	325'997	2013-2022	Bernmobil, rempl. voie de service Seftigenstr.
Bernmobil, San. Tramwendeschlaufe Ostring	1640/2013	701'000	635'259	65'741	2013-2022	Bernmobil, assainissement boucle tram Ostring

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
Bernmobil, San. Tramwendeschl. Saali + Brücke T13	1651/2013	2'602'400	1'217'679	1'384'721	2013-2022	Bernmobil, ass. boucle tram Saali + pont T13
Gemeinde Innertkirchen Umsteigeanlage Bahn - Bus	1652/2013	126'700	88'000	38'700	2013-2022	Commune Innertkirchen ouvrage d'échanges Rail-Bus
BLS Netz AG, Div. Infrastrukturprojekte SEZ 2012/13	1657/2012	1'292'000	1'291'720	280	2012-2022	BLS Netz SA proj infra Spiez-Zweisimmen 2012-2013
BLS Netz AG, Umbau Bahnhof Huttwil	1658/2012	7'201'300	2'346'615	4'854'685	2012-2022	BLS Netz SA, transformation de la gare de Huttwil
BLS Netz AG, Infrastruktur Spiez-Zweisimmen (SEZ)	1959/2011	1'707'100	1'707'100	0	2011-2021	BLS Netz AG sub cant proj infrast Spiez-Zweisimmen
Rahmenkredit Erneuerungsunterhalt 2010-2011	2220/2009	120'268'500	113'741'631	6'526'869	2010-2018	Crédit-cadre 2010-2011 entretien courant de renouv
Zusatzkredit zum Rahmenkredit 2010-2011	1065/2011	0	0	0	2011-2018	De crédit additionnel à la ligne de crédit
Alte Bernstrasse Steffisburg	1426/2010	246'500	249'241	-2'741	2010	Vielle « rue de Berne » Steffisburg
Strassenverlegung Spreitgraben	1614/2011	950'000	198'847	751'153	2011-2020	Ajournement de la route Spreitgraben
Sanierung Post-Milibach (Hasliberg)	1956/2011	535'000	556'554	-21'554	2011	Assainissement Post-Milibach (Hasliberg)
Investitionsbeiträge öffentlicher Verkehr 2001-04	3030/2000	118'000'000	113'792'619	4'207'381	2001-2004	Subventions d'investissement transports publics
BOB, Zugsicherung ZSI 127	0257/2001	1'430'700	1'380'336	50'364	2001-2010	BOB, sécurité des trains ZSI 127
RBS, Anschluss an Betriebsleitsystem von Bernmobil	0845/2002	2'860'000	2'860'000	0	2002-2010	RBS, raccord. au syst. de gest. d'expl. Bernmobil
MOB, Bahnhof Saanenmöser	1036/2004	725'200	698'737	26'463	2004-2014	MOB, gare de Saanenmöser
Bernmobil, Gleissanierung Sulgenau	1104/2004	1'030'800	833'600	197'200	2004-2010	Bernmobil, renouvellement des voies à Sulgenau
ASM, Bahnhof Aarwangen	1238/2003	580'000	580'000	0	2003-2010	ASM, gare d'Aarwangen
BLS, Neubau Haltestelle Brünnen	1512/2003	1'408'800	1'314'600	94'200	2003-2011	BLS, nouvelle construction de l'arrêt de Brünnen

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014	Beschluss	Betrag bewilligt	Beansprucht	Restkredit per 31.12.2014	Laufzeit	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014
	Arrêté	Montant approuvé	Utilisé	Solde du crédit au 31.12.2014	Durée	
Bezeichnung	RRB/ACE GRB/AGC	CHF	CHF	CHF		Désignation
Abgasnachbehandlungsfilter	1864/2001	1'933'300	2'177'506	-244'206	2001-2010	Filtres de traitement des gaz d'échappement
SBB, Umbau Bahnhof Schüpfheim	2065/2004	1'948'900	1'891'319	57'581	2004-2008	SBB, transformation de la gare de Schüpfheim
VB, Niederflurgelenkautobusse	2386/2001	3'625'300	3'625'333	-33	2001-2010	TPB, bus articulés à plancher surbaissé
RM, Umbau Bahnhof Walkringen	2447/2003	2'417'500	2'384'266	33'234	2003-2010	RM, transformation de la gare de Walkringen
BLS, Haltestelle Moos Köniz	2577/2004	658'070	664'655	-6'585	2004-2010	BLS, arrêt Moos Köniz
ASM, Streckensanierung Kleben-Bannwil	2604/2003	541'300	508'429	32'871	2003-2010	ASM, assainissement du tronçon Kleben-Bannwil
RM, Ersatz Fahrleitung Huttwil-Gettnau	2730/2004	886'130	707'539	178'591	2004-2010	RM, remplacement ligne de contact Huttwil-Gettnau
Bernmobil, Verlängerung Linie Paul Klee Zentrum	2932/2003	597'300	597'333	-33	2003-2005	Bernmobil, prolongation ligne centre Paul Klee
ASM, Sanierung Aarwangen Aarebrücke-Kleben	2963/2004	570'000	570'000	0	2004-2010	ASM, assainissement Aarwangen Aarebrücke-Kleben
PostAuto, Fahrgastinformationssystem	3045/2003	800'000	800'000	0	2003-2011	CarPostal, système d'information des passagers
Bernmobil, Gleissanierung Seftigenstrasse	3059/2002	1'740'000	1'137'167	602'833	2002-2010	Bernmobil, assainissement à la Seftigenstrasse
BOB, Erneuerung Zahnstangenstrecken	3061/2002	3'063'500	2'980'681	82'819	2002-2010	BOB, rénovation de tronçons à crémaillère
MOB, Ausbau Oeschseite	3151/2003	335'813	275'922	59'891	2003-2010	MOB, aménagement Oeschseite
MOB, Sanierung Station Les Avants	3246/2003	862'400	697'138	165'262	2003-2014	MOB, assainissement de la station Les Avants
BLS, ETCS Zugsicherung	3335/2002	1'246'400	1'034'935	211'465	2002-2010	BLS, sécurité des trains ETCS
Umstellung Bahn - Bus im Emmental	3517/2004	400'000	401'112	-1'112	2004-2010	Transferts rail - bus dans l'Emmental
Westaufgang Bahnhof Bern	3518/2004	234'700	230'656	4'044	2004-2005	Escalier ouest de la gare de Berne
MIB, Erneuerung Bahninfrastruktur	3567/2002	881'200	746'664	134'536	2002-2010	MIB, renouvell. de l'infrastructure ferroviaire
BLS, Verlegung Stammlinie Wengi-Ey	3618/2001	1'200'000	1'200'000	0	2001-2010	BLS, déplacement de la ligne existante Wengi-Ey
ASM, Streckensanierung Bannwil-Weiherhöhe	4101/2001	738'000	630'538	107'462	2001-2010	ASM, assainissement du tronçon Bannwil-Weiherhöhe

Bestand laufender Rahmenkredite / Ausführungsbeschlüsse inkl. Zusatzkredite per 31.12.2014 Bezeichnung	Beschluss Arrêté RRB/ACE GRB/AGC	Betrag bewilligt Montant approuvé CHF	Beansprucht Utilisé CHF	Restkredit per 31.12.2014 Solde du crédit au 31.12.2014 CHF	Laufzeit Durée	État des cédits–cadres cours / Arrêtés d'exécution, incl. crédit complémentaires au 31.12.2014 Désignation
LTB (ASM), Sanierung Standseilbahn	4246/2002	1'469'300	1'469'333	-33	2002-2010	LTB (ASM), assainissement du funiculaire
Rahmenkredit Lärmschutz 2003-2007	3444/2002	8'983'000	6'715'875	2'267'125	2003-2018	Crédit-cadre 2003-2007 protection contre le bruit
Behebung Unwetterschäden 2005	3690/2005	72'519'301	64'263'529	8'255'772	2005-2015	Réparation dommages dus aux intempéries 2005
Folge-HW05 Milibach Meiringen	0016/2007	1'003'440	854'134	149'306	2007-2009	Résultant-projet HW05 Milibach Meiringen
HW05, Neubau Oey - Horboden	0046/2007	21'562'350	17'234'178	4'328'172	2005-2010	HW05, Reconstruction Oey - Horboden
HW05, Chiene Kien Reichenbach	0492/2007	7'291'161	6'800'680	490'481	2007-2015	Résultant-projet HW05 Chiene Kien Reichenbach
HW05, Instandsetzung Zweilütschinen - Grindelwald	0990/2007	12'731'660	13'958'083	-1'226'423	2005-2012	HW05, remettre en état Zweilütschinen-Grindelwald
Folge-HW05 Milibach + Alpbach	1199/2007	2'273'088	2'196'857	76'231	2007-2009	Résultant-projet, les hautes eaux Milibach+Alpbach
HW05, Milibach/ Alpbach	1484/2008	10'470'000	9'196'833	1'273'168	2008-2014	Résultant-projet les hautes eaux,Milibach/ Alpbach
HW05, Strassenverlegung Rotloui, Guttannen	1604/2009	5'307'805	5'399'561	-91'756	2005-2009	HW05, Déplacement de route Rotloui, Guttannen
HW05, Trachtbach Brienz	2074/2007	7'280'000	5'512'050	1'767'950	2008-2015	Résultant-projet les hautes eaux,Trachtbach Brienz
HW05, Glyssibach Brienz/Schwanden	2075/2007	17'888'000	14'611'675	3'276'325	2008-2015	Résultant-projet, Glyssibach, Brienz/Schwanden
HW05, Chirel Diemtigen	2076/2007	2'162'355	1'382'442	779'913	2007-2015	Résultant-projet les hautes eaux,Chirel, Diemtigen
HW05, Schwarze Lütschine	2077/2007	4'628'400	4'908'062	-279'662	2008-2013	Résultant-projet les hautes eaux Schwarze Lütsch.

6 Ausgabenbefugnisse

6 Compétences en matière d’autorisation de dépenses

6 Ausgabenbefugnisse

6 Compétences en matière d'autorisation de dépenses

Betrag in Franken	*zuständiges Organ*	*Bemerkungen*
Neue einmalige Ausgaben		
bis 250'000	Finanzkontrolle	mit Ausnahme mehrjähriger Verpflichtungskredite über 100'000
bis 500'000	Direktionen, Staatskanzlei	mit Ausnahme mehrjähriger Verpflichtungskredite über 100'000
über 500'000 bis 1 Million	Regierungsrat	-
über 1 Million bis 2 Millionen	Grosser Rat	unter Vorbehalt ausserordentlicher Volksabstimmungen
über 2 Millionen	Grosser Rat	unter Vorbehalt fakultativer Volksabstimmungen
Neue wiederkehrende Ausgaben		
bis 50'000	Finanzkontrolle	-
bis 100'000	Direktionen, Staatskanzlei	-
über 100'000 bis 200'000	Regierungsrat	-
über 200'000 bis 400'000	Grosser Rat	unter Vorbehalt ausserordentlicher Volksabstimmungen
über 400'000	Grosser Rat	unter Vorbehalt fakultativer Volksabstimmungen
Gebundene einmalige Ausgaben		
bis 500'000	Finanzkontrolle	mit Ausnahme mehrjähriger Verpflichtungskredite über 100'000
bis 1 Million	Direktionen, Staatskanzlei	mit Ausnahme mehrjähriger Verpflichtungskredite über 100'000
über 1 Million	Regierungsrat	Finanzkommission, Finanzkontrolle und Finanzdirektion erhalten den Beschluss zur Kenntnisnahme.
Gebundene wiederkehrende Ausgaben		
bis 100'000	Finanzkontrolle	-
bis 200'000	Direktionen, Staatskanzlei	mit Ausnahme mehrjähriger Verpflichtungskredite über 100'000
über 200'000	Regierungsrat	Finanzkommission, Finanzkontrolle und Finanzdirektion erhalten den Beschluss zur Kenntnisnahme.

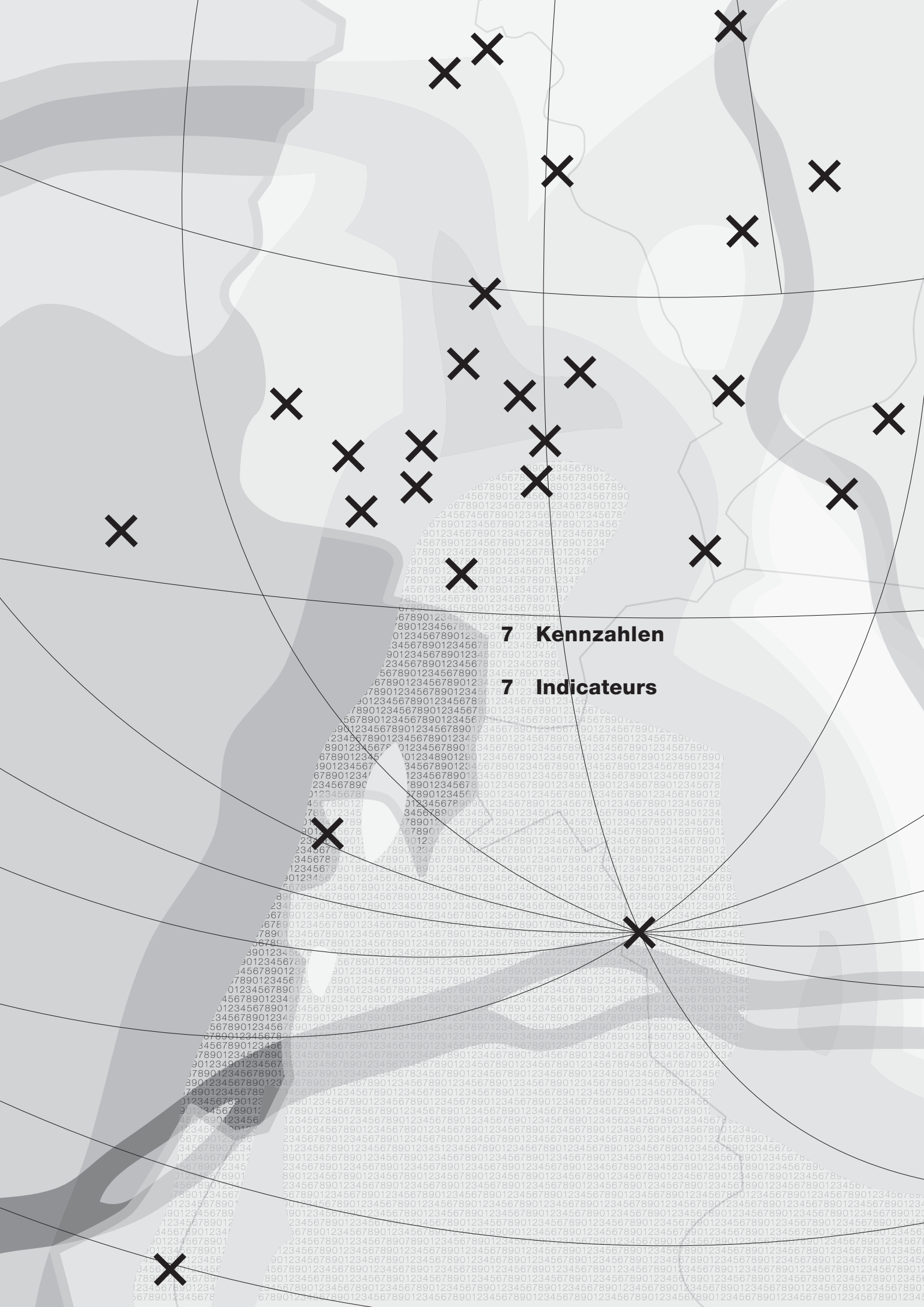
Subdelegation von Ausgabenbefugnissen

Die Direktionen und die Staatskanzlei können die ihnen gemäss Artikel 152 Absatz 1 FLV oder durch spezialrechtliche Bestimmungen übertragenen Ausgabenbefugnisse ganz oder teilweise an die ihnen unterstellten Ämter, Anstalten, Abteilungen und weitere in den Organisationsverordnungen angeführte Organisationseinheiten weiter delegieren (Art. 153). Delegierte Ausgabenbefugnisse sind umgehend der Finanzkontrolle zu melden.

Montant en francs	*Organe compétent*	*Observations*
Nouvelle dépense unique		
inférieure ou égale à 250 000	Contrôle des finances	Excepté les crédits d'engagement portant sur plusieurs années et supérieurs à 100 000
inférieure ou égale à 500 000	Directions, Chancellerie d'Etat	Excepté les crédits d'engagement portant sur plusieurs années et supérieurs à 100 000
supérieure à 500 000 et inférieure ou égale à 1 million	Conseil-exécutif	-
supérieure à 1 million et inférieure ou égale à 2 millions	Grand Conseil	Sous réserve de la votation facultative extraordinaire
supérieure à 2 millions	Grand Conseil	Sous réserve de la votation facultative
Dépense nouvelle périodique		
inférieure ou égale à 50 000	Contrôle des finances	-
inférieure ou égale à 100 000	Directions, Chancellerie d'Etat	-
supérieure à 100 000 et inférieure ou égale à 200 000	Conseil-exécutif	-
supérieure à 200 000 et inférieure ou égale à 400 000	Grand Conseil	Sous réserve de la votation facultative extraordinaire
supérieure à 400 000	Grand Conseil	Sous réserve de la votation facultative
Dépense liée unique		
inférieure ou égale à 500 000	Contrôle des finances	Excepté les crédits d'engagement portant sur plusieurs années et supérieurs à 100 000
inférieure ou égale à 1 million	Directions, Chancellerie d'Etat	Excepté les crédits d'engagement portant sur plusieurs années et supérieurs à 100 000
supérieure à 1 million	Conseil-exécutif	L'arrêté est porté à la connaissance de la Commission des finances, du Contrôle des finances et de la Direction des finances.
Dépense liée périodique		
inférieure ou égale à 500 000	Contrôle des finances	-
inférieure ou égale à 1 million	Directions, Chancellerie d'Etat	Excepté les crédits d'engagement portant sur plusieurs années et supérieurs à 100 000
supérieure à 1 million	Conseil-exécutif	L'arrêté est porté à la connaissance de la Commission des finances, du Contrôle des finances et de la Direction des finances.

Sous-délégation de compétences en matière d'autorisation de dépenses

Les Directions et la Chancellerie d'Etat peuvent déléguer aux offices, établissements, divisions et autres unités administratives prévues dans les ordonnances d'organisation qui leur sont subordonnés une partie ou l'ensemble des compétences en matière d'autorisation de dépenses qui leur sont déléguées conformément à l'article 152, alinéa 1 OFP ou aux dispositions de la législation spéciale (art. 153). Le Contrôle des finances doit immédiatement être informé de toute délégation de compétences en matière d'autorisation de dépenses.



7 Kennzahlen

7 Indicateurs

7 Kennzahlen

7.1 Kennzahlen (HRM)

7 Indicateurs

7.1 Indicateurs (MCH)

Kennzahlen (HRM)	Volkseinkommen Kt. Bern (VEB) Revenu cantonal (RC)			Parameter Schweiz Paramètres Suisse		Indicateurs (MCH)
Wachstum gegenüber Vorjahr	in Mio. CHF en mio CHF	Wachstum Croissance %	Anteil am Volkseinkommen CH Part du revenu national suisse %	Wachstum Volkseinkommen Croissance du revenu national %	Teuerung (definitiv) Renchérissement (déf.) %	Croissance par rapport à l'année précédente
Volkswirtschaft						Economie publique
2004	43'125	3.3	11.0	3.2	0.8	2004
2005	43'985	2.0	10.9	3.3	1.2	2005
2006	45'240	2.9	10.8	-3.8	1.1	2006
2007	47'784	5.6	11.4	-0.2	0.8	2007
2008	49'025	2.6	12.4	-5.8	-6.7	2008
2009	49'039	0.0	11.1	11.7	-0.5	2009
2010	50'251	2.5	10.5	8.3	0.7	2010
2011	51'153	1.8	10.9	-1.7	0.2	2011
2012	52'663	3.0	10.7	4.5	-0.7	2012
2013	55'076	4.6	10.9	1.9	-0.2	2013
2014	55'358	0.5	11.0	1.9	0.0	2014

Quellen: Bundesamt für Statistik (2008-2012); Prognose BAKBASEL 2014-2018 nach ESVG 1995

Volkseinkommen kantonal (VEB) und national:

Prognose: BAK (Wachstum % 2014-2018) – nominelles Wachstum

Prognose-Stand: Februar 2015

Sources : Office fédéral de la statistique (2008-2012) ; prévision BAKBASEL 2014–2018 sector SEC 1995

Revenu cantonal (RC) et national :

Prévision : BAK (croissance % 2014-2018) – croissance nominale

Etat de la prévision : février 2015

Kennzahlen (HRM)	Staatsquote Quote-part de l'État %	Steuerquote Quote-part de l'impôt %	Schulden-quote I Quote-part de l'endette-ment I %	Schulden-quote II Quote-part de l'endette-ment II %	Investitions-quote Quote-part des inves-tissements %	Indicateurs (MCH)
Quoten						Quote-parts
2004	18.3	8.0	23.0	23.4	0.9	2004
2005	18.8	8.3	16.3	17.1	0.6	2005
2006	18.6	8.3	15.0	15.8	0.8	2006
2007	18.8	8.5	13.6	15.6	1.1	2007
2008	19.1	8.1	11.8	13.9	0.7	2008
2009	19.6	8.6	11.4	13.1	1.2	2009
2010	19.6	8.4	11.0	12.6	1.2	2010
2011	20.2	8.1	10.7	12.4	1.1	2011
2012[1)]	20.9	7.9	11.7	13.3	1.2	2012[1)]
2013[1)]	19.0	7.9	11.2	12.6	1.0	2013[1)]
2014[1)]	18.6	8.1	11.0	12.3	0.9	2014[1)]

1) provisorisch

Definitionen (VEB = kantonales Volkseinkommen):

Staatsquote: Konsolidierte Gesamtausgaben in % des VEB.

Steuerquote: Direkte Steuern (KG 400/401 der Steuerverwaltung 4720) in % des VEB.
Schuldenquote I: Laufende Verpflichtungen plus kurz-, mittel- und langfristige Schulden (inkl. Verpflichtungen für Sonderrechnungen) in % des VEB.
Schuldenquote II: Berechnung wie Schuldenquote I plus Rückstellungen.
Investitionsquote: Nettoinvestitionen in % des VEB.

1)provisoire

Définitions (RC = revenu cantonal) :

Quote-part de l'État : Dépenses totales consolidées en % du RC.

Quote-part de l'impôt : Impôts directs (GC 400/401 de l'intendance des impôts) en % du RC.
Quote-part de l'endettement I : Engagements courants plus dettes à court, moyen et long terme (y inclus les engagements envers comptabilités séparées) en % du RC.
Quote-part de l'endettement II : Calcul comme la quote-part de l'endettement I, y compris provisions.
Quote-part des investissements : Investissement net en % du RC.

Kennzahlen (HRM)	Zinsbelastungsanteil Part du service de la dette %	Kapitaldienstanteil Part du service du capital %	Selbstfinanzierungsanteil Part de l'autofinancement %	Eigenkapitalanteil Part du capital propre %	Selbstfinanzierungsgrad Degré d'autofinancement %	Indicateurs (MCH)
Anteile und Grade						Parts et degrés
2004	-3.6	1.2	6.6	-67.8	128.7	2004
2005	-4.4	0.9	5.5	-31.8	159.3	2005
2006	-3.5	1.7	6.1	-29.8	134.5	2006
2007	-4.1	1.5	9.2	-28.1	146.7	2007
2008	-3.2	4.0	7.3	-26.1	180.0	2008
2009	-2.8	3.0	7.7	-22.7	122.6	2009
2010	-2.9	3.1	7.6	-19.7	117.4	2010
2011	-2.8	4.2	6.5	-19.0	102.2	2011
2012	-1.2	6.4	4.4	-20.9	67.4	2012
2013	-1.6	5.6	7.7	-19.5	132.7	2013
2014	-0.4	5.7	7.1	-17.3	129.9	2013

Definitionen (KE = konsolidierter Ertrag):

Zinsbelastungsanteil: Passivzinsen abzüglich Nettovermögensertrag (SG 42 minus Konto 3142) in % des KE.

Kapitaldienstanteil: Zinsbelastung plus Abschreibungen in % des KE.

Selbstfinanzierung: Abschreibungen des Verwaltungsvermögens minus Aufwandüberschuss bzw. plus Ertragsüberschuss.

Selbstfinanzierungsanteil: Selbstfinanzierung in % des KE.

Eigenkapitalanteil: Eigenkapital oder (negativer) Bilanzfehlbetrag in % des KE.

Selbstfinanzierungsgrad: Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestitionen.

Définitions (ReC = revenus consolidés) :

Part du service de la dette : Intérêts passifs moins revenus des biens nets en % (GM 42 moins le compte 3142) en % des ReC.

Part du service du capital : Service de la dette plus amortissements en % des ReC.

Autofinancement : Amortissements du patrimoine administratif moins excédent de charges ou plus excédent de revenus.

Part de l'autofinancement : Autofinancement en % des ReC.

Part du capital propre: Capital propre ou découvert du bilan (négatif) en % des ReC.

Degré d'autofinancement : Autofinancement en % de l'investissement net.

7.2 Zeitreihen

7.2 Séries chronologiques

Zeitreihen	Grafik 1 / Graphique 1		Grafik 2 / Graphique 2		Séries chronologiques
	Bilanzfehlbetrag		Bruttoschulden I und II		
	Eigenkapital	Bilanzfehlbetrag	Schuld I	Schuld II	
in Mio. CHF	Capital propre	Découvert du bilan	Endettement I	Endettement II	en CHF millions
2004	0	4'981	9'910	10'094	2004
2005	0	2'526	7'182	7'505	2005
2006	0	2'364	6'775	7'146	2006
2007	0	2'395	6'481	7'469	2007
2008	0	2'284	5'808	6'832	2008
2009	0	2'034	5'572	6'444	2009
2010	0	1'792	5'530	6'347	2010
2011	0	1'747	5'461	6'342	2011
2012	0	1'961	6'171	6'987	2012
2013	0	1'840	6'151	6'940	2013
2014	0	1'654	6'105	6'836	2014

	Grafik 4 / Graphique 4	Grafik 5 / Graphique 5			
	Laufende Rechnung Compte de fonctionnement	Investitionsrechnung Compte des investissements			
	Saldo Solde	Einnahmen Recettes	Ausgaben Dépenses	Nettoinvestition Investissement net	
2004	184	430	804	374	2004
2005	107	394	670	276	2005
2006	165	408	768	361	2006
2007	399	527	1'059	533	2007
2008	102	441	797	356	2008
2009	268	411	976	565	2009
2010	243	410	1'001	591	2010
2011	57	486	1'068	582	2011
2012	-196	677	1'283	606	2012
2013	157	481	1'032	551	2013
2014	212	417	940	523	2014

Vermerk: Die Grafiken 1, 2, 4 und 5 befinden sich in Band 1.

Remarque : Les graphiques 1, 2, 4 et 5 se trouvent dans le volume 1.

Impressum

Herausgeber: Finanzverwaltung des Kantons Bern

Gestaltung Umschlag: Design Daniel Dreier, Nadine Wüthrich, Bern

Artikelnummer der Staatskanzlei: 550.5/2 - 03.15

Impressum

Editeur : Administration des finances du canton de Berne

Graphisme et layout de la couverture : Design Daniel Dreier, Nadine Wüthrich, Berne

N° de référence pour la Chancellerie d'État : 550.5/2 - 03.15